LE "SOLEIL"
est lu dans 100% des familles canadiennes-françaises de Québec

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Québec, Lac St-Jean et Côte-Nord: Clair et frais. Vents légers.

66e ANNEE — No 209 TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C. QUEBEC, LUNDI 8 SEPTEMBRE 1947 EDITION QUOTIDIENNE PRIX: TROIS CENTS

Juifs débarqués par la force à Hambourg

Action rapide réclamée par Sa Sainteté Pie XII

Des soldats anglais armés de bâtons doivent user de la force pour débarquer des réfugiés juifs de l'"Ocean Vigour" — Scènes violentes — Résistance plus forte prédite sur les deux autres navires.

Hambourg, 8. (PA) Des soldats anglais à décharger des passagers, anglais, armés de bâtons, ont dû débarquer par la force bon nombre de réfugiés juifs à bord d'un navire britannique, aujourd'hui, pour les faire monter ensuite sur des trains qui les ont transportés au camp de Poppendorf, près de Luebeck.

Une partie des 1,400 réfugiés qui se trouvaient à bord de l'"Ocean Vigour, le premier de trois navires ont quitté le navire paisiblement, mais d'autres ont dû être trainés à bout de bras sur la passerelle jusqu'au quai.

DES INCIDENTS

Hambourg, 8. (AFP) Comme c'était prévu, plusieurs incidents ont marqué le débarquement des émigrants juifs, commencé de très bonne heure, ce matin.

Si la première partie de l'opération, consacrée au débarquement des femmes et des enfants, s'est déroulée sans incidents, lorsqu'est arrivé le tour des jeunes gens, les choses se sont présentées tout autrement et les Britanniques ont dû avoir recours à la force pour venir à bout de leur résistance. Ils y parvinrent cependant et, qu'il le veuille ou non, chaque émigrant est débarqué sur le sol allemand.

Lorsque les premiers journalistes sont arrivés au quai 29, du grand port, les premières centaines d'émigrants se trouvaient déjà dans les trains dont certains wagons sont pourvus de grillages. L'invitation à descendre des trois navires a été adressée à 6 h. 30 du matin, en six langues différentes: français, hongrois, allemand, anglais, polonais et yidish.

Les passagers de l'"Ocean Vigour" sont les premiers à débarquer sous bonne garde: les parachutistes britanniques se trouvent, en effet, à bord avec les réfugiés et les "Sherwood Foresters" gardent le quai.

Ce sont, pour la plupart, des femmes et des enfants qui débarquent d'abord. Aucun incident ne se produit. Les trains, attendant sur le quai se remplissent rapidement de leur chargement humain. Déjà quelques malades occupent des compartiments réservés à leur intention. Afin de contribuer à maintenir une atmosphère paisible, la radio installée sur le quai, par les autorités britanniques, joue des airs à la mode.

A huit heures précises, le premier train, bondé de réfugiés, quitte le quai pour le camp Poppendorf.

SCENES VIOLENTES

Vers 8.30 a.m., Lorsque les premiers 500 passagers ont quitté le bord, les premiers incidents se sont produits. Un groupe d'environ 300 passagers, comprenant des femmes et des enfants, a refusé de débarquer. L'opération a dû être interrompue.

Les chants sionistes, les cris "Israël !" s'élèvent de l'intérieur du bateau. Les soldats de la sixième division aéroportés, en armes, descendent les passerelles, tenant et poussant, en avant d'eux, les femmes. Les opérations reprennent un peu plus tard, lorsque les soldats évacuent de force plusieurs hommes qui offrent de la résistance. Ils sont trainés sur la passerelle jusqu'au quai. Des scènes violentes se déroulent. Un émigrant se défend violemment à coups de poings et de pieds, mais les soldats finissent par triompher et le "rebelle" est débarqué comme les autres.

Ainsi sont débarqués six jeunes Juifs. Immédiatement après, 200 policiers et soldats britanniques casqués, montent à bord, où l'on signale d'autres incidents. Les soldats trainent jusqu'à terre une trentaine de jeunes gens qui se défendent de toutes leurs forces. Tout rentre dans le calme, ensuite. A 11 heures 30 a.m., le débarquement de l'"Ocean Vigour" est terminé sans autres incidents.

Deux délégués de la presse étrangère, M. Dennis Martin, du "Daily Herald" et M. Edward Morrow, du "New York Times", qui se trouvaient à bord du navire pendant le débarquement, déclarent qu'aucune brutalité n'a été exercée par les soldats britanniques, ceux-ci se bornant à pousser les émigrants ou les prenant par les bras et les épaules lorsqu'ils refusaient de débarquer volontairement.

De leur côté, les émigrants disent qu'ils ont été démoralisés du fait qu'ils ont été coupés du monde extérieur pendant tout le voyage. Ils affirment, cependant, que la résistance sur les autres navires, où il y a moins de femmes et d'enfants, sera certainement plus forte.

Hitler craignait la Manche

Nuremberg, 8 (Reuter) Certains passages du journal du général Franz Halder mettent en lumière l'un des secrets d'Hitler les mieux gardés: Pourquoi la Grande-Bretagne n'a pas été envahie? Hitler, selon le journal, avait mis de côté tous préparatifs d'invasion sous prétexte que la traversée de la Manche serait une erreur et que l'Allemagne trouverait un autre moyen d'écraser la Grande-Bretagne. Ce ne devait-être qu'une question de temps. Lors d'une réunion avec ses chefs militaires, au printemps 1940, Hitler décida de détruire la Russie et d'occuper les iles britanniques. A une autre réunion, tenue le 14 septembre de la même année, le fuhrer fixait la date de l'invasion au 27 septembre, mais le mauvais temps fit reporter l'opération au 8 octobre. Peu de temps après cette réunion Hitler ordonna subitement d'arrêter tous préparatifs d'invasion des iles britanniques.

Les jeunes libéraux font confiance au t. h. King

Après avoir élu à leur tête M. Charles-E. Duranceau, de Montréal — Programme national de construction de logements réclamé — Pour un drapeau national distinctif.

(Par Cyrille Felteau)

M. Charles-E. Duranceau, de Montréal, a été élu samedi, à l'unanimité, président national de la Fédération canadienne des jeunes libéraux à la suite du congrès que cette association de jeunesse a tenu à l'université McMaster de Hamilton du 1er au 5 septembre dernier.

M. Duranceau est le premier Canadien de langue française à occuper cette charge. Il remplace à ce poste M. W.-J. Mulock, de Toronto, président sortant de charge. Proposé à la présidence par la délégation de la province de Québec, il fut appuyé sans réserve par toutes les délégations des autres provinces et élu par elles "in absentia", des affaires urgentes l'ayant retenu à Montréal pendant toute la durée du congrès.

Ingénieur civil diplômé de McGill, M. Duranceau est vice-président de la Cie "Chs-E. Duranceau & Fils", entrepreneurs. Il s'occupe activement depuis plusieurs années, de l'organisation de la jeunesse libérale et il a été l'une des figures dominantes lors de leur dernier congrès tenu à Winnipeg, en 1945.

Des résolutions ayant trait à l'adoption, par le gouvernement fédéral, de certaines mesures telles qu'un programme national de construction de logements, un drapeau national distinctif, un budget "anticyclique", l'abolition des appels au Conseil Privé, la reprise des pourparlers entre le fédéral et les deux principales provinces du pays au sujet des accords financiers, ont été discutées et adoptées par l'assemblée générale avant que le rapport du comtié des nominations ne soit approuvé à l'unanimité.

Parmi les autres membres de l'exécutif national élus samedi, on remarque Me Gabriel Roberge, de Thetford-Mines (frère de Me Guy Roberge, député de Lotminière à l'Assemblée législative), qui a été nommé secrétaire conjoint de la Fédération, de même que M. J.-J. Crépeau, de Prince-Albert, Saskatchewan.

Les autres officiers nommés aux divers postes sont les suivants: vice-présidents, M. R.-M. Kelley, de Nouvelle-Ecosse, M. John McNee, d'Ontario, et M. Bill Trebilcoe, du Manitoba; trésorier, M. Dalton Kemp, du Nouveau-Brunswick; conseillers, Mlle E. Pharis, de l'Ile du

(Suite à la page 19, 3e col.)



LA JEUNESSE LIBERALE : Mlle Lucille Gauthier, de Portneuf, et Me Guy DesRivières, de Québec, qui ont été élus vice-présidents de la Fédération canadienne des jeunes libéraux pour le secteur régional de Québec, lors du congrès tenu la semaine dernière par la Fédération à Hamilton, Ontario.

Le cas de la Corée devant l'O. N. U.

Washington, 8 (PA) Une invitation américaine de participer à une conférence des quatre grandes puissances sur la question de la Corée a été rejetée par les Soviets, a annoncé Moscou, hier. Cette nouvelle a été promptement suivie d'une déclaration officielle que le cas sera vraisemblablement soumis aux Nations-Unies. L'Assemblée générale des Nations-Unies s'ouvre à New-York le 16 septembre.

"Le temps de l'épreuve est arrivé: "êtes-vous prêts ?" demande le pape à 250,000 personnes massées au Vatican — L'appât du gain, la persécution et la véritable paix.

Cité du Vatican, 8 (PA) "Le temps de la réflexion et de l'organisation est passé. Il faut maintenant agir vite," a déclaré hier Sa Sainteté le Pape Pie XII au cours d'une allocution qu'il prononçait sur la place de St-Pierre.

Le Souverain Pontife a parlé au congrès italien des hommes d'action catholique, dont les 50,000 délégués se trouvaient au nombre d'une foule estimée à plus de 250,000 personnes.

"Les fronts opposés dans les domaines religieux et moral deviennent plus clairement définis", a dit le Pape. "Le temps de l'épreuve est arrivé : êtes-vous prêts ?"

Le chef de l'Eglise est venu ici de sa résidence d'été de Castel Gandolfo. Une heure avant qu'il ne prenne la parole sous la vaste marquise rouge installée au-dessus de la porte centrale de la basilique St-Pierre, la place était littéralement remplie.

Les délégués arrivèrent en portant des bannières et des étendards. Le beau temps avait fait place à la pluie qui tombait depuis trois jours, à Rome.

Lorsque le Souverain Pontife apparut, porté sur la "sedia gestatoria", une immense clameur monta de la mutitude. Les cris de "Vive le Pape" se mêlèrent aux sons des cloches de St-Pierre. Un avion jeta des feuillets sur lesquels on pouvait lire les dix commandements de Dieu et une brève description de l'action catholique. Les trompettes d'argent se firent entendre.

Le Pape parla d'une voix vibrante et des haut-parleurs portèrent ses paroles jusqu'aux coins les plus reculés de l'immense square.

Sur les cinq principaux points de la bataille dans les domaines religieux et moral, il dit : "Même quelques secondes peuvent décider de la victoire".

(Suite à la page 19, 8e col.)



LA TRISTE SITUATION DE LA GRECE: Plus de 100,000 personnes sont présentement sans abri en Grèce par suite de la guérilla qui fait rage depuis plusieurs semaines le long de la frontière septentrionale de la Grèce. Ici, des femmes et des enfants sont assemblés autour de grandes marmites, derrière l'enclos de fil barbelé d'un camp de secours, attendant de recevoir leur portion de vivres. Ce centre de réfugiés est typique des centaines d'autres établis par le gouvernement grec. Le soin de ces réfugiés présente un difficile problème que l'aide américaine récemment consentie aidera à régler.

Kitchener reçoit Mackenzie King

Ottawa, 8. (PC. Le premier ministre Mackenzie King passera deux jours, cette semaine, dans sa ville natale, Kitchener-Waterloo, Ont., qu'il n'a pas visitée depuis environ deux ans.

M. King y arrivera à 11 heures, ce matin. Ils assistera, d'abord à une réception en son honneur à l'hôtel de ville de Kitchener et présentera ensuite des certificats de citoyenneté à des reporters du "Daily Record" de Kitchener. Après quoi M. King ira déposer une couronne de fleurs sur le cénotaphe, à l'hôtel de ville, puis prendra le déjeuner avec des dirigeants de la Fédération de l'agriculture du comté de Waterloo.

Le premier ministre se rendra après, à Waterloo Park pour assister à une manifestation au cours de laquelle il prononcera, à 2 h. et demie, cet après-midi, une allocution.

Coups de feu sur la foule aux Indes

Sur l'ordre du gouvernement, la police a ouvert le feu pour tenter de réprimer les sanglantes émeutes entre Hindous et Musulmans—200,000 morts depuis trois semaines — Epidémie de choléra parmi les réfugiés de Punjab.

Nouvelle Delhi, 8. (PC) La police a ouvert le feu aujourd'hui, sur l'ordre du gouvernement, pour tenter de réprimer les émeutes mettant continuellement aux prises des bandes rivales de Sikhs, d'Hindous et de Musulmans. Le nombre des victimes s'accroit sans cesse et dépassera de beaucoup le total d'hier, qui fut de 21 morts.

La police aurait tué plus de 100 émeutiers dans la vieille section de Delhi quand elle a ouvert le feu avec des mitraillettes et des fusils automatiques.

Les autorités policières sont trop occupées à réprimer les troubles et les crimes d'importance pour faire la chasse aux nombreux pillards improvisés, dont bon nombre sont dès enfants et des femmes.

C'est la première fois qu'il est question de la participation de femmes aux actes de violence, étant donné que celles-ci ont toujours été étroitement gardées à la maison par leurs époux.

L'épidémie tant redoutée du choléra a cependant frappé la province du Punjab, où des milliers de réfugiés fuient à travers les plaines torrides et desséchées pour échapper à la guerre religieuse sanglante, qui a fait quelque 200,000 morts durant les trois dernières semaines.

Dans une dépêche en provenance de Lahore, capitale du Punjab, l'agence de presse Reuters a rapporté que l'épidémie a atteint l'exode massif des réfugiés, déjà affaiblis par la chaleur, la faim et l'épuisement. Des enclos en barbelé sous la garde de la police ont été installés en hâte dans le village de Kasur, à 40 milles au sud-est de Lahore, comme mesure de prévention pour les réfugiés musulmans arrivant de l'est de la province, qui seront mis en quarantaine en attendant d'être inoculés.

Le gouvernement de l'ouest du Punjab (appartenant au nouveau dominion du Pakistan) étudie cependant des plans pour l'évacuation massive de tous les Musulmans qui désirent quitter l'est du Punjab (relié à l'Hindoustan) avec leurs biens et leurs bestiaux, dans une seule grande caravane sous l'escorte de troupes musulmanes.

La caravane géante partira du district de Ludhiana pour se diriger vers l'ouest, absorbant tous ceux qui voudront s'y joindre en cours de route. Quand elle atteindra les frontières du Pakistan dans une quinzaine de jours, elle comprendra peut-être 500,000 Musulmans, a dit hier soir un porte-parole du Punjab occidental.

Panne des tramways à Montréal

Montréal, 8 (PC) Un court-circuit à une des principales lignes souterraines de pouvoir des tramways de Montréal à causé beaucoup de retard, samedi soir, à une section centrale de la ville lorsque plus de 100 trams se sont arrêtés et furent immobilisés durant six heures.

Tous les autobus disponibles furent mis en service afin de répondre à l'affluence d'un samedi soir, à la suite de ce retard, un des plus graves depuis nombre d'années.

Ce court-circuit est survenu vers 9.30 samedi soir, quand environ 200 gallons de gazoline s'échappèrent du réservoir souterrain d'un garage, près du coin des rues Bleury et Dorchester.

La gazoline atteignit les fils souterrains et causa le court-circuit. Toute la circulation fut dirigée vers d'autres rues pendant que des ouvriers travaillaient durant des heures pour enlever l'essence et réparer la ligne principale de pouvoir.

Rabbin américain arrêté à Paris avec d'autres terroristes juifs

Paris, 8. (PA) Un rabbin américain et 10 autres personnes, que l'on soupçonne d'être des partisans de la bande Stern tentant de mener une guerre de nerfs contre la Grande-Bretagne du sol français, sont détenus au secret aujourd'hui. Le rabbin, Baruch Korff, fut arrêté hier alors que, suivant les autorités, il se préparait à s'envoler à Londres avec 10,000 pamphlets devant être lâchés sur l'Angleterre.

(L'agence de presse Reuters a dit hier soir que 17 personnes furent arrêtées).

Des policiers de sécurité déguisés en mécaniciens d'aéroport ont arrêté Korff, président conjoint du comité américain d'action politique en faveur de la Palestine, à l'aéroport de Toussus-le-Noble, près de Versailles, alors qu'il se dirigeait vers un avion privé qui, disent les enquêteurs devait servir à lâcher les pamphlets sur Londres.

Deux autres personnes arrêtées avec Korff ont été identifiées par la police comme étant Reginald Gilbert, 24 ans, un pilote américain originaire de Birmingham, Angleterre, et Judith Rosenberger, 23 ans, originaire de Hongrie et secrétaire du rabbin.

Ils doivent comparaitre jeudi devant un juge d'instruction.

Les pamphlets trouvés en la possession de Korff étaient signés "Les combattants pour la libération d'Israël", titre préféré de la Bande Stern en Palestine, et menaçaient de venger le traitement accordé par les Anglais aux réfugiés juifs qui furent empêchés d'atteindre la Palestine à bord de l'"Exodus 1947".

Les arrestations déclenchèrent une enquête policière de plus grande envergure. D'autres arrestations suivirent à la suite de la fouille de douzaines de maisons suspectes. Les documents trouvés par les détectives au logis des trois premiers détenus ont fourni de nombreux renseignements aux limiers.

La nouvelle des arrestations fit

(Suite à la page 19, 6e col.)

Josef Staline dénonce l'esclavage capitaliste

Le chef de la Russie soviétique dit que Moscou symbolise pour tous le "mouvement destiné à libérer l'humanité laborieuse de l'esclavage capitaliste" — 8e centenaire de la capitale.

Londres, 8. (PA) Parlant samedi à la population de Moscou, à l'occasion du 800e anniversaire de la fondation de cette ville, le dictateur de la Russie, Josef Staline, a déclaré que la capitale de la Russie symbolise pour tous le "mouvement destiné à libérer l'humanité laborieuse de l'esclavage capitaliste."

Le message de Staline, radiodiffusé par les antennes moscovites, dépeint Moscou comme la capitale d'une "grande puissance amie de la paix" et comme un "exemple à suivre pour les capitales du monde entier".

"Seul un pays uni sous un Etat centralisé peut compter sur la possibilité d'un sérieux développement culturel et économique, sur la possibilité d'assurer son indépendance!" note Staline; puis: Moscou est en même temps le drapeau de combat de la classe laborieuse du monde entier et celui des races et des nations asservies qui luttent pour échapper à la domination de la ploutocratie et de l'impérialisme."

Le chef russe dit plus loin :

"Un des graves fléaux des grandes capitales des pays d'Europe, d'Asie et d'Amérique est la présence de taudis où des millions de pauvres sont réduits à une misérable existence et à une mort lente et douloureuse".

Staline dit que Moscou a éliminé ce cancer et construit des maisons confortables.

La ville de Moscou a reçu la décoration de l'Ordre de Lénine à l'occasion de l'anniversaire de sa fondation samedi. Les cérémonies qui ont marqué la fête, se sont déroulées en présence de chefs des Soviets, de représentants du peuple et d'envoyés de 30 capitales.

Explosion en Espagne

Madrid, 8. (PA) Onze personnes ont été tuées, huit ont probablement été tuées et 34 ont été blessées dans deux explosions à des entrepôts de poudre de l'arsenal Cuesta-Zumela, à Alcala-de-Henares, à 20 milles au nord-est de Madrid, samedi soir, rapporte-t-on au bureau du gouverneur militaire.

Une attaque du général de Gaulle avant la conférence de Berlin

Bayonne, 8. (Reuter) Le général Charles de Gaulle a déclaré ici hier que le fouet d'acier du régime soviétique isole les deux tiers de l'Europe dans un énorme bloc de peuples et que cette éventualité est de nature à développer une menace lourde de conséquences pour la France. Le général parlait à la veille de l'ouverture de la conférence tripartite de Berlin, qui décidera du sort de la requête de la France, qui veut obtenir plus de charbon des mines allemandes.

De Gaulle a ajouté: "Cette menace s'aggrave du fait que chez nous même existe un groupe de séparatistes aveuglément dévoués à cette domination étrangère. Ces gens espèrent que l'irritation et le désespoir de la nation provoqueront en définitive un état de choses qu'ils veulent imposer, c'est-à-dire, leur contrôle des leviers du pouvoir dans la République et la subordination de la France à un système d'esclavage dont ils sont les précurseurs".

De Gaulle ajouta que le continent est assailli par les sollicitations d'une nuée d'emprunteurs, et qu'il se trouve actuellement partagé entre son désir de venir en aide et la crainte sur les résultats d'une telle aide. "Certes, continua-t-il, l'Amérique nous a déjà aidés et nous aidera de nouveau, mais nous ne devons pas nous décevoir par l'attente de miracles".

"Sous le fouet d'acier du régime soviétique, nous voyons les deux tiers de l'Eupore isolés dans un immense bloc de peuples et de ressources où, peu à peu, la liberté des hommes et l'indépendance de la nation sont étranglées. Personne ne peut dire ce que sont aujourd'hui et ce que seront demain les limites de l'ambition des dirigeants de cette colossale entreprise".

De Gaulle affirma que l'Europe occidentale peut et doit s'organiser seulement autour d'une France solide, une France en sécurité et ayant tout ce dont elle a besoin pour son existence et l'expansion de son influence.

De Gaulle a lancé un appel à tous les Français de s'unir dans son parti du Rassemblement du Peuple français.

"Pour nous élever de nouveau, dit-il, nous devons nous soumettre à une longue et dure discipline nationale. Nous avons besoin d'un Etat avec un chef qui soit vraiment un chef, un régime comportant un gouvernement réel, un Parlement réel et une justice véritable. Les événements nous pressent et la destinée n'attend pas".

C. Attlee en face de la semaine de la destinée du Royaume-Uni

Londres, 8 (PC) — Le premier ministre Attlee, confronté par ce que la presse anglaise appelle "la semaine de la destinée de la Grande-Bretagne", est revenu aujourd'hui à 10 rue Downing, pour reprendre les rênes du gouvernement et approuver les détails définitifs d'un plan révolutionnaire proposé par sir Stafford Cripps, président du Board of Trade, en vue d'accroitre les exportations.

Durant les cinq prochains jours, alors que des décisions historiques seront peut-être prises, Londres deviendra le site de discussions nationales et internationales visant à surmonter les difficultés financières du Royaume-Uni.

Le plan de sir Stafford Cripps a été jusqu'ici aussi étroitement gardé qu'un secret de guerre de première importance. Le correspondant diplomatique de la Press Association prédit qu'il aura peut-être des "répercussions foudroyantes sur certaines sections de l'industrie et sur la Bourse".

LE CANADA

On prévoit que les entretiens de cette semaine seront d'une extrême importance pour le Canada. Les représentants canadiens venus assister à la réunion de la Banque Internationale et du Fonds monétaire international seront approchés, croit-on, pour connaitre ce qu'ils pensent de l'union douanière du commonwealth proposée par le secrétaire aux Affaires étrangères Bevin, à Southport, la semaine dernière.

De plus, le ministre des Finances, l'hon. Douglas Abbott, le ministre de l'Agriculture, l'hon. J.-G. Gardiner, arrivés à Londres la semaine dernière, confèreront probablement avec le chancelier de l'Echiquier Hugh Dalton et le ministre des Vivres John Strachey concernant le paiement des achats de vivres de l'Angleterre au Canada.

L'une des questions discutées sera le prix du blé canadien pour l'année de récolte 1948-49, prix qui doit être fixé avant le 31 décembre prochain, en vertu du contrat de quatre ans existant entre l'Angleterre et le Canada.

Le Canada réclamera probablement plus de $2 le boisseau, comparativement à $1.55 tel que payé durant les deux premières années du

(Suite à la page 19, 5e col.)

"Miss Canada" est à l'honneur

Atlantis-City, 8. (PC) "Miss Canada", Margaret Marshall, jeune Canadienne de 18 ans, s'est classée troisième au concours américain de beauté pour l'année 1947. Mlle Barbara-Jo Walker, de Memphis (Tennesse) a été la gagnante, la deuxième fut Elaine-Mary Campbell, 22 ans, Miss Minnesota.

"Miss Canada" demeure à Toronto.

Jeune fille poignardée

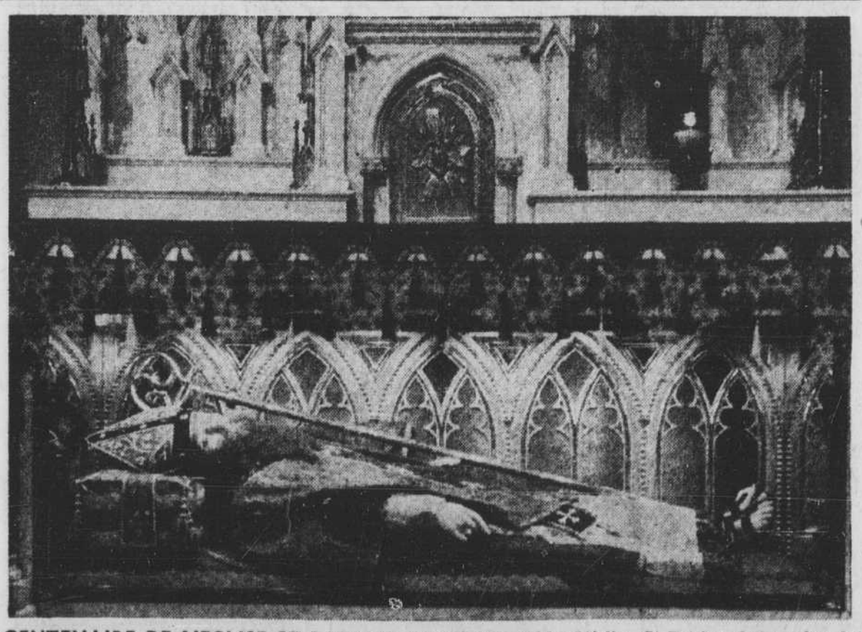
Winnipeg, 8. (PC) La police s'est mise hier soir à la recherche d'un jeune garçon, qu'on dit âgé d'environ 16 ans, qui a poignardé Lorena Jones, âgée de 28 ans, dans une rue du quartier de Fort-Rouge. Mlle Jones, se remet de ses blessures à l'hôpital.

Sept morts dans un accident d'autobus

Sacremento, 8. (PA) Sept employés de ferme de la Californie ont été tués samedi lorsque l'autobus dans lequel ils étaient fit un plongeon de 60 pieds en bas du pont qui franchit la rivière Sacremento. Quatorze autres personnes ont été blessées, dont cinq gravement, dans cet accident.

"Couvrir la terre de vérité"

Washington, 8 (PA) Un plan, sous la direction de Richard Finnigan, éditeur du "Chicago Times", a été préparé afin de "couvrir la terre de vérité" en garantissant la circulation libre des nouvelles parmi les nations et les peuples par la vue, la parole et l'imprimé. Le projet souligne que les correspondants américains devraient envoyer leurs articles sans passer par la censure des pays où ils auraient le droit de voyager. Le plan rejette la tenue, par les diplomates, de conférences de presse non officielles, auxquelles les reporters étrangers ne sont pas admis. Ce plan représente l'effort du gouvernement américain pour définir sa politique de liberté d'information. Cet effort est fait en vue de la conférence sur l'information et la liberté de la presse, commanditée par une sous-commission de l'O.N.U., qui aura lieu en mars prochain.



CENTENAIRE DE L'EGLISE ST-PATRICE DE MONTREAL: L'église St-Patrice, église-mère des catholiques de langue anglaise de Montréal, célébrera son centenaire le 14 septembre. On prévoit déjà que des milliers de fidèles viendront vénérer l'effigie de cire du saint patron de l'Irlande (ci-dessus) qui repose dans une châsse, revêtue d'habits épiscopaux verts bordés d'or et de la mitre.

Nouvelles de Lévis

27 permis représentant valeur de $28,255.

Durant le mois d'août dernier, M. C.-H. Paré, chef évaluateur de la ville de Lauzon a émis 27 permis de construction et de réparations représentant une valeur de $28,255. Voici les principaux permis accordés:

M. Théodore Drouin, maison sur rue projetée près rue Ignace Bourget, coût $2,000.; M. Adjutor Gendreau, maison rue Cyrille Ruel, coût $2,000.; M. Dominique Couture, maison rue Carrier, coût $2,000.; M. Joseph Dumont, rue St-Hyppolite, fondations et solarium, coût $500.; Hospice Guay, à Ville Guay, St-Joseph de Lévis, porcherie, coût $6,000.; M. Roméo Labbé, maison côté sud rue Barras, coût $3,000.; M. Maurice Brulotte, St-Joseph de Lévis, maison, coût $2,000.; M. Fernand Vaillancourt, maison côté sud rue Barras, $4,000.; Mme Ernest Cantin, rue Barras, addition d'un étage, coût $600.; M. Aimé Turgeon, rue Ste-Catherine, lucarnes et réparations à toiture, coût $600. Les autres permis sont pour des réparations peu élevées, des constructions d'hangars et garages.

On note donc six constructions nouvelles dans Lauzon en août et le nombre serait plus considérable, si la rareté des matériaux de construction n'existait pas et si les prix des matériaux n'était pas si élevé.

Nouveau gérant à la Banque de Montréal.

M. J.-Armand Dandurand vient d'être nommé gérant de la Banque de Montréal, à Lévis. Il était depuis deux ans gérant de la succursale de cette Banque à Gatineau et est au service de cette institution bancaire depuis 27 ans, ayant travaillé à Montréal, Verdun, Lachine, Waterloo, St-Hyacinthe et Gatineau. Il remplace M. X.-A.-A. Leblanc qui était gérant à Lévis depuis 5 ans et est nommé gérant de la succursale à Sorel. Nos félicitations à M. Leblanc pour sa nomination à Sorel ainsi qu'à M. Dandurand pour sa nomination à Lévis et nous lui souhaitons succès.

Il a donné le sermon à Lévis

Le Rév. Père Maurice Carrier, des Pères Blancs d'Afrique, a donné le sermon hier, en l'église de Notre-Dame de Lévis, aux différentes messes. Il parla des missions africaines et fit une collecte en faveur de sa mission de Navrongo. Le Révd Père Carrier, est le fils de M. Lucien Carrier, de Lévis et doit s'embarquer jeudi sur le paquebot "Queen Mary", à New-York pour se rendre à Londres d'où il partira vers la fin d'octobre pour se rendre à la mission de Navrongo, en Afrique.

Séance du conseil municipal de Lauzon.

Une séance régulière du conseil municipal de Lauzon sera tenue ce soir, à 8 heures, en la salle de l'hôtel de ville, sous la présidence de M. le maire J.-A. Allaire. A cette séance mensuelle, M. Gaston Barras, nouvel échevin et représentant du quartier Fafard sera assermenté par M. le maire Allaire.

Visites paroissiales à Bienville et Ste-Bernadette.

La visite annuelle des familles de Bienville est commencée aujourd'hui. M. le curé émile Hébert visitera les familles des rues St-Antoine, Pelletier, Wolfe, St-Hyppolite et Charest. M. le vicaire Lionel Nadeau visitera les familles du côté sud de la rue Commerciale ainsi que des rues Montcalm, Foisy et Ste-Anne. M. le vicaire Benoit Fortier visitera les familles du côté nord de la rue Commerciale, ainsi que des rues Lévis, St-Pierre, St-Edouard, du Fleuve, Duplessis et du bas de la rue Barras.

M. l'abbé C.-E. Langelier continue cette semaine la visite annuelle des familles de sa paroisse, en partant de l'église en direction de l'est.

Champions du tournoi double masculin.

Samedi soir, sur les courts du club de tennis Lauzon, a été jouée la finale du tournoi double masculin pour le championnat du comté de Lévis, entre l'équipe Carrier-Laflamme et l'équipe Marmen-Nadeau. L'équipe Carrier-Laflamme décrocha le championnat au score de 8-6, 6-7, 6-0, ainsi que le trophée offert par la Cie Mathieu. Ce trophée fut présenté par M. Charles Desrochers, gérant des ventes de la Cie Livernois limitée, qui représentait M. Réal Boutin qui fut empêché d'assister à la finale.

Voici maintenant le résultat des rencontres de vendredi soir dernier: Langlois-Dutil ont défait Duseault-Leclerc par 6-4, 8-6; Carrier-Laflamme ont défait Langlois-Dutil par 6-4, 7-5, 6-0; Nadeau-Marmen ont défait Leblond-Samson par 4-6, 6-2, 6-0, 3-6, 6-1; Ivan Laflamme a défait Claude de Billy par 6-0, 6-0; Fernand Samson a défait François Bourassa par 5-7, 6-4, 6-4; Armand Carrier a défait Gabriel Garant par 6-1, 6-1; Suzanne Poliquin a défait Colette Benoit por 6-0, 6-1; Françoise Lamontagne, Mme Fernand Samson, Rolande Blais, Simonne Beaulieu, Suzanne de Billy ont gagné par défaut.

Voici la cédules des rencontres pour ce soir: Court No 2, à 7 heures, Jeannine Samson vs Monique Cauchy; 8 heures, Mme Jacques Samson vs Françoise Lamontagne; 9 heures, Alberte Marmet vs Denise Samson; 10 heures, Hélène Dutil vs Pauline Carrier. Cours No 3, à 7 heures, Madeleine Marmet vs Jeanne Bégin; 8 heures, Jeannine Poliquin vs Germaine Dufresne; 9 heures, Simonne Beaulieu vs Pierrette Tardif; 10 heures, Rollande Blais vs Suzanne de Billy.

Retraites scolaires à Lévis et au Christ-Roi

Les élèves des écoles sous le contrôle de la Commission Scolaire de Lévis ainsi que les élèves des écoles privées dans Lévis commenceront leur retraite scolaire annuelle le mercredi. Ces élèves seront divisés en deux groupes. Le premier groupe comprendra les élèves de la sixième année et des classes supérieures; ils auront leurs exercices en la chapelle des Congréganistes et le prédicateur sera un Rév. Père Dominicain. Le deuxième groupe comprendra les élèves de la cinquième année et des classes inférieures; ils auront leurs exercices en l'église paroissiale et le prédicateur sera également un Rév. Père Dominicain. Il y aura messe le matin à 8 heures, suivie du sermon. Ces retraites se termineront samedi matin.

Les élèves des écoles de la paroisse du Christ-Roi commenceront leur retraite scolaire annuelle jeudi prochain, en l'église paroissiale. Ces exercices se termineront samedi matin, à la messe de 7 heures 30, par la communion de tous les jeunes retraitants.

Appel des pompiers de Lévis

Les pompiers de Lévis ont été appelés vers 7 heures, samedi soir dernier, pour un feu de tuyau sans dommages, rue Commerciale.

En cour du recorder à Lévis

Un jeune homme de Lévis a été arrêté hier par l'un des constables de l'église de Lévis pour avoir refusé d'obéir aux instructions qui lui furent données. Il fut conduit au poste de police et fut admis à caution pour comparaître aujourd'hui en cour du recorder.

La police de Lévis a opéré samedi soir, sur la rue Commerciale, à Lévis, quatre arrestations pour ivresse dont un de Lévis et trois étrangers. Ils furent admis à caution hier matin, après avoir passé la nuit au poste central et comparaîtront ce matin en cour du recorder.

Un étranger fut arrêté vendredi soir dans la rue Commerciale pour ivresse. Il comparut samedi matin en cour du recorder, fut condamné à l'amende et les frais qu'il paya pour obtenir sa libération.

Pèlerinage de Lauzon à Ste-Anne de Beaupré

Les paroissiens de Lauzon ont fait hier leur pèlerinage annuel à Ste-Anne de Beaupré. Douze autobus partirent de la place de l'église hier matin, à 6 heures pour se rendre en passant par le Pont de Québec au sanctuaire de la grande Thaumaturge. M. le curé J.-V. Boucher et M. le vicaire Gérard Bélanger accompagnèrent les pèlerins qui assistèrent à la messe, communièrent et le retour se fit vers une heure de l'après-midi.

Pratique de la chorale des Tertiaires

Ce soir, à 8 heures, au lieu habituel, il y aura une pratique de chant pour les membres de la chorale des Tertiaires de Lévis.

Avez-vous vu Hilda ?

Hilda vient d'arriver à Lévis pour prêter son concours à l'oeuvre du verre de lait en faveur des enfants fréquentant les écoles et qui sont au-dessous du poids normal. Ces enfants reçoivent gratuitement chaque jour un verre de lait. Cette oeuvre est soutenue par le club des Lions, de Lévis.

Assemblée des Unions Internationales à Lauzon.

Une grande assemblée des Unions Internationales sera tenue pour les employés des deux chantiers maritimes de Lauzon demain soir, à 8 heures, en la salle de l'hôtel de ville de Lauzon. Des chefs ouvriers de Montréal et de Québec adresseront la parole et expliqueront la situation ouvrière actuelle dans Lauzon.

Au Patronage de Lévis.

Les membres anciens du Patronage de Lévis se sont rendus hier au matin au Patro saluer et causer avec le Rév. Père Thibaudeau, l'un des fondateurs de cette institution lévisienne. Ce religieux doit partir vers la fin du mois pour retourner en France.

Pour le Cercle des Fermières.

Ce soir, à 7 heures 30, à Breakeyville, il y aura pour les membres du Cercles des Fermières représentation cinématographique, ainsi que conférence par Mlle Cécile Demers, éducatrice-hygiéniste.

Mariage Brulotte-Létourneau.

Mercredi matin dernier, en l'église de Ste-Bernadette, a été célébré le mariage de M. Louis-Elzéar Brulotte, fils de feu M. Arthur Brulotte, de Ste-Bernadette, avec Mlle Rita Létourneau, fille de M. Rosario Létourneau, également de Ste-Bernadette.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé C.-E. Bélanger, curé de la paroisse.

M. François-Xavier Brulotte servait de témoin à son frère et M. Rosario Létourneau accompagnait sa fille. Pendant la messe un beau

(Suite à la page 11, 4e col.)

VICHY
SUPREME
LIMONADE GAZEUSE
PURGATIVE
LE ROI DES PURGATIFS
Importée de VICHY, France.

Chronique ouvrière

Pension de vieillesse

Les personnes âgées de 70 ans et plus recevront, d'ici environ deux mois, une allocation mensuelle de $30 au lieu de $25, avec effet rétroactif au premier mai dernier.

On sait qu'une entente à cet effet signée, le 24 juillet dernier, entre les autorités fédérales et provinciales. Il est intéressant de faire connaitre les changements apportés à la Loi des pensions de vieillesse, lors de la dernière session fédérale.

La limite d'âge de 70 ans est restée la même. Ottawa contribue au paiement des allocations dans une proportion de 75 pour cent jusqu'à concurrence de $30 par mois. Toutefois, Ottawa, par sa loi nouvelle, stipule que les provinces peuvent payer des pensions jusqu'à concurrence de $50 par mois, mais la différence entre $30 et $50 par mois, dans ce cas, doit être payée par les provinces seules. L'administration de la Loi des pensions de vieillesse est à la charge des provinces.

Actuellement un vieillard a droit à sa pension de $25 par mois, même s'il a un revenu annuel de $425; s'il est marié, l'exemption est de $850.

En vertu de la nouvelle loi fédérale, l'exemption a été portée à $600 pour une personne seule et à $1,080 pour un couple marié.

On ne tiendra plus compte maintenant de la nationalité des pensionnaires. Il suffit d'avoir résidé 20 ans au Canada. Mais il faudra toujours faire la preuve légale et hors de doute que l'on a bien 70 ans.

Et si une personne qui est allée habiter aux Etats-Unis ou dans un autre pays étranger, revient au Canada, elle devra prouver le temps de cette résidence au Canada. Ainsi, par exmple, une personne a demeuré 10 ans aux Etats-Unis. Pour avoir droit à la pension, il lui faudra, à son retour, prouver qu'elle a demeuré au Canada avant son départ pour les Etats-Unis durant au moins 20 ans.

Actuellement, une personne a droit d'avoir en son nom à la banque $500. On n'a pas encore décidé le montant auquel elle aura droit ainsi en banque avec les nouveaux règlements.

La Commission des Pensions de vieillesse dans la province de Québec est actuellement à faire la révision des dossiers de toutes les personnes qui touchent la pension. On procède également à la revision de toutes les demandes qui ont déjà été refusées. Ainsi, par exemple, actuellement une personne, qui reçoit d'une compagnie ou autrement, une pension mensuelle de $40 par mois n'a pas le droit de recevoir la pension de vieillesse de $25. Mais au sens de la nouvelle loi cette même personne aura le droit de toucher la pension de vieillesse. (Le Monde Ouvrier).

Convocations

Syndicats catholiques : — Réunion de tous les ouvriers et ouvrières de la chaussure ce soir, à 8 heures à 17, rue Caron, du Syndicat des compagnons-barbiers, du Conseil des métiers de la construction, du Syndicat des employés de tanneries et du Syndicat de la fourrure.

Union internationales : — Assemblée de la Fraternité internationale des travailleurs en engrais chimiques, local 191 et de la Fraternité des travailleurs du combustible ce soir, à 8 heures, 61 rue Ste-Hélène.

Funérailles de Ernest Morissette

Dans le deuil cruel qui les a frappés par la mort de leur fils, Ernest Morissette, décédé accidentellement à l'âge de 9 ans, M. et Mme Ernest Tessier, de la rue Champlain, ont reçu de nombreux témoignages de condoléances. Cette sympathie s'est manifestée surtout aux obsèques, mardi matin, à N.-D. de la Garde. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires et de nombreux amis de la famille, formaient escorte.

C'est M. l'abbé Jacques Tessier, du Collège de Lévis, qui a chanté le service. Il était assisté de MM. les abbés Jos. Boutin et U. Tessier, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Quatre cousins du défunt portaient la dépouille mortelle: MM. Yvon, Réal et J.-Claude Morissette ainsi que André Miller.

Le deuil était conduit par le père du défunt M. Ernest Morissette; son grand-père, M. Louis Miller; ses oncles, MM. Alderic Morissette, Philippe Morissette, J.-M. Miller, Jos Miller, Edm. Morissette, Noël Andrews, Honoré Morissette, Jos. Morissette, Maurice Miller, Louis Miller; ses cousins, J.-Paul Morissette, J.-Claude Miller Clément Morissette, Gaston Miller, André Miller, Noël Andrews.

Dans le défilé, on voyait aussi M. Wilfrid Samson, m.p.p., le chef de district Edgar Wagner, R. O'Neil, Albert Gosselin, Benjamin Gosselin, Maurice Racette, Omer Dubé, Félix Loiselle, Rol. Mecteau, E. Darveau, Fernand Lamontagne, M. Polvin, H. Paquet, Alcide Vallée, P.-E. Béchette, A. Daigle, M. Gagnon, Jos. Gagnon, G. Andrews, Gaston Dubé, E. Berthiaume, Jos. Berthiaume, Lucien et Simon Récheite.

M. François Pouliot, de la maison Silvio Marceau, dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.



Tamisée deux fois

OUI... LES BEBES CHANTENT les louanges de la Purée de Carotte Tamisée *Aylmer!* Et cette saveur spéciale à *Aylmer* a pour point de départ les nouvelles carottes de choix elles-mêmes. Elles sont cultivées avec les graines de semence spéciales Aylmer et expédiées en vitesse à Aylmer, immédiatement après la récolte. En moins de temps qu'il faut pour le dire, elles sont lavées, grattées *et passées deux fois dans un tamis* dont les mailles ont 27/1000e de pouce. C'est pour cette raison qu'elles sont si faciles à digérer.

Puis, Aylmer fait cuire ces carottes nourrissantes à la vapeur et sous pression dans des récipients stérilisés et scellés — pour aider à en conserver les vitamines et les sels minéraux. Il n'est pas surprenant que les bébés profitent bien avec la qualité *Aylmer*. Plus de 20 variétés délicieuses Aylmer. B16



Une formation professionnelle est à la base de la VENTE DE L'ASSURANCE-VIE

Comme le médecin ou l'avocat, le vendeur d'assurance-vie moderne constate et analyse les faits avant d'exprimer son avis. Connaissant toutes les données du problème, les obligations présentes et futures d'une personne, il sait recommander le genre d'assurance le mieux approprié.

Les compagnies d'assurance-vie apprennent à leurs vendeurs les principes de base et les fonctions de l'assurance-vie; de plus, l'Association des Assureurs-vie du Canada, qui groupe plus de 5,000 vendeurs, met à la portée de ses membres des cours qui, répartis sur une période de trois années, donnent cette formation professionnelle qui est à la base de la vente de l'assurance-vie et préparent à l'obtention du diplôme d'assureur-vie agréé (C.L.U.).

Vous vous rendez compte, par les volumes illustrés ici, que l'assureur-vie agréé doit étudier des sujets bien variés pour acquérir la formation professionnelle requise pour exercer le rôle de conseiller en ce qui a trait aux problèmes d'assurance-vie.

Un message des compagnies d'assurance-vie et de leurs agents au Canada.



Tout bon citoyen possède de l'ASSURANCE-VIE

L-247AP

LE SURHOMME



MARISE DUCLAU et sa famille — Qu'est-il arrivé ? — Par McEvoy et Striebel



St-Michel des Saints acclame l'hon. A. Godbout, chef libéral

St-Michel des Saints, 8. (Spéciale au "Soleil") Tout le comté de Berthier a accueilli hier, avec enthousiasme, l'hon. Adélard Godbout qui, après avoir tenu une assemblée triomphale, dernièrement, à l'Islet, a parcouru 2,000 milles en Abitibi et avoir été le premier chef du parti au Canada à se rendre près de la Baie James, à établi un nouveau record cet après-midi, en étant également le premier chef de parti au pays à tenir une assemblée à St-Michel des Saints, région d'industrie forestière et merveilleux pays de chasse et de pêche, susceptible de devenir l'un des plus grands centres touristiques de villégiature de tout le Canada.

St-Michel des Saints est situé à 70 milles au nord de Berthierville entre St-Gabriel de Brandon et St-Michel une distance de quelque 40 milles. La route est très endommagée et M. Godbout, qui avait constaté pareil état de chose dernièrement en Abitibi et au Témiscamingue a dit que lorsque les libéraux seront au pouvoir la situation changera.

Presque tous les maires du comté de Berthier se sont rendus à St-Michel où une grande foule comprenant tous les citoyens de l'endroit et un très grand nombre des autres municipalités du comté, a écouté attentive M. Godbout et les autres orateurs libéraux. A plusieurs reprises, elle ne leur a pas ménagé applaudissements chaleureux et même ovations.

M. GODBOUT

Lorsque M. Godbout se leva pour parler, le choeur de chant de St-Michel chanta "O Canada", après quoi, la foule lui fit une longue ovation.

"Merci, Merci infiniment", dit d'abord M. Godbout qui ajouta aussitôt: "Je vois ici une autre preuve irréfutable de la vague libérale qui déferle sur Québec et qui engloutira à la prochaine élection le régime néfaste de M. Duplessis. Cependant, je ne voudrais pas que vous croyez que nous sommes ici dans un but strictement électoral.

Nous y sommes pour nous renseigner. J'ai appris, entre autres choses, que la route actuelle conduisant ici empêche le développement de votre municipalité et de votre région et vous pouvez être assurés que dès notre retour au pouvoir, cet état de chose changera".

M. Godbout rendit ensuite hommage aux deux députés du comté, le Dr Alderic Laurendeau député fédéral de Berthier - Maskinongé et maire de St-Gabriel de Brandon, et M. Armand Sylvestre, député provincial de Berthier.

"J'aime mieux être aux côtés de députés libéraux dans la capitale de notre pays, qu'aux côtés de gens à l'esprit étroit comme certains pastisans du parti qui se nomme pompeusement l'Union Nationale, "déclara M. Godbout, qui ajouta : "Le Dr Laurendeau nous fait honneur à Ottawa et vous ne pourriez pas avoir de meilleur représentant à Québec que M. Sylvestre."

LE LIBERALISME

Parlant ensuite du libéralisme, M. Godbout en dit que "c'est l'égalité de tous devant la loi, l'égalité de chances pour tous, une foi inébranlable en l'avenir et le progrès". Il reprocha à ses adversaires de tout faire pour réserver l'éducation et l'instruction à une classe privilégiée.

"Je ne connais pas, dit-il" dans toute la province de Québec un homme à l'esprit plus retardataire et au coeur plus froid en ce qui concerne les oeuvres sociales, que M. Duplessis".

M. Godbout ajouta que la charité est un commandement tout comme la justice, et que ce commandement est encore plus important pour les sociétés que pour les individus.

"C'est à cause du grand commandement de la charité", dit-il "que nous devons avoir une politique sociale, politique que le gouvernement de notre Canada nous donne et dont nous, de la province de Québec, pourrions bénéficier encore plus si nous avions un gouvernement provincial se souciant plus de ses responsabilités."

Parlant ensuite de certaines injustices et des femmes, à qui il a donné le droit de vote, M. Godbout déclara que la femme est l'égale de l'homme et que certains articles de notre code qui prétendent le contraire devront être amendés.

Traitant de la façon dont M. Duplessis dépense l'argent du peuple, M. Godbout déclara, entre autres choses, qu'il venait de passer sur un petit pont de 30 pieds qui a coûté à la province $30,000, quand il n'aurait pas dû en coûter plus de 6 ou 7 mille.

M. JOS. FILION.

Le premier orateur fut M. Jos. Filion, député provincial du Lac St-Jean. Il fut très bien accueilli par la foule et il présenta M. Godbout qui fut le deuxième orateur.

LE Dr PAUL GERVAIS.

Le Dr Paul Gervais, maire de Berthier, s'en est pris particulièrement à la politique de M. Duplessis vis-à-vis des municipalités et déclaré à ce sujet que les organisateurs de M. Duplessis se sont promenés dans le comté de Berthier, avec des lettres de ministres disant que la population n'aurait rien si elle continuait d'élire des maires libéraux.

M. C.-E. LAPALME.

M. C.-E. Lapalme, député de l'Assomption-Montcalm-Joliette parlan des hommages de gratitude que M. Antonio Barrette, ministre du Tra-

(Suite à la page 5, 5e col.)

Le R. P. L. Côté et les missions

En faisant ses adieux à sa paroisse St-Dominique avant de partir pour sa mission d'Afrique, le R. P. Laurent Côté, des Pères Blancs, a brossé au prône, hier, un tableau de la vie missionnaire. Il a d'abord rappelé les origines de la Société des Pères Blancs, pour ensuite montrer les besoins des pays de missions et particulièrement de l'Afrique.

Le P. Côté a ensuite fait un appel pressant à ses co-paroissiens en faveur des missions. Il les a spécialement exhortés à encourager les vocations missionnaires et à les favoriser par tous les moyens. Il a ensuite demandé à tous des prières pour les missions ainsi que l'aide financière suggérée par leur charité.

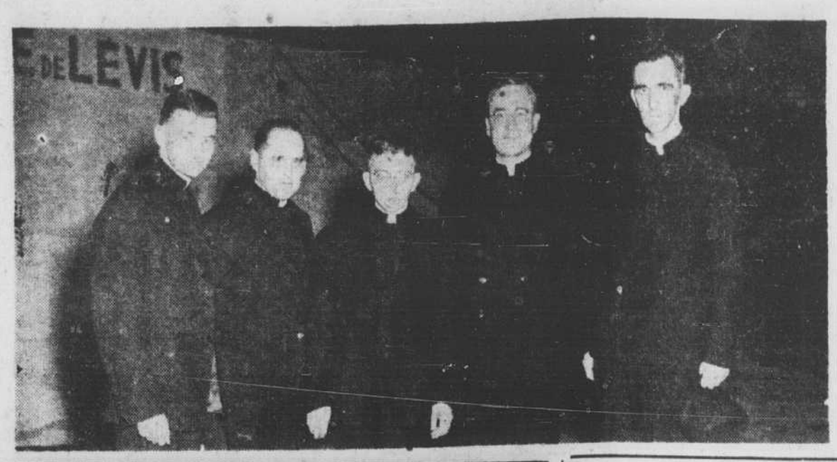
Le curé de la paroisse, le R. P. J. Labonté, o.p., avait exprimé les voeux de la paroisse au jeune missionnaire pour un fructueux apostolat. Le P. Côté, qui est le fils de M. et Mme Emile Côté, avait été ordonné prêtre en juin.

Deux autos-neige pour nos militaires

Deux autoneiges seront mis à la disposition des unités de la force de réserve de la région militaire du Québec cet hiver. Ces véhicules qui gagnèrent une réputation formidable durant l'exercice Musk-Ox dans le nord du pays l'année dernière, seront localisés au dépôt de l'aviation à Lachine.

Touriste blessé

Un touriste américain, Charles Margoles, domicilié à 72 Power, Broklyn, Mass., a été transporté à l'hôpital Jeffery Hale par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau, samedi après-midi, après s'être fait broyer un bras par un camion, en face du poste de feu No 5, rue Dalhousie. L'automobiliste, qui avait le bras à l'extérieur de son véhicule, se fit frapper au moment où un camion circulait en sens inverse.





EN ROUTE VERS L'EUROPE: Un groupe de prêtres ont quitté Québec samedi soir, à bord de l'"Empress of Canada", paquebot du Pacifique Canadien. Sur la photo du haut, on remarque, de gauche à droite, MM. les abbés BERNARD MORISSET, PHILIPPE LABERGE et PAUL LACOULINE, du Séminaire de Québec; le R. Père LEO HUDON, S.J., secrétaire général de l'Université Grégorienne, et M. l'abbé LOUIS-ALBERT VACHON, aussi du Séminaire de Québec. Sauf le R. Père Hudon, ces voyageurs vont poursuivre des études spéciales à Rome et à Lille. Dans la photo du bas, on remarque M. GERARD BERGERON, de Québec, premier boursier de la John W. Dafoe Foundation, qui va faire un stage d'études de deux ans à l'Université des Hauts Etudes Internationales de Genève. Mme Bergeron accompagne son époux.
(Photos du Pacifique Canadien)

Les tirages font des heureux à la clôture de l'Exposition

La 36e Exposition provinciale de Québec a pris fin, hier soir et de l'avis même des membres de la Commission et du directeur-gérant elle a été un véritable succès. M. Emery Boucher, directeur était en mesure de dire, hier soir, que l'objectif de 300,000 visiteurs avait été atteint. L'enthousiasme qui a marqué toute l'exposition s'est maintenu jusqu'à la fin puisque hier soir, à l'occasion du grand tirage, il y avait encore au moins 30,000 personnes dans le parc. Tout comme les membres de la commission, les exposants, les organisateurs de courses et les locataires des divers kiosques sont enchantés des résultats de l'Exposition 1947.

Le tirage au sort des prix de présence s'est effectué sur la galerie du premier étage du Palais Central en présence de S. H. le maire Lucien Borne et des membres de la direction de l'Exposition provinciale.

Les prix ont été gagnés par :

Prix de $500 : M. René Cantin, St-Jean-Chrystome, Lévis; — Prix de $300 : Mme Mathieu Bédard, Loretteville, Lorne; — Prix de $200: M. Ovide Babin, 15 rue Foisy, Lévis; — Mme E. Taillon, 867 Troisième Avenue, Québec; — Prix de $125 : M. Marcel Bédard, 1323 St-Vallier, Québec; — Prix de $100: Mlle Irène Marquis, 4 Conroy, Québec; — Prix de $75: Mme Théophile Chatigny, 125 Mgr Gauvreau, Québec; — Prix de $50: M. Lucien Racine 537 Huitième rue, Québec.

Ce tirage au sort avait été précédé par celui de l'Oeuvre de Notre-Dame du Bon Conseil:

1er prix, une automobile de marque Plymouth, gagné par Mlle F. Demers, demeurant à 1023 Ste-Catherine-Est, Montréal; et 4 prix de $50 gagnés par M. Germain Dechêne, de Lac au Saumon, Matapédia, Mlle Rachel Bouchard, de Cap-Chat, Gaspé, M. Edgar Mercier, de Mont-St-Pierre, Gaspé, M. Jules Bonneau, 10,700 Grande-Allée, Ahuntsic, Montréal.

Montréal et Gaspé avaient triomphé. Après la distribution, M. l'abbé Chouinard remercia tous ceux qui avaient acheté des billets au bénéfice de l'Oeuvre de Notre-Dame du Bon Conseil.

A onze heures, il y avait eu un feu d'artifice.

A la fin de la soirée, les forains du parc des attractions commençaient à démonter leurs tentes et à plier bagage. Roues de fortune et manèges d'avions allaient prendre le chemin d'autres foires. La troupe Skating Vanities 48 emballait patins et déguisements après avoir remporté un succès presque sans précédent dans les annales du Colisée.

Pendant ce temps, les dames de la Brigade Ambulancière St-Jean (Division Madeleine de Verchères No 62) abandonnaient leur Poste sanitaire après avoir en dix jours soigné quelque 700 malades, dont 15 avaient dû être examinés par le médecin et 10 hospitalisés.

L'après-midi, M. G. Morel, demeurant 61 St-Jean, qui tenait restaurant dans le parc de l'Expo avait été assez gravement blessé au visage et à la main par l'explosion d'un chalumeau à essence. Et un enfant, Raymond Tremblay, domicilié à 92 Jeanne-Mance, avait été frappé et blessé par une jeep et conduit au Poste de secours par l'agent de police J.-P. Gaudreault.

Les dames de la Brigade avaient également été appelées durant la semaine à prendre soin d'une cinquantaine d'enfants perdus qu'un billet de tram, donné à point, ou un coup de téléphone aida à retrouver leurs parents.

La Division 180 des Chevaliers de Colomb avait fourni des brancardiers aux infirmières bénévoles.

La police a été faite pendant l'exposition, dans le parc, par une cinquantaine d'agents sous le commandement du sergent Roger Lemire. La maréchaussée n'eut à déplorer aucun incident grave.

Samedi, journée des enfants, avait attiré à l'Expo des milliers de garçonnets et de fillettes. Et les manèges ne chômèrent pas.

Depuis le 23 août, l'appareil de rayon X n'avait, lui non plus, pas chômé. Samedi soir, lorsqu'on l'arrêta, près de 4,000 visiteurs étaient passés à la radioscopie.

Jacques Magnan élu président

M. Jacques Magnan, de Québec, a été élu samedi à la présidence des nouveaux Rhétoriciens du Petit Séminaire de Québec. Les autres membres du conseil de la classe sont MM. Gilles Lavigne, de La Sarre, Abitibi, élu à la vice-présidence; Jacques Castonguay, de Québec, secrétaire ; Aurèle Thibault, de St-Basile de Portneuf, trésorier; et Roger Gagnon, de Château-Richer, archiviste. Ce conseil restera en exercice jusqu'au deuxième conventum, en 1957.

MM. les abbés Benoit Garneau et Jean-Charles Auger présidaient l'assemblée des quatre-vingts élèves de Rhétoriques samedi pour ces traditionnelles élections. Les nouveaux élus furent l'objet d'une enthousiaste manifestation de la part de leurs condisciples. Le conseil de la nouvelle promotion a fixé au 18 septembre la date du premier conventum. Le ralliement aura lieu au Petit Cap, à St-Joachim, à la colonie de vacances du Séminaire.

André Girard tué samedi dernier dans une collision, avenue Renaud

André Girard, 17 ans, de St-Casimir de Portneuf, a été mortellement blessé samedi après-midi, lorsque sa bicyclette est entrée en collision avec une automobile-taxi de la compagnie 2-2001, conduite par John Saville. André Girard travaillait depuis une quinzaine de jours pour la maison Roland Laberge, entrepreneurs généraux. Il était le fils de M. et Mme Alexis Laberge, de St-Casimir, et il demeurait chez sa soeur, Mme Maurice Brousseau, 38, avenue Renaud.

Cette tragédie s'est produite vers 5 heures 30, samedi après-midi, à l'angle de l'avenue Renaud et de la rue Ste-Agnès. A ce moment-là, le jeune Girard descendait vers le nord sur l'avenue Renaud, tandis que le taxi circulait vers l'ouest sur la rue Ste-Agnès. L'accident s'est produit en plein centre de l'intersection. Le jeune Girard fut projeté sur la chaussée, où il s'infligea une fracture du crâne. Le docteur Couture, qui passait sur les lieux, presque au même moment, ordonna le transport immédiat du jeune homme à l'hôpital Bellevue, où il expirait vers 10 heures 15.

Informé de cette tragédie, le docteur Paul-V. Marceau a permis le transport du corps, hier matin, à St-Casimir, et ce sont le sergent-enquêteur Wilfrid Charland, avec le constable Gaudreau, qui ont fait les recherches nécessaires à l'enquête qui a eu lieu ce matin, à 10 heures 30, à la morgue Sylvio Marceau.

Adrien Bilodeau réélu président

M. Adrien Bilodeau a été réélu président de l'Association professionnelle des Mesureurs de bois, ces jours derniers, au Palais Montcalm. Les autres officiers sont les suivants: vice-président, M. Guy Cauchon; secrétaire-trésorier, M. Ludger Simard; directeurs, MM. E. Gillis, Edgar Néron, Jos-R. Vandal, Antonin Bernard, G. Denis et John-W. Tremblay.

Après l'élection, le président remercia les membres pour leur coopération et expliqua aux membres présents pourquoi le comité des Bills privés a remis l'étude de leur Bill à l'an prochain. Il mentionna également la bonne situation financière de l'association. L'assemblée étudia ensuite différents amendements à apporter à leur projet de bill pour qu'il rencontre l'approbation des diverses associations que la question intéresse.

La ville de Beauport sera dotée d'un centre de loisirs moderne

Les paroissiens de la ville de Beauport ont approuvé, en assemblée générale, la construction d'un centre de loisirs qui fera l'orgueil de cette municipalité progressive.

C'est la première fois, nous dit-on, que dans l'histoire de Beauport, une assemblée de paroissiens était aussi nombreuse et aussi enthousiaste que celle tenue hier pour ratifier la décision unanime des marguilliers anciens et nouveaux, concernant la construction de ce centre paroissial qui fera l'orgueil de cette paroisse.

Monsieur le curé Alphonse Gagnon, l'âme du projet, qui s'est dévoué depuis six ans à la réalisation de cette oeuvre a été l'objet d'une ovation touchante et spontanée de la part de ses paroissiens.

Ce centre paroissial en plus le loger une grande salle paroissiale d'environ 1000 sièges, contiendra six allées de quilles, une piscine et des locaux pour les mouvements spécialisés. En un mot, il répondra à tous les besoins d'une paroisse comme Beauport.

De plus, la salle pourra être utilisée pour la messe des enfants, des ligueurs, des congréganistes, et pour les forums si nécessaires de nos jours.

La paroisse de Beauport est sans contredit l'une des plus à l'aise du diocèse de Québec, et sa population dont on connait la générosité prouve une fois de plus qu'elle sait mettre à profit les conseils des évêques et de son pasteur.

M. E.-E. Woodrow est broyé à mort en travaillant dans un ascenseur

M. E. E. Woodrow, 66 ans, électricien, domicilié à 63 rue Claire Fontaine, a trouvé une mort tragique, samedi matin, dans l'ascenseur de la maison Holt Renfrew Co. où il travaillait depuis une quinzaine d'années. M. Woodrow a été affreusement mutilé lorsqu'il a été coincé entre l'ascenseur et le plafond du 3e étage de l'immeuble pour ensuite tomber dans le puits du monte-charge. Sa mort a été instantanée, M. Woodrow a eu le crâne enfoncé, le thorax broyé, les jambes cassées et de multiples autres blessures.

Le coroner du district de Québec, le docteur Paul-V. Marceau, a tenu une enquête sur cette tragédie samedi après-midi, à la morgue Marceau, et le jury, composé de MM. Geo. Blais, Ulric Latulippe, Adélard Bilodeau, Rol. Fortier, Eugène Bérubé et Henri Hudon, a rendu un verdict de mort accidentelle.

Les principaux témoins à l'enquête ont été M. A. Falardeau, comptable de la maison Holt Renfrew et deux autres employés, Mlle Aline Nestor et Maurice Royer.

Au moment de la tragédie, M. Woodrow était à effectuer une réparation dans le système électrique de l'ascenseur. L'appareil était en marche entre le second et troisième étages lorsqu'un jet de flammes se produisit. Effrayé, M. Woodrow se précipita de l'ascenseur pour aller chercher un extincteur. C'est ce geste qui lui fut fatal. Les deux employés de la maison, Mlle Nestor et le jeune Royer, restèrent quand même dans l'ascenseur et furent témoins de ce qui se produisit. M. Woodrow fut affreusement broyé sous leurs yeux et il tomba dans le puits. Quant au monte-charge il alla s'arrêter automatiquement au 5e étage.

L'alarme fut aussitôt donnée dans le magasin et on se porta au secours de M. Woodrow que l'on trouva dans le fond du puits de l'appareil. La mort avait été instantanée. Les restes mortels furent transportés à la morgue où l'enquête eut lieu.

Chute d'un bambin d'un 2e étage

Un garçonnet de 2 ans Jacques Miville, demeurant 109, rue Caron, a fait une chute de la hauteur du 2e étage dans un escalier. Il s'est infligé de profondes blessures à la tête qui ont nécessité deux points de suture. Le petit blessé a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Québec par l'automobile de secours des pompiers, le capitaine P.-H. Doyle et le pompier Armand Germain. Les deux hommes avaient donné les premiers soins à la victime.

Aventure à Gardiner

Londres, 8 (PC) L'ambition du ministre canadien de l'Agriculture de vouloir faire sa propre étude des conditions de l'Europe, a failli lui jouer un vilain tour. Le ministre a révélé hier qu'un jour qu'ils se tenait seul dans une gare ferroviaire de Francfort, regardant défiler les voyageurs, un policier lui demanda tout à coup son passaport. M. Gardiner tenta d'expliquer qu'il l'avait laissé à son hôtel, mais le policier ne comprenait pas l'anglais. Une arrestation était probable, lorsque le ministre canadien eut l'idée d'exhiber une liasse de lettres portant timbres canadiens. Il fut libéré. Quant au résultat de sa tournée, M. Gardiner s'est dit convaincu qu'il existe plusieurs immigrants acceptables pour le Canada dans les camps de personnes déplacées de l'Autriche et de l'Allemagne.

Pompiers atteints d'asphyxie dans un incendie samedi, rue St-Joseph

Une dizaine de pompiers ont souffert d'asphyxie par des gaz qui se dégageaient du foyer d'un violent incendie qui s'est déclaré, samedi midi dans un immeuble de trois étages, situé aux numéros 255-257-259 rue St-Joseph et appartenant à Mme Elzéar Tremblay. Le feu a éclaté dans le magasin de marchandises sèches appartenant à M. F. Jarjour et a causé une perte presque totale de la marchandise et des dommages considérables à la propriété. Un magasin voisin, celui de Mlle Lucienne Giroux, modiste de chapeaux, et la maison de chambres tenue par Mme Frs Nolet aux étages supérieurs, ont subi des dégâts par la fumée.

Les gaz qui se sont dégagés du brasier seraient attribuables au cellophane et ils rendaient le travail des hommes de la brigade particulièrement difficile. Au moins neuf pompiers ont été secourus et ils ont dû avoir les soins requis à la voiture de secours de la brigade. Ce sont le chef-adjoint Edgar Wagner, les pompiers Eugène Samson, Henri Bisson, Gaston Masse et Jacques Côté, du poste no 3, les pompiers P.-E. Cloutier, J.-M. Gingras et Jos. Lévesque, du poste no 7 ainsi que le pompier Roger Parent, du poste no 10. Ils ont reçu les soins requis des secouristes P.-H. Doyle et Armand Germain.

Deux appels ont été donnés à la brigade des incendies pour ce feu d'origine encore inconnue. Les flammes ont pris naissance près de l'entrée de la porte principale de l'établissement et à certain moment elles prirent une intensité particulièrement grave. Pour maîtriser les flammes, les pompiers ont dû faire usage de quatre lances et ce n'est que vers 4 heures qu'ils ont pu abandonner les lieux et retourner à leurs casernes. Le chef-adjoint Wagner était en charge avec le chefs de district W. Lachance et les chefs de districts intérimaires Edmond Dion, Joseph Iaverdière et Philias Patry.

Liberté refusée à des Allemands

Berlin, 8. (PA) Une cour militaire américaine a refusé samedi de libérer d'ici leur procès, six directeurs importants de la compagnie allemande Askania, accusés d'avoir manufacturé à Berlin de l'équipement de guerre pour une puissance étrangère (la Russie, rapporte-t-on). Les six hommes ont été accusés d'avoir violé la loi du conseil de contrôle allié relative à l'entreprosage, à la fabrication, au transport et à la vente de matériel de guerre. Ils sont détenus à la prison militaire de Lichterfeldewest, et le procès aura lieu d'ici dix jours.

Elections chez les mesureurs

L'Association Professionnelle des Mesureurs de bois a tenu son trente et unième congrès annuel au Palais Montcalm le premier septembre. Le nouveau bureau de direction a été formé comme suit :

M. Adrien Bilodeau, président, réélu ; M. Guy Cauchon, vice-président, réélu ; M. Ludger Simard, secrétaire-trésorier, réélu ; MM. E. Gillis, Edgar Néron, Jos.-R. Vandal, Antonin Bernard, G. Denis et John W. Tremblay, directeurs.

Le président a remercié les membres pour leur coopération et a expliqué aux membres présents pourquoi le comité des Bills privés a remis à l'an prochain l'étude du bill soumis par l'Association touchant le mesurage du bois. L'assemblée a étudié ensuite les amendements à apporter à notre projet de bill pour qu'il rencontre l'approbation des diverses associations que la question intéresse.

Exposition de peintures

L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, a accordé son patronage à l'exposition qui se tiendra, en fin de septembre, au café du Parlement. On sait qu'il s'agit d'une exposition de peintures, sculpture, dessin et artisanat.

Fête régionale des Chevaliers

St-Raymond, Portneuf, 8 (DNC) (par téléphone) Des centaines de chevaliers accompagnés de leurs épouses ont pris part hier à la grande fête régionale des Chevaliers qui eut lieu à St-Raymoond. La journée débuta par une grand'messe célébrée par M. le curé Georges Bilodeau, aumônier du conseil des Chevaliers de Colomb. M. l'abbé Léo Bouillé, aumônier diocésain, prononça le sermon.

Un concert fut donné au cours de l'après-midi par la fanfare St-Jean-Baptiste de Québec, sur les terrains de l'O.T.J. A sept heures hier soir, avait lieu un grand banquet servi dans la salle du collège. Le grand Chevalier de St-Raymond, M. Paul-Emile Duplain, présidait, assisté de MM. Jean-Marie Turgeon et Philémon Girard, respectivement maires du village et de la paroisse.

Plus de trois cents convives prirent part à ces agapes. Plusieurs hauts personnages adressèrent la parole: M. le curé G. Bilodeau, MM. les abbés Léo. Bouillé, David Pettigrew, curé de St-Léonard; M. Pierre Gauthier, député fédéral, le juge T.-Adélard Fontaine, de Montréal; MM. Levasseur et Feguy, chevaliers l'Etat.



Voir avis de décès en page 21.

NOUVELLES BREVES de JOHNS-MANVILLE

COMMENT ON PEUT "RAJEUNIR" UNE MAISON

C'est possible, vous savez; et, surtout, c'est bien moins compliqué qu'on ne croit. Votre reporter J-M l'a vu de ses propres yeux. En quelques jours une maison voisine a changé d'aspect; non par magie, mais par une rénovation judicieuse.

Voici : On a simplement revêtu les murs extérieurs de bardeaux Cedargrain J-M. En plus de leur belle texture, ces bardeaux d'amiante muraux conservent leur beauté sans avoir jamais besoin de peinture; ils ne peuvent brûler, pourrir ni rouiller. Les bardeaux Cedargrain de Johns-Manville sont parfaits pour la construction neuve; dans les rénovations, ils peuvent aller directement sur les vieux murs.

Obtenez l'intéressant dépliant gratuit sur les beaux bardeaux Cedargrain du détaillant J.-M., ARMAND-G. AUGER & CIE, 48, Industrielle, Tél.: 2-6891.



La montre de réputation enviable !

A partir de $25.00

avec le fameux mouvement "Challenger".
Autres montres à meilleur marché pour le mouvement "Service" de Birks.

BIRKS
Bijoutier — 16 de la Fabrique

Tél. Bureau: 3-1008 — *Tél. Rés.: 9697*
PIERRE BEAULIEU, O. d'O. D.
Verres correcteurs, lunettes.
Instruments d'optique.
Spécialité: exécution de prescription d'oculistes.
Bureau et laboratoire: 303 Blvd Charest

CAMIONS "STUDEBAKER"
1½ - 2 TONNES
Empattement 152"
LIVRAISON IMMEDIATE – QUANTITE LIMITEE
MOTORS LIMITÉE
183 rue Fleurie (coin de la Couronne) Tél. : 6185



Construisez-vous?
Un peu plus de verre ajoutera beaucoup plus de charme à votre maison.
VITRERIE Citadel GLASS
186, RUE ST-PAUL, QUÉBEC. Tél. 3-7452
La Maison du Verre à Québec!

P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT—Tél.: 4-3531
Assurance gratuite contre LE FEU ET LE VOL

Dr. H.-A. HOULE
Chirurgien-Dentiste
Jour — 76 rue St-Joseph
Soir — 550 Ch. Ste-Foy
QUEBEC
Tél.: Jour 2-3002 Soir: 2-3282



VOL DE FORMATION: Ces photos ont été prises samedi après-midi lors de la visite d'une escadrille du C.A.R.C. au-dessus de la ville de Québec sur l'invitation du comité d'Aviation de la Chambre de Commerce de Québec. Dans la photo du haut on voit les douze avions survolant en formation l'aéroport de L'Ancienne-Lorette après avoir décollé pour retourner à leur base à St-Hubert, près de Montréal. Dans la photo du bas 15 des 24 pilotes, dont cinq Canadiens français, qui montaient la flotille aérienne, apparaissent auprès de leurs appareils. (Photos du "Soleil")

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, lundi 8 septembre 1947

Une opération annuelle

L'Exposition de Québec est une affaire populaire et profitable. Pour qu'il en soit de même, d'année en année, il faudrait l'améliorer de diverses façons. Elle deviendrait banale autrement. On convient volontiers des progrès passés et de la bonne administration de l'Expo. Avec l'espace limité à sa disposition et l'affluence des visiteurs, il est peut-être difficile de mieux faire. Aux hommes d'affaires d'étudier le problème de l'expansion d'une entreprise intéressante. Au point de vue agricole, il lui manque une serre où mettre en valeur les produits des champs, du verger, du potager, et du jardin. Son palais de l'Industrie est accaparé, en grande partie, par le commerce local. Il ne remplirait aucunement son objet si ce n'était des exhibits éducatifs du gouvernement provincial. Sous ce rapport, par la nouveauté et l'utilité, la palme revient, cette fois, au ministère de l'Aide à la Jeunesse. En fait d'invention et de démonstration, le public y pouvait apprendre quelque chose. C'est ce côté utilitaire qu'il faudrait développer l'Expo davantage, avec d'autres moyens que le cinéma pour renseigner la foule sur le mouvement et les perspectives de la science appliquée. A quand l'installation d'un laboratoire électrique et chimique à l'Exposition ? Ce complément serait heureusement facilité par la coopération des monopoles de l'électricité et de l'enseignement, qui trouveraient profitable leur association généreuse. Si l'argent et le terrain manquent pour agrandir le champ d'opération de l'Exposition, il faudrait montrer plus de sens pratique dans la disposition de l'espace où elle se déploie.

Pour répondre à cet appel

Ce que le Pape recommande aux fidèles, c'est l'action politique par l'exemple, prédication et démonstration pratique de la doctrine. A cet appel du chef de la chrétienté il n'y a pas que les catholiques qui doivent obéir. Cependant, pour faire valoir l'influence et la sagesse de ce commandement, il importe aux croyants de se montrer mieux disciplinés que les autres groupements populaires. Dangereusement coincé entre deux forces matérialistes, le monde est menacé d'une autre catastrophe si la confusion se prolonge dans la vie internationale. Le danger est moins apparent en Canada que partout ailleurs. L'expérience ne démontre pas moins que la misère physique et morale des étrangers finit par affecter toute l'humanité. Si l'Europe tombait dans l'anarchie, qui sévit déjà en Asie, l'Amérique aurait peut-être à choisir entre le marasme économique ou la guerre. Certaines déclarations extravagantes font redouter cette dernière éventualité. Pourtant ce n'est pas par la force des armes qu'on parvient à combattre le poison d'une erreur. Il n'y a qu'un moyen de conjurer le communisme, c'est par un retour à la doctrine féconde de l'Eglise. Aux catholiques de le faire entendre aux puissants du jour aveuglés par un intérêt mal compris. Il ne suffit pas d'établir et de maintenir des gouvernements dans les pays les plus menacés de l'Europe, il faut aussi leur donner de l'autorité. Pour y parvenir l'action des classes disciplinées est nécessaire, comme l'aide généreuse des pays d'Amérique pour atténuer les maux causés par la famine et l'illégalité.

Un projet dangereux

Dans son discours de Southport, qui n'est pas à la veille d'être oublié, M. Ernest Bevin, comme on sait, a suggéré la formation d'une union douanière des pays britanniques. Le secrétaire d'Etat aux affaires étrangères du Royaume-Uni parlait pour lui-même, pour lui seul. Et cela vaut mieux, car il est difficile d'imaginer une proposition plus inacceptable. Pour quiconque pourrait l'ignorer, disons d'abord ce qu'est une union douanière; c'est une entente en vertu de laquelle plusieurs pays s'engagent à laisser entrer en franchise les produits de tous les signataires. Si le projet de M. Bevin était exécuté, l'Angleterre, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Union sud-africaine, pourraient inonder le Canada de leurs marchandises, naturelles ou manufacturées, et réciproquement.

L'union douanière aurait de prime abord des avantages apparents pour le Canada comme pour les autres pays britanniques. Avant M. Bevin, ce sont des tories qui la préconisèrent; Joseph Chamberlain à la fin du siècle dernier; lord Bennett (implicitement) quand il fut premier ministre du Canada; Lord Beaverbrook et M. L. S. Amery. Il est donc assez curieux qu'elle soit maintenant souhaitée par un socialiste. En fait, sinon dans l'intention de M. Bevin, elle consisterait à isoler économiquement les pays britanniques du reste du monde. Elle serait inévitablement et tout de suite suivie de représailles, par la formation de blocs économiques rivaux. Elle nous aliénerait les Etats-Unis, et d'autres pays. Elle équivaudrait ni plus ni moins à une guerre économique semblable à celle que Hitler déclencha avant ses offensives diplomatiques et ses agressions militaires.

Au reste, l'expérience de cette union douanière a déjà été réalisée, sur une certaine échelle, et s'est avérée désastreuse. On la doit à lord Bennett, par ses traités de 1932 à la suite de la conférence impériale qu'il avait convoquée à Ottawa. En moins de trois ans on se rendit compte que les pays britanniques ne pouvaient se suffire à eux-mêmes, en ce sens que leurs marchés ne pouvaient absorber toute leur production. Et c'est lord Bennett lui-même qui, devant la faillite de son expérience, entama des négociations que M. Mackenzie King mena à bonne fin avec les Etats-Unis en 1935.

Comme c'est un Anglais qui désire cette union douanière, on peut supposer, sans xénophobie, qu'elle profiterait surtout, pense-t-il, à l'Angleterre. L'accepter, pour le Canada, signifierait sacrifier la production et le marché américains, et d'autres. Bon gré mal gré nous devons importer beaucoup des Etats-Unis, et nous ne pouvons payer ces importations qu'en exportant pour le moins autant aux Etats-Unis et au reste du monde. La proposition de M. Bevin, si elle était exécutée, nuirait sans doute tout autant à l'Angleterre en définitive. Mais pour un journal canadien, il suffit de démontrer que le Canada n'en a que faire . . .

Ce qu'on pourrait faire . . .

De l'avis de bien des gens qui ont beaucoup voyagé, Ottawa est la ville la plus propre du pays, une ville presque aussi propre que celles de la Hollande, qui sont sans égales. Comme on aimerait que Québec eût la même réputation! Ce serait facile, avec un peu de bonne volonté, de diligence et de persévérance. Chaque matin à sept heures, 42 hommes sont au travail à Ottawa pour nettoyer les principales artères. Plus d'une fois par semaine, d'autres nettoient toutes les voies pavées. On "fait" le marché tous les soirs et on le lave complètement à chaque fin de semaine. Après une procession, des réjouissances publiques, un orage, des équipes spéciales sont mobilisées. Voilà quant à la tâche dont s'acquitte l'autorité municipale.

Quant aux citoyens, ils essaient de se rappeler qu'il existe des réceptacles pour les déchets, et ils y déposent leurs paquets de cigarettes vides, les enveloppes de gomme à mâcher et de chocolat, les journaux et les serviettes en papier. Les ménagères ne jettent pas, quand elles y pensent, leurs sacs de papier sur la chaussée. En bref, on respecte les règlements municipaux et on observe les lois de l'hygiène. De leur nature les gens d'Ottawa ne sont pas plus propres que ceux de Québec; mais ils sont peut-être plus fiers de leur ville, ils ont peut-être davantage l'esprit civique, — affaire d'éducation, — et l'autorité municipale ne plaisante pas sur certains sujets.

La "crise du dollar"

A cause de sa pénurie de dollars, le Chili cesse temporairement d'importer du Canada des frigidaires et autres appareils électriques, du bois, des textiles, des agrès de pêche, de la coutellerie, des chaussures, des teintures, des parfums, de la pâte dentifrice, etc., etc. Ce seul fait démontre que la fameuse suggestion de M. Ernest Bevin, au sujet de l'or des Etats-Unis, n'était, n'est pas tellement insensée.

En marge d'un silence

Les journalistes, — et pourquoi pas? c'est leur devoir, — cherchent à obtenir des déclarations des visiteurs éminents qui nous viennent de pays étrangers et surtout d'Europe, ce continent qui nous paraît très loin bien que l'aviation soit censée nous rapprocher tous. Et de ces visiteurs, il en est qui tiennent des propos plus ou moins intelligents, plus ou moins répréhensibles. D'autres ont plus de tact. Ainsi, ces jours derniers, venait à Québec un personnage d'un grand pays. C'est en vain qu'on voulut le faire parler. S'il avait accordé une entrevue à la presse, il n'aurait pu s'empêcher de s'exprimer en toute franchise. Il ne l'a pas voulu. "Je ne crois pas qu'il convienne de critiquer le gouvernement de mon pays à l'étranger", a-t-il expliqué. Les journalistes furent naturellement un peu déçus, mais ils n'en éprouvent que plus d'estime et pour cet homme et pour sa patrie qui lui inspire malgré tout de tels sentiments.

A propos d'immigration

Un authentique savant du Canada français, M. Benoit Brouillette, vient de rentrer à Montréal d'une tournée de conférences de cinq mois en France, en Belgique et aux Pays-Bas. Des centaines de Français lui ont fait part de leur désir de s'établir au Canada. Pour la plupart, ce sont des hommes d'une grande culture qui pourraient nous enrichir intellectuellement, et autrement par voie de conséquence. "Je vous assure que ces gens qui me demandaient des renseignements", de dire M. Brouillette, "étaient solides, des hommes de métier et non des ratés ou des faméliques comme il nous en vient de certains pays". Et pendant que ces gens parlaient au distingué professeur de géographie à l'Ecole des hautes études commerciales, M. Drew était en Angleterre pour négocier ce que l'on sait. Pourquoi le gouvernement de Québec ne faciliterait-il pas, comme l'a fait M. Drew pour des Anglais, la venue d'hommes et de femmes de langue française, — Belges, Français, Suisses, — dont les connaissances techniques et le savoir-faire nous seraient tellement utiles? Puisqu'il y aura, puisqu'il y a immigration de toute façon . . .

Indemne de tout blâme

Il y a collaboration et collaboration, comme il y a collaborationiste et collaborationiste. Qu'une compagnie de Québec ait acheté ses produits chimiques, ses teintures et autres d'une firme allemande qui s'est avérée intimement liée au régime nazi au point que ses dirigeants subissent des procès à Nuremberg, la chose n'implique aucunement sa responsabilité, ni ne peut l'entraîner dans des démêlés de crimes de guerre. Ainsi une compagnie de Québec, dont le nom a été mentionné avec une centaine d'autres de notre continent au nombre des clients du fameux trust allemand I. G. Farben, ne peut être compromise dans les actes que les chefs de la maison allemande ont pu commettre sous le régime de Hitler. Le bon sens et la logique se conjuguent pour exonérer, dans ce cas, une maison d'affaires qui traitait avec des fournisseurs étrangers selon les principes qui régissent les relations commerciales entre pays et entre nations.

Ceux qui firent notre pays

STANISLAS DRAPEAU
(1821-1893)

L'un des pionniers dans l'oeuvre de la colonisation, Jean-Baptiste-Stanislas Drapeau naquit à Québec, le 28 juillet 1821, de Jean-Baptiste Drapeau et de Marie-Angèle Bourbeau.

Il s'initia au métier de typographe dans les ateliers du **Fantasque** et du **Canadien.** Au moment des troubles de 1838, Etienne Parent et Jean-Baptiste Fréchette, du **Canadien,** furent incarcérés; Drapeau leur portait de la nourriture à la prison. Il laissa ce journal, en 1843, pour continuer la publication de l'**Artisan,** fondé par James Huston. L'année suivante le **Ménestrel** prit la place de cette publication, avec Drapeau comme imprimeur et Marc-Aurèle Plamondon comme rédacteur. En 1845, la même équipe mit au monde **The Courrier and Quebec Shipping Gazette.** Le malheur s'acharnant sur ces entreprises, les fameux incendies de St-Jean et de St-Roch, les 28 mai et 28 juin 1845, firent disparaître le journal.

M. Drapeau abandonna dès lors la capitale et se rendit dans la métropole où il publia la **Revue de législation** et l'**Album de la Revue Canadienne.** Revenu à Québec en 1847, Drapeau fonda cette fois **L'Ami de la Religion et de la Patrie.** De 1851 à 1856, il dirigea l'atelier du **Journal de Québec** et, en 1857, il devint l'administrateur du **Courrier du Canada.**

Mais, dans l'intervalle, M. Drapeau avait commencé à s'intéresser à la colonisation. Il publia en 1858 une brochure intitulée **La colonisation du Bas-Canada envisagée au point de vue national.** L'année suivante, le gouvernement le nomma en charge de l'établissement des colons dans le comté de L'Islet. Il publia, en 1863, un volume de 600 pages, **Etudes sur les développements de la colonisation du Bas-Canada depuis dix ans (1851-1861).** Il publia l'année suivante une autre brochure de propagande sur la colonisation: **Coup d'oeil sur les ressources productives et la richesse du Canada.** M. Drapeau fut attaché, en 1865, au ministère de l'agriculture. Mais sa fièvre de fondation n'avait pas encore passé. Il mit en circulation **Le Foyer Domestique,** puis **l'Album des familles** et enfin **La Lyre d'Or,** mais aucune publication ne survécut.

Ce travailleur acharné mourut le 21 février 1893, à la Pointe-Gatineau.

N.B.—Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique, vous aurez un précieux dictionnaire contenant des centaines d'études sur des personnages canadiens. DROITS RESERVES.

En feuilletant "Le Soleil"

IL Y A CINQUANTE ANS
(8 septembre 1897)

Arthabaska, P.Q. — Le Barreau d'Arthabaska a pris l'initiative d'offrir un banquet à M. le juge Lavergne. Il a été tour à tour : Maire, Bâtonnier, et porté quatre fois aux Communes par jamais moins d'un millier de voix de majorité.

Québec. — M. G. R. Renfrew est décédé chez sa soeur, dans le Yorkshire en Angleterre. — M. Renfrew était l'un de nos concitoyens les plus anciens et les plus estimés. Il était à la tête de l'une de nos plus importantes maisons commerciales.

IL Y A VINGT-CINQ ANS
(8 septembre 1922)

Londres. — L'opinion qui prévalait dans les cercles bien informés de Londres, aujourd'hui, est que rien ne pourrait plus empêcher le désastre de l'armée grecque en Asie Mineure. — Le gouvernement hellénique a demandé aux puissances d'amener les Turcs victorieux à conclure un armistice.

Montréal. — L'Aviso Français, la "Ville D'Ys" est arrivé à Montréal, à 8 heures ce matin. Les Montréalais à cette occasion ont déjà organisé un grand nombre de réceptions pour assurer un charmant séjour aux officiers, sous-officiers et marins français.

Poivre et sel

Si jeunesse savait !

La royauté triomphe

Truman jouit de son reste.

La fleur de peau passe vite.

La beauté apporte l'intuition.

Les perles aiment les huitres.

Un nid grec s'écrit avec une seule lettre.

A qui réserve-t-on ces armements ?

Les explosions se rapprochent de Franco.

Le concours de l'impopularité bat son plein.

Le mais a moins bon goût que le blé d'inde.

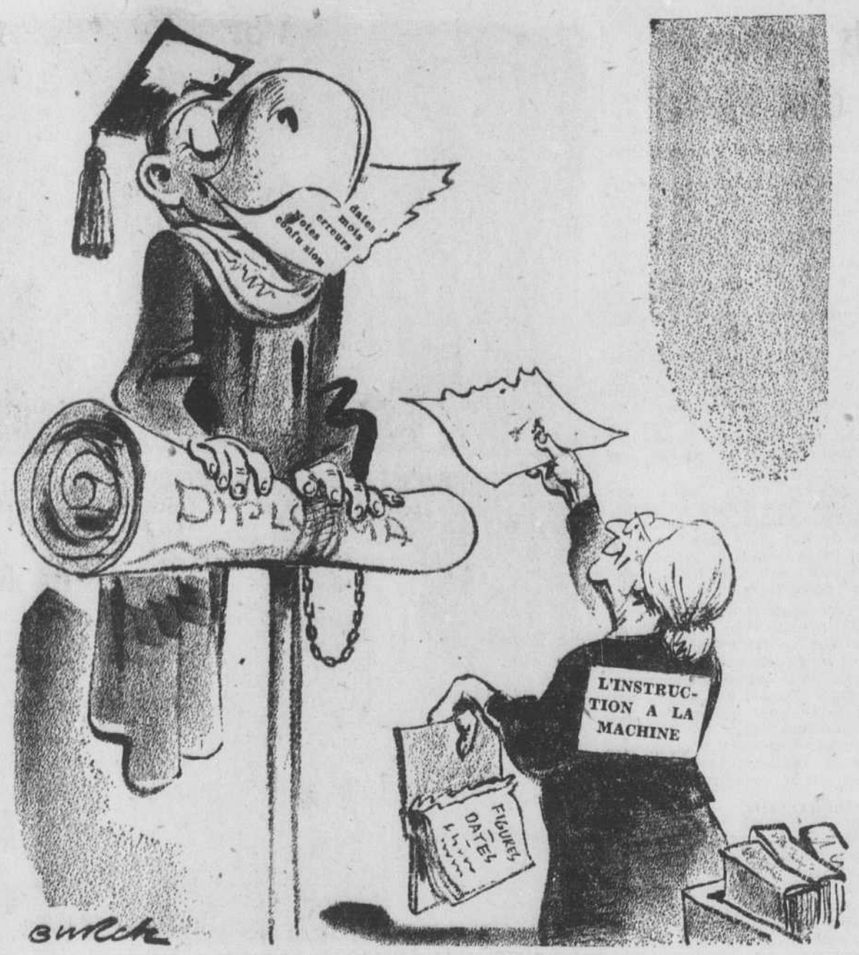
On déteste un peuple à cause de sa suffisance.

La provocation vient de celui qui se croit le plus fort.

La vieillesse commence lorsqu'on prend la jeunesse en grippe.

Les années de disette paraissent plus longues que les années d'abondance.

Les engagements d'honneur ne se rachètent point avec des actes d'une charité intéressée.



Comment se forme une cervelle d'oiseau.

Aujourd'hui et demain

par Walter LIPPMANN

Stratégies et réalités

Un grand défaut de la politique . . . connue sous le nom de doctrine Truman, c'est qu'elle laisse l'initiative aux Russes. Nous devons "tenir la ligne" en laissant au Kremlin le soin de décider quand, où et comment il exercera une pression sur cette ligne. Nous devons ériger des "obstacles insurmontables" sur sa route. Nous devons opposer la force aux Russes chaque fois que, et partout où, ils manifesteront "l'intention d'empiéter sur les intérêts d'un monde stable et paisible".

Conséquemment, à moins d'avoir une force décisive immédiatement disponible sur tous les points de la puissance soviétique en Europe, au moyen-Orient et en Asie, nous avons des chances d'arriver d'habitude, sinon toujours, trop tard et avec trop peu de "forces".

Au surplus, comme nous abandonnons l'initiative, nous sommes condamnés à d'énormes efforts sans objectif concret que nous puissions atteindre . . . Les Russes pourront se reposer tout en pensant à quel endroit ils empiéteront la prochaine fois.

Une monstruosité

Je ne puis guère comprendre comment M. X (ce haut fonctionnaire du secrétariat d'Etat qui a publié un article sensationnel à la revue trimestrielle **Foreign Affairs**) peut avoir recommandé une telle monstruosité stratégique. Car il nous dit, sans doute avec raison, que la puissance soviétique "ne peut être facilement défaite ou découragée par une seule victoire de ses adversaires" . . .

Nous en avons donc son propre témoignage: des victoires isolées ne décourageront pas le Kremlin. Et d'autre part il conseille aux Etats-Unis de gagner une série de victoires isolées qui feraient "céder les Russes sur des secteurs individuels du front diplomatique".

Puissance limitée

Comment avoir confiance que les Etats-Unis puissent faire peser le poids de leur force sur tous ces points individuels? Le continent eurasien est très vaste, et la puissance militaire des Etats-Unis, si grande soit-elle, a certaines limites qu'on ne peut oublier si l'on veut s'en servir efficacement. Nous vivons sur un continent insulaire. Nous sommes séparés des théâtres de conflit par les grands océans. Nous avons une population relativement petite et dont la plus grande partie, en temps de guerre, doit être employée à la production, au transport et au maniement des armes, moteurs et engins compliqués qui constituent notre puissance militaire. Par comparaison avec les Russes, les Etats-Unis n'ont pas de réserves suffisantes d'infanterie. Notre marine domine les océans et nous possédons les principales armes offensives. Mais sur le terrain qui est à l'intérieur du continent eurasien, comme nous l'apprenons dans les montagnes grecques, il peut y avoir des "secteurs individuels" où seule l'infanterie est efficace.

Ces considérations doivent déterminer la stratégie américaine en temps de guerre, et, conséquemment, aussi en diplomatie . . . Celui qui élabore notre politique diplomatique doit utiliser la sorte de puissance que nous avons, non celle que nous n'avons pas . . . Il doit éviter les engagements dans ces "secteurs individuels" où notre adversaire peut utiliser les armes qui lui assurent la supériorité. La politique . . . définie par M. X ignore ces considérations de tactique . . .

Le génie américain

La puissance militaire américaine est singulièrement mal adaptée à une politique de "retenue" (containment) qu'il faut pratiquer avec patience et persistence pour une période indéfinie. Si l'Union soviétique était une île comme le Japon, ce serait possible, grâce à la puissance maritime et aérienne des Etats-Unis. Sans beaucoup de difficulté les Etats-Unis pourraient imposer le blocus. Mais c'est sur terre qu'il faut contenir l'Union soviétique, et "tenir la ligne" est conséquemment une forme de la guerre de tranchées.

Le génie militaire américain ne lui permet pas de tenir indéfiniment des positions. Cela nécessite une grande patience de la part de grandes masses. La puissance militaire américaine se distingue par sa mobilité, sa vitesse, sa portée, sa force d'offensive . . . Elle ne peut être l'instrument que d'une politique ayant pour objectif une décision, un règlement . . .

(Copyright, 1947, N. Y. Tribune Inc.)

Entre Canadiens de bonne volonté

L'internationalisme ou la guerre

945

(Par Eugène L'Heureux)

Il semble de plus en plus évident que le monde est appelé à choisir bientôt entre une intensification de la vie internationale et une série de guerres, généralement mondiales, qui causeraient l'extermination de notre civilisation sinon de l'espèce humaine elle-même.

L'internationalisme progresse dans les idées et les faits, Dieu merci; mais l'esprit de guerre, malheureusement, n'est pas mort.

Personne ne veut la guerre, mais presque tout le monde se comporte de manière à la rendre inévitable. Cela est vrai des Etats, des élites et des individus.

La preuve la plus récente de ce que l'esprit de guerre n'est pas mort, c'est la déclaration formulée dernièrement par le général Dwight Eisenhower, chef de l'Etat-major de l'armée américaine.

Eisenhower voit la menace d'une agression possible et demande à ses concitoyens de se tenir prêts à se défendre avec puissance. Il veut même le service obligatoire.

De deux choses l'une : ou bien Eisenhower verse dans l'excès militariste ou bien il voit clair et propose des choses opportunes.

Or, dans une alternative comme dans l'autre, nous sommes en face d'un esprit de guerre : ou bien celui d'Eisenhower ou bien celui des gens qu'il dénonce, tout en évitant de les nommer.

Ceux qui connaissent les Américains — et Eisenhower semble personnifier très bien son peuple — refusent de les croire militaristes. Après comme avant Pearl Harbor, nos voisins préfèrent le confort et les affaires à la guerre et, s'ils ont été magnifiques durant les deux conflits mondiaux, la guerre n'est pas pour eux un état normal, mais un mal nécessaire. L'habitude, chez ces "sports", de considérer généreusement la vie fait d'eux les hommes les plus pacifiques du monde.

Il y en a donc chez qui l'esprit de guerre est plus vivace que chez nos voisins. Aussi longtemps que ces perturbateurs n'auront pas vomi leur esprit de guerre, même les plus pacifiques devront se tenir prêts à la bataille, sous peine d'être pris au dépourvu, vaincus et subjugués. Telle est encore, hélas ! la férocité de l'homme, au vingtième siècle.

Si vous voulez savoir quelle importance a conservée l'esprit de guerre chez les peuples, voyez sous quel angle un bon nombre d'entre eux considèrent le problème de la population.

Chacun veut appartenir au pays et à la province les plus populeux, afin de pouvoir imposer aux autres la volonté de son groupe, soit par le suffrage électoral, soit par la guerre.

Plus on a l'esprit de guerre, naturellement, plus on va loin. Hitler et Mussolini réclamaient plus d'espace vital pour leurs peuples, qu'ils prétendaient étranglés par des frontières trop étroites et, en même temps, adoptaient des lois visant à la multiplication des Allemands et des Italiens, c'est-à-dire, à la multiplication des soldats pour l'Axe agresseur du monde.

D'autres, sans pousser aussi loin le cynisme et la contradiction, veulent posséder la force du nombre pour se défendre d'abord, mais aussi, dans la mesure où l'esprit de guerre n'est pas mort en eux, pour écraser ensuite les autres et imposer leur volonté de groupe.

Nous confions aux théologiens — beaucoup plus compétents que nous en la matière — le soin de décider si cette conception du problème démographique est une loyale interprétation du divin commandement: "Croissez et multipliez-vous".

Mais ce que nous pouvons affirmer sans risque d'erreur, c'est l'incompatibilité d'une telle attitude avec un programme sérieux et loyal de désarmement.

Aussi longtemps que chaque peuple voudra être le plus nombreux, pour être le plus fort, il restera bien difficile d'avoir une paix juste et durable.

Mais le jour où les citoyens envisageront les problèmes d'un point de vue international en même temps que national, autrement dit, le jour où les esprits préféreront les horizons larges aux horizons étroits, ce jour-là, non seulement on maudira la guerre comme aujourd'hui, mais on contribuera effectivement à la chasser de la vie sociale, politique, nationale et internationale.

Nous avons donc à choisir entre l'esprit international et l'esprit de guerre, c'est-à-dire, entre la paix et la guerre.

Et chacun de nous, **si humble soit-il,** porte en cela des responsabilités, car nos paroles et nos actes exercent une influence plus ou moins considérable sur le monde.

Si chacun des deux milliards d'hommes vivant sur la terre adoptait l'esprit international et se libérait de l'esprit de guerre, la paix n'offrirait plus aucun problème insoluble.

En d'autres termes, si chacun accomplissait son devoir de chrétien au lieu d'exiger que les autres accomplissent de leur, nous l'aurions, enfin, cette chère paix.

A travers la presse

En passant . . .

Sous ce titre on lisait vendredi dans l'EVENEMENT-JOURNAL:

"Il y a quelques semaines on changeait le numéro de téléphone de l'hôtel du gouvernement. Quand on signale l'ancien numéro, parfois on obtient la communication et le plus souvent on nous indique le nouveau. Jusque là, tout va bien. Mais il arrive que l'on soit obligé de signaler plusieurs fois de suite l'un ou l'autre numéro parce que "la ligne est engagée". On ignore si cela dépend du gouvernement qui n'aurait pas assez d'opératrices ou de la compagnie; mais il est manifeste que ces ennuis sont intolérables et qu'on devrait toujours obtenir immédiatement la communication quand on téléphone à une administration publique. Puisqu'il est question de "services publics", signalons une autre anomalie. A l'arrêt du tramway au pied de la côte d'Abraham, en direction de la haute-ville, et sans doute à d'autres arrêts, il arrive un peu trop souvent que les conducteurs laissent descendre des passagers un peu plus loin que l'endroit convenu, pour empêcher d'autres passagers de monter; ceux-ci pourraient pourtant prendre la place de ceux-là. Ce dédain de certains employés pour le public, pour les clients du Tramway, est particulièrement révoltant quand il pleut ou qu'il neige. Il suffira, pensons-nous, de signaler cela aux autorités de la compagnie intéressée pour qu'elles y mettent fin."

Il va de soi que nous appuyons entièrement les opinions exprimées dans ce bref article par notre confrère du matin.

Le plan Marshall

Les journaux londoniens commentent l'application du plan Marshall. Et le FINANCIAL TIMES met l'accent sur le fait que le Congrès américain serait appelé à siéger très prochainement.

"En premier lieu, les commissions des Affaires étrangères de la Chambre des représentants et du Sénat seraient bientôt mises en mesure de se faire une idée précise de la crise de l'Europe. Une session plénière des deux assemblées serait alors destinée à voter la constitution de fonds provisoires s'élevant à 2 milliards de dollars pour apporter leur aide à l'Europe avant même l'application du plan Marshall. La mise en route de ce plan commencerait immédiatement après, afin que l'Europe puisse préparer sa campagne de printemps pour la reconstruction."

Le FINANCIAL TIMES pense également que les $800 millions constituant le capital de la Banque d'exportation et d'importation pourraient éventuellement servir à financer les achats de charbon et de grain des pays européens.

Le travailliste DAILY HERALD prévoit que

"le gouvernement américain accepterait de prendre à sa charge la part la plus importante des dépenses occasionnées par l'occupation de la zone anglo-américaine d'Allemagne".

A New-York, le HERALD-TRIBUNE déclare sans ambages:

"Tout ce qui peut être fait pour parer à la crise européenne doit être fait, qu'il s'agisse d'une session extraordinaire du Congrès, de nouveaux prêts, de nouveaux accords commerciaux, d'une nouvelle politique douanière ou monétaire. Mais rien ne pourra être accompli sans une déclaration nette, sans des explications complètes et un minimum de bon-sens de la part des hommes politiques responsables."

L'homme multiple

"Mesdames, messieurs: Je suis Orson Welles, acteur, producteur, auteur, magicien, metteur en scène, narrateur, artiste, sculpteur et musicien. Je suis vraiment trop nombreux pour un si petit public."

Une exposition

Il est de tradition que l'on rencontre chez les fonctionnaires beaucoup d'hommes qui consacrent leurs loisirs aux arts et aux lettres. A Québec on ne déroge pas à cette tradition puisqu'on organise au Parlement une exposition de peinture, de sculpture, de dessin et d'artisanat qui ne groupera que des travaux exécutés par des fonctionnaires. La direction est confiée à un fonctionnaire qui est lui-même un peintre de talent et de goût, M. G.-H. Duquet. Le gouvernement est bien inspiré d'encourager cette initiative.

Gazette rimée

Exodé

C'est le nom d'un petit vaisseau
instrument d'une perfidie ;
le navire est encore à l'eau :
quand finira la tragédie ?

Le navire porte à son bord
mille réfugiés misérables ;
ils ont bravé cent fois le sort
pour fuir des bourreaux exécrables.

Ce sont les derniers survivants
d'une race persécutée ;
plus ses malheurs sont émouvants,
moins sa douleur est respectée !

Tout leur espoir ils avaient mis
en des puissances étrangères ;
on les renvoie aux ennemis
de leurs traditions séculaires.

On les débarque ce matin
sur la terre inhospitalière
où le plus sadique destin
leur rendra la mort familière.

Le rimailleur

La protection de nos forêts

Montréal, 8. "Le Québec est devenu une grande province industrielle grâce à la richesse de ses forêts et à l'abondance de ses sources d'énergie hydraulique. L'importance croissante de ces ressources ajoute aux motifs qu'ont déjà tous les citoyens de cette province de protéger leurs forêts contre les ravages du feu", a déclaré, au cours d'une interview, l'honorable Alphonse Raymond.

"Dans presque tous les coins de la province, on vit, pour une large part, des revenus dérivés de l'exploitation de nos forêts. A certains endroits, la forêt est, pour ainsi dire, l'unique employeur. Aussi devons-nous protéger et entretenir avec soin notre domaine forestier.

"On affirme que la plupart des feux de forêts sont causés par la négligence de l'homme et, souvent, par le geste délibéré d'un incendiaire. Nous payons tous très cher le prix d'un tel vandalisme. Je ne connais pas de meilleure façon de prouver notre esprit civique que de protéger ce que nous tenons de la providence."

M. Raymond a ajouté que dans un monde où la faim et le besoin sont le partage de plusieurs pays, les forêts tiennent une place de premier rang non seulement à cause de leurs produits, mais surtout à cause de leur importance dans la production des aliments; ce sont humidité et en équilibrant son système d'irrigation. "Voilà pourquoi sans même considérer nos propres besoins, nous qui sommes comblés d'immenses richesses naturelles, devrions rougir de nos gestes irréfléchis dont les conséquences ont une portée si désastreuse pour toute l'humanité.

Bénédiction d'un carillon

Rimouski, 8. (DNC) Son Exc. Mgr Georges Courchesne a officié à la bénédiction du premier carillon de la paroisse de Nazareth. Malgré la mauvaise température, la cérémonie a réuni tous les fidèles de la paroisse. Les parrains et marraines étaient M. et Mme Nazaire Bégin, M. et Mme Emile Vézina et M. et Mme Eustache Soucy. Il y avait également plusieurs parrains et marraines d'honneur.

Une garniture piquante pour pain bis

épicée à la

MOUTARDE PRÉPARÉE

Libby's



Le double de votre argent vous sera remboursé si vous ne trouvez pas que la moutarde préparée Libby's est la meilleure que vous ayez jamais goûtée.

Garniture au Boeuf Salé pour Sandwiches

6 onces de boeuf salé en boîtes
3 oeufs durs
2 cuillerées à soupe de Moutarde Préparée Libby's
1 cuillerée à soupe de mayonnaise

Hachez le boeuf salé avec une fourchette, hachez l'oeuf et mélangez tous les ingrédients pour en faire une pâte. Délicieux sur du pain bis. Cette recette fait suffisamment de garniture pour 12 gros sandwiches.

GRATIS—une série de cartes de recettes de grandeur normale sur lesquelles figurent 20 façons délicieuses d'employer la Moutarde Libby's. Vous n'avez qu'à envoyer vos nom et adresse à Libby's, Chatham, Ont.

LM12-47F

Réformes économiques et paix religieuse

Budapest, 8 (PA) Des réformes économiques comprenant la confiscation de tous les revenus dépassant $255 par mois et donnant à toutes les marchandises deux prix : "l'un pour le travailleur et l'autre pour le riche", ont été énoncées par le premier ministre Matyas Rakosi, chef du parti communiste de Hongrie, lors de la célébration de la victoire du parti communiste, le 31 août dernier. Rakosi a demandé de faire la guerre aux réactionnaires et au parti indépendant de Hongrie, mais a déclaré par contre vouloir que le parti communiste se réconcilie avec l'Eglise, dirigée en Hongrie par le cardinal Josef Mindszenty.

Gratitude d'un Grec

Mademoiselle Marg. Normand, rue de la Ronde, à Québec, vient de faire une heureuse expérience qui la récompense d'un acte charitable qu'elle avait accompli, il y a quelque temps, envers une famille grecque inconnue.

En effet, lors d'un appel à la générosité publique en faveur des familles de la Grèce, mademoiselle Normand avait envoyé un colis. Elle y avait ajouté une note d'encouragement et avait signé son nom.

Elle fut heureusement surprise, ces jours-ci, lorsqu'elle reçut de Jean Salonigides, du village de Piloregion, Yannitsa, en Macédoine, une lettre de remerciement.

Voici le texte de cette lettre :

Aux généreux inconnus,

J'espère que votre santé est bonne; quant à nous, rien ne laisse à désirer à ce sujet et tout va très bien.

Ma famille et moi ne savons comment vous remercier des vêtements que vous nous avez expédiés. Nous vous en sommes très reconnaissants. Les vêtements, les souliers, l'argent, etc., comme par le passé, nous sont d'une très grande nécessité à l'heure actuelle.

Nous aimerions beaucoup recevoir une photo de vous ainsi que de votre famille; je me ferais un plaisir de la montrer à mes amis, et elle fixera pour toujours vos traits en nos coeurs.

Chère amie, je suis père de quatre enfants. Avant la guerre, tout allait pour le mieux, "mais" depuis, la vie a été terrible pour nous. J'ai combattu en Albanie. Dieu a permis que je revienne sain et sauf vers les miens; je l'en remercie. Un désappointement m'attendait : ma maison était détruite et ma famille dispersée. Nous nous sommes tous retrouvés depuis.

Ici, en Grèce, la guerre a été une chose terrifiante. Il est impossible de se trouver un travail quelconque qui permette de gagner sa vie. Lorsque l'on est sans travail, on souffre de tout.

La guerre terminée, j'ai appris à conduire un véhicule moteur mais je n'ai pu acheter aucun camion. Dans l'affirmative, j'aurais pu faire quelque chose pour la subsistance de ma famille. Si j'avais eu 100 livres (en or), j'aurais maintenant un camion. Pour cette raison, je ne peux même pas faire instruire mes garçons et préparer mes filles au mariage.

Je souhaite que Dieu vous rende au centuple les vêtements que vous nous avez envoyés.

Nous vous prions de nous envoyer n'importe quels vieux vêtements dont vous ne vous servez plus. Demandez à vos amis de faire la même chose au lieu de les jeter. Nous apprécierons beaucoup cette faveur et nous nous souviendrons toujours de vous.

Toute notre famille vous envoie ses salutations les plus cordiales et espère recevoir de vos nouvelles très prochainement.

Ne pouvant écrire ou lire soit le français soit l'anglais, je vous ai écrit en grec; j'espère bien que vous pourrez trouver quelqu'un qui vous en fera la traduction. De mon côté, je ferai mon possible pour trouver une personne sachant écrire l'anglais.

Que Dieu vous bénisse ainsi que votre famille et qu'Il demeure toujours avec vous.

Longue vie au Canada et à l'Amérique.

Un ami pour toujours.

Diplôme à Rimouski

Rimouski, 8. (DNC) A sa dernière assemblée, le conseil municipal de Rimouski a pris connaissance d'une lettre de l'honorable ministre de la Défense Nationale informant la ville qu'elle recevra un diplôme d'honneur pour exprimer la reconnaissance du ministère envers la Corporation qui a agi comme marraine du "Rimouski". Le conseil a également approuvé la demande de la municipalité de Rimouski-Est pour déplacer un hydran et en poser un additionnel d'un diamètre de 6 pouces.

A la même séance, un relevé du coût du pavage en date du 11 août 1947, préparé par le gérant de la ville, montre un coût total de $47,752.75. Un premier paiement de $45,000.00 a été versé à l'entrepreneur.

Vieillard blessé

Chicoutimi, 8. (PC) M. Arthur Poirier, âgé de 70 ans, a été grièvement blessé lorsqu'il a été frappé par un camion samedi soir à Jonquière. M. Poirier marchait sur la route au moment de l'accident.

Il a été transporté à l'hôpital de Chicoutimi, où l'on a déclaré que son état est grave.



Votre patron, Madame

par

Anne Adams

No 4880

Une toilette sans prétention qu'il vous plaira d'endosser pour vous rendre à une réception intime.. La manche trois-quarts possède une fantaisie que vous aimerez sans doute.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50. Grandeur 36 requiert 3 1-4 verges d'un matériel de 35 pouces et 1 1-4 verge de tissu contrastant.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser votre commande comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

PASPEBIAC

Baptêmes

Joseph-Bernard, fils de M. et Mme Gélas Joseph, fils (Alma Horth). Parrain, M. Edmond Horth; marraine, Mme Gélas Joseph, père, grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Rodrigue, fils de M. et Mme Albert Fulham (Berthe Fulham). Parrain, M. Laurien Castilloux; marraine, Mlle Gracia Fulham, soeur de l'enfant.

—Marie-Lucienne, fille de M. et Mme Lionel Castilloux (Elvine Chapados). Parrain, M. John Castilloux; marraine, Mlle Rita Castilloux, oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Georgette, fille de M. et Mme Joseph Lamy (Sarah-Anne Whittom). Parrain, M. Philippe Vauthier; marraine, Mlle Rita Vauthier.

—Marie-Micheline, fille de M. et Mme William Leblanc (Anne Leblanc). Parrain, M. Isidore Leblanc; marraine, Mlle Thérèse Plusquellec.

—Joseph-Sylvio, fils de M. et Mme Donat Alain (Marie-Laure Maldemay). Parrain et marraine : M. et Mme James Duffy.

—Léon, fils de M. et Mme Abel Castilloux (Virginie Aspirot). Parrain, M. Cyrille Lebrasseur; marraine, Mlle Armande Castilloux, soeur de l'enfant.

—Marie-Gilda, fille de M. et Mme Georges Chapados (Joséphine Chapados). Parrain et marraine : M. et Mme Jean-Abel Joseph, oncle et tante de l'enfant.

Mariages

M. Moïse Joseph, fils de M. et Mme Ernest Joseph, à Mlle Isabelle Castilloux, fille de M. et Mme Ernest Castilloux.

—M. Joseph-Alexandre Duguay, fils de M. et Mme Clément Duguay, à Mlle Blanche-Délima Maldemay, fille de M. et Mme Louis Maldemay.

—M. Joseph-René Chapados, fils de M. et Mme Antoine Chapados, à Mlle Béatrice Grenier, fille de M. et Mme Epiphane Grenier.

—M. Joseph-Oscar Castilloux, fils de M. et Mme Louis Castilloux, à Mlle Marie-Irène Délarosbil, fille de M. et Mme Alexandre Délarosbil.

Décès

M. Michel Maldemay décédé à l'âge de 79 ans et 8 mois.

—Mme Ambroise Joseph, née Emma Berthelot, décédée à l'âge de 76 ans.

—Mme Joseph Castilloux, née Marie Fulham, décédée à l'âge de 76 ans.

—M. Georges Whittom, fils de M. et Mme Clifford Whittom, décédé au sanatorium de Mont-Joli, à l'âge de 26 ans.

Va-et-vient

M. Fernand LeBlanc, professeur à l'école des garçons, est de retour de St-Elzéar, où il a passé les vacances avec sa famille.

—M. et Mme Fernand Gervais de Chandler, étaient de passage à Paspébiac, à l'occasion du mariage Castilloux-Délarosbil.

—M. Edmond Joseph de Montréal, était de passage dans sa famille, pour assister aux funérailles de sa mère, Mme Ambroise Joseph.

Funérailles de M. S. Gingras

Ste-Agathe, (DNC). Un bel hommage a été rendu récemment à M. Siméon Gingras, époux de feu Emma Breton, décédé à Ste-Agathe à l'âge de 73 ans, après une longue maladie.

Le service fut chanté par M. l'abbé Montmigny, assisté de diacre et de sous-diacre. M. Ovide Breton portait la croix. Portaient le cercueil : MM. Lucien et Wilfrid Laflamme; MM. Alfred Martineau, Donat et Arcade Gosselin, M. Edmond Gingras.

Conduisaient le deuil, les fils du défunt : MM. Adrien, Lorenzo ; M. et Mme Edmond Gingras ; ses filles : MM. et Mmes Alphonse Poulin, Philippe Turcotte, Paul Martineau ; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. Joseph Breton, Mme Achille Gravel ; Mme Amédée Breton ; M. et Mme Ovide et Alphonse Breton ; M. et Mme Philias Drouin et plusieurs neveux et nièces.

La quête durant le service fut faite par MM. Philias Drouin et Gédéon Gingras.

Nos condoléances à la famille en deuil.

—St-Michel des Saints

(Suite de la page 3)

vail, se fait accorder, déclara : "Il vient de se faire donner un diamant et une automobile."

Il montra ensuite les ravages du régime Duplessis et déclara entre autres choses à ce sujet: "Les pêcheurs de la Gaspésie ont demandé que les pêcheries relèvent du fédéral parce qu'ils sont trop mal traités par M. Duplessis."

Il parla ensuite de tout ce que Québec perd par suite de l'entêtement de M. Duplessis de ne pas vouloir s'entendre avec Ottawa.

LE Dr ALDERIC LAURENDEAU.

Le Dr Laurendeau député fédéral de Berthier-Maskinongé, déclara pour sa part que les Canadiens français ne peuvent pas avoir un plus grand ami à Ottawa que M. King. Il exposa ce qu'une coopération entre Ottawa et Québec pourrait faire pour l'amélioration de la santé publique. Il fit ensuite l'éloge de M. Armand Sylvestre, député provincial de Berthier, disant aux applaudissements de la foule, qu'il espère que M. Godbout en fera l'un de ses ministres.

M. ARMAND SYLVESTRE

Le dernier orateur, M. Sylvestre ne dit que quelques mots: Il remercia M. Godbout et déclara : "M. Duplessis, cessez d'être un frein aux millions que le gouvernement de notre pays veut mettre à notre disposition et cessez d'être un frein au progrès."

Les autres députés sur l'estrade étaient MM. Lionel Ross député de Verdun, qui revenait du congrès des jeunes libéraux à Hamilton, et qui s'était rendu avec M. Godbout en Abitibi: M. Honoré Mercier, député de Châteauguay, qui s'était également rendu en Abitibi et M. Arthur Dupré, député de Verchères.

Une assemblée préliminaire

Rimouski (DNC) Le Syndicat en formation pour la construction d'un magasin aux coins des rues de l'Evêché et Rouleau, a tenu ces jours derniers une assemblée préliminaire. Mgr l'archevêque de Rimouski assistait à la réunion et a prodigué de précieux conseils. Un comité temporaire aussi composé a été élu: président M. Louis-Philippe Laliberté; vice-président, M. l'abbé Paul-Emile Dubé; secrétaire-trésorier, M. le notaire Marc-André Fillion. Les membres actuels du syndicat sont: Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski; l'hon. Jules-A. Brillant, M. Marc-André Fillion, notaire; M. l'abbé Paul-Emile Dubé, curé de St-Robert; M. l'abbé Jean-Bte Caron, M. l'abbé Camille Michaud, curé de St-Germain, MM. Paul Hubert, Adrien et Omer Dionne, Jean-Bte Labbé, Louis-Philippe Laliberté, Octave Dionne, Gaston Bélanger, Robert Dessureault et Adrien Michaud.

Dès que le Syndicat sera incorporé, soit dans une quinzaine, l'assemblée de fondation sera convoquée. L'on verra alors à commencer la construction au plus tôt.

Bel hommage à M. E. Robichaud

Les funérailles de M. Eugène Robichaud, de la Brown Corporation, décédé le 31 août, ont eu lieu mercredi dernier à St-Coeur de Marie. Un bel hommage a alors été rendu à la mémoire du défunt. Des officiers de la compagnie, des citoyens en vue et de nombreux amis de la famille en deuil faisaient escorte à la dépouille mortelle du défunt, des salons de la maison Germain Lépine Ltée jusqu'à l'église paroissiale.

C'est le R. P. M. Lamontagne, curé, qui a fait la levée du corps et le service a été chanté par le beau-frère du défunt, M. l'abbé Emile Dussault, assisté des RR. PP. Gérard Labrie et F. Lacroix, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. G. Lauzier, neveu du défunt, prenait aussi place dans le sanctuaire.

Le deuil était conduit par le fils du défunt : M. Chs Robichaud; son gendre, M. Pierre Legendre; ses beaux-frères : M. l'abbé Emile Dussault, curé de Jackman, et Alfred Dussault; ses neveux : le R. P. Lauzier, eudiste, MM. Emile Fillion, Alfred Dussault, Rolland Dussault, Geoffroy Dussault, Benoit Fillion, Roger Fillion, Gérard Fillion, André Fillion, Fernand Fillion, Jean-Marie Fillion, Albert Fillion, Gérard et Emile Dussault.

On voyait aussi MM. J.-C. Corbett, J.-R. Ratté, J.-R. Mainguy, Geo. Matte, Arthur Laforce, Léo Dugal, M. Pichette, Ern. Moreau, F. Dufour, R. Ouellet, Alph. Fillion, J.-G. Hurley, Ph. Hurley, Guy Morency, Roméo Guimont, J.-B. Lavigne, G. Dubé, Geo.-A. Lavigne, le major J.-G. Poulin, G. Legendre, Geo. Boulanger.

La maison Germain Lépine dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

NAUSÉE dûe aux mouvements qui dérangent l'équilibre, soulagée par le MOTHERSILL'S SEASICK REMEDY

Pour voyages sur terre et sur mer. Résultats satisfaisants ou argent remis.

PAR TOUT LE MONDE

M. Ludger Bélanger de nouveau candidat

Monsieur Ludger Bélanger, maire actuel de cette municipalité a accepté de poser sa candidature de nouveau, cela au cours d'un grand rallement tenu à l'Hôtel de Ville.

Avant l'assemblée, de nombreux citoyens allèrent à la résidence de M. Bélanger et lui présentèrent des requêtes signées par la presque totalité des contribuables. Lorsque M. Bélanger arriva à l'Hôtel de ville, la salle était bondée d'auditeurs. L'assemblée se tint sous la présidence conjointe de MM. Alfred Baker, président de la Ligue des propriétaires et Adélard Rousseau, président de la Ligue des Citoyens. L'échevin Charles Proulx agissait comme maître de cérémonies. Plusieurs orateurs adressèrent la parole.



POLLACK POLLACK POLLACK



FAITES DE CETTE SEMAINE...
UNE GRANDE SEMAINE D'ACHATS CHEZ POLLACK!
PROFITEZ-EN! ET RENDEZ-VOUS DE BONNE HEURE TOUS LES MATINS!

Nos magasins seront fermés au public pour achats LUNDI ET MARDI, 15 et 16 septembre

NE SOYEZ PAS DESAPPOINTES!
COMPLETEZ VOS EMPLETTES D'ICI SAMEDI SOIR
LISEZ NOS ANNONCES — VOYEZ NOS VITRINES!

Maurice POLLACK Limitée

75-95 rue St-Joseph — Tél. : 4-4661 — 178 Boulvd Charest

Afin de rendre service à notre clientèle, vu que notre magasin sera fermé durant 2 jours la semaine prochaine, nous ouvrirons nos portes cette semaine à 8 heures du matin jusqu'à 6 heures du soir, samedi prochain compris.

RIP LE DETECTIVE



JOE PALOOKA — Elle l'avait mérité ! — Par Ham Fischer



Echos mondains

RECEPTIONS

M. et madame R. Buxton ont reçu récemment à un sherry party, à leur résidence du Lac St-Charles, en l'honneur de mademoiselle Patricia Brady et de son fiancé, M. Lewis Barron.

Madame J.-L. Isley, d'Ottawa, a reçu à déjeuner, jeudi, au Château Laurier, pour les femmes des délégués au congrès du barreau.

Mademoiselle Charlotte St-Cyr a reçu dernièrement, à un shower d'aluminum, en l'honneur de mademoiselle Ghislaine Audy, à l'occasion de son prochain mariage.

Mesdemoiselles Marcelle et Françoise Audet ont reçu samedi de 5 à 7, à la résidence de leurs parents, à un cocktail en l'honneur de mademoiselle Michèle Richard, à l'occasion de son prochain mariage.

MARIAGES

Samedi, le 16 août, à neuf heures, en l'église Ste-Claire Dorchester, a été bénit le mariage de Marguerite-Marie, fille de M. et madame Joseph Fauchon, avec M. Jean-Paul Moreau, fils de M. Adolphe Moreau, décédé, et de madame Moreau, de Ste-Marguerite, Dorchester.

Jeudi, le 28 août, en l'église Ste-Claire, Dorchester, a été célébré le mariage d'Adrienne, fille de M. Hector Marceau, décédé, et de madame Marceau, avec M. Rosaire Fauchon, fils de M. et madame Joseph Fauchon.

Samedi le 13 septembre à neuf heures, en la chapelle de Notre-Dame de Roc Amadour, à St-François d'Assise, M. l'abbé Gérard Gosselin bénira le mariage d'Andrée, fille de M. et de madame J.-Ant. Fournier, de Québec à M. J.-Chs Gauvreau, fils de M. et de madame O. Gauvreau, également de cette ville. Pas de faire-part.

On annonce pour le 13 septembre le mariage de mademoiselle Georgette Couture, de Montréal, fille de M. et madame D.-J. Couture, à M. Paul-Henri Mitchell, de Québec, fils du lt-détective de la Sûreté Provinciale, Willie Mitchell et de madame Mitchell, née Maria Morissette. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église N.-D. de Grâce de Westmount, par le R. P. Bradet. Pas de faire-part.

Le 13 septembre sera béni en l'église St-Dominique, à 9 heures et demie, le mariage de Cécile, fille de M. J.-E.-H. La Rochelle décédé et de madame La Rochelle, à M. Louis Gagnon, B.A.L.Sc.C., fils de M. Georges Gagnon, de Montréal, et de madame Gagnon, décédée.

(Suite à la page 7, 1ère col.)

25 à 33⅓%
DE RABAIS



Sur tous nos
PAPIERS-PEINTS MARQUE SUNWORTHY
VENDUS SEULEMENT AVEC BORDURES

J. - ROLLAND SÉGUIN
294 rue St-Jean Tél.: 2-1177

Si vous entendez dur

LA PUISSANCE ÉLECTRONIQUE RAYONNANTE à la base d'
UN INSTRUMENT POUR ENTENDRE
(une seule pièce - batteries à même)
RADICALEMENT DIFFÉRENT

Radicalement différent tant par son format et sa puissance que par sa beauté! Assure un rendement qu'on n'a jamais pu obtenir à date!

Le Nouvel Acousticon Imperial

Un instrument pour entendre d'une seule pièce, batteries à même, presque aussi mince qu'une plume-fontaine moderne, atteignant à peine un peu plus de la moitié de sa longueur, si puissant pourtant qu'il peut alimenter de sons clairs un haut-parleur 12" suffisant pour un auditorium. Venez voir cet instrument *radicalement* différent.



JOHN DOE
Expert en surdité

CLINIQUE GRATUITE
Vous pourrez consulter personnellement
UN EXPERT EN SURDITÉ
à .....
le ou les .....

Venez consulter un expert scientifiquement versé dans les problèmes qu'affrontent tous ceux qui entendent dur. Vous y apprendrez comment L'ACOUSTICON IMPERIAL, grâce à la "Puissance Electronique rayonnante" peut révolutionner l'existence des personnes atteintes de surdité.

SERVICE ETABLI DE PAR LE MONDE par le pionnier des fabricants d'instruments électriques pour entendre mieux.
Acousticon INTERNATIONAL

ACOUSTICON INSTITUT DE QUEBEC
75-79 Boul. Charest
Téléphone : 3-7650

Septembre	8,	Sherbrooke, 41b Brewster, 1.00 A.M. à 5.00
"	9,	Mégantic, Hôtel Queen, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00-7.00
"	11,	Lambton, Hôtel Bélanger, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	12,	St-Evariste, Hôtel Lafontaine, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	15,	Sherbrooke, 41b Brewster, 1.00 P.M. à 5.00
"	16,	St-Ephrem de Beauce, Hôtel Hamel, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	17,	St-Victor, Hôtel Pomerleau, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	18,	St-Georges, Hôtel National, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	19,	Valley Jonction, Manoir Bilodeau, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	23,	Thetford Mines, Manoir Hébert, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	25,	St-Ferdinand, Hôtel, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	26,	Lyster, Hôtel, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	27,	Sherbrooke, 41b Brewster, 1.00 à 5.00
"	29,	Sherbrooke, 41b Brewster, 1.00 à 5.00
"	30,	Drummondville, Manoir Drummond, 1.00 à 5.00 et 7.00 à 9.00
Octobre	1,	L'Avenir, Hôtel, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	3,	Kingsey Falls, 12.00 A.M. à 2.00 et 6.00 à 7.00
"	4,	Sherbrooke, 41b Brewster, 1.00 à 5.00

BREAKEYVILLE

Mariages

Récemment fut béni le mariage de Mlle Simone Boutin, fille de M. Joseph Boutin, décédé, et de Mme Boutin, à M. Paul-Henri Gosselin, fils de M. et Mme Edmond Gosselin.

—Récemment fut béni le mariage de M. Noël Dubois, fils de M. et Mme Alexandre Dubois, à Mlle A. Gagné, fille de M. et Mme Alfred Gagné, de St-Etienne.

—Le 1er septembre fut béni le mariage de Mlle Angéline Gosselin, fille de M. et Mme Edmond Gosselin, à M. Marc Arguin, fils de M. et Mme A. Arguin.

—Le même jour fut béni le mariage de Mlle Thérèse Lachance, fille de M. et Mme J.-B. Lachance, à M. Jacques Gosselin, fils de M. et Mme Edmond Gosselin.

—Le 6 septembre a été béni en l'église de Charny le mariage de M. Daniel Lachance, fils de M. et Mme J.-Z. Lachance, à Mlle F. Plante, fille de M. et Mme Jean Plante, de Charny.

Nos voeux de bonheur.

ST-JEAN CHRYSOSTOME

Baptêmes

Marie-Alberta-Adrienne, fille de M. et Mme Donat Laprise (Gisèle Bonneville). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Laprise, oncle et tante de l'enfant.

Anne-Marie Bernadette, fille de M. et Mme Irénée Rousseau, (Luce Samson). Parrain et marraine: M. et Mme Adjutor Paradis, oncle et tante.

Marie-Carolle-Ginette, fille de M. et Mme Louis-Philippe Rodrigue, (Thérèse Ratté). Parrain et marraine M. et Mme Isidore Fontaine, de St-Isidore, oncle et tante.

—Joseph-Henri-Arthur, fils de M. et Mme Robert Cantin, (Gabrielle Buteau). Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Cantin, grands-parents.

—Joseph-Amédée-Yvan, fils de M. et Mme Alfred Bouffard, (Anne Brochu). Parrain et marraine: M. et Mme Amédée Brochu, de St-Isidore.

Marie-Bernadette-Claire, fille de M. et Mme Louis Nadeau, (Gracia Buteau). Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Drapeau, de St-Henri, oncle et tante.

Marie-Gisèle-Hélène, fille de M. et Mme Pierre Carrier, (Béatrice Croteau). Parrain et marraine: M. Raymond Carrier et Mlle Gisèle Cantin, frère et cousine.

Marie-Claire-Catherine - Huguette, fille de M. et Mme Théophile Fontaine, (Marie-Reine Cadoret). Parrain et marraine M. et Mme Omer Cadoret, oncle et tante.

Marie-Lucienne-Thérèse, fille de M. et Mme Ernest Bédard, (Lucienne Lessard). Parrain et marraine M. Guy Marcoux, de Québec et Mlle Gertrude Bédard, cousin et soeur de l'enfant.

Décès

Deux anciennes paroissiennes Mlles Joséphine et Célanire Fouquet sont décédées à Québec. Elles étaient les soeurs de Mmes Joseph et Antoine Carrier.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Mariages

M. Albert Couture à Mlle Hectorine Roberge.

M. Rodolphe Roberge à Mlle Blandine Couture.

M. Omer Drouin, de St-Henri à Mlle Rose-Hélène Plante, fille de M. Napoléon Plante.

—Un visiteur est

(Suite de la dernière page)

sée par l'Illustrissime Seigneur Jacques de Brisay, marquis de Denonville, vice-roi pour la Nouvelle-France".

Me DeBrisay, homonyme du gouverneur français du Canada de 1685 à 1689, qui voulut acheter la colonie de New-York pour l'annexer à Québec, descent d'une illustre familles écossaise. Son père est originaire du Nouveau-Brunswick mais lui est né dans l'ouest canadien. Il exerce sa profession à Vancouver dans l'étude Bourne, DeBrisay et Bourne et a comme associé Me H.-A. Bourne, C.R., et Me J.-A. Bourne, père et fils.

Hier après-midi, M. et Mme DeBrisay ont visité l'Ile d'Orléans avec Me André Taschereau. Ils sont partis hier soir pour Montréal, Toronto et Vancouver. Nous avons demandé à Me DeBrisay si, avant l'incident de samedi à Québec, on l'avait pris pour le premier ministre du Canada. Très modeste, il a hésité à répondre et a admis ensuite qu'à Vancouver même, il lui est arrivé d'être salué avec respect par quelqu'un qui disait : "Bonjour, M. King".

Mort de monsieur Rolland Lamontagne

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de M. Rolland Lamontagne, restaurateur de la rue Champlain, décédé subitement hier, à sa résidence, 77 Petit Champlain. Il était le fils de M. Philippe Lamontagne, ingénieur à la Commission des Liqueurs et de Dame Alice Duquette.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, deux frères et sept soeurs : MM. Maurice et Georges Lamontagne ; Mme Edouard Lemelin (Alberta), Mme Gérard Bouffard (Jeanne d'Arc), Mme Vve Jules Lépine (Marie-Blanche), Mme Edmond Dubé (Noella), Mme Rosaire Dinel (Marie-Laure), Mme Paul-E. Doré (Madeleine), Mme Lucien Brochu (Thérèse) ; ses belles-soeurs : Simonne Huot et Lucienne Daudier ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces.

Nos condoléances à la famille en deuil.



★

Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

Par LAURA WHEELER

No 933

Bien sûr que cette jolie nappe à déjeuner vous inspirera. Faite de fin lin, elle est égayée de roses et de petits treillis ; elle est aussi agréablement bordée d'une légère dentelle au crochet.

Le patron 933 contient 14 motifs de 2 x 2 1-4 à 4 x 13 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser votre commande comme suit:
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Nouveau programme d'enseignement

Rimouski (DNC) — Le nouveau programme d'enseignement primaire pour les Ecoles du Canada français, a été commenté récemment par M. l'Inspecteur d'école Charles Lever. M. Lever parlait au dîner hebdomadaire du club Richelieu de Rimouski, tenu au Manoir Normandie. Ce nouveau programme qui est en vigueur sera connu sous l'appellation de l'Ecole active. Plus souple que le programme de l'école traditionnelle, il s'adaptera mieux à l'enfant tout en le préparant mieux à sa vie d'homme. Me Noël Dorion, avocat de Québec à fait part aux membres du Club Richelieu des observations qu'il avait faites lors d'un récent voyage en Belgique et en France. Il s'est montré en faveur d'une immigration belge au Canada.. Au nombre des invités du club Richelieu, se trouvait M. le juge Roméo Langlais, de la Cour Supérieure. .

CAUSAPSCAL

Récemment, par privilège spécial accordé par Son Excellence Mgr l'Archevêque de Rimouski, M. l'abbé Calixte St-Laurent célébrait le Saint Sacrifice à la demeure de son frère Louis, paralysé depuis plus d'un an.

Au début de la cérémonie, M. l'abbé StS-Laurent fit une allocution. La messe fut ensuite servie par Gaétan Riverin, de Millstream, neveu. 75 enfants et petits-enfants étaient présents. En souvenir de ce jour, des médailles miraculeuses furent bénites et distribuées.

Un déjeuner fut ensuite offert en l'honneur de la Rév. Sr Marie de St-Laurent, qui avait prononcé la veille ses voeux perpétuels dans la congrégation des RR. SS. Servantes de Notre-Dame Reine du Clergé. Une séance fut donnée par les neveux et nièces de la religieuse. Un souper champêtre termina la journée.

Fête au notaire Gleason Belzile

Rimouski 8 (DNC) Le notaire Gleason Belzile, député à la Chambre des Communes, fêtait dernièrement le 25e aniversaire de son admission à la profession notariale. A cette occasion, des confrères des comtés de Rimouski, Matapédia et Matane se réunissaient à sa résidence pour lui présenter avec l'hommage de leur estime et de leur amitié, l'anneau traditionnel qui symbolise la pérennité de leurs sentiments.

Me Gleason Belzile est le fils de M. Louis-de-Gonzague Belzile, notaire, et de Eliza Gleason. Son arrière grand-père maternel, M. Joseph Garon, notaire, fut le premier député de Rimouski à l'Assemblée Législative élu sous la Confédération en 1867. Me Belzile fut élu deux fois de suite membre de la Chambre des Notaires comme représentant du district de Rimouski.

Congrès annuel de la Survivance française

Le Comité permanent de la Survivance française tiendra son prochain congrès annuel à Ottawa, du 5 au 7 octobre prochain.

Ces assises débuteront par une messe solennelle, à la basilique, à laquelle assistera Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa. Le midi l'Association d'Education de l'Ontario donnera une réception au Château Laurier, en l'honneur des membres du Comité permanent. Le reste de la journée sera consacré à des séances d'études. Dans la soirée, il y aura séance spéciale à la salle de l'université d'Ottawa. Les deux autres journées seront entièrement occupées par des séances d'études.

Un grand dîner donné à 7 hres 30, qui aura lieu au Château Laurier, terminera le congrès.

Initiation à La Malbaie

La Malbaie, (DNC) Une grande initiation présidée par M. Levasseur, député du District et M. Faguy, député d'Etat, eut lieu dimanche le 31 août, à La Malbaie. Les premier et second degrés furent conférés au cours de l'avant-midi.

Une messe solennelle fut ensuite célébrée dans l'église de La Malbaie par M. l'abbé Jean-Baptiste Georges de Haïti. Le chant fut fait par la chorale de La Malbaie, sous la direction de M. Robert Lavoie.

On prit une photographie des anciens et nouveaux membres. Puis, il y eut réunion des Chevaliers à leur salle. Le troisième degré fut conféré au cours de l'après-midi. Un succulent goûter fut ensuite servi.

Le plus vaste système d'information est le journal

MESDEMOISELLES! MESDAMES! ESSAYEZ CECI SI VOUS ÊTES
NERVEUSES
'CERTAINS JOURS' du mois!
Vos périodes vous rendent-elles chaque mois nerveuses, impatientes, irritables, si fatiguées et "traînantes"? Essayez alors le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour soulager ces symptômes. C'est un remède *très efficace* contre ces malaises!
Depuis 70 ans, des milliers de jeunes filles et de femmes en ont bénéficié. Voyez si vous aussi n'en obtiendrez pas d'excellents résultats! *Il mérite un essai!*
COMPOSÉ VÉGÉTAL DE Lydia E. Pinkham

Départ prochain du R. Père L. Olivier

St-Romuald, 6. (DNC) Le Révérend Père Lucien Olivier, rédemptoriste, qui revenait l'an dernier pour prendre un repos après avoir passé 17 ans en Indochine, s'embarquera le 15 septembre prochain à New-York pour retourner dans ses mêmes missions. Le Père Olivier est originaire de St-Romuald.

Lundi, le R. P. Olivier chantera une messe dans l'église paroissiale de St-Nicolas pour le repos de l'âme de son père, M. Alcide Olivier, ainsi que de tous ses autres parents défunts.

Tous les parents et amis sont donc invités à assister à cette messe qui sera célébrée à 8 heures.

HORSE SHOE CLUB
Notre-Dame des Laurentides
Pour : MARIAGES, ANNIVERSAIRES, SOIREES, RECEPTIONS, BANQUETS, REPAS, SALLES, Etc.
Réservations téléphone 6888



Faites cet Essai sur UN SOULIER!
Cirez un soulier avec du 2 DANS 1 . . . cirez l'autre avec le cirage que vous employez actuellement
CONSTATEZ VOUS-MÊME COMME LE 2 DANS 1 FAIT RELUIRE
CIRAGE 2 DANS 1



Le 2 DANS 1 a été créé pour faire reluire vite les souliers, en *réunissant*, dans un produit, l'action du nettoyage aux propriétés de polissage d'une pâte à polir.

Le 2 DANS 1 épargne du temps; les souliers brillent mieux et plus longtemps. Et le récipient hermétique s'ouvre avec une facilité *extraordinaire*.

4F-47

NOIR, BRUN, TAN, ROUGE—EN PÂTE NOIR, BRUN—LIQUIDE

ÉCHOS DE LA MODE
LES JUPES RALLONGENT!

Tous les yeux se braqueront sur vos chevilles!

SEULS LES BAS ENTIÈREMENT DIMINUÉS ONT UNE COUTURE AMINCISSANTE, ASSURENT UN AJUSTEMENT PARFAIT!

Cette année, les bas Entièrement Diminués sont d'une importance capitale dans le domaine de la mode. Les jupes seront décidément plus longues. Tous les yeux se braqueront sur *vos chevilles* et seuls les bas Entièrement Diminués peuvent vous donner l'ajustement parfait requis —grâce à la couture amincissante de la jambe.

Maintenant qu'un approvisionnement plus abondant de bas Entièrement Diminués le permet, chaque femme voudra avoir toute la gamme complète des superbes couleurs nouvelles pour s'harmoniser avec toutes ses toilettes—des bas Entièrement Diminués qui moulent d'une façon impeccable et dont la couture arrière amincit la jambe et la cheville.



Ras
ENTIÈREMENT DIMINUÉS
Amincissants! Ravissants!

Cette annonce est publiée par L'INDUSTRIE DES BAS ENTIÈREMENT DIMINUES

Echos mondains

DEPLACEMENTS

Le docteur et madame A. Landry sont rentrés en ville, après avoir passé l'été à Notre-Dame-du-Portage.

Le lieutenant-colonel et madame Jules Landry et leur famille sont retournés à Arvida, après avoir passé deux mois à Notre-Dame-du-Portage.

Le docteur et madame André Samson et leurs enfants, sont revenus de Notre-Dame-du-Portage où ils ont passé la belle saison.

M. et madame André Delagrave et leur fillette sont revenus du lac Beauport, où ils ont passé l'été.

Le juge et madame S.-J. Loranger et leur famille sont retournés à Montréal, après avoir passé quelque temps au lac St-Charles, les invités de mademoiselle Yvette Gelly.

M. et madame Hugh Smith et leurs enfants, Ian et Rodney, sont rentrés en ville, après avoir passé l'été à Murray Bay.

Le lieutenant-colonel et madame Frank Stanton et leurs fillettes, Frances et Anne, qui ont fait un séjour de plusieurs semaines, à Youghal Beach, N.-B. et à Tadousac, sont revenus à Québec.

M. et madame Léon Garneau, qui ont passé les mois d'été à leur résidence à la Pointe de la Rivière-du-Loup, sont de retour à Québec.

M. et madame Pierre Fugère et leur famille sont revenus de Berthier-en-bas, où ils ont passé la saison estivale.

M. et madame Harold Hyndman et leur fils, Michael, sont rentrés en ville, après avoir passé l'été à Notre-Dame-du-Portage.

Madame E.-C. Longpré est revenue à Montréal, après une croisière au Saguenay. Elle passera l'hiver à Montebello.

Mademoiselle France Amyot, qui a passé une année en Suisse et autres pays d'Europe, est arrivée à Québec la semaine dernière, à bord de l'"Empress of Canada".

Madame Maurice Hamel et son fils, Marc, sont revenus d'un voyage dans les provinces maritimes et à Magog.

Madame Douglas Ross est revenue de Tadousac où elle a passé quelque temps.

M. et madame Emile Reny sont partis pour Rouyn où ils visiteront leurs fils, André et Jean. Ils se rendront ensuite à North-Bay, Ottawa et dans le Nord de Montréal.

Mademoiselle Monique Coulombe est de retour en ville, après avoir passé deux mois dans l'Ouest canadien, comme attachée au personnel enseignant français, du "Banff School of Fine Arts".

Madame J.-B. de Boucherville est actuellement à Boucherville où elle passera le mois de septembre avec M. et madame Jean Béique et leurs enfants.

M. et madame Sévère Godin, de Montréal et leur fils, Hubert, accompagnés de M. et de madame Emile Grothé sont de retour d'une croisière d'une dizaine de jours à bord de leur yacht "Alix II" sur la rivière Rideau et aux Mille-Iles.

Madame Yves Choquette, de la métropole, est rentrée dernièrement d'un séjour de plusieurs mois en Angleterre. Elle a fait le voyage par avion.

M. et madame Roger Létourneau et leurs enfants sont de retour de St-Laurent, I. O.

M. et madame M.-H. Gault, de Montréal, et mademoiselle Patricia Gault sont revenus de Métis-sur-mer.

Mademoiselle Yvette Gelley est revenue d'Old Orchard où elle fut l'invitée de mademoiselle Françoise Pagnuelo, de Montréal.

Fête au juge Fabre-Surveyer

Une réception a été offerte récemment à l'hon. juge E. Fabre-Surveyer, de la Cour Supérieure, à l'occasion de sa nomination comme président honoraire de la Ligue de Sécurité de la province de Québec. La manifestation manquait en même temps son retour d'un séjour de deux mois en Europe. Le président et les directeurs de la Ligue s'étaient réunis à l'hôtel Mont-Royal pour accueillir l'honorable juge.

M. J.-Denis Perault, président actif de la Ligue de Sécurité, a souhaité la bienvenue à l'hon. Fabre-Surveyer, arrivé ici mercredi, à bord de l'Empress of Canada.

Faisant remarquer qu'il était dans une position pour apprécier la quantité et la gravité des accidents qui surviennent en cette province, l'hon. juge déclara que les sténographes officiels de nos Cours doivent consacrer les neuf dixièmes de leur temps à des travaux ayant trait aux accidents impliquant des automobiles, des tramways, des autobus, etc.

En terminant, il assura le conseil d'administration de son entier appui, en tout temps, dans la lutte contre les accidents.

Cours terminés

Trente-six étudiants des universités canadiennes qui ont suivi des cours de navigation aérienne du CARC durant la vacance retournent à leurs études et on trouve, parmi eux, un jeune Québecois, M. J.-J. Bleau, 490 St-Cyrille.



UN ACCUEIL CHALEUREUX : Le secrétaire d'Etat américain, George C. Marshall, est chaudement accueilli par sa petite-fille, Katherine T. Winn, à son arrivée à Washington, D.C., de retour de la conférence interaméricaine de Rio de Janeiro. (Central Press)

Grande fête à la Pérade

Ste-Anne de la Pérade, (DNC)—Les RR. Frères du Sacré-Coeur de la province de Québec avaient récemment l'honneur de fêter les noces d'or de profession religieuse de trois de leurs membres : les Chers Frères Régis, ancien directeur du Collège, Théogène, visiteur, de l'Académie du Sacré-Coeur, Kénogami, et Amable, procureur du Collège.

La fête fut inaugurée par une messe solennelle à l'église paroissiale chantée par le Rév. Père Boucher, O. M. I., assisté par le Rév. Père Leclerc, M. S. C., diacre et le Rév. Père Gagné, O. M. I., sous-diacre. Le sermon de circonstance fut donné par le Rév. Père Leclerc, M. S. C. qui sut tirer les leçons pratiques de la grande célébration jubilaire : le don de soi par la vocation religieuse, la soumission à la volonté de Dieu et la persévérance dans le service du Seigneur. Le prédicateur fut présenté par M. l'abbé L. Joinville, vicaire de la paroisse, qui présenta ses hommages aux distingués religieux.

La partie musicale fut exécutée sous l'habile direction du Cher Frère Louis-Roméo.

Après la messe, dans la salle du Collège, admirablement ornée pour la circonstance, eut lieu lecture et présentation d'adresse aux trois jubilaires par le Cher Frère Claude, au nom de la province. Les trois jubilaires répondirent à tour de rôle avec à propos. Une magnifique cantate composée pour la circonstance fut très bien rendue par la maîtrise des frères.

Un banquet fut ensuite servi. Les RR. Frères Louis-Gérard, assistant général, Emile, provincial, et plusieurs directeurs des Maisons des Frères du Sacré-Coeur étaient présents. Après le repas, le Rév. Frère Provincial lut les obédiences des Frères.

Le personnel du collège, pour la nouvelle année scolaire, est le même à l'exception du Rév. Frère Jean-Robert, professeur de 8e année et du Rév. Frère Georges-Etienne, professeur de 6e année. Les RR. Frères Boniface et Casinius sont nouvellement nommés au collège.

25e anniversaire de fondation

Rivière-du-Loup, (DNC) Le Conseil 2402 des Chevaliers de Colomb célébrera dimanche prochain le 25e anniversaire de sa fondation. C'est en effet le 10 septembre 1922 que le Conseil de Rivière-du-Loup était inauguré officiellement par les vingt chevaliers qui avaient pris l'initiative de sa formation et auxquels s'étaient joints cent trente-cinq nouveaux membres qui furent initiés ce jour-là, aux trois degrés de l'ordre.

Un magnifique programme-souvénir a été préparé; il contient un aperçu historique du développement du Conseil au cours de ses vingt-cinq années, aperçu qui ne manquera certainement pas d'intéresser toute la population du district.

Durant ses vingt-cinq années d'existence, le Conseil local s'est beaucoup occupé d'oeuvres sociales. Mentionnons l'organisation chaque année d'un magnifique arbre de Noël pour les enfants pauvres de la ville et les enfants de l'orphélinat du Sacré-Coeur, des nombreuses souscriptions au Monastère des Soeurs Clarisses et sa grande générosité à l'O. T. J.

C'est donc à bon droit et avec une juste fierté que le Conseil 2402 célébrera cette année avec éclat son 25e anniversaire d'existence.

Voici le programme complet de la journée :

9.00 a.m. : Rassemblement aux salles du Conseil et enregistrement des congressistes.
10.45 a.m. : Départ pour la messe.
11.00 a.m. : Messe en l'église St-Patrice.
11.45 a.m. : Photographie.
12.00 midi : Banquet au Château Grandville.
2.30 p.m. : Visite de la ville.
4.00 p.m. : Voyage sur le fleuve à bord du S. S. Rivière-du-Loup.
8.00 p.m. : Soirée récréative, à l'hôtel de ville. Décoration des membres fondateurs.
10.00 p.m. : Réception intime au Château Grandville.

Les dames sont admises à toutes les réunions de cette grande journée colombienne.

Prix du poisson

Ottawa, 8 (P.C.) La nouvelle régie chargée du contrôle des prix des produits des pêcheries se réunit pour la première fois aujourd'hui. La réunion durera plusieurs jours. Parmi les membres du comité de régie, se trouve M. Louis Bérubé, de l'Ecole des Pêcheries à Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Mort de M. F. Boily

Chicoutimi, 8. (PC) M. François Boily, l'un des citoyens les plus âgés de la région de Chicoutimi, est décédé à l'âge de 94 ans.

Le Courrier de Pascale France

D. — Voulez-vous m'indiquer un procédé pour préparer les concombres en marinades sucrées ?

2. — Combien de temps une lettre prend-elle pour se rendre en France ? QUI A BIEN HATE DE SAVOIR.

R. — Voici pour les marinades sucrées : 6 pintes concombres; 4½ pintes eau; 2 tasses sel; 5 tasses sucre; 1 gallon vinaigre; 5 c. à soupe épices mélangées; muscade au goût; 2 bâtons cannelle; 2 c. à soupe graine de moutarde blanche. Après avoir procédé comme pour la première recette, le lendemain, dissolvez 2 tasses de sucre dans 3 pintes de vinaigre; ajoutez épices; laissez tremper 11 minutes; ajoutez concombres et faites-les bouillir quelques-uns à la fois pendant 1 minute; mettez dans une jarre de grès; ajoute vinaigre chaud épicé; laissez toute la nuit. Le lendemain, enlevez le vinaigre; prenez le vinaigre qui n'a pas encore servi et le sucre ; faites bouillir et versez sur les concombres; laissez ainsi une semaine ou plus. Enlevez les épices, mettez dans des pots chauds et scellez. Cela donne environ 5 pintes.

2. — Par malle ordinaire, environ deux semaines, par malle aérienne, trois à quatre jours. A 22 ans, mesurant 5 pieds et 3 pouces, vous devriez peser environ 122 livres. Il vous manque donc un bon dix livres pour être normale.

D. — Combien de temps doit-on porter le deuil pour une fillette de 12 ans, et le père et les frères sont-ils tenus de porter une cravate noire et blanche pour le demi-deuil ? L'INCONNUE.

R. — Les parents portent pour le deuil de leur fillette environ six mois de noir et de trois à six mois de demi-deuil. Les frères et soeurs réduisent de moitié ce deuil. Et les hommes généralement portent une cravate noire jusqu'à l'expiration complète de leur deuil, malgré que rien ne leur défend de porter une cravate grise ou noire et blanche quand ils sont en demi-deuil.

LEVISIENNE. — La lettre de votre nouvel épistolier n'est pas banale même si l'on y relève des fautes flagrantes contre la syntaxe. Quant à vous dire quelle part de vérité elle contient, ce n'est pas tellement facile, car la plupart des hommes se croient sincères quand ils font des déclarations de sentiments à une femme. Dans le cas de ce monsieur, je n'aime pas beaucoup le "tu" amène si tôt après de si brèves rencontres antérieures, et puis il y a lieu de se demander aussi s'ils ne s'agit pas là tout simplement du manège d'un être ambitieux qui caresse le désir de déloger un rival et qui vous plaquera là dès que la concurrence n'existera plus. Quoi qu'il en soit, vous avez le droit de lui faire confiance pour quelques au-revoirs, ce qui vous permettra de l'étudier et de l'observer mieux. Vous serez dans la suite beaucoup mieux placée pour faire son procès.

FEUILLE AUTOMNALE. —Dans n'importe quelle pharmacie vous trouverez un assortiment de pilules et traitements conseillés pour développer la poitrine mais si j'étais vous, je demanderais auparavant, l'avis d'un médecin.

PASCALE FRANCE

Sentences à Rimouski

Rimouski, 8 (DNC) Trois chauffeurs d'automobiles ont perdu leur permis de conduire la semaine dernière. Ils leur ont été enlevés par le juge Amédée Caron à la suite d'infractions à la Loi des véhicules-moteurs.

Un jeune homme de la ville et un autre de l'Anse-à-la-Croix, ont perdu ce permis pour deux ans. Ils avaient tous deux conduit leur véhicule en état d'ivresse. Ils ont de plus été condamnés à dix et sept jours de prison.

Un troisième chauffeur, pour avoir conduit son camion de façon dangereuse, a aussi perdu son permis et a reçu une amende de $100.00.

Mort de madame Frank Lehar

Zurich, 6. (AFP) Madame Sophie Lehar Pashkis, femme du célèbre compositeur d'opérettes Franz Lehar, vient de mourir après une longue maladie. Elle était originaire de Vienne. M. et Mme Lehar vivaient depuis un an et demi à Zurich.

Crème Orientale GOURAUD
La Crème qui protège la peau avant une partie longue et dure. Coups de soleil et teint luisant ne sont plus à redouter.
Blanc Chair. Rachel. Sun-Tan

RELIEURS et FILLES de RELIURE
d'expérience demandés pour travail de nuit.
S'adresser à :
AUG.-E. GAGNON
LE SOLEIL (limitée)
1 rue de la Couronne, Québec
Inutile de se présenter si aucune expérience

Mademoiselle INC.
CORSETIERES DIPLOMEES
89, Ave Cartier Tél.: 2-1820
l'endroit par excellence où vous procurer vos
BRASSIERES
GOTHIC
Spécialité :
CORSETS ET BRASSIERES
Aussi :
CORSETS
NuBack
Dr-A
Ligne LELONG
COMMANDES POSTALES
préparées et expédiées avec promptitude.

SOIES QUEBEC ENRG.
COUPONS
24 St-Stanislas (angle St-Jean)

Toutes les jeunes Canadiennes en sont enchantées!
ESSAYEZ-LA! DONNEZ-VOUS UNE PERMANENTE PARFAITE!
chez vous sans risque pour vos cheveux!


AVANT Invitée ce soir ? Cheveux droits, épars comme cela ? La photo à droite montre comment il vous est facile de faire des merveilles !
APRES Seulement 2 à 3 heures plus tard . . . noter la merveilleuse différence après qu'elle s'est donné une permanente Charm-Kurl !

Découverte exclusive Charm-Kurl qui donne des résultats améliorés

NOUVEAU FRISOIR "LOCK-TITE" EPATANT (brevet en instance)
• NE GLISSE PAS Reste en place, tient les mèches plus serrées.
• PLUS FLEXIBLE Le seul frisoir qui met les ondes où vous les voulez; les tient dans n'importe quelle position.
• EMPLOI PLUS FACILE Obéit à la moindre pression, pas de bandes de caoutchouc pour emmêler les cheveux.
• RE-UTILISABLE Aluminium fort, caoutchouc sanitaire, dure toute la vie !
Avec 50 frisoirs "Lock-tite" $1.79
Avec frisoirs en fibre $1.85 Recharges $1.20
Merveilleuse découverte *Charm-Kurl* nouvelle qui épargne non seulement de l'argent . . . mais qui est améliorée de 3 façons sur les permanentes domestiques "ordinaires".
1. ONDES GARANTIES SOUPLES comme les permanentes coûtant $15 ou plus. Ni crêpage ni roques — même le premier jour !
2. GARANTIE DURER aussi longtemps que les permanentes de $15. Ne se défait pas "au lavage".
3. GARANTIE INOFFENSIVE pour n'importe quel type de cheveux. Ne sèche pas, ne casse pas les bouts. Imaginez ! Une permanente magnifiquement souple et d'apparence naturelle que vous vous donnez vous-même chez vous. Une permanente domestique perfectionnée qui fait merveille — sans risque pour vos cheveux !
C'est la nouvelle permanente magique Charm-Kurl que toutes les jeunes élégantes se donnent maintenant chez elles. Elle est grandement améliorée sur les autres permanentes domestiques "ordinaires". Les ondes sont tellement profondes et faciles à peigner que vous vous émerveillerez de leur charme. Durée aussi longue que celle de la permanente à $15 ! Plus important encore : Charm-Kurl est garantie inoffensive pour les cheveux.
Facile, il suffit de 2 à 3 heures ! Le secret, ce sont les frisoirs "Lock-tite". Ils tiennent les ondes plus serrées; aussi durent-elles plus longtemps. Ne laissent pas de bouts volants pour casser. Réduisent de moitié la "mise en ondes". Il suffit réellement de 2 à 3 heures pour vous donner une permanente parfaite.
Rien d'étonnant que Charm-Kurl fasse fureur au pays ! Pour embellir vos cheveux, procurez-vous la nouvelle permanente Charm-Kurl. Aux comptoirs de pharmacie, cosmétiques et menus articles.
TESTED AND COMMENDED BY PARENTS' MAGAZINE
Charm-Kurl
Ondulation permanente à domicile
DES MILLIONS EN USAGE . . . PREUVE DE RESULTATS EPATANTS !

PERSONNE NE PEUT DIRE
"À MOITIÉ LAVÉ!"
DE QUOI QUE CE SOIT CHEZ NOUS!


Plus besoin d'être ennuyée par les nettoyages et les lavages!
Habits—vaisselle! Chaises—rideaux! Marmites—poêles! Boiseries—vitres! C'est Sunlight pour tout—Sunlight extra-savonneux AUGMENTE l'éclat de votre linge, DIMINUE votre travail—rien chez vous ne paraîtra jamais "A Moitié Lavé". C'est parce que la mousse riche et active du Sunlight, savon Soleil, fait le gros travail pour vous, pénètre à fond la saleté incrustée et rend tout ce que vous lavez d'un blanc éclatant —frais et doux.
Faites-en l'essai pour tous vos nettoyages et vous verrez que *tout* chez vous brillera "comme neuf".
UN FOYER = SUNLIGHT EST UN FOYER PLUS PROPRE
POUR UN LAVAGE À FOND
SUNLIGHT EXTRA-SAVONNEUX S'IMPOSE!

Seul, Nu-Back le possède!

ce dos À COULISSE qui assure une entière liberté de mouvement
C'est la découpe dans le dos qui distingue NuBack des autres vêtements de fond. Cette découpe, recouverte d'un panneau, obéit à vos moindres mouvements. NuBack ne remonte pas, ne blesse pas en dépit de sa longue taille. Il est baleiné et scientifiquement confectionné pour maintenir fermement tout en assurant un maximum de confort. Exigez NuBack—demandez qu'on vous ajuste un NuBack.
En vente partout dans les principaux magasins.
le vêtement de fond souple NuBack
UNE AUTRE Création Dominion Corset
Cette maison renommée confectionne aussi:
les soutien-gorge GOTHIC • les bandeaux GOTHIC • les vêtements de base LELONG
les vêtements de base "AERA-BACK" D. & A.

Au conseil de La Tuque

La Tuque, (DNC) Voici le rapport que soumettait récemment au conseil de ville, le gérant municipal, M. Armand Gagnon.

Finance

Après 25 p. c. du temps écoulé sur l'exercice fiscal, les revenus perçus à date se chiffrent à $174,429.88 ou 73 p. cent, ce qui dénote un pourcentage très élevé pour ce temps-ci de l'année, car déjà les trois quarts de nos revenus sont entrés. Les compagnies Brown Corporation, St-Maurice Power et Aluminum Co. of Canada, ont payé 100 de leurs taxes. Les dépenses à date se chiffrent à $98,173,60 ou 27 p. cent. Ce léger surplus au-delà du montant prévu qui est de 25 p. cent est dû aux charges imputables à la dette, qui ont été payées plus qu'à 50 p. cent. Les dépenses-capital payés à même les revenus sont aussi une cause d'un montant de dépenses plus élevé que 25 p. cent.

Pour la construction de l'usine Cosmo Underwear, les dépenses à la fin du mois se chiffraient à $53,-103.35.

Travaux

Au début du mois, nous avons procédé à l'entretien des pavages en épendant du tarvia aux parties les plus affectées de nos rues. La construction des pavages permanents sur les rues Roy, Kitchener, Gouin a été faite au cours du mois, ainsi que la réfection de la rue Commerciale entre les rues Scott et St-Joseph. Cette dernière a été terminée au cours du mois d'août. Les travaux de construction des trottoirs de la rue Commerciale ont été terminés au commencement du mois, à cause du manque de ciment, mais furent repris pour être terminés à la fin du mois. Plusieurs entrées de service d'aqueduc ont été posées et d'autres renouvelées et nous avons vu à l'entretien des égouts.

Police

La police au cours du mois a opéré 21 arrestations, dont plus de la moitié pour ivresse; les autres délits sont de moindre importance. 152 plaintes furent reçues occasionnant 9 enquêtes et 123 avis verbaux. 5 enfants rapportés disparus furent retrouvés.

Incendie

La brigade des incendues a répondu à 5 appels, dont 2 pour commencements d'incendie, avec pertes approximatives de $350.

Oranges du Japon

Tokio, 8. (PA) Le Japon paiera une partie de ses dettes de guerre au Canada avec des oranges. Dans son dernier rapport, le général MacArthur a donné ordre aux nippons d'expédier 10,000 caisses d'oranges à marmelade et un million de caisses d'oranges fraiches au Canada. Le Japon enverra également de grandes quantités de thé pour la consommation canadienne.

Les camionneurs

L'Association des camionneurs de Québec tiendra une assemblée générale demain soir à 9 heures, à son local situé au numéro 74 de la rue St-Joseph. Plusieurs questions se rapportant aux intérêts des camionneurs seront soumises à l'assemblée. Tous auront profit d'y prendre part.

M. A.-H. Tremblay élu président

Drummondville, (DNC) Lors de la dernière assemblée de l'exécutif de l'Union des Ligues de Propriétaires du Québec, qui fut tenue à Montréal récemment, il fut décidé à l'unanimité qu'en remplacement de M. De LaBruère Fortier, en voyage en Europe, M. A.-H. Tremblay, de Drummondville agirait comme président de l'assemblée et du banquet de clôture du congrès.

Ce congrès groupera, les 15 et 16 septembre prochains, plusieurs centaines de délégués venant de tous les coins de la province. Plusieurs questions importantes seront mises à l'étude et déjà, de nombreux comités ont été formés pour en diriger les débats. C'est ainsi que Me Hector Lalonde fut désigné comme président du comité "Contrôle des Loyers" assisté de M. M. Laframboise. Le comité "Taxe Municipale" sera présidé par M. Charles Bédard, assisté de M. Quintin. Le comité "Problème Scolaire" sera présidé par M. Roméo Roy, assisté de M. Méthot tandis que le comité "Problème Construction" sera dirigé par M. Cimon, assisté de M. Dupuis.

Les présidents de ces divers comités ont été invités à préparer un travail de 10 à 15 minutes afin de situer exactement le problème à discuter. Trois ou quatre questions devront ensuite être étudiées afin de préparer les résolutions à adopter au congrès. Enfin, chacun des présidents devra préparer une question déterminée comme programme d'action des ligues pour l'année. La nomination des secrétaires des divers comités est laissée à la discrétion du secrétaire de l'Union des Ligues des Propriétaires.

La liste des invités d'honneur fut aussi préparée et mise au point. Elle comprendra MM. l'honorable Maurice-L. Duplessis, premier ministre de la province, honorable Bona Dussault, honorable D.-C. Abbott, honorable Adélard Godbout, Son Honneur le maire Joseph Caron, M.D., Drummondville, M. L.-O. Régnier, président de la Chambre de Commerce de la Province de Québec, M. J.-O. Asselin, M. Arthur Rochon, président de la Ligue des Propriétaires de Drummondville, honorable E. Asselin, M. Robert Bernard, m.a.l., député de Drummond, M. Armand Cloutier, M.P., député fédéral de Drummond-Arthabaska, M. J.-S. Giroux, président de la Chambre de Commerce Sénior de Drummondville, M. J.-O. Montplaisir, M. J.-W. LeClair, président de la Fédération Canadienne des ligues de Propriétaires du Canada, M. Jamieson Bone, président de l'Ontario Property Owners Association, M. J.-S. Stauffer, président de la Property Owners Association, de Toronto, et M. E.-J. Prittie, secrétaire de la Federation & Toronto Owners Association de Toronto.

Mort de monsieur Donat Pelletier

On apprendra avec regret la mort de M. Donat Pelletier, gérant de banque, décédé subitement hier, à St-Aimé de Richelieu, à l'âge de 46 ans. Il était l'époux de dame Juliette Dubeau.

Outre son épouse, le défunt laisse un fille, Thérèse-Yvette; deux fils, Yves et Marcel; un frère, M. Roméo Pelletier, de Rivière-du-Loup; ses beaux-frères, le R. P. Joseph Dubeau, o.m.i., de Sandy Lake; MM. L.-P. Fournier, d'Edmundston, N.-B.; J.-A. Lamarre et Antoine Dubeau, de Québec; Charles Dubeau, de Ste-Anne de la Pocatière; ses belles-soeurs, Mme Roméo Pelletier, la R. S. Sre-Bernadette du Rosaire, du couvent des SS. de la Charité de Rimouski; Mmes L.-P. Fournier, Antoine Dubeau et Charles Dubeau, ainsi que Mlles Alice, Blanche, Marcelle et Lucille Dubeau, de Québec.

A la famille éprouvée, nous présentons nos plus sincères condoléances.



"GEORGES DIT que mes cheveux sont plus beaux que jamais!"

Vos cheveux le séduiront, si vous employez DANDERINE. Car DANDERINE fait disparaître la pellicule terne en un clin d'oil . . . fait que vos cheveux lancent des reflets chatoyants.

DANDERINE vous permet de vous coiffer plus facilement et fait durer les ondulations plus longtemps.

Pour avoir des cheveux qu'il aimera, procurez-vous Danderine aujourd'hui!

Danderine

LES HOMMES AUSSI AIMENT DANDERINE L'ENNEMIE DES PELLICULES

RASOIR ÉLECTRIQUE

PACKARD

4 TETES

Rase vite et bien — Une véritable performance — Vendu avec une garantie d'un an.

24.50

5e, magasin principal



Le Syndicat de Québec Ltée

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU CANADA INC.

SQ DE LTÉE SERVICE - QUALITÉ



Original Glenelm TRADE MARK TWO-PLY WORSTED

ce fameux tissu pure laine botany

vous revient plus triomphant encore avec un nouveau cortège de couleurs — C'est un tissu d'une beauté remarquable et qui s'enlève le temps de le dire chaque fois qu'il est montré — Convient admirablement pour robes d'automne, jupes costumes, ensembles, etc. — 56 pouces — Notez bien que cette marchandise est placée en exclusivité au Syndicat — 18 couleurs: american beauty, corona gold, vert mousse, brun foncé, rose saumon, mauve royal, violet royal, rouge écarlate, long champ red, california pink, gris perle, vert pré, california blue, bleu poudre, rose corail, rouge vin, vert irlandais brun café — TOUJOURS LE MEME PRIX — LA VERGE: 3.50

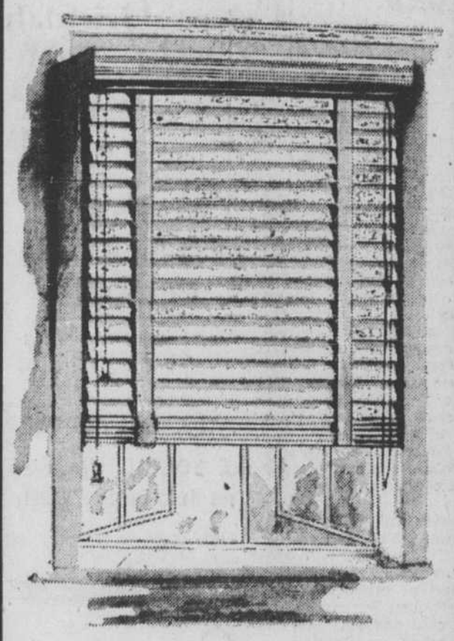
Tissu "écorce d'arbre"

épais et pure laine, pour manteaux de dames ou de fillettes — C'est un tissu qui vous enchantera pour sa résistance à l'usure — 56 pouces de largeur — Fuchsia, brun, coco, vin, vert foncé, vieux rose, bleu royal, caramel, turquoise, vert pâle — SPECIAL, LAVERGE: 3.50

Plaid de soie et laine

Un tissu aux jolis dessins de plaids authentiques, lavable et d'une résistance exceptionnelle — Recommandé pour robes — Tons nouveaux: red Fraser, McBeth, Cameron, Bebe Steward, Royal Steward — LA VERGE: 1.29

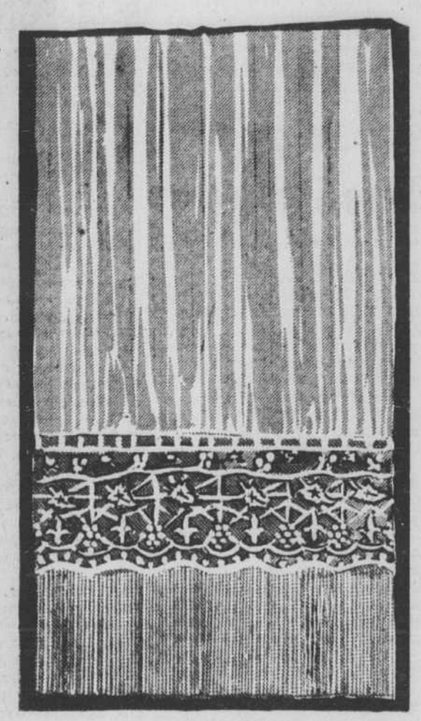
Rez-de-chaussée, rue St-Joseph



STORES VENITIENS

Lattes en bois de couleur crème - Achetez-les à prix d'occasion —

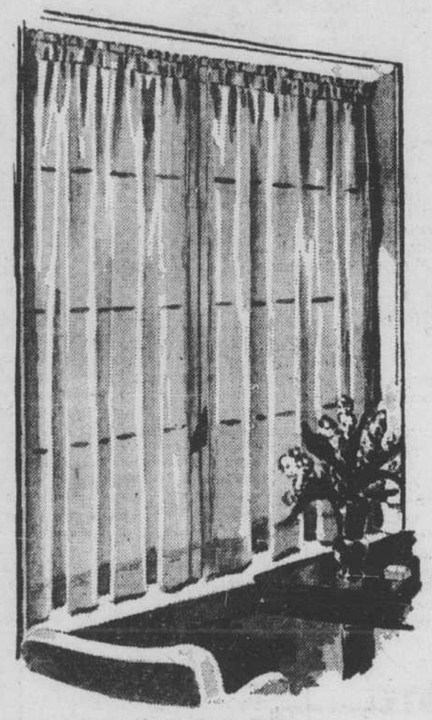
36 x 75 — Val. 11.40 pour 8.00
40 x 75 — Val. 12.60 pour 8.50
42 x 75 — Val. 13.20 pour 9.00
44 x 75 — Val. 13.80 pour 9.50
48 x 75 — Val. 15.00 pour 10.00



PANNEAUX

de 48 et 54 pouces de largeur — Un très beau choix — Genre avec dentelle et franges de soie au bas.

Le panneau: 8.95 à 16.00



RIDEAUX

genre tailleur, en marquisette de soie, couleur huître et champagne—Dimensions: 46 x 90 pces.

LA PAIRE: 6.00



EDREDONS

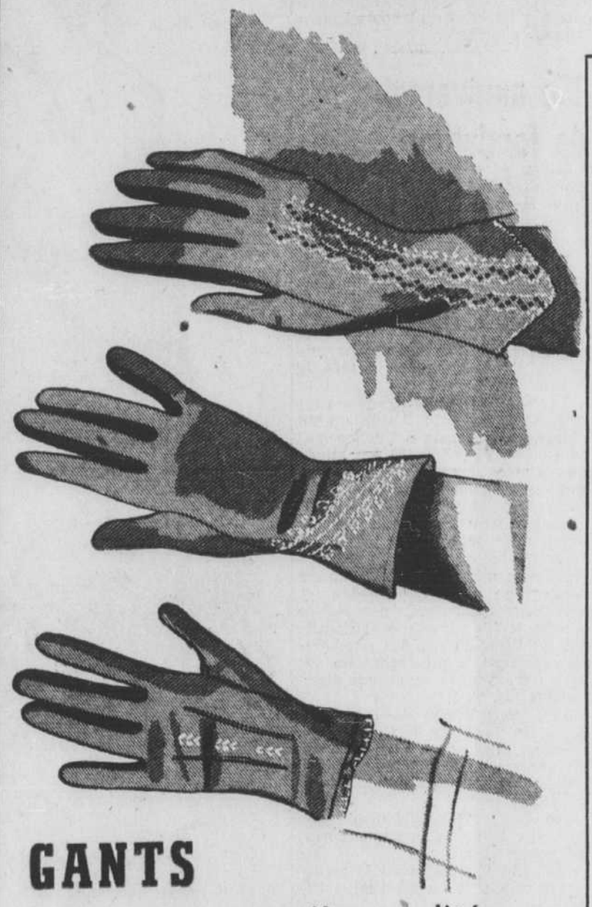
en satin deux tons, réversible — Dimensions: 60 x 72 pouces — Vert et or, rose et vert, rouge vin et or, rouge vin et rose.

9.95

MARQUISETTE

de coton avec pois de chenill e— 42 pouces de largeur — Vert, rose, ivoire, jaune, bleu et pêche —

LA VERGE: .69



GANTS

de chevreau, première qualité.

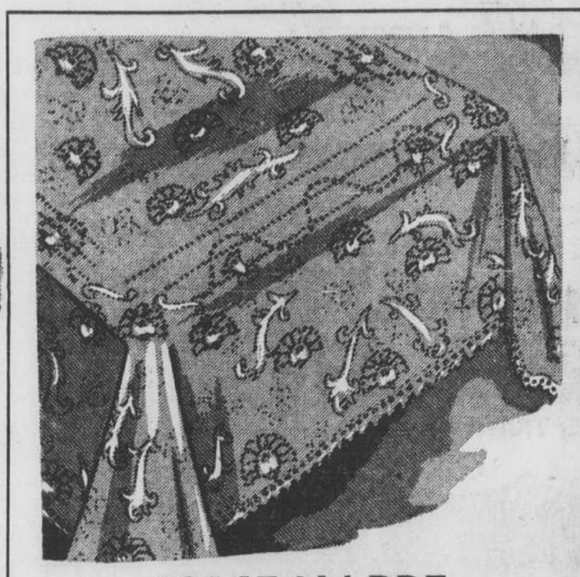
Haute nouveauté à prix d'occasion.

2.98

Un bel assortiment de modèles — Slip-on et avec bouton à pression — Choix de brun, tan, bleu, naturel, blanc, noir —

Points: 6 à 7½

Rez-de-chaussée, rue St-Joseph



IOLIE NAPPE

de dentelle et filet écru, d'importation anglaise — Un modèle très nouveau, avec bordure unie — 72 x 90 pouces.

8.50 10.50

HOMESPUN de coton mercerisé, carreauté rouge, bleu, et blanc, pour nappes — Couleurs garanties au lavage — 54 pouces de largeur — Val. 2.19 pour 1.99

BROADCLOTH fleuri, carreauté ou rayé, pour robes de dames et de fillettes — Beau choix de dessins et de couleurs. .75

GABARDINE mercerisée de couleur crème avec grand motif de fleurs, pour robes de maison ainsi qu'un dessin convenant pour garnitures de meubles — Valeur de 1.25 — Spécial: .84

Le Syndicat de Québec Ltée

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU CANADA INC.

PERCOLATEUR

marque "CORY", décoré d'un filet d'argent — Capacité de 8 tasses — Marchandise garantie.

7.25



BALANCE

pour salle de bain — Marque "BORG" — Métal émaillé blanc, dessus en caoutchouc noir — Pèse jusqu'à 250 livres.

8.95



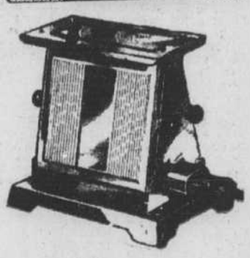
COUSSIN ELECTRIQUE

"Silex", en soie piquée, avec fermeture éclair— 3 degrés de contrôle— Avec notre garantie..... 8.95



GRILLE-PAIN

"Superior" fini chrome de première qualité — Grille deux tranches — Complet avec fiche..... 4.60



DESSUS DE CALORIFERE

en métal, ivoire uni — Largeur: 9 pouces — Extension jusqu'à 36 pouces.

.89 et 1.00





LIVRE DE CUISINE

de l'école de Boston — Edition française — Un volume parfaitement relié — Contient 3235 recettes éprouvées.

2.85

5e, magasin principal

NOTRE DEVISE : BIEN SERVIR POUR MÉRITER... SATISFACTION OU ARGENT REMIS

Section de nouvelles générales finances, annonces classifiées

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

66e ANNEE — No 209 | DEUXIEME SECTION | QUEBEC, LUNDI 8 SEPTEMBRE 1947 | PAGE NEUF

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Omer. Elle honorera aussi la mémoire de saint Pierre Claver, apôtre des nègres.

La marée

Aujourd'hui, marée haute à midi 26
Demain, marée haute à 0 h. 46 a.m. et 1 h. 48 p.m.

L'agriculture

Si nous savions quel goût ça a

Dans son aperçu de la situation agricole de l'Union sud-africaine, l'"Agriculture à l'étranger", une publication s'occupant des politiques agricoles dans divers pays et publiée par la Division de l'économie du ministère fédéral de l'Agriculture, a Ottawa, mentionne une nouvelle source potentielle d'huile. Un arbre fruitier qui promet beaucoup, le "M'kwakwa" doit permettre à l'Union sud-africaine de se suffire a elle-même dans la production d'huile végétale. Cet arbre semble être particulièrement capricieux dans son choix des sols et il a, à cause de cela, échappé à l'attention par le passé. Il est indigène sur plusieurs milliers d'acres des terre de la Couronne où les indigènes ramassent les fruits et se servent de sa pulpe huileuse comme aliment. La publication ne parle pas du goût de cette huile.

Les fruits ressemblent à ceux du palmier à l'huile et l'huile est d'une couleur orange clair. Si le tourteau ne contient que 6 pour cent de protéines, il contient 26 pour cent de sucre. Actuellement, les arbres sont parsemés sur une trop grande région pour que l'on fasse d'une exploitation immédiate pour l'extraction de l'huile une entreprise commerciale. Cela exigerait une politique à long terme, car les arbres prennent de 5 à 6 ans pour produire.

— o —

Embarrassantes mais utiles

Monsieur H. L. Seamans, entomologiste suppléant de l'Etat, nous recommande de ne pas nous impatienter si le pare-brise de notre automobile se couvre soudain de petites mouches ou si elles pénètrent par essaims dans la maison à cette époque de l'année. La raison de son plaidoyer en faveur des mouches de Caddice, improprement appelées mouches de sable ou de buffles, est que les canards et les poissons s'en nourrissent et que des canards et des poissons bien nourris signifient de la nourriture et du bon sport en saison. De plus, dit M. Seamans, les mouches sont inoffensives.

A l'heure actuelle, ces mouches sont particulièrement abondantes le long du Niagara, du St-Laurent, de la rivière Ottawa et d'autres rivières dans l'Est du Canada. Il n'y a pas de mesures de répression très efficaces, dit-il, mais des pulvérisations contenant du DDT ou de la pyrèthre aident un peu. Les mouches constitueraient un fléau bien plus grave si elles ne constituaient pas un bon repas pour plusieurs espèces d'oiseaux quand elles volent et qu'à la phase larvaire, elles sont pour les canards et les poissons ce que le caviar est pour les gourmets.

Les activités du Canadian Club

Shawinigan, (DNC) Le Canadian Club, avec l'approche de l'automne, se prépare avec soin pour la prochaine saison de ses activités.

Une réunion du nouvel exécutif a eu lieu, ces jours derniers, à laquelle assistaient M. L.-D. Ahara, président; M. Jacques Gagnon, vice-président; M. T. Kieran, secrétaire; M. Roland Hébert, trésorier; MM. Jean Caron et Michel Clerk, directeurs.

La saison des causeries commencera vraisemblablement au cours du mois d'octobre. Les projets du club, pour la prochaine saison, sont des plus intéressants.

Funérailles de M. G. Berger

Shawinigan, (DNC). Le service du constable Gabriel Berger a eu lieu hier matin en l'église St-Bernard de Shawinigan. Le service fut chanté par M. le curé Alphonse Lord, assisté comme diacre, de M. l'abbé Albert Deschamps et comme sous-diacre de M. l'abbé G. Duval. Le chant fut rendu par la chorale St-Bernard, composée de MM. Georges Thériault, J.-A. St-Hilaire, Armand Thiffault, Josaphat Pellerin, Jos. Blouin, J.-B. Gingras et H.-A. Beaudet, sous la direction de M. Gaston Lesieur. Mlle Etiennette Perron touchait l'orgue. M. Beaudet et M. J.-B. Gingras ont chanté en solo, le premier le Pie Jesu de Larivière et Mario et le second le "Quand vous contemplerai-je". M. Adolphe St-Hilaire a chanté le Benedictus. La sortie fut la sortie funèbre de Dierick.

Les porteurs étaient des membres du corps de police, MM. Léo Gélinas, Alfred Poitras, J.-L. Beaudoin, Léopold Gilbert, Georges Langlois et Philippe Houle. Suivait le cercueil, tout le corps de police sous la direction du chef J.-A. Longval, du sous-chef Loranger, des sergents. Les parents venaient ensuite M. et Mme Charles Berger, père et mère du défunt, M. J.-C. Berger, M. Hector Berger, M. Maurice Berger, ses frères; M. et Mme W. Thiffault, (Jeanne-Hélène), M. et Mme J.-L. Lauzon (Marguerite); M. et Mme Gérard St-Arnaud, (Marie-Ange), M. et Mme Robert Désaulniers (Clémence). Venaient ensuite son Honneur le Maire François Roy, avec ses conseillers, MM. Alberi Blais, J.-D. Dalphond, Adem Grenier et Jos. Mercier. Me Jos. Lafond, Me René Hamel, député aux Communes, M. J.-W. Gagnon, M. Jean-Maurice St-Arnaud, M. Marc St-Arnaud, M. F.-P. Berger, M. J.-M. Hammond, M. Paul Duchemin, M. E. Boulanger, M. I. Boulanger, M. Laval Boulanger, M. Georges Perreault, M. René Veillette, M. Claude Veillette, M. E. Hammond, M. et Mme Paul Boulanger, M. Marcel Lacharité, MM. Roland, Léo, Eudore et Jean-Guy Boulanger, M. Florian Aubin, M. Georges Bouvier, M. Joseph Leblanc, M. Victor Dugré, M. Adélard St-Martin, M. Thomas Veilleux, M. Rodger Gilbert, M. et Mme Fred Jobin, M. Réal Millette, M. Marc Cossette, M. Tancrède Massicotte, M. Ernest Millette, M. et Mme Albert Racine, M. Philippe Lord, M. Thomas Longval, M. Thomas Dupont, M. E. Hébert, M. J.-P. Lebel, M. J.-A. Saucier, M. Rémi Brunel, M. A. Matte, M. J.-O.-S. Brunet, M. Philippe Cossette, M. Rodger Lavergne, M. Charlemagne Laroche, M. G.-E. Héroux, M. Joseph Beaupré, M. Oscar Benoit, M. Joseph Carbonneau, M. A. Roulard, M. A. Théoret, M. Lionel Fortin, M. J.-A.-E. Préfontaine, M. Charles Frigon, M. T. Lupien, M. M. Lebrun, M. Arthur Bergeron, M. Albert Maillette, M. Adrien Bourque, M. Daniel Doucet, M. B. Lalliberté, MM. André et Maurice Lalliberté, Mlles Simone, Pierrette, Georgette, Annette, Rolande et Claire Boulanger, belles-soeurs du défunt, Mlle Yvette Boulanger, Mme Roland Boulanger, et Mme Léo Boulanger, Mlle J.-H. Hammond.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Dans la Mauricie

Un arbitrage à Trois-Rivières

Trois-Rivières, 5 (DNC) Le ministre du Travail, l'honorable Antonio Barette, a invité la Commission scolaire et nos Syndicats catholiques d'instituteurs et d'institutrices à nommer leurs arbitres au tribunal qui sera appelé à juger leur litige. Après quoi, les deux arbitres seront invités à en élire un troisième comme président du tribunal. S'ils ne s'accordent pas sur un choix, le président sera nommé par le ministère.

Deux importantes questions seront soumises à l'arbitrage, celle de la hausse des salaires et celle de l'atelier syndical mitigé. On se rappelle que les officiers du ministère du Travail ont déclaré inexistante l'ancienne convention collective qui liait les deux parties, rejetant ainsi une objection de droit de la Commission scolaire qui prétendait que la convention avait été renouvelée automatiquement.

A la conciliation, Me Lucien Comeau, C.R., a été procureur de la Commission scolaire et Me François Nobert, procureur des instituteurs et institutrices. Le même tribunal d'arbitrage sera appelé à juger la cause des institutrices en même temps que celle des instituteurs.

Chez les Fermières

Shawinigan, (DNC) Le Cercle des Fermières d'Almaville-en-haut a tenu mardi soir sa réunion régulière du mois dans la salle paroissiale.

Il y eut la distribution des prix gagnés durant l'exposition qui eut lieu les 16, 17 et 18 août à la salle du Collège St-Georges.

Mme Jean-Romain Bordeleau, qui avait donné sa démission comme secrétaire-trésorière des Fermières, fut remplacée par Mme Henri Lapointe, tandis que Mme Emile Petit remplaçait Mme Emile Forcier comme conseillère. Mme Forcier est devenue présidente du nouveau cercle fondé dernièrement à Almaville-en-bas.

Le congrès des Ch. de Commerce

Shawinigan, (DNC) La Chambre de Commerce Senior de Shawinigan sera représentée par un groupe important au congrès annuel des Chambres de Commerce de la région qui aura lieu cette année aux Trois-Rivières le 14 septembre, nous a annoncé le secrétaire de la Chambre de Shawinigan, M. Oscar Ruel.

Plusieurs membres ont déjà retenu leur carte et d'autres s'apprêtent à les suivre. Les membres de l'exécutif y seront tous avec un fort contingent des membres de la Chambre.

Jubilé d'argent sacerdotal

Shawinigan, (DNC) C'est dimanche le 28 septembre, que sera célébré le 25e anniversaire de l'élévation au sacerdoce de M. l'abbé Alphonse Lord, curé de St-Bernard, depuis quelques années. Le principal organisateur de ces fêtes, M. l'abbé Albert Deschamps, vicaire à St-Bernard, a fait dimanche dernier, appel au bon esprit et à la collaboration de tous les paroissiens pour rendre un digne hommage à la personne d'un si dévoué pasteur et pour faire l'exaltation du sacerdoce.

Voici les grandes lignes des manifestations. Pendant la semaine, du 21 au 28 septembre, les enfants de la paroisse présenteront des soirées d'hommage et de reconnaissance à leur curé. La semaine des enfants se clôturera samedi le 27, par une grande messe célébrée par M. le curé Lord à l'intention spéciale des enfants. Le 28, il y aura le matin, une grande messe solennelle célébrée par le jubilaire pour les paroissiens. La grand'messe sera suivie du Te Deum à 10 h. 30. A midi, il y aura la photographie de tous les paroissiens en face de l'église St-Bernard, et à midi et trente un banquet sera suivi en la salle de l'Académie St-Bernard.

Le salut solennel sera présidé le soir par le jubilaire à 7 h. 30. A huit heures, aura lieu la grande soirée d'hommages par tous les paroissiens en la salle de l'Académie St-Bernard. Tous sont invités à cette soirée afin de rendre hommage au prêtre et au curé, l'abbé Alphonse Lord.

Le programme de ces manifestations sera publié plus en détail sous peu, car les paroissiens de St-Bernard entendent offrir un bel hommage à leur curé qui a su conquérir leur confiance par sa bonté.



BOUE LAISSEE PAR UN DELUGE: Un déluge dans l'ouest des Etats-Unis a laissé des acres de terre boueuse, menace pour les hommes et les animaux. HAROLD PRESENT, surintendant de la Société Humaine de Protection du Missouri, est ici photographié alors qu'il sauve un chien qui s'était enlisé dans la boue, de la rivière Des Pères, à St-Louis. Present rampe sur les bords afin de ramener l'animal.

Concert réussi à Shawinigan

Shawinigan, (DNC) Le concours d'artistes réputés, comme Léona May Smith, cornettiste américaine, et son époux, M. George Seuffert, directeur d'une des meilleures fanfares de l'armée américaine, et la deuxième apparition en quelques semaines, à Shawinigan, du ténor local Dosithée Boisvert, ont constitué les points saillants du dernier concert d'été de l'Union Musicale.

A plusieurs reprises, le professeur Philippe Filion a cédé la baguette du chef à des directeurs venus de l'extérieur, et ce geste courtois a été fort apprécié.

Mardi soir, la foule était encore plus nombreuse que de coutume, malgré la température un peu fraîche. Nos musiciens revenaient du festival des fanfares, où ils avaient remporté un succès magnifique. Ils ont fort bien joué mardi soir, et la foule les applaudis et réclamés longtemps après le concert. N'obtenant plus de rappels, elle les a finalement reconduits à leur salle.

Leona May Smith a joué avec la maîtrise et le brio qu'on lui connait, et elle a dû donner plusieurs rappels. Dosithée Boisvert a remporté son succès habituel, et il a dû bisser le Rêve Passe. M. Seuffert a dirigé avec beaucoup d'emprise, tandis que M. Filion a présenté plusieurs des pièces les plus appréciées durant la saison.

Après le concert, une réception intime a eu lieu à la salle de l'Union Musicale, pour les musiciens et leurs compagnes. M. et Mme Seuffert et leur fils de onze ans, en villégiature dans notre région, les invités de M. Maurice Coutu, sec.-trésorier de l'Union Musicale, étaient également présents, de même que les membres du conseil et leurs épouses, et M. Théodore Carier, vice-président d'honneur de la fanfare.

Au cours de cette réception intime, M. Seuffert, qui est un cinéaste amateur de talent, a présenté quelques films sur Radio-City et sur divers événements musicaux auxquels il a assisté ou participé. Ces films, très intéressants, ont été fort appréciés de l'auditoire.

L'exposition de Shawinigan

Shawinigan, (DNC) Les derniers préparatifs pour la grande exposition industrielle de Shawinigan qui aura lieu à l'aréna du 10 au 17 septembre sous les auspices de la Société des Marchands détaillants de Shawinigan et des environs, s'achèvent alors que 58 kiosques de tous genres ont été loués par ces hommes d'affaires et les industries de Shawinigan, et quelques entreprises de l'extérieur.

L'exposition s'ouvrira le 10 septembre, mercredi prochain, à 8 heures précises. Elle est sous la présidence de M. Fernand Bilodeau, président des Marchands détaillants de Shawinigan, qui est assisté de M. Anatole Rainville comme secrétaire; de M. Roméo Williams, en charge des kiosques, et de M. Rémi Lamothe comme directeur.

Va-et-vient

Shawinigan (DNC) M. et Mme Paul-Emile Bélanger, ainsi que Me et Mme Léon Lamothe, de Shawinigan, sont partis pour le Lac Placide, et New-York, où ils ont passé le congé de la Fête du Travail.

Mme J.-A. Boileau, de Montréal en promenade, ces jours derniers, chez M. et Mme Marcel Langevin.

M. et Mme Marcel Langevin en voyage, pour la fin de semaine, à Montréal. M. Henry Levasseur, de Webster, Mass., en promenade chez son frère, M. Phil. Levasseur, avec son neveu, M. Hervé Bienvenue, de Webster, Mass., également.

M. et Mme Anatole Dubé et leurs enfants ont passé récemment quelques jours chez M. et Mme Georges Carbonneau.

M. J.-P. Tremblay en promenade pour quelques jours, au lac St-Jean.

M. Lacoursière en voyage d'affaires aux Trois-Rivières.

M. l'abbé L. Champagne en vacance à St-Faustin.

Shawinigan, (DNC) M. et Mme Jos. Ménard et leur famille en voyage à St-Hyacinthe pour assister au mariage de leur fils.

Mme David Francoeur de Shawinigan est allée visiter son frère, M. et Mme Léoville Bordeleau de Macamic, Abitibi, qu'elle n'avait pas vu depuis 25 ans. Elle a aussi visité La Sarre, Amos, Vald'Or, Rouyn.

Almaville, (DNC) M. Hercule Lambert et son fils Jean-Denis sont allés à l'exposition de Québec.

M. Raymond Lambert, fils de M. et Mme Charles-Edouard Lambert, aux études au Jardin de l'Enfance de Trois-Rivières.

Shawinigan, (DNC) M. et Mme Joseph Bélanger et leurs enfants Marc, Louis, Agathe et Réjeanne de Amos Abitibi, en visite chez M. et Mme J.-A. Massicotte.

M. Gabriel Massicotte retourne à ses études chez les Rév. Pères Franciscains de Trois-Rivières.

M. L.-P. Côté, député de l'état de Los Angeles, Californie, en promenade pour quelques semaines chez sa mère, Mme H.-A. eBaudet.

M. le Dr C.-A. Beaudet de Montréal, en visite de fin de semaine chez ses parents, M. et Mme H. A. Beaudet.

Mlle Jeanne Royer de Montréal, a visité en fin de semaine, sa mère, Mme Adélard Royer de Shawinigan, elle a aussi visité sa belle-soeur, Mme Gilles Royer et son frère, Gilles, à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières.

Les Ursulines de St-Pierre

Shawinigan (DNC) Les religieuses Ursulines du couvent St-Pierre de Shawinigan ont quitté leur couvent samedi après-midi pour se rendre aux Trois-Rivières à l'occasion des grandes manifestations qui ont marqué le 250e anniversaire de l'arrivée aux Trois-Rivières des Ursulines.

Elles en sont revenues mardi soir après qu'elles eurent pris part aux manifestations organisées à cette occasion. Le trajet d'aller et retour s'est fait par les autobus Carrier. Les 38 religieuses du couvent se sont rendues aux Trois-Rivières et elles ont fermées les portes de la maison pour trois jours.

C'était la première fois depuis la fondation du couvent en 1908 qu'un tel événement se produisait car il y eut toujours des gardiennes au couvent même alors qu'il y a 7 ou 8 ans, les religieuses allaient suivre leur retraite aux Trois-Rivières.

Résolution adoptée

Shawinigan, (DNC) La Commission scolaire de la paroisse d'Almaville, réunie en réance régulière, sous la présidence de M. Eddy Loranger, a passé une résolution pour maintenir à un dollar par cent dollars d'évaluation le taux de la taxe foncière, pour le prochain exercice financier.

L'évaluation totale de la municipalité est d'environ $525,000. Elle est quelque peu supérieure à celle de la municipalité de la paroisse, car la municipalité scolaire comprend certains territoires qui ne font plus partie de la municipalité de paroisse, ayant été annexés depuis à la municipalié du village d'Almaville.

A la conférence des Cantons de l'Est

Shawinigan, (DNC). M. George-D. Turnbull, vice-président de la compagnie Shawinigan Foundries Limited, a été invité à présider la session du groupe de l'acier, à la conférence des Cantons de l'Est, du chapitre de l'est du Canada et de Terreneuve, à l'American Foundrymen's Association, qui se tiendra à Sherbrooke, les 12 et 13 septembre.

Manifestations à la fête du Travail

Shawinigan, (DNC. Des centaines d'ouvriers ont pris part aux manifestations qui se déroulèrent à l'occasion de la fête du travail. Les groupes de St-Pierre St-Bernard, La Baie, Almaville se sont rassemblés dans la cour de l'école Supérieure pour se rendre en parade jusqu'à l'église du Christ-Roi rejoindre les groupes de St-Marc et du Christ-Roi afin d'y entendre une messe spéciale chantée à leur intention par le Rév. Eugène Lecompte .S.S.S. supérieur au Christ-Roi. Le rév. Père Pellerin, curé du Christ-Roi dirigeait la foule dans les chants en l'absence du rév. Père Larivée. M. le chanoine Hervé Trudel, V.C. assistait à la messe avec l'abbé Cossette, vicaire à St-Pierre.

Le sermon fut donné par le Rév. Père Cousineau, S.J., aumônier national des syndicats nationaux. Il y eut rassemblement durant la soirée au Parc St-Maurice où quelques conférenciers y furent entendus. On entendit M. Jean Marchand, aviseur technique de la C.T.C.C. et M. l'abbé Jules Lockwell, curé de Donnacona, et aumônier des syndicats de la région de Québec.

Me René Hamel remercie et félicite les organisateurs des syndicats à Shawinigan. M. Brûlé remercia ensuite les conférenciers. M. Ferdinand Daemen agissait comme maître de cérémonie.

L'Union Musicale de Shawinigan avait prêté son concours aux organisateurs ouvriers afin de faire de cette soirée un succès.

Mariage

Ste-Flore, (DNC) Dernièrement a été célébré en l'église de Ste-Flore, le mariage de M. Jean-Paul Bourassa, fils de M. et Mme Hormisdas Bourassa, à Mlle Françoise, Beaulieu, fille de M. et Mme Joseph Beaulieu.

M. Hormisdas Bourassa servait de témoin à son fils et M. Joseph Beaulieu à sa fille. Le mariage fut célébré par M. le vicaire J.-E. Camirand.

Après la cérémonie, la réception eut lieu chez le père de la mariée. Dans l'après-midi, les nouveaux mariés sont partis en voyage de noces aux Etats-Unis. La mariée portait pour le voyage un costume bleu royal, avec accessoires noirs. A leur retour, les nouveaux époux demeureront à Grand'Mère. Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Congrès annuel du commerce

Trois-Rivières, 5. (DNC) Le troisième congrès annuel des Chambres de Commerce de la vallée du Saint-Laurent aura lieu aux Trois-Rivières le dimanche 14 septembre et groupera de deux à trois cents délégués venant des diverses villes de la Mauricie.

Les Chambres représentées seront celles de Trois-Rivières, Shawinigan, Grand'Mère, La Tuque, le Cap de la Madeleine, Saint-Tite, Sainte-Thècle et Nicolet.

Le quartier général sera établi au Château de Blois, où l'enregistrement se fera à une heure. La séance d'études aura lieu à deux heures. Elle s'ouvrira par les souhaits de bienvenue de Son Honneur le maire Arthur Rousseau et du président de la Chambre de Commerce des Trois-Rivières, M. Kimball, aux visiteurs. Il y aura aussi une allocution de M. Régnier, de Saint-Jean, président provincial. Les délégués entendront ensuite une causerie de M. Gilbert Latour, secrétaire de la Fédération provinciale, et l'on passera à la présentation des rapports des présidents, à la présentation des résolutions et à la discussion des diverses questions à l'agenda.

Cette réunion sera sous la présidence de l'administrateur régional, M. Florido Matteau, de Montréal, et sera suivie de l'élection du nouveau Conseil régional.

Pendant l'après-midi, les dames pourront visiter la ville sous la direction d'un guide ou se rendre au cinéma. A cinq heures et demie, un cocquetel sera servi aux délégués et aux dames au chalet du club Radisson. Il sera suivi d'un buffet froid au cours duquel le chant sera exécuté par les Chevaliers du Guet et la musique par un excellent orchestre trifluvien.

Une conférence sera ensuite prononcée par M. Raymond Dupuis, président de la maison Dupuis et Frère, de Montréal.

Des allocutions seront aussi prononcées par deux invités d'honneur, l'hon Maurice Duplessis, premier ministre de la province, et l'hon. Lionel Chevrier, ministre des Transports et Communications.

Des invitations ont été adressées à tous les députés de la région et aux maires des diverses municipalités où il existe une Chambre de Commerce.

A l'exposition tenue à Ste-Geneviève

Shawinigan, (DNC) Un groupe d'une quarantaine de Fermières d'Almaville est allé, dimanche dernier, à l'exposition régionale de Ste-Geneviève. Le groupe est parti tôt l'après-midi, afin de visiter l'exposition avant le souper, qui fut pris chez M. et Mme Ovila Bergeron, de Ste-Geneviève. Mme Bergeron est la présidente de la Fédération des Cercles de Fermières de la province.

En même temps, un groupe d'amateurs qui avait pris part à l'exposition du cercle d'Almaville a rempli le programme récréatif de la soirée, avec l'aide de quelques autres personnes. Les Fermières sont revenues charmées de l'accueil reçu à Ste-Geneviève.

Lettres de remerciements

Shawinigan, (DNC). Les échevins de Shawinigan réunis en séance régulière mercredi soir dernier, ont assisté à la lecture de deux lettres de remerciements, la première de la part de son Excellence Mgr Pelletier, évêque élu de Québec, et la seconde de M. le chanoine Patry, président du comité des fêtes des Ursulines.

Mgr Pelletier remercie le conseil de Shawinigan de la résolution de félicitation et de bons voeux que ce dernier lui a fait parvenir à l'occasion de sa nomination au trône épiscopal de Trois-Rivières qui a juridiction sur la ville de Shawinigan et les environs.

M. le chanoine Maurice Patry faisait parvenir une carte de remerciement au conseil en rapport avec la généreuse souscription que nos édiles ont votée pour les fêtes du 250ième anniversaire de l'arrivée des Dames Ursulines à Trois-Rivières où elles se dévouent depuis ce temps, dans l'enseignement après avoir eu la charge d'un hôpital.

HÔTEL
"AU JARDIN DU GOUVERNEUR"
—BANQUETS
—DEJEUNERS DE NOCES
—RECEPTION de toutes sortes
—REPAS DE FAMILLES.
De passage à Québec, vous trouverez au même endroit chambres désirées.
16 MONT-CARMEL. Tél.: 2-6907

ENCADREMENTS
VASTE CHOIX DE MOULURES
LIVRAISON RAPIDE
J.-ROLLAND SEGUIN
294, St-Jean — Québec



S.S. LOUIS JOLLIET
EXCURSION SUR LE FLEUVE
CE SOIR
DEPART — QUAI, à l'ouest de la Traverse à 8 h. 15 précises
DEUX ORCHESTRES
JOSEPH MILLER — ROGER ANGERS
Musique irradiée dans toutes les parties du bateau
Danses — Service d'ordre parfait maintenu sur le bateau
PRIX DU VOYAGE .50 — *Retour à 11 hrs.*



PROLONGEZ LA DURÉE DE VOTRE AUTO



Confiez à des experts

le soin de garder votre automobile en ordre, quelle que soit la marque d'automobile que vous possédiez.

- MISE AU POINT
- ALIGNEMENT DES ROUES
- VERIFICATION DE LA CONDUITE
- PEINTURE • MECANIQUE
- ALLUMAGE • DEBOSSAGE
- REPARATIONS GENERALES

SERVICE JOUR ET NUIT

Montcalm Automobiles inc.

701, 1ère AVENUE — TEL.: 2-5676

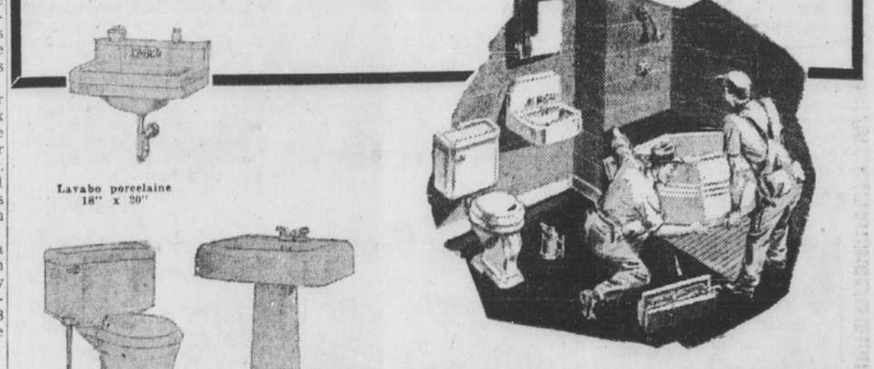
RENÉ TALBOT LTÉE
205 RUE ST-PAUL, QUÉBEC TEL. 2-3914

DISTRIBUTEURS DES POMPES ET SYSTEMES POUR L'EAU "GOULDS" POUR L'EST DE LA PROVINCE DE QUEBEC.

POMPES A L'EAU ELECTRIQUE POUR PUITS
LES POMPES "JET-O-MATIC" ET "BALANCED-FLOW" FABRIQUEES PAR GOULDS PUMPS, INC., FABRICANTS DE POMPES A L'EAU DEPUIS 98 ANS, PRESENTENT LES DERNIERS PERFECTIONNEMENTS DANS L'ASSEMBLAGE DE POMPES A L'EAU POUR VOTRE MAISON, VOTRE FERME OU VOTRE INDUSTRIE.



LE DETAILLANT
"GOULDS"
DANS VOTRE LOCALITE
SE FERA UN PLAISIR DE VOUS DONNER TOUTES LES INFORMATIONS SUR CES POMPES



ARTICLES DE PLOMBERIE

Si vous construisez, si vous désirez moderniser votre chambre de bain ou votre cuisine, ne vous préoccupez pas outre mesure de trouver l'article de plomberie désiré. Une visite vous convaincra que nous avons tout ce qu'il vous faut.

LAVABOS en porcelaine sur pied
LAVABOS en porcelaine, 12" x 12"
LAVABOS en porcelaine 15" x 18"
LAVABOS en fonte 18" x 20"
LAVABOS en porcelaine 17" x 19"
LAVABOS en porcelaine 11" x 17"
LAVABOS en porcelaine 12" x 20"
RESERVOIRS à eau chaude
EVIERS en fonte ou acier, avec table double ou simple, etc.

Spécial ! TUYAU DE FONTE DE 4"

Maurice & Jean-Paul Saillant
26 rue Berthelot — *Téléphone: 4-3665*

Au Royal 22e

Le lieutenant Marc Ranger, de Montréal, a récemment été transféré du royal 22e régiment à Québec au quartier général de la région d'entrainement pour les cadets de milltaire du Québec comme officier la région.

MAL DE DOS?

L'obstruction des reins vous rendra le dos douloureux, vous causera des ennuis la nuit, provoquera des accès d'étourdissement, de fréquents maux de tête, des crampes dans les jambes, des douleurs rhumatismales. Elle laisse dans votre organisme des déchets toxiques destructeurs de la santé. Vous serez mieux portant, plus alerte quand vous prendrez les capsules à l'Huile Haarlem GOLD MEDAL. Ces capsules sont le produit authentique contenant les universellement célèbres "Gouttes hollandaises." Voyez ce qu'elles feront pour vous. Procurez-vous-en une boîte de 40c chez votre pharmacien.

Dans la Mauricie

La poliomyélite

Shawinigan, (DNC) La situation actuelle, au point de vue poliomyélite, dans le comté de St-Maurice, offre un heureux contraste avec ce qu'elle était l'an passé, à la même date. L'an passé, la région de Shawinigan était, de tout le Canada, l'une des régions les plus affectées par la paralysie infantile. Les cas nombreux et certains furent mortels. Cette année, pas un seul cas n'a été déclaré à l'Unité Sanitaire du comté, avons-nous appris hier au bureau du Dr Oscar Chabot, officier médical de l'Unité Sanitaire du comté de St-Maurice.

Un nouveau club Richelieu

Shawinigan (DNC) Un nouveau Club Richelieu a été fondé mercredi soir à Shawinigan par un groupe de professionnels et d'hommes d'affaires de cette ville. A cette occasion quelques membres du Club Richelieu des Trois-Rivières vinrent assister à un banquet de fondation servi à l'hôtel Shawinigan.

Une trentaine d'hommes de Shawinigan, médecins, avocats, hommes d'affaires, etc., ont donné leur adhésion au Club Richelieu de Shawinigan qui est affilié à la Société des Clubs Richelieu. Ces clubs sont près d'une vingtaine dans le Canada dont deux seulement à l'extérieur de la Province.

Le bureau provisoire de direction a été élu et voici quel fut le choix des membres : Me Léon Lamothe, président ; M. Germain Carbonneau, vice-président ; le Dr L.-P. Lacoursière, secrétaire ; M. Gérard Garceau, trésorier; M. Saül Lambert, maître de cérémonie ; Me Jos. Lafond, M. J.-A.-W. Matteau et le Dr P.-E. Julien, directeurs. Les autres membres du club sont les suivants : Me Murray Warren, M. Georges Giguère, M. Georges Thériault, M. Lorenzo Corriveau, M. Wellie Harbour, M. Albert Racine, M. le commandeur C.-E. Ladouceur, M. Charles-Edouard Lambert, M. André Lefebvre, M. Jean-Baptiste Trudel, M. P.-E. Bélanger, M. Eugène Bellemare.

La délégation de Trois-Rivières se composait de M. Eric Héroux, président du Club Richelieu de Trois-Rivières, de M. Marcel Laflamme, Me Yves Gabias, Roland Paillé, Arthur Spénard, Argile Grégoire et Philippe Bérard.

Soirée réussie

Shawinigan, (DNC) A l'occasion du retour de leur voyage de noces, M. et Mme Nérée Arvisais ont organisé une agréable soirée en l'honneur de M. et Mme Onil Arvisais. Cette soirée eut lieu à la salle paroissiale.

Au cours de la veillée, il y eut chant, musique, danse et un goûter.

On remarquait parmi les invités: M. et Mme Onil Arvisais, M. et Mme Nérée Arvisais, M. et Mme France Vandal, M. et Mme Philippe Ferron, Mme Vandal, M. Maxime Boisvert, Mlle Laurence Arvisais, M. Aurèle Huard, M. Martial Arvisais, Mlle Monique Daneault, Mlle Pauline Arvisais, M. Marcel Caron, Mlle Jacqueline Arvisais, M. Jean-Marie Bélanger, M. Robert Arvisais, Mlle Mariette Arvisais, Mlle Fleurette Arvisais, Mlle Jeannine Arvisais, M. André Arvisais, Mlle Lise Arvisais, Mlle Laurette Vandal, M. Réal Vandal, Mlle Olivette Vandal, M. Claude Vandal, Mlle Denise et Nicole Vandal, M. Ovila Boisvert, M. et Mme Evariste Boisvert, M. et Mme Hector Boisvert, M. Origène Boisvert, M. et Mme Adam Boulanger, Mme Wilfrid Gélinas, M. et Mme Antonio Héroux, M. et Mme Adjutor Lavergne, M. et Mme Emile Gélinas, M. et Mme Henri Boisvert, M. et Mme Rosaire Beauchamp, M. et Mme Roland Leblanc, Mme Léo Arvisais, Mlle Rose Ferron, Mlle Bertha Ferron, Mlle Thérèse Arvisais, M. Joseph Boisvert, Mlle Brigitte Boucher, M. Albert Gélinas, Mlle Marguerite Boisvert, M. Jules Lescadres, Mlle Yvette Boisvert, Mlles Lucille, Thérèse Boisvert, M. Armand Boisvert, Mlle Thérèse Boisvert, M. Charlemagne Grenier, M. Camille Boisvert, M. Robert Boisvert, M. Jean-Paul Boulanger, Mlle Léonette Boulanger, M. Réal Arvisais, M. Lafrenière, Mlle Pauline Gagné, M. Gérard Lampron, Mlles Rosanne, Laurence Gélinas, M. Maurice Diamond, Mlle Marielle Arvisais, Mlle Aline, Antoinette et Marguerite Boisvert, et un grand nombre d'autres.

Récent mariage

Shawinigan, (DNC) Le mariage de Mlle Léone Proulx, fille de M. et Mme Ladislas Proulx, de Shawinigan, à M. Ephrem Corriveau, fils de M. et Mme Albert Corriveau, de Grand'Mère, fut béni lundi, le 1er septembre, en l'église St-Pierre par M. le chanoine Hervé Trudel, V.F., curé de St-Pierre.

M. Ladislas Proulx accompagnait sa fille et M. Albert Corriveau, son fils. Le chant fut rendu par la chorale des tertiaires accompagnée à l'orgue par Mme A. Charest.

La réception eut lieu chez M. et Mme Proulx. Au retour de leur voyage de noces, les nouveaux époux habiteront à Athon, Massachusetts. Nos voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Ecole achetée par la province

Trois-Rivières, 8 (D.N.C.) Le gouvernement de la province dépensera environ $75,000. pour convertir en bureaux la bâtisse qu'elle a acquise de la Commission des écoles dissidentes des Trois-Rivières et qui, jusqu'en juin dernier, a logé les élèves du High School. Les travaux débuteront bientôt.

L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre et député des Trois-Rivières, a confirmé cette nouvelle en fin de semaine.

Entre autres services du gouvernement provincial qui seront installés dans cette bâtisse du coin des rues Laviolette et de Tonnoncourt, mentionnons le Bureau d'Enregistrement, les bureaux de la Sûreté provinciale et de la Police des Liqueurs, les bureaux du personnel attaché aux Pensions de Vieillesse, aux Pensions aux Aveugles, aux Pensions aux Mères Nécessiteuses, aux orphelins et aux orphelines, etc.

La transaction du gouvernement provincial présente de multiples avantages.

Rôle d'évaluation homologué

Shawinigan, (DNC) Le rôle d'évaluation, pour l'exercice financier 1948, qui commencera le 1er janvier 1948, à la municipalité de la paroisse d'Almaville, est de $503,655.00. Il a été homologué sans plainte, lors d'une récente séance après avoir été affiché durant le temps réglementaire, et sans qu'aucune plainte ait été formulée contre lui.

L'évaluation imposable est de $496,900.00 et l'évaluation non imposable est de $6,755.00.

Sur ce montant de $496,900, l'évaluation des propriétés des individus représente un montant de $378,630, et celle des propriétés des compagnies se chiffre à $118,270.

Le taux de la taxe sera fixé au cours de la première séance que le conseil, sous la présidence de S. H. le maire Ernest Morand, tiendra au début d'octobre.

Les évaluateurs étaient : MM. Hector Dupont, Tancrède Beaumier, Evariste Pelletier. Durant les derniers douze mois, l'évaluation des propriétés a augmenté de quelque $30,000. Il y a eu augmentation d'évaluation et pour la propriété privée et pour la propriété individuelle.

Des millions de gens lisent les annonces classées tous les jours

Douane et accise

Shawinigan, (DNC) La douane a connu un autre mois très actif en août. Son chiffre de revenu total a été légèrement plus bas que durant le mois de juillet avec $90,727.61 pour le mois d'août contre $95,500.09 pour le mois précédent.

Le tableau comparatif des trois derniers mois indique une augmentation dans le nombre des entrées de la douane. En effet, les entrées furent de 600 en juin, de 597 en juillet et de 644 pour le mois dernier, ce qui fait une différence assez considérable. La valeur totale des entrées de la douane est de $47,440.59.

Aux accises le nombre des entrées est resté sensiblement le même. Pour juin, les entrées furent de 132 avec une légère diminution en juillet avec 126, diminution qui s'est maintenue en août avec 126 entrées. La valeur des revenus aux accises fut de $43,268.62. Les revenus divers se sont élevés à $18.40. Ce qui fait pour août un revenu total de $90,727.61.



NE PLEURE PAS, PETITE

—c'est amusant de jouer excepté quand tu tombes, hein?
Ne t'en fais pas, maman a une boîte d'Onguent Mecca pour calmer la douleur cuisante des éraflures, coupures et contusions— et pour prévenir l'infection.

Maman — Avez-vous du Mecca sous la main? 113F

Tragédie près de Tr.-Rivières

Trois-Rivières, 8. (DNC) Une jeune fille de 23 ans, Rolande Gélinas, fille de M. Hector Gélinas, de Shawinigan, est morte à l'hôpital Saint-Joseph de notre ville, samedi soir, vers 5 h. 50, succombant aux blessures quelle avait subies une heure plus tôt dans un accident d'automobile à Saint-Etienne-des-Grès.

Trois autres occupant, y compris le conducteur, Marcel Dugré, des Trois-Rivières, s'en sont tirés avec quelques contusions.

La voiture, venue de Shawinigan a capoté dans une courbe entre Saint-Boniface et Saint-Etienne. Elle a quitté la route et coupé un poteau avant de s'arrêter contre un arbre.

La voiture a subi des dommages évalués à plusieurs centaines de piastres. Elle a été remisée après l'accident dans un garage d'Almaville. L'enquête du coroner aura lieu aujourd'hui ou demain à la morgue Rousseau et frère, de notre ville. Le cadavre de la victime a été identifié par son père et le coroner, M. le Dr Jean-Louis Rochefort, a permis d'en disposer pour les funérailles.

La victime a été transportée à l'hôpital Saint-Joseph par deux concitoyens de Shawinigan, MM. Desaulniers et Gélinas, qui sont passés sur la route en auto, aussitôt après l'accident.

Au club Rotary

Le Dr J.-A. MacDonald, surintendant provincial de l'Institut national canadien pour les Aveugles, sera le conférencier invité au prochain déjeuner du club Rotary, mardi, au Château Frontenac. Mlle Nancy Fortier, des Trois-Rivières, parlera aussi d'un sujet d'actualité pour la jeunesse. L'après-midi aura lieu le tournoi annuel de golf entre les clubs Kiwanis et Rotary, à Boischatel.

Récent mariage

Ste-Flore, (DNC) Le mariage de Mlle Liliane Beaulieu, fille de M. et Mme Joseph Beaulieu, à M. Roland Leclerc, fils de M. et Mme Hormisdas Leclerc, a été célébré dernièrement en l'église de Ste-Flore par M. l'abbé J.-E. Camirand, vicaire, qui célébra la messe et leur donna la bénédiction nuptiale.

La mariée, accompagnée de son père, portait un costume bleu poudre, chapeau et accessoires noirs. La réception eut lieu chez lès parents de la mariée, M. et Mme Joseph Beaulieu. On remarquait M. et Mme Roland Leclerc, les nouveaux époux, M. et Mme Hormisdas Leclerc, M. et Mme Roland Leduc, M. Jules Leclerc, Mlle Danielle Leduc, M. Claude Leduc, M. et Mme Raymond Gélinas, M. et Mme Olivier Beaulieu, Mlle Noémi Beaulieu, M. André Gélinas, Mlle Michelle Gélinas, Mlle Françoise Beaulieu, M. et Mme Lionel Gélinas, et un grand nombre d'autres.

Après la réception, les mariés sont partis en voyage de noces aux Etats-Unis. La mariée portait pour le voyage une robe rose, avec manteau et accessoires noirs. Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Maintenant plusieurs portent des
FAUSSES DENTS
avec plus de confort

FASTEETH, poudre alcaline (non acide) agréable, tient les fausses dents plus solidement. Pour manger et parler plus confortablement il suffit de saupoudrer un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Ni goût ni sensation de gommeux, collant ou pâteux. Elimine l'"odeur des dentiers" (haleine de dentier). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie.

Orgueil de la Suisse ..... LA TAVANNES



Incomparable en beauté, en fonctionnement sûr, en précision : : : la Tavannes, de toutes les montres de qualité au monde, offre l'ultime de la valeur.

Montres TAVANNES

A prix modérés, chez tous les bons bijoutiers au Canada:

J.-C. VÉZINA
BIJOUTIERS
41 rue Saint-Joseph — Téléphone : 2-7927

Des Essais Prouvent que les Libby's Sont Très Faciles à Digérer

Un Procédé d'Homogénéisation Exclusif Rend les Aliments Libby's pour Bébés Dix Fois Plus Fins

L'appareil digestif d'un bébé n'étant pas développé, les premiers fruits et légumes qui lui sont donnés causent souvent des troubles digestifs. Même les aliments qui ont été soigneusement passés au tamis contiennent beaucoup de fibres coriaces et de cellules nutritives non brisées, et leur digestion demande plus de deux heures.

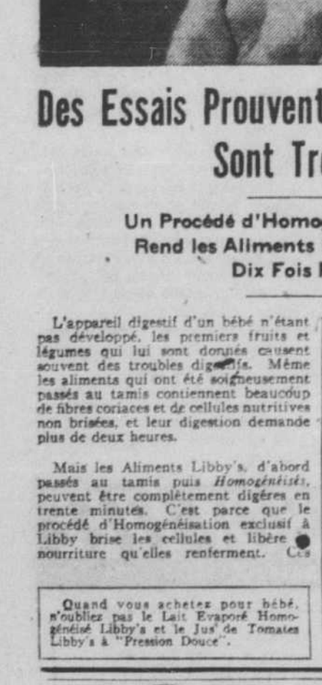
Mais les Aliments Libby's, d'abord passés au tamis puis *Homogénéisés*, peuvent être complètement digérés en trente minutes. C'est parce que le procédé d'Homogénéisation exclusif à Libby brise les cellules et libère la nourriture qu'elles renferment. Ces aliments étant extra-fins, ils sont très faciles à digérer.

LIVRET GRATUIT sur l'Alimentation Infantile

Les mamans qui désirent en savoir plus long sur les avantages exclusifs du procédé d'Homogénéisation Libby's sont priées d'écrire pour demander le livret gratuit: "Alimentation Salubre pour Votre Bébé". Envoyez simplement vos nom et adresse à Libby's, Chatham, Ontario, et un exemplaire de ce livre vous sera adressé.

Seuls les Aliments pour Bébés sont Passés au Tamis et Homogénéisés — Libby's

Quand vous achetez pour bébé, n'oubliez pas le Lait Evaporé Homogénéisé Libby's et le Jus de Tomates Libby's à "Pression Douce".



Votre patron, Madame
par
Anne Adams

No 4823

Même si les beaux jours se font de plus en plus rares, vous aurez encore besoin de jolies robes de coton que vous endosserez pour vaquer aux soins du ménage ; inspirez-vous de ce modèle simple et charmant.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 12, 14, 16, 18 et 20 ans. Grandeur 16 ans requiert 3 verges d'un matériel de 39 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser votre commande comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

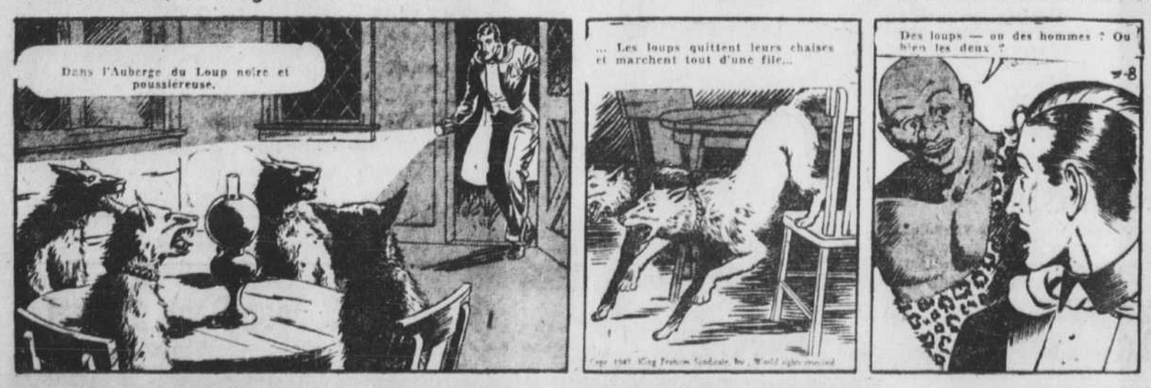




BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray



MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil. Davis



KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey



LES AVENTURES DE PAULINE



Chronique de la radio

Ecoutez, aujourd'hui

LUNDI, 8 SEPTEMBRE

12.00 CBV-CBF—Jeunesse dorée
12.00 CKCV—Avec un grain de sel
12.00 CHRC—L'auberge qui chante
12.30 CBV-CBF—Le réveil rural
12.30 CHRC—Rendez-vous romantique
1.00 CBV-CBF—Quelles nouvelles
1.45 CKAC—Mélodies
1.30 CKCV—Voyage en musique
1.45 CHRC—Pot-pourri musical
2.00 CBV-CBF—Grande-Soeur
2.15 CBF—Faire part
2.15 CKAC—Récital
2.30 CKCV—Méli-Mélo
2.30 CBV-CBF—Lettre à une Canadienne
2.30 CHRC—Nouveautés musicales
2.30 CKAC—Un peu de tout
2.45 CBV—CBF—Chansonnettes
3.00 CBV-CBF—Les chefs-d'oeuvre de la musique
3.05 CKAC—Aventures dans la discothèque
4.00 CBV-CBF—L'heure du thé
4.00 CHRC—L'orgue enchanté
4.00 CKCV—La dilettante
4.30 CBV-CBF—Récital
4.30 CKCV—Les maestros populaires
4.45 CBV-CBF—Notre pensée aux malades
5.00 CHRC—Le thé dansant
5.00 CKAC—Valses choisies
5.00 CBV-CBF—Mon choix
5.00 CKCV—Argentina
5.15 CHRC—Musique hawaïenne
5.30 CHRC—Valse et tangos
5.30 CBF—Chansonnettes
5.30 CKCV—Musique variée
5.45 CKAC—Madeleine et Pierre
6.00 CBV-CBF—Yvan l'Intrépide
6.30 CBV-CBF—Musique en dinant
6.30 CKCV—Chansons françaises
6.45 CHRC—La chanson française
7.00 CKCV—Récital conjoint
7.00 CBV-CBF—Un homme et son péché
7.00 CKAC—Au music-hall
7.15 CBV-CBF—Métropole
7.30 CBV-CBF—Verve et variété. Colette et Roland
7.30 CKAC—CHRC—La boite aux chansons.
7.45 CBV-CBF—Maurice Zbriger et ses tziganes
7.45 CKAC—Le journal de mon curé
7.45 CHRC—Refrains inoubliables
8.00 CHRC—Sur les ailes de la chanson
8.00 CBV-CBF—Récital : Jacques Labrecque
8.00 CKAC—Café-Concert
8.00 CKCV—Quand un cowboy chante
8.15 CBV-CBF—Marine : Dialogue du vent et de la mer
8.30 CBV-CBF—Café Negro
8.30 CHRC—Concert miniature
8.30 CKAC—Reminiscence
8.30 CBV-CBF—Qui suis-je ?
9.00 CBV-CBF—Le Théâtre de Radio-Canada
9.00 CHRC—Les danses carrées
9.00 CKCV—L'heure de la rive sud Artiste invité : Gilles Lamontagne, baryton
9.00 CKAC—Radio-Théâtre
9.30 CHRC—Dans l'intimité
9.45 CHRC—"Sur le Pont d'Axignon".
10.15 CHRC—Virtuosité à l'orgue
10.15 CBV—La revue des périodiques
10.30 CBV-CBF—"First piano quartet"
10.30 CKAC—Nocturne
10.30 CKCV—Emission "Blue Skies".
10.45 CHRC—Dansons, c'est l'heure
11.00 CKAC—Bonsoir les sportifs
11.00 CBV-CBF—Adagio
11.10 CHRC—Club Rendez-vous
11.30 CBV-CBF—Orchestre de danse

Ecoutez, demain

MARDI, 9 SEPTEMBRE

7.00 CBV-L'Opéra de quat'sous
7.45 CKAC—Le quart d'heure de l'Oratoire
8.00 CKCV—Joyeux échos du matin
8.15 CHRC—Prière du matin
8.15 CBV-CBF—Elévations matutinales
8.30 CHRC—Le club du coucou
8.30 CBV-CBF—Musique légère
9.05 CKCV—Le club d'économie
9.05 CBV-CBF—Moment musical
9.15 CKAC—Sans tambour ni trompette
9.30 CBV-CBF—Propos mélodiques
9.30 CKAC—Orchestre du jour
10.00 CBV-CBF—Sur nos ondes
10.05 CKAC—Pour elle avec Denise Dubar
10.30 CKAC—Paris chante
10.30 CKCV—Orgue et chansons
10.30 CBV-CBF—Au petit bonheur
10.45 CHRC—Pour les dames
11.00 CBV-CBF—Francine Louvain avec Huguette Oligny dans le rôle titre
11.00 CKCV—Badinage avec Jean Bender
11.00 CHRC—Courrier de Tante Monique
11.30 CBV-CBF—Chansonnettes
12.00 CKAC—L'Angelus
12.00 CHRC—L'auberge qui chante
12.00 CBV-CBF—Jeunesse dorée
12.00 CKCV—Avec un grain de sel avec Marcel Lebeouf
12.15 CKAC—Parfums musicaux
12.15 CBV-CBF—Rue principale
12.30 CKAC—Le coin du disque
12.30 CBV-CBF—Le réveil rural
12.30 CHRC—Quart d'heure musical
1.00 CKAC—Vieux airs, vieilles chansons
1.00 CBV-CBF—Quelles nouvelles
1.15 CKAC—Mélodies
1.30 CKCV—Voyage en musique
1.30 CBV-CBF—Vers le soleil avec tante Lucie
1.45 CBV-CBF—Le quart d'heure de détente.
2.00 CBV-CBF—Grande Soeur
2.00 CHRC—Club du coucou
2.15 CKAC—Récital
2.15 CKCV—Musique choisie
2.30 CKCV—Méli-Mélo
2.30 CBV-CBF—Chansonnettes
3.00 CKAC—Aventures dans la discothèque
3.00 CBV-CBF—Les amis de l'art
3.30 CHRC—Nouveautés
3.30 CBF-CBF—Les chefs-d'oeuvre de la musique
3.30 CHRC—Les grands compositeurs
4.00 CKCV—Le dilettante
4.00 CHRC—L'orgue enchanté
4.00 CBV-CBF—L'heure du thé
4.30 CBV-CBV—Les artistes de demain Sylvia Kelsey, soprano
4.45 CBV-CBF—Notre pensée aux malades
4.45 CHRC—Récital de violon
5.00 CBV-CBF—Mon choix
5.00 CKCV—Argentina
5.00 CBV-CBF—Thé dansant
5.30 CKCV—Musique variée
5.30 CBF—Chansonnettes
5.30 CHRC—Valses et tangos
5.45 CKAC—Madeleine et Pierre
6.00 CBV-CBF—Ivan l'Intrépide
6.30 CKCV—Chansons françaises
6.30 CBV-CBF—Musique en dinant
6.45 CHRC—La chanson française
7.00 CBV-CBF—Un homme et son péché
7.00 CKCV—Récital conjoint
7.15 CBV-CBF—Métropole
7.30 CKAC—Une voix de Paris
7.30 CBV-CBF—Chansonnettes par Jean Clément
7.30 CHRC—Le Trio Do-mi-sol
7.45 CKAC—Le journal de mon curé
7.45 CBV-CBF—Orgue et piano
7.45 CHRC—Votre valse, madame
8.00 CBV-CBF—Qui est coupable
8.00 CKAC—CHRC—Juliette Béliveau
8.30 CHRC—Jules et Firmin
8.30 CKAC—Images sonores
8.30 CKCV—Colette et Roland
8.30 CBV-CBF—L'heure du Concert. — L'orchestre sous la direction d'Albert Chamberland. Au programme : Prélude en mi majeure de Bach. Petite suite de Debussy et la Rhapsodie hongroise No 2, de Liszt. Artiste invité : Gordon Manley, pianiste. Il jouera le concerto en la mineur de Grieg.
9.00 CHRC—Cavalcade musicale
9.30 CHRC—Les galanteries du passant
9.45 CKCV—Quart d'heure de valse
9.45 CHRC— Au clavier, Gabrielle Langlois
10.15 CBV-CBF—Nos origines françaises par René Caillaud
10.15 CHRC—En sourdine
10.30 CKAC—Musique de chambre
10.45 CBV-CBF—Rêverie de Jean Narrache
11.00 CBV-CBF—Adagio
11.10 CBV—Musique de danse

Si vous aimez les beaux romans . . .
Si la mode vous intéresse . . .

ECOUTEZ

"Francine Louvain"

à 11 hres a.m.
du lundi au vendredi

Un hommage des fabricants de Lux

CBF • CBV • CBJ

et les postes affiliés

Chargez votre corps de vigueur nouvelle

Si vous souffrez de faiblesse physique, perte de vigueur, pâleur de la peau, pauvreté du sang, anémie simple, que vous vous sentez prématurément vieux et épuisé, vous devriez essayer **Buroids**, la formule récemment développée d'un savant des Etats-Unis. **Buroids** est maintenant en vente dans toutes les pharmacies du Canada pour vous aider à combattre votre faiblesse physique de 4 manières : 1. Aide à donner vigueur et vitalité. 2. Aide à créer du sang plus riche, plus rouge. 3. Aide votre corps à se sentir plus fort. 4. Aide la peau à paraître plus claire, plus saine. Procurez-vous **Buroids** dès aujourd'hui à votre pharmacie. Argent remis à moins qu'il ne vous donne promptement vigueur et vitalité satisfaisantes. a

Lorsque le rein travaille trop souvent vous pouvez perdre sommeil et énergie

Si vous êtes embarrassé et ennuyé par une trop fréquente action du rein le jour ou la nuit ou si vous souffrez de mictions brûlantes, courbatures, douleurs rhumatismales, mal de jambes, fréquents maux de tête et perdez de l'énergie, troubles rénaux et vésicaux peuvent en être la cause.

Soucis, excès de travail, de boire et de manger peuvent créer un surplus d'acides et surcharger vos rein au point qu'il leur faut de l'aide pour nettoyer les déchets irritants qui pourraient autrement miner votre santé.

Aidez le rein à chasser les acides

La nature fournit le rein pour nettoyer et expulser les excès d'acides. Le rein contient environ neuf millions de minuscules tubes ou filtres par lesquels le coeur pompe le sang environ 200 fois l'heure, nuit et jour; il est donc facile de voir qu'ils peuvent se fatiguer quand ils sont surchargés.

Voici vingt-deux ans que les pharmacies ont commencé à offrir au public une formule scientifique appelée **Cystex**, comme moyen facile et peu coûteux de faire du bien de trois manières simples aux personnes souffrant de troubles rénaux et vésicaux : 1. Aider le rein à chasser les excès d'acides qui peuvent devenir irritants. 2. Pallier la cuisson et la démangeaison des voies urinaires, et l'irritation de la vessie. 3. Aider le rein à expulser les déchets qui peuvent miner la santé si on les laisse accumuler, ce qui encourage la nature à stimuler une augmentation d'énergie et une sensation de rajeunissement.

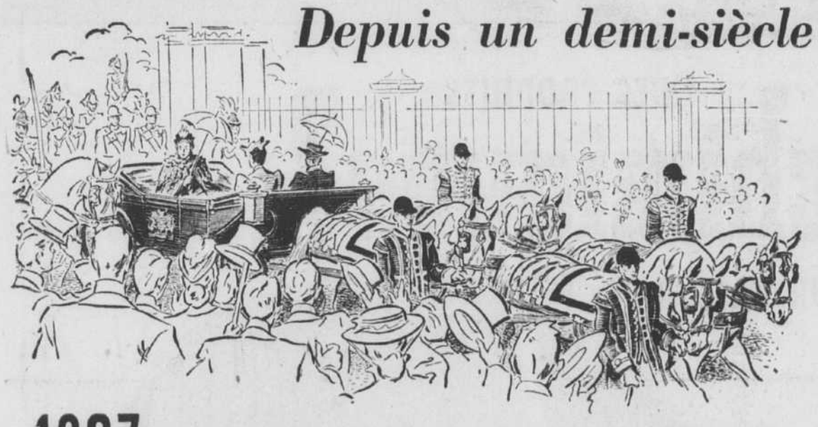
Généreuse offre d'essai

Pour prouver que **Cystex** peut être le remède qu'il vous faut, acceptez cette généreuse offre d'essai : Procurez-vous **Cystex** aujourd'hui à la pharmacie. Faites-en un bon essai et voyez comme il soulage vite la douleur et malaise des troubles rénaux et vésicaux. Si le **Cystex** ne vous satisfait pas et ne vous donne pas le soulagement que vous désirez, retournez le paquet vide et on vous remboursera votre argent. Vous avez tout à gagner et rien à perdre. Aussi pourquoi souffrir un autre jour sans essayer Cystex?

Cystex

Le Progrès de The Imperial Life...

Depuis un demi-siècle



1897 . . . Jubilé de Diamant de la reine Victoria

Reine durant soixante ans! Le monde entier acclama le Jubilé de Diamant de la reine Victoria dont le reigne avait apporté, à son vaste royaume, paix, prospérité et progrès. La même année, l'honorable George A. Cox, membre du Sénat du Canada et célèbre financier du pays, fondait, une nouvelle compagnie d'assurance canadienne sous le nom de "The Imperial Life".

1901: EN AVANT AUSTRALIE

Les canadiens sont fiers d'accueillir une nation-soeur quand, le 1er janvier, est établi le Dominion d'Australie sur le même modèle que le Commonwealth du Canada.

Affaires en Cours $10,524,000
Bénéfices Déboursés à Date $104,000
Actif pour Répondre aux Obligations $1,344,000

1910: GEORGE V MONTE SUR LE TRÔNE

Avec la mort de son père, Edouard VII, commencent les 25 ans du règne fatidique de George V, amenant la guerre, ainsi qu'une prospérité et une dépression extravagantes.

Affaires en Cours $30,455,000
Bénéfices Déboursés à Date $1,297,000
Actif pour Répondre aux Obligations $6,147,000

1918: DROIT DE VOTE POUR LES FEMMES

Cette année qui apporta la paix à un monde fatigué de la guerre, vit aussi triompher le mouvement en faveur des suffragettes. Le vote des femmes devint loi en Angleterre et au Canada.

Affaires en Cours $72,741,000
Bénéfices Déboursés à Date .. $6,882,000
Actif pour Répondre aux Obligations $15,448,000

1926: GRÈVE GÉNÉRALE EN ANGLETERRE

Les ouvriers de toutes les classes font grève en sympathie avec les mineurs, crise semblable à celle d'une ville canadienne de l'Ouest, en 1919.

Affaires en Cours $218,230,000
Bénéfices Déboursés à Date $24,816,000
Actif pour Répondre aux Obligations $40,124,000

1936: L'EMPIRE A TROIS ROIS

La mort de George V plonge l'Empire dans le deuil au début de l'année, qui finit avec l'abdication d'Edouard VIII et l'avènement de George VI au trône.

Affaires en Cours $281,579,000
Bénéfices Déboursés à Date $93,172,000
Actif pour Répondre aux Obligations $79,100,000

1940: DÉFAITE DE L'ARMADA ALLEMANDE DE L'AIR

Les gallants aviateurs qui sauvèrent l'Angleterre du Luftwaffe de l'Allemagne sont ainsi loués par Churchill: "Jamais, dans le domaine de conflits humains, tant furent si lourdement endettés envers si peu."

Affaires en Cours $302,773,000
Bénéfices Déboursés à Date $123,404,000
Actif pour Répondre aux Obligations $96,177,000

1946—UN REGARD EN ARRIÈRE, UN REGARD EN AVANT

The Imperial Life a distribué, à date, en bénéfices de polices, plus de $164,000,000. Elle a aujourd'hui pour répondre aux obligations futures, un actif de $137,775,000 entièrement bien investi et contribuant au bien-être du Canada.

SÉCURITÉ ET PROGRÈS DEPUIS UN DEMI-SIÈCLE

Imperial Life

Fondée en 1897—Siège Social: Toronto, Canada

BUREAU-SUCCURSALE DANS
l'Immeuble Québec Power, Québec.

Le bridge

par : Arsène Desrochers

DISCUTONS

"J'en suis arrivé au meilleur contrat possible avec le jeu de Sud de cette donne, et je l'ai réussi!" écrit M. J. S., de Montréal, en nous rapportant la donne et les enchères qui suivent, puis en demandant si la déclaration d'ouverture était orthodoxe.

Donneur : Sud
Tous vulnérables.

	♠ D 9 ♥ R 9 7 5 4 ♦ V 10 5 3 ♣ V 8	
♠ 10 7 6 5 3 ♥ 2 ♦ A 9 6 ♣ 6 5 4 2	N. O. E. S.	♠ A 4 2 ♥ D 10 8 6 ♦ 8 7 2 ♣ 10 9 7
	♠ R V 8 ♥ A V 3 ♦ R D 4 ♣ A R D 3	

Les enchères :

Sud	Ouest	Nord	Est
1 SA	passe	2 SA	passe
3 SA	passe	passe	passe

Entame: cinq de pique.

Notre correspondant nous écrit que son partenaire lui fit remarquer qu'une annonce de 2 sans atout était indiquée avec le jeu de Sud, opinion qui fut partagée par le joueur en Est. Ouest prétendit qu'il aurait ouvert par 1 trèfle avec ce jeu.

Ouest a raison. Les déclarations d'ouverture par sans atout, en plus d'indiquer un jeu d'une distribution équilibrée, révèlent un nombre bien défini de levées d'honneurs: quatre environ si l'on ouvre par 1 sans atout, et cinq et demie environ si l'on ouvre par 2 sans atout. Avec cinq levées d'honneur et demie, on ouvre par une levée à une couleur avec l'intention de faire un saut par sans atout au deuxième tour des enchères.

Le jeu de notre correspondant est trop puissant pour ouvrir par 1 sans atout, et il ne l'est pas assez pour ouvrir par 2 sans atout. Alors, il doit ouvrir par 1 trèfle et songer à faire un saut par sans atout dès qu'il aura l'occasion de redéclarer. Si son partenaire annonce une couleur par une levée, il dira 2 sans atout, et si son partenaire annonce 1 sans atout, il en mettra le troisième(car une réponse de 1 sans atout sur une déclaration d'ouverture à trèfle ou à carreau indique un jeu passable.

De retour

Mlle Françoise Hallé, de Charny, est de retour d'un voyage de trois semaines dans plusieurs villes américaines.

—Nouvelles de Lévis

(Suite de la page 2)

programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale le déjeuner fut pris, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs souhaits de bonheur les accompagnent.

Clinique de puériculture.

Demain après-midi, de 2 à 2½ heures, en la salle publique à St-Henri de Lévis, il y aura clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Heures d'adoration des hommes et jeunes gens.

Hier soir, à 7 heures, dans les différentes églises de la rive sud, a eu lieu l'heure d'adoration mensuelle pour les hommes et jeunes gens à l'occasion du premier dimanche du mois, en l'honneur du Sacré-Coeur.

A Lévis, cette heure sainte dialoguée fut présidée par M. le chanoine Valère Roy, V.F., curé de la paroisse.

A Lauzon, l'heure d'adoration fut prêchée par un Missionnaire du Sacré-Coeur.

Au Christ-Roi, M. le vicaire Maurice Boutin prêcha l'heure sainte et à Ste-Bernadette, le prédicateur fut M. l'abbé Armand Maranda, du collège de Lévis .

Assemblée des ligueurs à Christ-Roi.

Ce soir, à 8 heures, en la salle paroissiale du Christ-Roi, sera tenue une assemblée des ligueurs du Sacré-Coeur pour la nomination des chefs de groupes. Dimanche prochain, le Rév. Père Paul Bélanger donnera le sermon en l'église du Christ-Roi et parlera de la dévotion au Sacré-Coeur. Dans l'après-midi, il présidera un forum préparé par les ligueurs.

Recommandations aux prières.

Hier matin, au prône de la grand'messe, à Lévis, on a fait les recommandations aux prières suivantes : M. Clermont Mercier, fils du capitaine Roméo Mercier et de dame Cyrilda Gosselin, de Lévis, décédé accidentellement à Montréal le 4 septembre, à l'âge de 18 ans et 10 mois. On sait que le jeune Mercier s'est noyé, tel que nous l'avons annoncé samedi et son corps n'avait pas encore été retrouvé hier.

Mlle Eléonore Jobin, fille de feu M. et Mme Eugène Jobin, née Délima Robitaille, décédé le 4 septembre aux Trois-Rivières, à l'âge de 65 ans. Son service a été chanté ce matin, en l'église de N.-D. des Sept Douleurs, à Trois-Rivières.

Nos plus vives sympathies aux parents de ces deux personnes décédées.

Funérailles de M. Emile Isabelle.

Ce matin, en l'église de Lauzon, ont eu lieu les funérailles de M. Emile Isabelle, époux de dame Blanche Cameron, décédé jeudi dernier, à sa résidence, rue Caron, à l'âge de 55 ans et 6 mois. Après la cérémonie funèbre les restes mortels furent conduits au cimetière St-Joseph et inhumés dans le terrain de la famille.

Dernier hommage à Mlle J. Larochelle

St-Malachie. Les funérailles de Mlle Jeannette Larochelle, décédée à St-Malachie de Dorchester, samedi le 23 août dernier, eurent lieu le 25 août, en l'église paroissiale, au milieu d'une nombreuse assistance de parents, amis, paroissiens, enfants de Marie, dont faisait partie la défunte.

Fille de M. François Larochelle et de Léa Fauchon de cette paroisse, elle avait succombé à une longue maladie.

La défunte laisse dans le deuil son père et sa mère : M. et Mme François Larochelle; ses frères et soeurs : Mme James Tewhey (Anne-Marie), Mme Georges Drapeau (Lucienne), Mme Robert Fleury (Antoinette), Mme Lionel Auclair (Germaine); ses frères : MM. Marcel, Clément et Paul Larochelle; ses beaux-frères : MM. James Tewhey, Georges Drapeau, Robert Fleury et Lionel Auclair, tous de Winthrop, Maine.

A l'église, la cérémonie fut des plus solennelles. La levée du corps fut présidée par M. le curé E. Doyle qui chanta le service, assisté de MM. les abbés J. Poulin, de St-Damien, comme diacre, et R. Demers, de Frampton, comme sous-diacre. M. Dominique Aubé dirigeait la chorale qui a chanté les motets de circonstance, et le cantique final fut interprété par Mlle Jeannette Routhier, qui était accompagnée à l'orgue par Mme F. Marceau. Une délégation d'Enfants de Marie dont la défunte était membre, précédait le cortège funèbre. La bannière de la Congrégation était portée par MM. Roland Carrier et Jean Tremblay; les rubans par Mlles Gilberte Fortier, Yvonne Aubé, Estelle Tremblay et Thérèse Fleury. La quête fut faite par Mlles Rose-Anna Beaudoin et Reine Carrier. Les fleurs étaient portées par MM. Henri Tremblay et Gilles Carrier.

Un long cortège de voitures escortèrent la dépouille mortelle de sa demeure à l'église, pendant que M. Hercule Larochelle portait la croix. Les porteurs du cercueil étaient ses trois beaux-frères : MM. G. Drapeau, R. Fleury et L. Auclair, Grégoire Fauchon, Léonce Audet, cousins, et René Corriveau.

Conduisaient le deuil, outre son père, M. F. Larochelle, ses frères : Marcel, de Carleton, et Clément, de Longley, N.-B., ses soeurs et beaux-frères déjà mentionnés; ses oncles et tantes : M. et Mme Thomas Audet, de Winthrop, Mme Joseph Larochelle, de St-Joseph de Beauce, M. Joseph Fauchon, de Ste-Germaine, M. et Mme Apollinaire Fauchon, de St-Malachie, M. Cyrille Corriveau, M. Alex. Fauchon, de Québec, M. Léonard Tremblay, député du comté à Ottawa; ses cousins et cousines : Léonce Audet, Mlle Dianne Gagnon, Mme A. Philippon, de Winthrop, MM. Hercule et Georges Larochelle, de St-Joseph de Beauce, Mlle Catherine Langlois, de Québec; M. et Mme Omer Carrier, M. et Mme Gérard Carrier, M. René Carrier, M. et Mme Aubé, M. et Mme T. Bernier, M. et Mme Albert Carrier, M. Jos. Corriveau, Mme Georges Godbout, M. et Mme J.-B. Fauchon, M. et Mme Gérard Fauchon, Grégoire Fauchon, MM. et Mmes Paul Goupil, Adélard Corriveau, L. Michaud, Arthème Drouin, M. J. Audet, MM. Gaudras et Alfred Rousseau, Arsène Gosselin, Wilfrid Drouin, Roméo Aubé, Adrien Fleury, M. Tanguay, Albert Fortier, une foule d'autres amis dont les noms nous échappent.

Nos plus vives condoléances à la famille éprouvée.

Concert à La Tuque

La Tuque, (DNC) Environ deux mille personnes ont assisté récemment à un magnifique concert donné par l'Union Musicale à la Plage St-Louis. Le professeur Montgrain se vit accorder plusieurs rappels. Il interpréta entre autres chansons : "Heureux comme un roi", "C'est la romance de Paris". Le jeune Desjardins interpréta "Tico-Tico" et "Water Fall". Il s'exécuta à son tour dans plusieurs rappels.

L'Union Musicale a donné un autre concert Molson au parc St-Eugène devant une grande foule. Les morceaux étaient bien choisis et bien exécutés. Deux pièces spéciales furent exécutées par le professeur Montgvrain et dirigées par M. Roger Rochette.

Exposition au Canton Bourgeois

La Tuque, (DNC) Récemment avait lieu, au Canton Bourget, l'exposition des fermières de l'endroit, qui s'y étaient rendues en presque totalité, avec chacune un ou des exhibits intéressants. Les visites furent nombreuses et à la séance de l'après-midi M. l'abbé P. Normandin, curé de la paroisse, s'y rendit et leur promit de les guider dans leurs labeurs vers le succès, et Mlle Journault fit les commentaires d'usage. M. Frs Beauchesne, agronome, fit une critique constructive concernant le classement des légumes, la qualité et la quantité demandées. Mme Ed. Lortie, présidente du Cercle de La Tuque, y assistait, ainsi que plusieurs fermières de son cercle, notamment : Mmes L. Boudreau, Art. Hamel, G. Perron, L. Simard, R. Cantin, A. Jean, M. Shawlow, V. Tanguay, L. Jean, D. Nadeau, R. Beaumont, R. Lajoie et A. Bouchard.

Les Filles d'Isabelle à Rivière-du-Loup

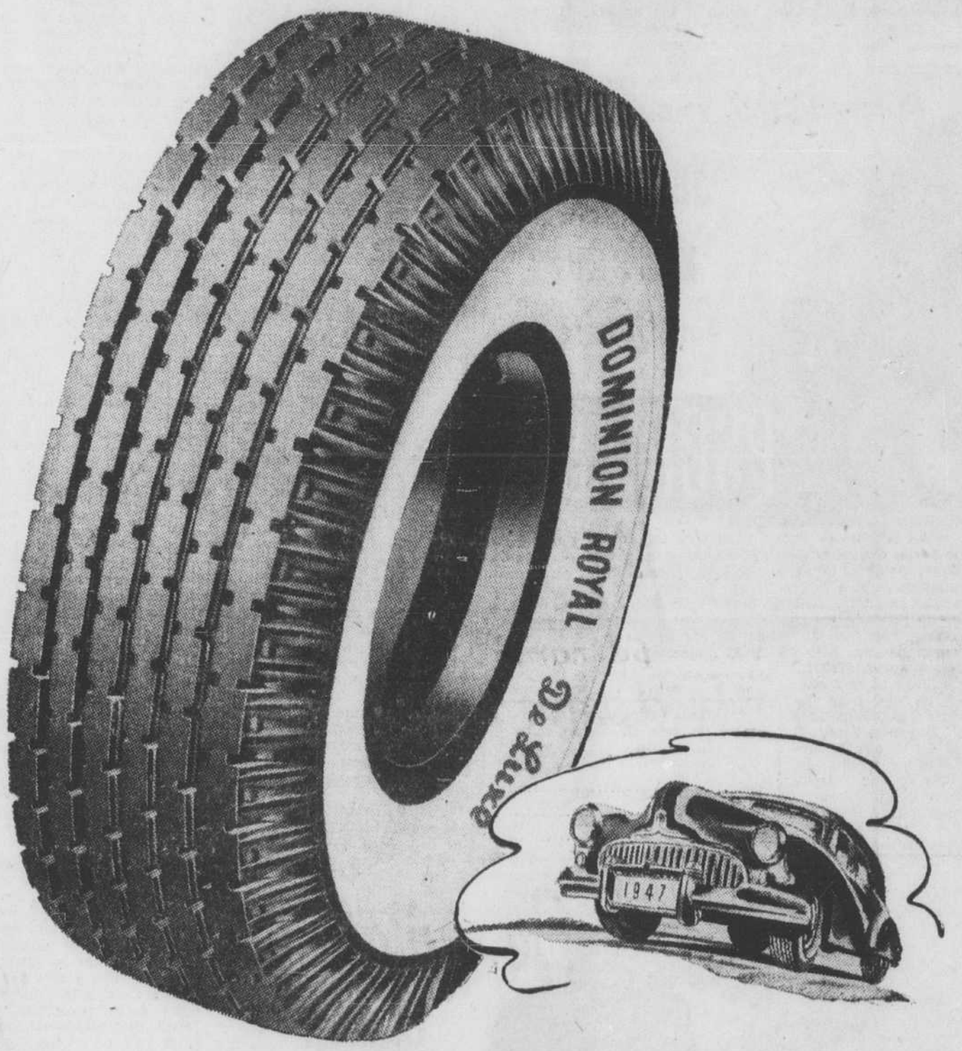
Rivière-du-Loup, (DNC) Notre cité compte maintenant son conseil des Filles d'Isabelle. En effet, ces jours derniers, sous la présidence de Mme M.-H. Butler, Régente d'Etat, 85 dames et demoiselles étaient initiées et le Cercle St-Patrice était formé.

Etant donné le nombre considérable de dames et demoiselles qui désirent joindre le nouveau cercle, il est plus que probable qu'une nouvelle initiation aura lieu d'ici quelques semaines.

Faites disparaître les BOUTONS
Débarrassez-vous des COMÉDONS
Avec ces produits médicamentés SAVON et ONGUENT CUTICURA

MAINTENANT *disponibles*

avec FLANCS BLANCS



LES PNEUS DOMINION ROYAL

"Il ne se fait pas de meilleur pneu!"

Pour la première fois depuis des années, les pneus Dominion Royal sont fabriqués avec flancs blancs • Les approvisionnements sont restreints, de sorte que le plus tôt vous verrez votre marchand de pneus Dominion Royal, le plus tôt vous obtiendrez les pneus à flancs blancs que vous désirez pour votre voiture • Et vous bénéficierez aussi de caractéristiques éprouvées par le temps—comme les cordes sûrement assujetties pour un millage supérieur—et la semelle à blocs de sécurité pour des arrêts rapides et sûrs.

VOYEZ VOTRE MARCHAND DE PNEUS DOMINION AUJOURD'HUI!

DN-447F

DOMINION RUBBER COMPANY LIMITED

Navire incendié à Montréal

Montréal, 8. (PC) Une dizaine de pompiers, dont deux chefs de district, ont été suffoqués par une fumée dense au cours d'une lutte qui a duré toute la nuit de samedi à dimanche contre les flammes qui ont pris naissance dans la chambre des machines d'une grosse barge à moteur chargée de bois.

Cette barge était amarrée à un quai de l'est du port et des hommes procédaient au transbordement de sa cargaison de bois dans le cargo Prince-Alexandre, quand le feu éclata soudainement vers 9 h. 30 samedi soir. Quand les pompiers arrivèrent sur les lieux, une fumée huileuse et opaque enveloppait tout le navire.

Les pompiers s'occupèrent tout d'abord d'empêcher que les flammes ne se propagent à l'extérieur de la chambre des machines, mais ils ne purent atteindre le coeur de l'incendie avant 5 h. hier matin. Des brigades d'incendie de huit postes furent dépêchées sur la scène et se servirent de masques à gaz pour lutter contre le feu.

DEMANDONS

Vendeurs d'expérience dans les produits alimentaires, marque connue, pour Québec, la région et le Bas du Fleuve. Commission. Ne pas faire application, si ne possède pas l'expérience requise comme vendeur. Les personnes intéressées seront interviewées personnellement mercredi soir, à

L'HOTEL CLARENDON, Québec

Demandez :

MONSIEUR JEAN JOBIN

PABIN PRODUCTS & SALES CO. LTD.

29 St-Jacques est, Montréal, Qué.

Devant les tribunaux

Rivière-du-Loup

L'honorable J.-Oscar Boulanger, juge de la Cour Supérieure, a rendu jugement dans une cause qui lui a été soumise au cours du terme de juin dernier, entre Alfred Pelletier, cultivateur, de St-Arsène, vs Arsène Gagnon, de St-Arsène.

Le demandeur, prétendant avoir été insulté par le défendeur, lui réclame $300 de réparation.

Les parties sont deux cultivateurs de St-Arsène dont les fermes sont voisines. La clôture de ligne qui les divise n'est pas fameuse tant la partie dont le défendeur est responsable que la partie du demandeur. Deux fois dans la journée du 5 août 1946 les vaches du demandeur, à cause de la défectuosité de la clôture, avaient pénétré dans le champ de patates du défendeur. Sachant que le demandeur était chez un nommé Marquis, le défendeur est allé l'y trouver. Il est notoire que le défendeur et le frère du demandeur ont eu dernièrement ensemble plusieurs procès au cours desquels le demandeur fut assigné à témoigner.

Le témoin, madame Marquis, dans sa maison et le demandeur et le défendeur étaient dehors. Elle n'a pas compris d'abord ce qu'ils se disaient, mais ils se sont rapprochés. Le défendeur était insulté à propos des animaux du demandeur qui avaient passé chez lui. Ils se disputaient. Le demandeur a dit au défendeur de faire attention, parce qu'il avait attrapé un coup. Le défendeur a monté sur la galerie et le témoin l'a entendu traiter le demandeur de toutes sortes d'injures. Le demandeur lui a dit de faire attention à ses paroles; il ne lui a rien dit d'insultant.

Le demandeur dit qu'alors le défendeur voulut lui donner un coup de poing qu'il esquiva et se mit à le courir. L'épouse du défendeur n'a pas été entendue pour prouver s'il est réellement vrai que le demandeur lui aurait mal parlé du défendeur. Il n'a pas été question qu'elle fût incapable de venir rendre témoignage en faveur de son mari.

Le tribunal est bien prêt à ne pas s'occuper des jurons liturgiques et messianiques, non pas qu'il les approuve, mais parce que les jurons ne font jamais de mal à personne, si ce n'est à leur auteur.

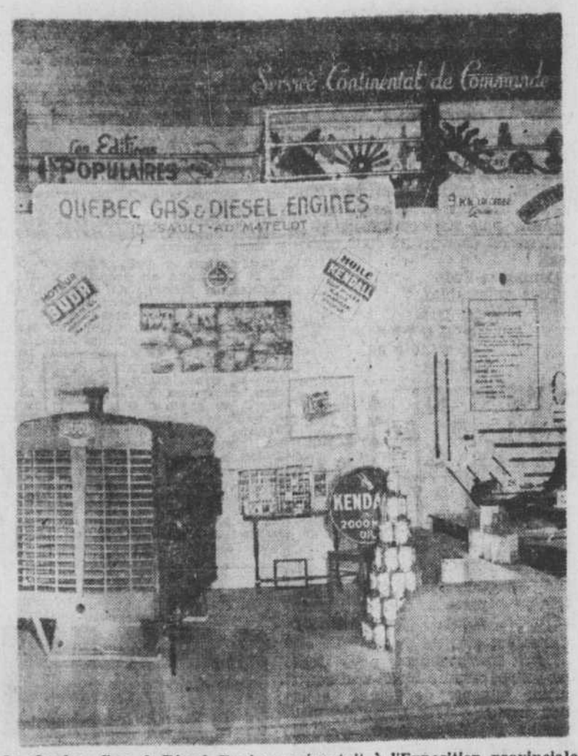
A cause de la condition et de l'éducation des parties, le tribunal serait aussi disposé à passer par-dessus les appellations qui paraissent avoir reçu complet droit dans ce pays. Ces qualificatifs, qui pourraient être malsonnants pour d'autres, n'auraient sans doute pas fait par eux-mêmes grande impression sur la sensibilité du demandeur. C'est monnaie courante dans son milieu.

Mais il est évident de l'ensemble de la preuve que le défendeur en voulait au demandeur bien plus parce que ce dernier aurait rendu témoignage contre lui, que parce que les vaches du demandeur avait fait une incursion dans ses patates. C'est cela qu'il lui a reproché, c'est pour cela qu'il l'a insulté. Et cela c'est plus grave. Il y a en jeu un principe d'ordre public, un principe qu'il faut sauvegarder dans l'intérêt de la justice. Il faut que les personnes assignées comme témoins aient l'assurance et la garantie absolues qu'elles pourront déposer devant le tribunal en toute liberté et selon leur conscience sans s'exposer à des molestations, des reproches, des récriminations, des représailles et des insultes. Voilà pourquoi les injurés du défendeur, qui, par elles-mêmes pourraient être assez insignifiantes, ont, dans les circonstances, un caractère de gravité tout spécial que le tribunal ne peut ignorer.

Le plaidoyer de provocation du défendeur ne vaut pas. Il avait un recours en réparation des dommages que les vaches du demandeur pouvaient faire à ses patates. Il pouvait aussi se plaindre à l'autorité municipale du mauvais état de la clôture du demandeur et il s'en est, d'ailleurs, prévalu. C'est le défendeur qui va rechercher le demandeur chez le voisin, Marquis, et il l'insulte et l'injurie, non pas tant à propos de l'incartade de ses vaches et de sa mauvaise clôture, qu'à propos du témoignage que le demandeur avait rendu à la Cour, l'automne précédent. Il ne peut être question de provocation dans ces conditions, pas plus qu'il ne peut être question de compenser le tort que le défendeur a fait au demandeur en l'insultant par les dégâts que les vaches de ce dernier ont pu faire dans les pommes de terre du défendeur.

Pour toutes ces raisons, le tribunal croit l'action du demandeur recevable, mais pas pour $300; malgré la gravité relative à l'affaire. Il faut prendre en considération l'état de fortune des parties et aussi l'état d'ignorance presque complète de leurs devoirs civils dant lequel on a toujours tenu les gens de leur condition. Le tribunal croit donc qu'une condamnation de $50 serait proportionnée au délit et suffisante pour attirer l'attention sur la morale de cette affaire. Mais le défendeur devra payer tous les dépens.

En conséquence, la Cour condamne le défendeur à payer au demandeur la somme de $50 avec les dépens de l'action telle qu'intentée, et avec contrainte par corps, si c'est nécessaire.



La Quebec Gas & Diesel Engines présentait à l'Exposition provinciale les moteurs Diesel Buda, dont elle la distributrice dans notre ville. Cette photo illustre l'Exhibit de cette compagnie dans le Palais de l'Industrie.

COUR DE MAGISTRAT

Son Honneur le juge Amédée Caron, magistrat de district, vient de rendre jugement dans la cause de dame Vve Joseph Hamel, de la Cité de Rivière-du-Loup, vs le Club de Chasse et Pêche de Fraserville, de Rivière-du-Loup.

Par son action en date du 28 février 1947, la demanderesse réclame du défendeur la somme de $135, prêtée par son époux, le 25 octobre 1932, dont $100 de capital et $35 d'intérêt pour cinq ans, à sept pour cent.

Le défendeur plaide d'abord que le billet est prescrit, et subsidiairement, qu'il n'a pas les moyens nécessaires pour payer ce billet et que partant, l'action de la demanderesse est prématurée.

L'enquête a révélé, d'après le témoignage du secrétaire-trésorier du dit club, que le dit club se compose actuellement de vingt-deux membres. Que pour que les affaires soient prospères, il faudrait que le club recrute au moins trente membres additionnels. La contribution annuelle des membres est de $25 chacun. Le bureau de direction se propose de l'augmenter dès l'automne prochain. Le secrétaire craint cependant qu'une telle augmentation soit de nature à provoquer la résignation de quelques membres.

Sur l'état financier du club, le secrétaire-trésorier n'est pas en mesure de donner beaucoup d'informations, et se déclare incapable de produire un état de l'actif et du passif.

Le club défendeur soumet comme point capital de défense que la réclamation de la demanderesse est prescrite. Il s'appuie sur plusieurs décisions judiciaires de la Cour du Banc de la Reine, de la Cour Suprême du Canada qui s'est aussi prononcée sur le même problème.

Cette question a été étudiée à fond par Me Antonio Perrault dans son ouvrage intitulé Traité de Droit Commercial;

"La jurisprudence paraît, aujourd'hui, bien établie que si, lors d'un prêt de cette nature, seul un billet est signé par l'emprunteur en faveur du prêteur, seul également ce billet atteste la convention intervenut entre les parties et toutes les particularités, fixées par la loi en matière de billet, doivent s'appliquer à cette convention. Notamment en matière de prescription, c'est celle de cinq ans, quii s'applique, même si la transaction n'a rien de commercial. Mais en pareil cas, il ne s'agit que d'une présomption pouvant être repoussée par une preuve contraire."

"Il est vrai que nos tribunaux ont généralement décidé que la lettre de change était de sa nature une opération commerciale, mais cette théorie est erronée à raison, notamment, de l'absence d'un texte précis et des changements subis par notre législation en cette matière et aux caractères attachés par cette loi nouvelle à ces instruments de crédit ou de circulation."

Cette Cour est d'opinion que Me Antonio Perreault fait bien ressortir les distinctions qui s'imposent. Sa doctrine est très précieuse pour aider cette Cour à déterminer si la réclamation de la demanderesse est prescrite ou non.

Le 4e paragraphe de l'article 2260 du Code Civil édicte que la prescription de cinq ans s'applique à une réclamation basée sur un billet promissoire mais est-ce à dire que l'écrit signé par le Club le 25 octobre 1932, est un billet promissoire?

Le club défendeur peut-il maintenant prétendre que l'écrit du 25 octobre 1932 est une promesse pure et et simple de payer dans un délai déterminé ou susceptible de l'être, s'il relit la résolution qu'il a adopté le 11 octobre, 1932? La résolution paraît être une fin de non recevoir à cette prétention.

Le deuxième moyen de défense de club défendeur est que la condition d'échéance n'est pas arrivée parce que le club n'a pas les moyens de payer. Sur ce point, cette Cour est d'opinion que le fardeau de la preuve incombait au dit club défendeur. C'était à lui à établir clairement qu'il est soit dans un état d'insovabilité ou que son bilan est déficitaire ou, en d'autres termes, que son passif excède son actif. Cette preuve n'a pas été faite.

Cette Cour ne peut pas accepter non plus cet autre moyen de défense du club défendeur que le droit de la demanderesse ne prend naissance qu'à la suite d'un tirage au sort en sa faveur car cette condition a été abandonnée par la résolution du 24 avril, 1936, alors que le club défendeur a accepté de payer la demanderesse avant tout autre, sans obligation de tirage au sort.

Pour toutes ces raisons cette Cour croit devoir maintenir l'action et condamner le club défendeur à payer à la demanderesse la somme de $135 avec intérêt au taux de sept pour cent depuis l'assignation, soit le 1er mars, 1947, et les dépens.

Greffe de la Paix :

Un nommé George A. Robertson, de Bridgeville, district de Gaspé ayant été appréhendé par un officier de circulation, sur l'accusation d'avoir conduit une automobile insensément et d'une manière dangereuse pour le public, sur une grande route publique, à Trois-Pistoles, a été traduit devant Son Honneur le juge A. Michaud, et après plaidoyer de culpabilité enregistré devant ce dernier, il a été condamné à $25 d'amende, et aux frais, ou à un mois de prison commune à Rivière-du-Loup.

Il a de plus été interdit à l'accusé de conduire un véhicule à moteur ou automobile à tout endroit que ce soit au Canada, pendant la période de un an.

—Nominations

(Suite de la dernière page)

tion sur le district judiciaire de Bonaventure; J.-B. Champagne, agent d'assurances, 1053 rue Visitation, Montréal : juge de paix avec juridiction sur le district judiciaire de Montréal: — Les juges de paix nommés dans le présent paragraphe le sont aux fins de recevoir le serment seulement, conformément aux dispositions de l'article 358 de la Loi des tribunaux judiciaires (S. R. Q. 1941, chapitre 51).

M. André Viens, agent d'assurances, de Cowansville, Cté Missisquoi: juge de paix avec juridiction sur le district judiciaire de Bedford.

M. Conrad Cantin, marchand, de Tingwick, Cté Arthabaska: juge de paix avec juridiction sur le district judiciaire d'Arthabaska.

MM. Gérard Chapleau, de Saint-Pascal, et David Michaud, de Saint-Louis-de-Kamouraska : nommés pour agir conjointement et à compter du 18 août 1947, sous le nom de Chapleau et Michaud, en qualité de registrateur de la division d'enregistrement de Kamouraska.

Funérailles de M. Jean Subé

St-Pahphile, (DNC). D'imposantes funérailles ont été faites récemment à M. Jean Dubé, époux en 1ères noces de feu Eliza Vaillancourt et en secondes noces de Dame Amanda Deschesnes, décédé à St-Aubert, à l'âge de 78 ans.

La levée du corps fut faite à la résidence de M. Arthur Dubé, fils du défunt, par M. l'abbé Joseph Léveillé, curé de la paroisse, qui chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés Chénard et Pelletier, vicaires de la paroisse.

La chorale paroissiale fit les frais du chant. Faisaient partie de la chorale : MM. Antoine Frève, de Ste-Anne de la Pocatière, Irénée Frève, de Rivière du Loup ; J. Berchmans Frève, beurrier, de Ste-Perpétue ; Albert Rancourt et autres.

Portait la croix, M. Louis Blanchet ; portaient le cercueil : MM. Louis Duval, Joseph Camache, Joseph Jalbert, Joseph Vaillancourt, Charles Bourgault, David Bourgault.

Le défunt laisse pour le pleurer plusieurs enfants : MM. Arthur et Edmond Dubé, de St-Pamphile ; Armand et Philippe de Longueuil ; Mme J.-H. Ouellet, ne Hélène, de Longueuil ; Mme Alphonse Simard, née Marie-Ange, de St-Lambert, et Mme Léonard Frève, née Marie-Camille, des Eboulements ; son frère, M. Odilon Dubé, de Tourville ; ses soeurs : Mmes Désiré Labbé, de St-Pamphile, Clovis Moreau, de St-Aubert ; Frank Beaulieu, de Montréal ; ses beaux-fils : MM. J.-H. Ouellet, Alphonse Simard et le Dr Léonard Frève, ses belles-filles : Mmes Arthur Dubé, (Eugénie Miville) ; Edmond Dubé, (Emilienne Pelletier) et Philippe Dubé, (Béatrice Simard) ; ses beaux-frères : MM. Désiré Labbé, de St-Pamphile, Clovis Moreau, de St-Aubert ; de nombreux cousins, cousines, neveux et nièces.

Nos vives condoléances à la famille en deuil.

Des millions de gens lisent les annonces classées tous les jours

Pour Yeux Fatigués

Deux Gouttes suffisent pour Soulager Vite

FAITES CE SIMPLE ESSAI AUJOURD'HUI



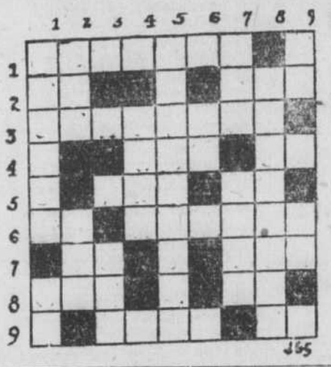
YEUX FATIGUÉS? Calmez-les et rafraîchissez-les avec deux gouttes de Murine sûr et doux, dans chacun—Vous obtenez un . . .

SOULAGEMENT RAPIDE. Instantanément, vos yeux se sentent rafraîchis. Murine, mélange habile de 7 ingrédients, nettoie et calme les yeux qui sont fatigués par le surmenage ou l'exposition au soleil, au vent et à la poussière.

MURINE POUR LES YEUX

Mots croisés du "Soleil"

La solution de ce problème paraîtra dans notre prochaine édition.



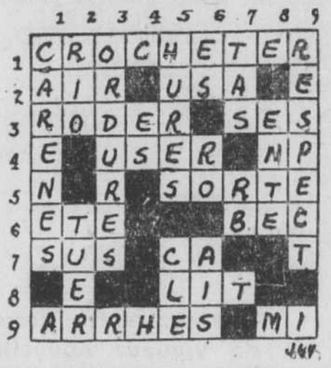
HORIZONTALEMENT

1—Plante dont on tire un frais parfum.
2—Dans. — Amas.
3—Tâches assignées, à effectuer régulièrement.
4—Mesure agraire. — Conditionnel.
5—Manie. — Note de la gamme.
6—Signe de correcteur. — Agiter, troubler.
7—Charpente du corps. — Ordre d'aller en latin.
8—Dernière couche de la population. — Deux lettres de "dit".
9—Partie de l'échiquier. — En les.

VERTICALEMENT

1—Type d'un roman de l'abbé Prévost. — Mesure chinoise.
2—Animal de la famille du cheval. — Monarque.
3—Sans humidité.
4—Fourrure blanche et grise.
5—Caractère de ce qui est sombre (pl).
6—Démonstratif.
7—Saison. — Ancienne mesure de capacité.
8—Ustensile de cuisine.
9—En les. — Note de la gamme.

Solution de notre édition précédente



Funérailles de M. A. Parent

Beauport, (DNC) Des funérailles ont été faites le 26 août, en l'église de Beauport, à M. Alfred Parent, fils de feu Pierre Parent, décédé le 23, à l'âge de 65 ans et 3 mois.

A l'église, M. l'abbé Ch. Landry a fait la levée du corps et M. l'abbé René Ruelland a chanté le service, assisté comme diacre, de l'abbé Ch. Landry, et comme sous-diacre, de l'abbé Gérard Samson.

La chorale des hommes a chanté les motets de circonstance et M. Claude Lavoie accompagnait à l'orgue.

Les quêteurs furent MM. Charles-Auguste Parent et Hector Filiault.

Condulsaient le deuil, ses frères, MM. Joseph et Arthur Parent; ses beaux-frères, MM. Eugène Matte et Cha-Eugène Bédard; ses neveux, MM. Roland Parent, Maurice Bédard, Léopold et Paul Déry, Lorenzo Parent; ses cousins, MM. Donat Parent, Hector Filiault, le Rév. Frère Eugène, E.C., Gédéon Dubeau, Chs-Eug. Parent.

Dans le cortège on remarquait MM. Adolphe Marcoux, m.d., Eugène Parent, David Drouin, Jos. Bédard, Arthur Dubé, Isidore Mailloux, Eugène Déry, René Dubé, Adélard Carmichael, David Mailloux, Raoul Paradis, Geo.-E. Guillot, Geo. Marcoux, J.-A. Parent, J.-A. Dussault, Jules Parent, Edouard Parent, Louis Rolland Parent, A. Dubé, Alex. Mailloux, Félix Parent, Arthur Giroux, Cyrille Giroux, Philippe Marcoux, Donat Bélanger, Sylvio Rodrigue, Armand Grenier, Gaudias Sanfaçon, Gaudias Parent, Rosaire Parent, Simon Larocque, Armand Larocque, Azarias Langevin, Maurice Vallée, Edmond Bélanger, Hubert Gauvin, Edmour Boily, Roméo Drouin, Roland Bélanger, Ernest Chalifour.

La dépouille mortelle était portée par ses neveux, MM. Lorenzo Parent, Paul Déry, Maurice Bédard et Roland Parent. M. Donat Parent portait la croix.

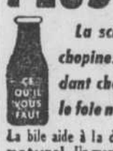
La direction des funérailles a été confiée à la Maison Wilbrod Robert de Beauport.

L'inhumation a eu lieu dans le cimetière paroissial.

A la famille en deuil, nos vives condoléances.

Maux de Tête Chroniques?

IL VOUS FAUT PLUS DE BILE



La science dit deux chopines par jour, cependant chez bien des gens le foie n'en donne qu'une.

La bile aide à la digestion et constitue un laxatif naturel. Un manque de bile cause maux de tête, constipation, indigestion et faiblesse. Pour une santé rayonnante tonifiez votre foie et obtenez la bile nécessaire, grâce aux Fruit-à-tives, les comprimés pour le foie qui ont fait leurs preuves et qui sont les plus en demande au Canada. A base d'herbes et de fruits.

FRUIT-A-TIVES Pour Le FOIE

POURRIEZ-*VOUS*, VOUS AUSSI, ETRE UNE



"JEUNE FILLE DE RÊVE" *n'était le*— PSORIASIS

Nombre de belles femmes et jeunes filles sont forcées de rester dans l'ombre et de porter des robes montantes à cause des vilaines lésions du psoriasis. Etes-vous de ce nombre? Essayez alors *SIROIL*. Il pourra faire pour vous ce qu'il a fait pour des milliers d'autres et changer entièrement votre situation. SIROIL tend à faire disparaître les croûtes et les écailles du psoriasis qui sont de caractère externe et situées sur l'épiderme. En présence ou au retour de vos lésions de psoriasis, de légères applications de *SIROIL* vous aideront à les maîtriser. Appliqué extérieurement, *SIROIL* ne tache ni le linge ni la literie, pas plus qu'il ne vous gêne aucunement dans vos occupations journalières. Faites-en l'essai. Il mérite certes d'être essayé, surtout avec l'offre qui certifie que deux semaines de son emploi vous donneront satisfaction sous peine de remboursements de votre argent.

Pour avoir une intéressante brochure sur le psoriasis, écrire directement à

SIROIL OF CANADA, LTD
Box 488, Dept. 23, Windsor, Ont.

Veuillez m'envoyer votre brochure gratuite sur le psoriasis.

NOM .....

ADRESSE .....

ENDROIT ..... PROV. .....



Ce qui compte dans l'argent que vous gagnez — c'est ce que vous épargnez!

METTEZ DE CÔTÉ une partie de vos revenus afin d'assurer *votre* sécurité. Quand on a de l'argent en banque, on est toujours en mesure de profiter des occasions qui se présentent . . . peut-être un achat comptant vraiment avantageux . . . peut-être un commerce plein d'avenir.

Les plus petits dépôts font boule de neige s'ils sont faits régulièrement. Rappelez-vous que le succès dans la vie commence souvent par un petit carnet de banque.



LA BANQUE ROYALE DU CANADA

A Québec 5 succursales pour vous servir.

LA CHIMIE CANADIAN INDUSTRIES C-I-L LIMITED AU SERVICE DES CANADIENS

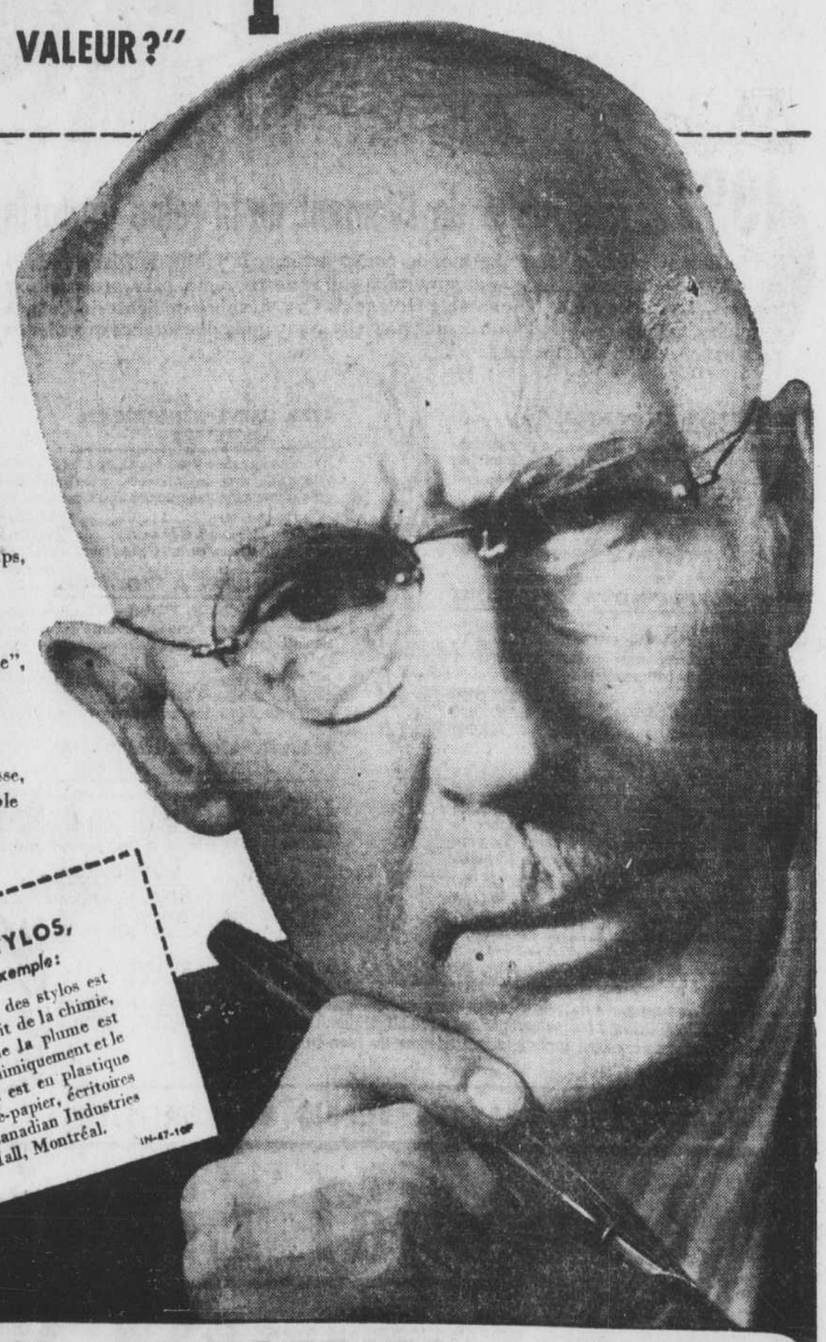
"DES PRODUITS chimiques? QUELLE EST LEUR VALEUR?"



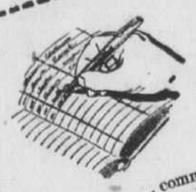
. . . pourrait bien demander le comptable. Très peu de gens, hors du laboratoire, saisissent l'ampleur et les avantages de la chimie industrielle.

La chimie entre dans la fabrication ou l'apprêt d'à peu près tout ce qui sert à notre usage. Elle purifie l'eau que nous buvons, fertilise nos champs, détruit les insectes et les plantes nuisibles. Elle agrémente nos demeures par la peinture. Elle nous sert sous forme de nylon, "Cellophane", explosifs, munitions et articles sans cesse plus nombreux en plastiques aux riches couleurs.

Innovant et perfectionnant sans cesse, la chimie est d'une valeur inestimable . . . et l'ovale C-I-L est le symbole d'une organisation consacrée au service des Canadiens.



LES STYLOS, par exemple:



L'ENCRE des stylos est un produit de la chimie, le bec de la plume est traité chimiquement et le barillet est en plastique de couleur . . . comme les coupe-papier, écritoires et autres produits du genre. Canadian Industries Limited, 1135, côte Beaver Hall, Montréal.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

Métaits de la foudre

St-Honoré, Beauce (DNC) La foudre est tombée récemment sur la grange appartenant à M. Roland Vaillancourt, de St-Honoré. Toutes les machines aratoires et le foin furent détruits. C'est une lourde perte pour M. Vaillancourt qui n'avait pas d'assurance.

Mme Garneau a une liste...



A titre de secrétaire du Cercle paroissial, elle doit appeler une foule d'amies avant jeudi . . . mais elle n'oublie jamais que sa ligne est "commune". Obligeamment, elle espace ses conversations pour permettre à l'autre abonnée d'utiliser, elle aussi, son téléphone.

ABONNÉS À "LIGNE DOUBLE", PRATIQUEZ L'ALTRUISME!

Le bon exemple est contagieux — on vous traitera comme vous traitez autrui.

1. Soyez bref.
2. Espacez vos appels.
3. Donnez priorité aux appels d'urgence.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Sur la Rive Sud

MONTMAGNY

Naissances

M. et Mme Léopold Goupil, (Bernadette Blanchet), annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Lucette-Huguette. Parrain et marraine : M. et Mme Jos. Blanchet, grands-parents de l'enfant.

—M. et Mme Jules Ouellet, cultivateur (Cécile Bélanger), un fils : Joseph-Jean - Claude. Parrain et marraine : M. et Mme Louis Bélanger, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Léo Langlois, (Gilberte Robin), un fils baptisé Joseph-Pierre-Richard. Parrain et marraine : M. et Mme Gérard Boulanger, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Edgar Gaudreau, née Thérèse Pelletier, sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Alphonse-Jean-Yves. Parrain et marraine : M. et Mme Alphonse Gaudreau, grands parents de l'enfant.

—A M. et Mme Charles-Auguste Hudon, née Lucienne Morin est née un fils baptisé Joseph-Alain-Conrad. Parrain et marraine : M. et Mme Elysée Hudon, grands-parents de l'enfant.

—M. et Mme Georges Minville, née Ginette Boulet, annoncent la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Lucille-Lise. Parrain, M. Ferdinand Boulet ; marraine, Mlle Lucille Boulet, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Amédée Ouellet, née Lucienne Gagné, une fille, baptisée : Marie-Irène - Claire - Louise. Parrain et marraine : M. et Mme Roland Gagné, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Marcel Desjardins, née Béatrice Gaudreau, annoncent la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Marcel-Jacques. Parrain et marraine : M. et Mme Alfred Desjardins, grands-parents de l'enfant.

—A M. et Mme Léopold Gagné, boulanger, née Florence Pelletier est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Françoise-Andrée. Parrain et marraine : M. et Mme Lionel Gagné, oncle et tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme René Coulombe et leurs enfants: Madeleine, Lise, Claudette, Lauréat, Marie et M. l'abbé Germain Coulombe, de Montréal ont passé quelque temps chez M. Télesphore Coulombe.

—Mme Albert Boulet et sa fille Suzanne, de Québec, ont rendu visite à Mme Gérard Lacombe.

—M. et Mme Raymond Laberge et leur fillette, Pauline, de Nashua, N. H., ont passé quelques jours chez M. Armand Robin, et chez M. Joseph Corneau.

—Mme Edouard Fortin, de Cap St-Ignace, était ces jours derniers chez sa fille, Mme Honorius Blais.

—MM. Roméo Labrecque et Gérard Martin, de Victoriaville, étaient de passage à Montmagny, dernièrement.

—Mme Anatole Prévost et sa fille Andrée, de Montréal, étaient dernièrement en visite chez des parents et amis.

—M. et Mme Polycarpe Turgeon se sont rendus au Cap de la Madeleine.

—M. Gérard Lacombe s'est rendu à Québec visiter son frère Arthur, gravement malade à l'hôpital de l'Enfant-Jésus ainsi que sa tante, Mme Amable Bouchard, au même hôpital.

—M. Alfred Bruneau, de St-Michel, est en visite chez ses filles, Mmes Dr Darveau et Armand Paquet.

—Mlle Marine Ménard, de Lauzon, est en visite chez sa cousine, Mme Alphonse Coulombe.

—M. et Mme Lauréat Gaudreau et leur fils, Alain, de Clova, Abitibi, passent une quinzaine dans les familles J.-O. Gaudreau, de notre ville et Xavier Bouffard, de Berthier.

—M. et Mme Gérard Lislois, Mme Amédée Thibault et ses enfants, Françoise et Jean-Paul ; Mme Joseph-Chislois, Mme Amédée Lislois, M .et Mme Hidelphonse Thibault, étaient de passage au Cap de la Madeleine dernièrement.

—M. et Mme Aimé Coulombe étaient de passage à Québec et Ste-Anne de Beaupré récemment ; ils ont aussi rendu visite à M. Arthur Lacombe, hospitalisé à l'Enfant-Jésus.

—Mme Louis Bernatchez a rendu visite à son fils, le Rév. Frère Laurien, de l'Ecole St-François d'Assise à Québec.

—M. et Mme Jean-Paul Morin, d'Amqui, sont actuellement chez leur père, M. Proculus Morin.

—M. et Mme Wilfrid Mercier et leur fils, Georges et Jacques, de Rimouski, ont passé une semaine chez Mme Alberic Marquis.

—M. et Mme Alphonse Létourneau et leur fillette Ginette, de Montréal, ont passé quelques jours chez leur père, M. Pierre Létourneau.

—Mlle Jacqueline Gaumond, de Toronto, a passé une semaine de vacances chez son père, M. Prudent Gaumond.

—M. l'abbé Paul Matte, de Québec, est venu visiter son confrère, M. l'abbé Jean-Paul Coulombe.

—Mlle Carmen Lambert, de Québec, a passé une semaine de vacances chez sa soeur, Mme Gonzague Bélanger.

Le Rév. Frère Paul-Henri Robin, missionnaire au Basutoland, a passé quelque temps chez son frère, M. Armand Robin. Il a aussi rendu visite à ses cousins, M. et Mme Joseph Corneau.

—M. et Mme Joseph Blanchet, de St-Camille ont visité M. et Mme Léopold Goupil, dernièrement.

—M. et Mme Eddy Fournier et leurs jeunes filles, Claire et Jeanne, sont allés à Montréal chez des parents.

—Mlles Madeleine et Lucienne Corriveau, de St-François, ont visité des amis.

—Mlle Denyse Marquis, de Montréal, passe une quinzaine chez sa tante, Mme Eugène Minville.

—M. et Mme Albert Dussault, de Lévis, ont rendu visite à la famille Simoneau, dernièrement.

—Mme Adolphe Bernier, de Montréal, était de passage en notre ville au cours de la semaine.

—M. et Mme Elphège Gaulin, de Montréal, ont visité M. et Mme Eugène Minville ; ils se sont aussi rendus à l'Ile aux Grues chez Mme Joseph Vézina.

—M. et Mme Pascal Fecteau, de Québec, ont visité des parents et amis.

—M. Jean-Marie Gagné, de Ville-Marie, Témiscamingue, était de passage chez sa soeur, Mme Maurice Legendre, récemment.

—Mme Louis Latulippe et ses enfants, de St-Vallier, étaient dans la famille Fréchette, dernièrement.

—Mlles Cécile et Odette Buteau, de Kamouraska ont rendu visite à des amis récemment.

—M. Paul Roy est actuellement en voyage d'études au Fort Lemieux, près de Montréal.

—M. et Mme Wilfrid Charland et leurs enfants, ainsi que M. et Mme Charles-Auguste Coulombe, de Québec, sont venus visiter chez M. Alfred Coulombe dernièrement.

—M. Roland Têtu, de Hamilton, Ont., est actuellement en vacances chez ses parents, M. et Mme Omer Têtu.

—Mlle Thérèse Blouin, ainsi que son ami, M. Raymond Thiffault se sont rendus passer quelques jours à Trois-Rivières et Grand'Mère, les invités de parents.

—Mme Beaudet, de Montréal, M. et Mme Arthur Coulombe et M. Lussier, de Trois-Rivières sont venus chez M. et Mme Alfred Coulombe, dernièrement.

—M. le Dr Clément Rouleau, Mme Rouleau et leurs enfant Jean et Louise, sont allés à Rivière-du-Loup où le Dr assistait au congrès des vétérinaires ; ils se sont aussi rendus au Sacré-Coeur, Rimouski, chez M. et Mme Adolphe Bernier.

—M. Louis-Léon Thibault, de Montréal, est venu visiter sa mère, Mme Louis Thibault.

—M. Marcel Coulombe a passé une semaine à Montréal, l'invité de parents et amis.

—M. et Mme Armand Desmeules, M. Paul-Oscar Fortin et son fils, Alfred, sont allés à Montréal à l'occasion de la fête du Travail.



LES INDONESIENS A L'O.N.U.: A une conférence de presse à Washington, D.C., les représentants de l'Indonésie orientale et du Bornéo occidental ont demandé que les Nations-Unies s'occupent "au moins" de leurs réclamations contre le gouvernement républicain en ce présent conflit contre Hollandais et Indonésiens. On remarque dans ce groupe ci-dessus, de gauche à droite, SJARIF HAMID ALKADRIE, chef du gouvernement du territoire autonome du Bornéo occidental; TJOKORDE GDE SOEKAWATI et NADJAMOEDDIN DAENG MALEWA, respectivement président et premier ministre de l'Indonésie orientale.

ST-AGAPIT

Les Fermières

Le cercle des Fermières de St-Agapit tenait récemment sa seconde exposition locale de travaux domestiques. On remarquait un grand nombre d'exhibits de couture, tricot, broderie; étaient aussi exposés des fleurs, fruits et légumes.

Au cours de la soirée, de nombreux visiteurs se rendirent à l'exposition. M. le curé Auguste Castonguay était présent. Il encouragea les paroissiens à faire partie du cercle. Des conférences furent données par Mlle Pierrette Hudon, du département d'Agriculture et par M. Bernatchez, agronome régional.

Il y eut rafle. Mme Jean-Paul Pouliot fut l'heureuse gagnante d'une carpette de linoléum. Deux prix furent offerts par M. Noël Beaudoin, 1er prix: $7 gagné par Mme Alfred Grondin; 2e prix, $3. gagné par Mlle Bernadette Méthot.

Les fermières remercient le généreux donateur ainsi que toutes les personnes qui contribuèrent au succès de cette exposition.

Mariage

Récemment, eut lieu à Drummondville le mariage de M. Florian Guay, marchand, fils de M. et Mme Alexandre Guay, de St-Bernard à Mlle Marie-Laure Duclos, fille de M. et Mme Napoléon Duclos, de Drummondville. Les nouveaux époux demeureront dans notre paroisse. Nos voeux de bonheur.

Transaction

M. Joseph Morin de St-Lambert s'est porté acquéreur de la propriété de M. Roméo Lemay.

Construction

M. Alonzo Demers est à construire une résidence sur la propriété de feu Gaudias Demers son père.

Va-et-vient

Les RR. Pères Eugène et François Nadeau de la congrégation des Oblats, ainsi que leur mère, Mme Joseph Nadeau étaient de passage récemment à St-Agapit.

Récemment les RR. Frères Louis Donateur et Pierre, des Frères Maristes de New-York, ainsi que Mme Octave Paquet, de Lawrence, Mass. étaient en visite che M. N.-E. Demers.

M. et Mme Wellie Théroux ont fait dernièrement un voyage au Saguenay.

M. et Mme Jean Thériault; leurs petits enfants Jean-Pierre et Suzanne ont passé une partie de leurs vacances chez M. Amédée Talbot.

Mlles Jeannette et Yvette Bergeron de Québec, en promenade chez leur père M. Joseph Bergeron.

M. Claude Lachance de Québec, en visite chez M. N.-E. Demers.

M. et Mme Arthur Baron, leur fils Pierre de Lac-Mégantic, ont passé quelques jours chez M. Franck Labonville.

M. et Mme Joseph Aubin et leur famille de Berlin, N. H., également en visite chez M. Frank Labonville.

M. et Mme Alonzo Baron de Montréal en visite chez M. Albert Baron et autres parents.

M. et Mme Gérard Roberge, M. Charlemagne Roberge, de Rawdon. M. et Mme Charles Pelletier de Montréal. M. et Mme Rolland Houle de Princeville ont visité M. Edouard Roberge, retenu à sa chambre depuis quelque temps.

Mme Eugène Nadeau accompagnée de sa fille Thérèse et Mme Dussault de Québec en visite chez M. Eugène Beaudoin.

DIMINUEZ LE DOSAGE DE LAXATIFS DE CETTE MANIÈRE

Voyez Comme Vous Pouvez Etre Régulier Chaque Matin

Essayez de prendre les Pilules Carter de cette façon: Commencez avec trois, à la même heure tous les matins. Quand vous allez régulièrement chaque matin, diminuez, prenez deux pilules. Après quelques jours, essayez une pilule.

Puis essayez de prendre les Pilules Carter *tous les deux jours*. Vous pouvez peut-être même continuer à aller régulièrement sans laxatif.

Les Pilules Carter sont si petites qu'il est possible de diminuer la dose —de trois à une—selon les besoins de votre propre organisme. Sans colique. Sans désappointement.

Les Pilules Carter nettoient l'appareil digestif non pas à demi mais complètement. Elles sont doublement efficaces parce qu'elles se composent de deux herbes végétales spécialement préparées pour une action complète.

Des milliers de gens peuvent diminuer le dosage de laxatifs suivant cette méthode Carter. Exigez les véritables Pilules Carter dans toutes les pharmacies. Commencez la méthode Carter de dose graduée ce soir et demain sautez du lit frais et dispos.

ST-GERVAIS

Mariages

Récemment a été béni le mariage de M. J.-C. Labrecque, fils de Nérée Labrecque, de St-Gervais à Mlle Rose-Anne Shink, fille de M. Omer Shink, de St-Nerée.

M. Emile Asselin, fils de M. Pierre Asselin, de St-Gervais, à Mlle Jeannette Gonthier, fille de M. Pierre Gontier de St-Raphaël.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

Va-et-vient

M. et Mme André Marquis de Québec chez M. Joseph Marquis.

Mlle Irène Nadeau et sa soeur Christiane étaient de passage à Québec.

M. Octave Dion, Mlle Blanche Dion et Mlle Claire Fortier étaient de passage à Scottown dernièrement à l'occasion du mariage de Mlle Jeanne Girard, autrefois de St-Gervais.

Mlle Rachel Fortier, e.g.m. et ses soeurs Liliane et Aline, ont visité dernièrement leur soeur Mme (Dr) André McNicoll, de St-Ubald, de Portneuf.

M. et Mme Beaulieu, marchand de Lévis, ont visité leur fille la rév. Mère Supérieure du couvent Jésus-Marie à St-Gervais.

BUCKLAND

Mariages

Récemment, eut lieu le mariage de Mlle Germaine Corriveau, fille de M. et Mme Jean Corriveau, à M. Joachim Chabot, fils de feu Adélard Chabot et de Mme Chabot. Après le mariage, la réception eut lieu chez les parents de la mariée. Le soir, il y eut veillée à la salle paroissiale.

Récemment, eut lieu le mariage de Mlle Rita Boutin, fille de M. et Mme Alphonse Boutin à M. Noël Audet, fils de M. et Mme Michel Audet, de Standon. Une réception fut faite chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent pour voyage au cours de l'après-midi. A leur retour, ils résideront à Buckland.

Le 3 septembre eut lieu le mariage de Mlle Simone Rouillard, fille de M. et Mme Herménégilde Rouillard à M. Léonard Fontaine, fils de M. et Mme Philippe Fontaine. Nos voeux de bonheur.

BERTHIER EN BAS

Baptêmes

—M. et Mme Eugène Brochu font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Paul-Michel. Parrain et marraine : M. et Mme Paul Brochu, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Rosario Bilodeau.

—M. et Mme Gérard Brochu, une fille : Marie-Jeanne-Pauline. Parrain et marraine : M. et Mme Paul Brochu. Porteuse, Mme Emile Brochu.

Mariage

Mlle Thérèse Offman à M. Maurice Mercier, dentiste de Québec.

Va-et-vient

M. l'abbé Armand Coulombe de Québec, était de passage à l'occasion du mariage de Mlle Thérèse Offman.

M. et Mme Paul Brochu et leur fils Jacques, sont retournés à Québec, après une vacance de deux mois.

Mlle Anna Boucher est allée passer quelques jours chez Mme Jos. Coulombe à Montmagny.

Mlle Thérèse Buteau était en promenade à Québec, dernièrement.

ST-RAPHAEL

Naissance

Joseph - Gaétan - Normand, enfant de M. et Mme Philippe Goulet (Anna Dion). Parrain et marraine : M. et Mme Roméo Guilmette, oncle et tante de l'enfant.

ST-CHARLES

Naissance

Thérèse-Maryse, fille de M. et Mme Réal Doyer. Parrain et marraine: M. Raymond Mercier et Thérèse Mercier de Montmagny, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Jeanne Morin.

Va-et-vient

Mme Léopold Roberge et son fils Jacques de Lévis ont passé une fin semaine chez M. et Mme Emile Bisson de St-Charles.

M. et Mme Maurice Bisson et leur fillette Pierrette, de Québec, ont passé une fin de semaine chez M. et Mme Joseph Asselin à St-Nérée de Bellechasse.

En convalescence

M. Joseph Lacroix qui a subi une deuxième intervention chirurgicale à l'hôpital St-Sacrement ces jours derniers, est maintenant en bonne voie de rétablissement.

La Constipation vous ralentit ?



Vous rappelez-vous les années d'antan, quand la vie vous semblait si belle? N'aimeriez-vous pas retrouver cette joie de vivre? Est-ce la constipation qui vous en empêche? La constipation peut être un ennemi insidieux qui gâche vos bons moments et vous fait souvent paraître plus vieille que vous ne l'êtes en réalité. Quand les organes éliminatoires ont besoin d'aide, faites ceci: Prenez une pincée ou deux de Sels Kruschen dans de l'eau chaude, du jus de fruit ou de café, tous les matins pendant les prochaines semaines. Vous constaterez que Kruschen est une aide précieuse à ce point de vue, parce qu'il aide d'une façon douce et complète au fonctionnement normal des organes éliminatoires. L'organisme est débarrassé des déchets toxiques . . . vous avez plus d'entrain et vous vous sentez bien, grâce à Kruschen. Vous serez heureuse d'avoir essayé Kruschen. 25c et 75c dans toutes les pharmacies.

LES TALONS ET SEMELLES EN CAOUTCHOUC NATUREL SONT DE RETOUR!

Il s'agit des Super BILTRITE

QUI NE FONT ABSOLUMENT AUCUNE MARQUE SUR LES PLANCHERS!



LES VOICI! — les Talons et les Semelles en Caoutchouc "Super" Biltrite, en Noir ou en Brun, qui ne marquent pas les planchers en bois, en tuile ou en linoléum! Songez à ce que ces mots: "NON-MARQUANTS" signifient pour vous — représentez-vous ce que vous épargnerez en temps, en travail et en argent.

Les Talons et les Semelles en Caoutchouc "Super" Biltrite offrent maints avantages pratiques. Ce sont les talons et les semelles qui s'agrippent le plus sûrement à toutes les surfaces. Pas de danger de glisser, de faire de faux pas. Faits en caoutchouc naturel pur, ils adoucissent la marche — vous donnent l'impression de glisser sur un nuage et ils durent plus longtemps.

Les Talons en Caoutchouc "Super" Biltrite sont scientifiquement amincis pour assurer un meilleur équilibre et plus d'aise à la marche. Ils ont aussi des chevilles blanches, placées d'une façon stratégique, qui ajoutent à la sécurité et résistent davantage à l'usure. Nul autre talon et nulle autre semelle en caoutchouc n'incorporent toutes ces qualités.

Ayez soin de demander les Talons et les Semelles en Caoutchouc "Super" Biltrite chez le cordonnier de votre voisinage.

MESSAGES AUX CORDONNIERS!

La production des Talons, Semelles, Bouts et Plaques "Super" Biltrite bat son plein. Ayez soin d'en commander immédiatement, car étant "NON-MARQUANTS", ils sont très demandés par la clientèle.



QUALITÉ SUPÉRIEURE

LES BILTRITE

NE GLISSERONT PAS TALONS ET SEMELLES EN CAOUTCHOUC

VENDUS ET RECOMMANDÉS PAR TOUS LES CORDONNIERS



FAITS AU CANADA F-118

De l'est à l'ouest OGDEN'S se Roule à Souhait!



Facile à rouler – Agréable à fumer

"FUMEURS DE PIPE, DEMANDEZ LE OGDEN'S CUT PLUG"

YVES LENSEIGNE — Par Don Dean



JACQUES et JUDITH en Terre Sainte — par Robert Acomb



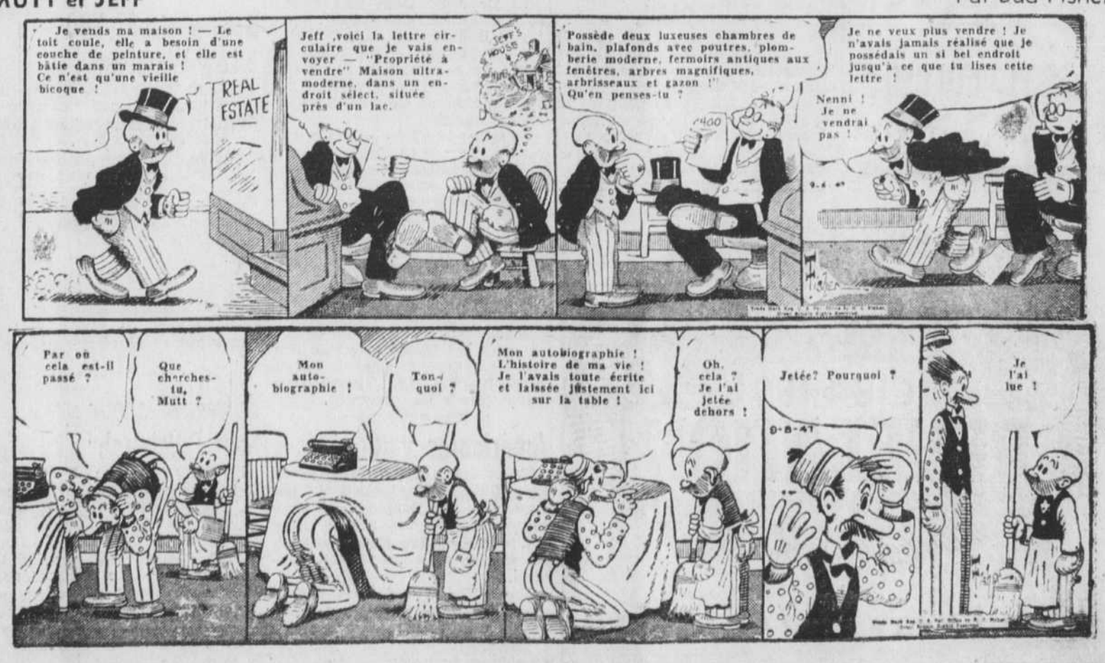
LISEZ DANS LA BIBLE :

L'HISTOIRE DE LA FUITE DE JONAS.

COMMENCANT LUNDI:—

"LES TROMPETTES"

MUTT et JEFF — Par Bud Fisher



Québec a disposé des Canadiens 16-11

Sept points contre deux dans la période supplémentaire, hier soir à Lachine, ont permis aux Québecois de triompher — King, O'Hearn et Wright sont les vedettes locales — Les Montagnards en avant 3-1, en semi-finale — Cinquième joute à Québec, demain soir.

Lachine, 8. (PC) Les Montagnards de Québec ont pris une avance de 3-1 dans leur semi-finale avec les Canadiens de Montréal alors qu'ils ont défait ces derniers par 16-11 dans une période supplémentaire.

Richard Brayley de Montréal, président de l'association, a déclaré que les Flyers de Cornwall avaient gagné par défaut leur série avec Verdun. La finale commencera donc à Cornwall jeudi, si les Montagnards peuvent remporter la joute de mardi contre les Canadiens.

On avait organisé la série Cornwall-Verdun après que les Indiens de Caughnawaga eurent été bannis du jeu à la suite du mémorable "massacre de Lachine". Mais on doit maintenant oublier cette série, car les Shamroks n'ont pu rapailler leurs joueurs à temps.

King avec cinq buts, O'Hearn avec quatre et Wright, avec trois, ont conduit l'offensive du Québec, tandis que Gaston Bourdon scorait quatre fois pour se mettre en évidence chez les perdants.

La prochaine joute de la semi-finale entre les Canadiens et les Montagnards aura donc lieu en notre ville, mardi prochain le 9 septembre.

ALIGNEMENT

Canadiens — Buts, Hébert; défenses : Brocklehurst, Osborne; rover, Day; centre, G. Bourdon; ailes : E. Bourdon, Ducharme; subs : Foy, Couture, Davis, Angie, B Wilkinson, J. Wilkinson, Murphy.

Québec — Buts, Wheaton; défenses : Wright, Kusmaski; rover, Chute; centre, O'Hearn; ailes : King, Racette; subs : A. Bourdon, Lrynn, Anthony, Nolet, Barrette.

Arbitres : Langevin, Angie.

Sommaire

Première période

1—Canadiens, G. Bourdon 1.28
2—Canadiens, G. Bourdon 2.36
3—Québec, Kusmaski (Anthony) 11.11
4—Québec, Wright (Anthony) 12.30
5—Canadiens, Murphy (B. Wilkinson, Davis) 14.12

Pun.: O'Hearn, Anthony, Day.

Deuxième période

6—Canadien, G. Bourdon (Ducharme) 1.17
7—Québec, O'Hearn (King) 3.20
8—Canadiens, B. Wilkinson (J. Wilkinson) 3.45
9—Québec, King (Wright) 4.30
10—Québec, Flynn (O'Hearn) 5.55
11—Canadiens, Ducharme 7.35
12—Québec, Chute (King) 7.57
13—Québec, King (Chute) 10.46
14—Québec, O'Hearn (King, Kusmaski) 11.37

Pun.: Racetoe, B. Wilkinson, J. Wilkinson, Anthony.

Troisième période

15—Canadiens, Ducharme 2.04
16—Canadiens, B. Wilkinson 2.31

Pun.: Kusmaski, Couture, Davis, Anthony.

Quatrième période

17—Canadiens, G. Bourdon 1.25
18—Québec, Wright (O'Hearn) 7.12

Pun.: Anthony, Murphy, Angie, Wright.

Période supplémentaire

19—Québec, Chute (Anthony) 1.50
20—Québec, Wright (King, Chute) 2.32
21—Canadiens, E. Bourdon 4.46
22—Québec, King (Wright) 7.25
23—Québec, O'Hearn (Bourdon, King) 8.21
24—Canadiens, Osborne (E. Bourdon) 8.55
25—Québec, King (Bourdon, O'Hearn) 9.04
26—Québec, King (Chute) 9.12
27—Québec, O'Hearn (Chute) 9.46

Pun.: Chute.

Deux gains des Glovers contre les Alouettes

Victorieux par 4-0, samedi, le dernier club de la ligue Canado-Américaine à visiter Québec, cette année, a gagné 9 à 8, hier soir — Six points en 8e et 9e manches — Fred Campbell se signale — Veto fut encore solide au bâton.

par Roland SABOURIN

La saison de baseball a fini telle qu'elle avait débuté au mois de mai ! Après avoir été défaits 4-0 samedi soir, les Alouettes ont plié 9-8 hier soir. Les Glovers de Gloversville-Johnston qui étaient les visiteurs pour l'occasion remportent donc la série au complet, soit par la marge de 3-0. La rencontre d'hier soir a mis fin au calendrier régulier de la Canado-Américaine pour la saison 1947. Les séries éliminatoires débuteront dès demain.

Hier soir, les visiteurs ont réussi deux poussées de trois points dans les deux dernières manches pour enlever aux locaux une victoire qui semblait bien assurée. Les Glovers causèrent beaucoup d'embarras au statisticien officiel, Alphonse Robitaille, quand ils se mirent à faire des changements sur leur alignement à toutes les manches. Freddie Campbell, reconnu comme le plus utile de son équipe, joua à toutes les positions à l'exception de lanceur.

Orgie de coups sûrs

Pas moins de 28 coups sûrs ont été réussis hier soir dont quinze par les visiteurs. Sur ce nombre pas moins de neuf ont été bons pour des doubles. Les joueurs de Packy Rogers ont décroché six de ces coups d'un but spppiémentaire.

Une fois de plus, Al Phillips n'a pu terminer sa partie. Le lanceur droitier, jugé durant un certain temps comme l'un des meilleurs du circuit Houghton, fut chassé du monticule à la neuvième. George Seibel vint arrêter les Glovers.

Le voltigeur Bycynsky (quand il ne jouait pas à l'intérieur), fut le gros canon des siens avec quatre coups sûrs. Fred Campbell en eut trois ainsi que le gros Komer, qui sut faire rigoler la foule à certains moments.

Don Veto, le joueur le plus amélioré des Alouettes, a fini la saison en beauté lorsqu'il a obtenu trois coups saufs. Fred Mularski, Johnny Sabrinsky, Tym Lynch et Dusty Hersom apportèrent aussi une jolie contribution à l'offensive.

Samedi soir

Le lanceur Gray a tenu les joueurs de Tony Ravish à seulement cinq coups sûrs samedi pour remporter un blanchissage mérité quand ses copains l'aidèrent avec une poussée de trois points à la cinquième manche.

Barton y est allé avec un simple et un double, tandis que Fred Campbell avait deux simples. Le gérant Packy Rogers et Gray frappèrent aussi un deux-buts, tandis que le premier-but Pope était bon pour faire produire deux points.

Chez les perdants, l'arrêt-court Don Veto a dirigé l'offensive avec ses deux coups sûrs. Et Tym Lynch a aidé à conserver sa moyenne au-dessus de .300 lorsqu'il réussit un simple en trois voyages officiels. Il eut en plus un sacrifice, le seul de la rencontre.

JOUTE DE DIMANCHE

Gloversville	Ab.	P.	Cs	R.	A.	E.
Campbell, rec., 1-b.						
2-b., ac., 3-b., cg., cd., cd., 3-b.	5	2	3	1	1	0
Barton, cc., cg., 1-b., cd.	4	1	1	2	0	0
Komer 3-b., 2-g., 3-b.	5	1	3	3	0	1
Bucynski, cg., 2-b., cg.	5	1	4	7	1	0
Pope, 1-b., cd., cc., 17b., 2-b.	4	2	2	2	0	0
Harmon, cd., 2-b., 1-b., cg.	4	1	1	3	0	0
Motsinger, cc., 2-b., ac.	3	0	0	2	2	1
Italino, 2-g., rec.	4	0	1	6	1	0
Watts, lanc.	3	0	0	0	1	1
x—Langly, cc.	0	1	0	0	0	0
Totaux	37	9	15	27	6	3

x—Court pour Komer à la 9e manche.

Québec	Ab.	P.	Cs	R.	A.	E.
Veto, ac.	5	1	3	4	4	1
Galli, cc.	3	0	0	0	1	1
Mularski, 1-b.	4	3	2	13	1	0
Sabrinsky, cg.	4	1	2	1	0	0
Lynch, cd.	4	0	2	1	0	0
Trificano, 3-b.	5	0	0	1	3	0
Chmura, 2-b.	5	0	0	1	4	1
Hersom, rec.	5	2	2	6	1	1
Phillips, lanc.	3	1	1	2	0	1
Seibel, lanc.	0	0	0	0	0	0
Totaux	38	8	13	27	15	4

Sommaire par manche	P.	Cs	E.
Gloversville 010 030 000—4	10	1	
Québec 000 000 000—0	5	0	

Batteries : Gray et Komer; Middleton, Hinds, 5 et Hersom.

Erreur : Gray.

Points produits par : Pope 2, Rogers, Gray.

Deux-buts : Gray, Borton, Rogers.

Sacrifice : Lynch.

Doubles-jeux : Middleton à Hersom à Phillips; Veto à Chmura à Phillips; Campbell à Wilkins à Pope; Thificano à Chmura à Phillips.

Laissés sur les buts : Gloversville 7, Québec 6.

Buts sur balles de : Gray 1, Middleton 3, Hinds 0.

Retirés au bâton par : Gray 9, Middleton 1, Hinds 1.

Coups sûrs de : Gray 6 pour 6 point en 9 manches; Middleton 8 pour 4 points en 4 manches; Hinds 2 pour 0 point en 5 manches.

Touché par un lancer de : Middleton (Campbell).

Mauvais lancer : Middleton.

Lanceur gagnant : Gray; Lanceur perdant, Middleton.

Assistance : 704.

Arbitres (au marbre) : Leone; Sur les buts : Kane.

Marqueur officiel : Alphonse Robitaille.

Durée de la partie : 1 heure et 37 minutes.

Points mérités : Club Gloversville 4; Club Québec 0.

Ligue de quilles Québec-District

La Ligue Masculine de Petites Quilles Québec-District, Enr., a été définitivement formée dimanche matin lors d'une assemblée tenue à la salle paroissiale Limoilou, sous la présidence de M. G. Gaétano.

Dix-huit clubs ont déposé leur garantie et les délégués se sont ensuite choisi trois directeurs pour les représenter sur le Comité Exécutif; MM. Omer Plamondon, René Dupuis et Raymond Joncas ont été élus à ce poste.

Plusieurs questions de régie interne furent discutées et adoptées. Le bureau de direction décida ensuite que pas plus de 24 clubs formeraient la ligue.

Une dernière assemblée de la ligue aura lieu mercredi soir à 8 hrs, P.M. précises à la salle paroissiale Limoilou.

L'ouverture aura probablement lieu le 17 septembre prochain.

Record pour la course à relais

Stockholm, 8. (PA) Une équipe suédoise a dépassé de 5 6-10 secondes le record mondial de la course à relais de deux milles, en enregistrant un chronométrage de 7 minutes, 29 secondes. Chaque homme de l'équipe de quatre devait courir 1-2 mille.

Royal et Drapeau

Vendredi le 5 septembre, dans la ligue de balle-molle (section junior), le Royal a égalisé les chances 2 à 2 dans la série finale 3 dans 5 en disposant du Drapeau au pointage de 22 à 16. F. Perron, Bégin et Dupuis se sont signalés au cours de cette rencontre. La dernière partie de cette série aura lieu ce soir.

Nouveaux records d'athlétisme

Montréal, 8. (PC) Des athlètes américains et canadiens ont donné samedi un avant-gout de ce que seraient les Olympiades de Londres. Ils ont en effet rayé des livres quatre records canadiens qui subsistaient depuis longtemps.

Dans la meilleure attraction présentée depuis la guerre, des compétiteurs américains ont abaissé les records du pays dans les sauts à la perche, les sauts en hauteur et le lancer du disque pour accumuler 111 points contre les 39 d'une équipe de l'Est du Canada. Ces concours furent tenus à l'occasion du deuxième congrès annuel récréatif du C.N.R.

Pourtant, les Canadiens se sont mis en évidence dans la course à relais de un mille, en abaissant de 2.1 secondes le record actuel, et aussi dans le 440 verges, grâce à la magnifique performance de Bob MacFarlane qui a enregistré un temps de 48.3 secondes. On a de plus remarqué le prodigieux bond de 46 pieds, 7 pouces et 1-8 effectué par le vétéran Wally Brown de Toronto. Ce bond est maintenant inscrit comme record provincial ouvert.

Deux brillants athlètes québecois de la piste ont également pris part à cette compétition internationale et se sont mis quelque peu en évidence contre ces concurrents de calibre olympique. Il s'agit d'Adrien Pronovost et de Charles Beaudry. Dans la course de 5 milles, Pronovost se classa quatrième, en arrière de trois champions américains, mais premier des compétiteurs canadiens, prenant ainsi une douce revanche sur P. Poce et D. Preston, de Toronto, qui l'avaient déjà battu. Beaudry figura dans la course à relais de 440 verges.

Les Aigles mènent sur Redskins 1-0

Dans une partie assez rapide, jouée sur le terrain de Lauzon, les Aigles ont triomphé des Redskins au pointage de 5-4, pour s'assurer d'une avance d'une partie dans la semi-finale de 2 de 3 pour le championnat junior de crosse. La prochaine rencontre aura lieu mercredi soir prochain au Colisée.

SOMMAIRE

Première période

1—Aigles — O'Neill (Pouliot) 9.55
2—Redskins — Boucher (Turcotte) 14.50

Punitions — Rinfret, Fortier, Bélanger, Vézina, Pouliot, Samson, Durant.

Deuxième période

3—Aigles — Bélanger 12.43

Punitions — Pouliot.

Troisième période

4—Aigles — Desnoyers 13.14
5—Aigles — Desnoyers (Morissette) 13.55

Punitions — Rinfret (partie), Gagnon (5 min.), Durant (5 min.), Pouliot.

Quatrième période

6—Redskins — Boucher (O'Neill) 2.00
7—Aigles — Fortier 2.35
8— Redskins — Gimaël (Durant) 5.33
9—Redskins — Bisson (Gimaël) 14.30

Punitions — Bélanger, Gimaël, Gagnon, Bisson, Laroche (5 min.), Turgeon.

Les tournois du club Lorette

Le Dr J.-B. Jobin s'est emparé de la coupe "Hiram-Walker", donné par M. Rolland Côté, samedi dernier, au club de golf Lorette, quand il a réussi un score net de 62. Harold Blondeau s'est classé deuxième avec 65. On informe que 48 concurrents étaient en lice.

Le même jour fut disputée la compétition pour le championnat senior et le trophée Duchesne, entre douze concurrents. Aurèle Bigonesse en a remporté les honneurs avec un score net de 76, un de mieux seulement que Michel Guimont.

Le tournoi annuel des Employés Civils eut lieu hier. Nous en publierons le résultat dans une prochaine édition.

Demain après-midi, sera joué la première ronde de 18 trous pour le championnat féminin du club dont l'emblème est le trophée de M. Eugène Charland. Les 18 autres trous seront jouées incessamment.

Américains vainqueurs

Toronto, 8. (PC) Une équipe des Etats-Unis a pris la part du lion dans les championnats canadiens "open" lors des tournois de tennis sur table de l'Exposition Nationale Canadienne qui se sont terminés samedi.

Morris Reisman de New-York a remporté le titre dans les tournois en simples "open" juniors, et le championnat "open" canadien. Peggy Mclean, également de New-York, a pris le titre "open" canadien chez les dames.

Récent tournoi des Ingénieurs au R. Q.

M. Ernest Gohier, ingénieur en chef au ministère de la Voirie, gagne la Coupe Davie avec un pointage brut de 90. M. P.-A. Dupuis le suit de près avec 92.

M. Joachim des Rivières Tessier remporte la Coupe Talbot avec un pointage net de 75. Il est suivi de près par M. Gustave St-Jacques, également 75; M. Arphyle Longpré 76 et MM. A.-E. Paré et Gédéon Legault 77.

Mme H.-H. Hyndman a remporté les honneurs avec un pointage brut de 55 pour 9 trous.

RESULTAT COMPLET

Dames — Pointage brut :

1—Mme H.-H. Hyndman 55
2—Mme Ernest Roy 58
3—Mme C.-E. Courchesne
4—Mme A.-E. Paré

Concours de putting pour les dames :

	Pointage
1—Mme Joachim des Rivières Tessier	16
2—Mme P.-A. Duchastel	18
3—Mme Edouard Des Rivières	21
4—Mlle Françoise Resrichers	

Résultat pour les messieurs :

Coupe Davie

1—Brut—M. Ernest Gohier 90
2—Brut—M. P.-A. Dupuis 92
4—Brut—M. Jos.-H. Hamel 93

Coupe Talbot

1—Net—M. Joachim des R. Tessier 75
2—Net—M. Gustave St-Jacques 75
3—Net—M. Arphyle Longpré 76

Invité

1—Brut—M. Emile Cusson 95
1—Net—M. Jean Langevin 77
4—Brut—M. Edouard DesRivières 93
5—Brut—M. Ludger Gagnon 94
4—Net—M. A.-E. Paré 77
5—Net—M. Gédéon Legault 77

M. Ernest Ray remporte la main de Poker quatre, six avec les trous 4-5-7-9-14; M. Gilles Sarrault avec les trous 3-5-7-11-13, également quatre, six.

Près de cinquante concurrentes et concurrents ont pris part aux deux tournois de golf.

Finale ce soir dans l'Intermédiaire "A"

La série finale pour le championnat de la ligue de balle molle Intermédiaire "A" de Québec se continuera ce soir au Stade Dollard-des-Ormeaux, alors que le Pagé et le National en viendront aux prises, à 9 heures précises. Il s'agira de la 3e partie entre les deux clubs. Le Pagé mène présentement par deux parties à zéro sur la Jeunesse Nationale. Norbert Renaud, gérant du Pagé, espère bien vaincre une troisième fois le National ce soir. De son côté, Art. Godbout veut commencer un ralliement qui le conduira à la victoire finale.

Avant cette rencontre, à 7 heures précises, les clubs Jacques-Cartier et St-Joseph en viendront aux prises pour le championnat de l'Interparoissiale. Ils sont présentement égaux dans leur série de trois parties dans cinq ayant remporté chacun une victoire.

Bourse de $2,500 à Lew Worsham

Denver, 8. (PA) Lew Worsham de Washington, D.G., a gagné le tournoi de golf "open" de $15,000, présenté à Denver hier.

Worsham a réussi un par de 71 pour totaliser 276 points dans 72 trous, et prendre une avance de quatre coups sur le reste du champ, ce qui lui valut $2,500. Johnny Palmer de Badin, N.-C., Tom Wright de Knoxville, Tenn., et Ben Hogan de Hershey, P., étaient sur un pied d'égalité en deuxième position. Ils reçurent chacun $1,433., tandis que E.-J. Harrison de York, Pa., retirait $1,000 en se classant cinquième.

Nouveau joueur pour Pittsburgh

Pittsburg, 8. (PA) Les Pirates de Pittsburg ont annoncé hier soir l'achat de Eddie Fitzgerald, receveur du Sacremento de la ligue du Pacifique. Les conditions du contrat stipulent que les Pirates devront céder cinq joueurs, dont deux sous option, mais on n'a pas divulgué le prix exact de l'achat.

Fitzgerald, âgé de 23 ans, fut l'étoile de la ligue durant toute la saison. Le droitier de six pieds a maintenu une moyenne au bâton de .337, il a de plus volé 23 buts.

Jersey City décroche le titre dans l'Inter.

En battant les Orioles 6-3, hier, les Giants sont devenus les nouveaux champions du circuit Shaughnessy — Montréal a perdu la deuxième partie 3-1 contre Toronto, pour se classer finalement deuxième — Une demi-partie en arrière du Jersey-City.

Jersey-City, 8. (PA) Les Giants de Jersey-City ont remporté le championnat de la figue Internationale hier, en enregistrant une victoire sensationnelle sur les Orioles de Baltimore par le compte de 6-4. La victoire des nouveaux titulaires a coïncidé avec un revers des Royaux de Montréal, dans la première joute d'un programme double contre les Leafs de Toronto. Ces derniers ont gagné la joute d'ouverture par le compte de 6-5, tandis que Montréal remportait les honneurs du deuxième engagement par le pointage de 3-1.

Le retour du Jersey-City marque le fin d'une longue bataille contre les Royaux, qui ont gardé la tête du circuit pendant la majorité de la saison. Ce retour des Giants est un des plus grand qui se soit opéré dans la ligue Nationale, depuis son origine. En effet, on se souvient que les nouveaux champions ont terminé la saison de l'an dernier à la queue du circuit.

Montréal, 8. (PA) C'est un circuit de Len Kenseckers du Toronto, à la neuvième manche alors que deux hommes étaient sur les sentiers, qui a permis aux Leafs de remporter les honneurs de la joute d'ouverture de leur programme double contre les Royaux de Montréal. Ces derniers ont gagné la deuxième partie, mais malheureusement trop tard, puisque le championnat de la ligue était déjà dans les mains des Giants de Jersey-City.

C'est Jack Banta qui fut le lanceur débutant du Montréal dans la première joute, pour être remplacé par John Van Cuyk à la cinquième manche, après qu'il eut accordé trois points aux Leafs. Jim Konstanty a été le lanceur gagnant, après avoir lancé pendant les quatre dernières strophes.

Première partie—

TORONTO	AB	P	CS	R	A
Harrington, 2-b	4	1	3	4	3
Grimes, 3-b	5	0	0	0	3
Houck, c.g.	2	0	0	3	0
Bennington, c.g.	2	1	1	0	0
Rosen, c.c.	4	1	3	2	0
Levy, c.d.	5	1	1	4	0
Batts, rec.	5	0	1	4	0
Kenseckc, 1-b	3	2	1	0	0
Wilkins, a.c.	5	0	0	1	1
Thompson, lanc.	3	0	1	0	0
Konstanty, lanc.	1	0	1	0	3
Totaux	39	6	12	27	10

MONTREAL	AB	P	CS	R	A
Welaj, 3-b	5	2	3	0	4
Woyt, c.c.	4	0	2	1	1
Naylor, c.d.	3	0	1	1	0
Sessi, c.d.	3	0	0	1	0
Stevens, 1-b	3	0	0	6	0
Campanella, rec.	3	0	0	9	1
Whitman, c.g.	4	1	1	4	0
Torres, 2-b	5	0	1	3	1
Campanis, a.c.	4	1	2	2	2
Banta, lanc.	2	1	0	0	1
Van Cuyk, lanc.	2	0	0	1	0
Kehn, lanc.	0	0	0	0	0
z-Sandlock	1	0	0	0	0
Totaux	38	5	10	27	10

z—Court pour Kehn dans la 9e.

Toronto	100 110 003—6
Montréal	030 100 010—5

Erreurs — Grimes, Harrington, Campanis, Wilkins, Torres, Van Cuyk.

Coups produits — Rosen, Campanis, Welaj, Nalor, Woyt, Batts, Campanella, Kenseckc (3).

Coups pour deux buts — Whitman, Campanis, Rosen, Harrington, Batts, Bennington.

Circuits — Kensecke.

Buts volés — Harrington, Woyt.

Sacrifices — Whitman, Woyt.

Doubles-jeux — Welaj à Torres à Stevens.

Laissés sur les buts — Montréal 14, Toronto 11.

Buts sur balles — Banta 5, Thompson 3, Van Cuyk 0, Kehn 0, Konstanty 3.

Retraits — Banta 4, Thompson 2, Van Cuyk 3, Kehn 1, Konstanty 0.

Coups frappés — Banta 5 dans 4 1-3 manches; Thompson 7 dans 5; Van Cuyk 6 dans 4; Kehn 1 dans 2-3; Konstanty 3 dans 4.

Mauvais lancers — Thompson.

Balles passées — Campanella.

Lanceur gagnant — Konstanty.

Lanceur perdant — Kehn.

Deuxième partie—

MONTREAL	AB	P	CS	R	A
Welaj, 3-b	3	1	1	0	0
Woyt, c.c.	3	1	1	2	0
Sessi, c.d.	3	0	1	1	0
Stevens, 1-b	3	0	1	6	0
Whitman, c.g.	2	1	0	3	0
Sandlock, rec.	2	0	0	3	1
Torres, 2-b	2	0	1	1	2
Campanis, a.c.	2	0	0	5	1
Nothe, lanc.	2	0	0	0	0
Totaux	22	3	5	21	4

TORONTO	AB	P	CS	R	A
Bennington, c.g.	2	0	0	2	0
Harrington, 2-b	3	0	1	1	5
Grimes, 3-b	4	0	1	0	1
Levy, c.d.	2	1	2	0	0
Rosen, c.c.	2	0	0	3	0
Batts, rec.	2	0	0	3	0
Kenseckc, 1-b	2	0	0	9	1
Wilkins, a.c.	3	0	1	0	3
Beal, lanc.	3	0	0	1	0
Totaux	23	1	5	18	10

Toronto	000 001 0—1
Montréal	000 012 x—3

Erreurs — Kenseckc.

Coups produits — Torres, Rosen, Stevens, Whitman.

Sacrifice — Sandlock.

Doubles jeux — Stevens (aseul), Torres à Campanis à Stevens.

Laissés sur les buts — Toronto 8, Montréal 3.

Buts sur balles — Beal 1, Nothe 7.

Retraits — Beal 3, Nothe 3.

Mauvais lancers — Nothe.

Baseball

SAMEDI

Ligue Canado-Américaine:
Gloversville 4, Québec 0
Pittsfield 4, Trois-Rivières 5
Amsterdam 6, Rome 2
Schenectady 4, Oneonta 5
Schenectady 1, Oneonta 4

Ligue Nationale:
Brooklyn 2, New-York 3
Philadelphie 4, Boston 7
Cincinnati 3, St-Louis 4
Chicago 6, Pittsburgh 7

Ligue Américaine:
Boston 4, Philadelphie 3
St-Louis 0, Détroit 2
New-York 6, Washington 9
Cleveland 6, Chicago 4

Ligue Internationale:
Rochester 4, Montréal 3
Baltimore 3, Jersey-City 10
Buffalo 5, Toronto 2
Newark 0, Syracuse 3

Association Américaine:
Minneapolis 12; Kansas-City 5
St-Paul 10, Milwaukee 8
Toledo 8, Louisville 10
Columbus 3, Indianapolis 5

DIMANCHE

Ligue Canado-Américaine:
Gloversville 9, Québec 8
Rome 5, Amsterdam 8
Schenectady 3, Oneonta 7
Schenectady 1, Oneonta 0
Pittsfield 7, Trois-Rivière 11

Ligue Nationale:
Brooklyn 6, New-York 7
Philadelphie 2, Boston 0
Chicago 4, Pittsburgh 3
Cincinnati 2, St-Louis 12
Cincinnati 4, St-Louis 2

Ligue Américaine:
New-York 7, Washington 1
Boston 4, Philadelphie 7
Boston 3, Philadelphie 4
St-Louis 3, Détroit 0
Cleveland 3, Chicago 2

Ligue Internationale:
Toronto 6, Montréal 5
Toronto 1, Montréal 3
Newark 1, Syracuse 2
Newark 0, Syracuse 3
Buffalo 8; Dorchester 6
Baltimore 3, Jersey-City 6

Association Américaine:
St-Paul 1, Milwaukee 0
St-Paul 10, Milwaukee 5
Columbus 9, Indianapolis 4
Columbus 6, Indianapolis 1
Toledo 3, Louisville 4
Toledo 8, Louisville 7
Minneapolis 7, Kansas-City 2
Minneapolis 5, Kansas-City 2

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine:
Cleveland à New-York

Ligue Nationale
New-York à Pittsburgh

LES POSITIONS

Ligue Nationale

	G.	P.	P.C.	Diff.
Brooklyn	84	52	.618	
St-Louis	77	56	.579	5½
Boston	76	61	.555	8½
New-York	68	64	.515	14
Cincinnati	65	74	.478	20½
Chicago	59	74	.444	23½
Pittsburgh	55	79	.410	28
Philadelphie	55	79	.410	28

Ligue Américaine

	G.	P.	P.C.	Diff.
New-York	86	50	.632	
Boston	72	61	.541	12½
Détroit	72	62	.537	13
Cleveland	70	63	.526	14½
Philadelphie	69	66	.511	16½
Chicago	62	73	.459	23½
Washington	58	76	.433	27
St-Louis	48	86	.358	37

Ligue Internationale
(Classement final)

	G.	P.	P.C.	Diff.
Jersey City	94	60	.610	
Montréal	93	60	.608	½
Syracuse	88	65	.575	5½
Buffalo	77	75	.507	16
Rochester	68	86	.442	26
Newark	65	89	.422	29
Baltimore	65	89	.422	29
Toronto	64	90	.416	30

Ligue Canado-Américaine
(Classement final)

	G.	P.	P.C.
Schenectady	86	51	.628
Gloversville	74	65	.535
Amsterdam	73	67	.521
Oneonta	70	67	.511
Pittsfied	71	69	.507
Trois-Rivières	65	69	.485
Rome	67	72	.482
Québec	45	91	.331

Association Américaine
(Classement final)

	G.	P.	P.C.	Diff.
Kansas City	93	60	.608	
Louisville	85	68	.556	8
Milwaukee	79	75	.513	14½
Minneapolis	77	77	.500	16½
Columbus	76	78	.494	17½
Indianapolis	74	79	.484	19
St-Paul	69	85	.448	24½
Toledo	61	92	.399	32

Tournoi en double aux Emp. Civils

On présentera ce soir sur les courts du club de tennis des Employés Civils les rencontres de première ronde du tournoi double masculin, pour le championnat du club. Si l'on en juge par la force des joueurs inscrits, l'on peut prévoir dès ce soir des rencontres très intéressantes.

Les concurrents sont priés de se rapporter à l'heure indiquée.

Voici la cequie pour aujourd'hui :

6 heures — Court no 1 : G. Myran

6 heures — Court no 1 : G. Myrand - L. Garant vs J.-P. Doré - A. Caron; Court no 2 : J. Rossana - M. Brown vs René et Robert Turgeon; Court no 3 : Paul Fontaine - J. Lépine vs L. Gourdeau - C. Roy.

7 heures — Court no 1 : L. Boucher - J.-P. Bédard vs Claude Turgeon - P. Huot; Court no 2 : Marc Lortie - J.-Y. Tousignant vs P. Dumont - R. Lemieux; Court no 3 : J. Laneuville - Bruneau vs G. Poitras - Claude Fortier.

8 heures — Court no 1 : R. Trudel - S. Garant vs Y. Gaudreau - B. Bouchard; Court no 2 : J.-P. Turgeon - Marcel Côté vs G. Adam - R. Beaulieu; Court no 3 : J. Leclerc - G. Lemieux vs L. Michaud - J. Poliquin.

9 heures — Court no 2 : Gagnant Fontaine-Lépine vs Gourdeau-Roy vs gagnant Myrand-Garant vs J.-P. Doré-A. Caron; Court no 3 : Gagnant Turgeon-Turgeon vs Rossano-Brown vs F. Labbé et B. Piset.

Les gros canons

Joueur et club	P	AB	R	C	Moy.
Walker, Phillies	132	483	73	172	.356
Williams, Red Sox	134	454	110	153	.337
Mitchell, Indians	100	292	54	128	.327
McCosky, Athlet.	117	483	68	151	.325
Wright, White S.	107	338	43	110	.325
Cavaretta, Cubs	114	422	52	135	.320
Galan, Reds	117	367	58	117	.319

Voir autres nouvelles sportives en page 17

Dans nos Théâtres

Au Capitol



Ray Milland, vedette de "The Trouble with Women" à l'affiche jusqu'à jeudi soir avec "Adventure Island" en couleurs.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.30 à 11.00 hrs: "The Trouble with Women" (81 min.), à 1.30, 4.15, 6.55, 9.40 hrs. "Adventure Island" (67 min.), à 2.55, 5.40, 8.20 hrs.

CLASSIC : — Actualités 1.00, 4.21, 7.42hrs. Le Contrôleur des Wagons-lits 1.12, 4.35, 7.54hrs. L'Espionne, 2.37, 5.58, 9.19hrs.

CAMBRAI : — Le Sang du Soleil : 2.50, 4.55, 7.00, 9.05 hrs. Sujets courts : 2.15, 4.20, 6.25, 8.30, 10.35 hrs. Flicker Flash Back : 2.30, 4.35, 6.40, 8.45, 10.50 hrs. Clown of tes Jungo : 2.40, 4.45, 6.50, 8.55, 11.00 hrs. Continuel tous les jours.

CARTIER : — The Bohemian Girl : — 1.00, 4.25, 7.50hrs. Nouvelles : 2.10, 5.35, 9.00 hrs. Humoresque : 2.25, 5.50, 9.15hrs. Continuel tous les jours.

CINEMA DE PARIS : — Les deux Orphelines : 1.30, 3.31, 6.32, 9.33hrs. Actualités françaises : 2.04, 5.05, 8.06hrs. Quelle drôle de gosse : 2.19, 5.20, 8.21hrs. Continuel tous les jours.

EMPIRE : — Down to Earth : 12.05, 2.35, 5.00, 7.30, 8.55hrs. Growing Pains : 12.00, 2.25, 4.55, 7.20, 9.50hrs. Nouvelles : 1.45, 4.15, 6.40, 9.10hrs. So You re Going on a Vacation : 2.00, 4.25, 6.55, 9.20hrs. New Trains for Old : 2.10, 4.35, 7.05, 9.30hrs. Continuel de 12.00 à 11.40hrs.

FRANÇAIS : — Moonlight and Cactus 1.00, 7.00hrs. Sujets courts : 2.00, 8.00hrs. The Champs 2.15, 8.15hrs. For whom the Bell Tolls : 2.56, 8.45hrs. Fin 5.20, 11.20 hrs.

IMPERIAL : — The Secret of the Whistler: 1.00, 3.59, 7.00, 9.59hrs. Sujets courts : 2.05, 8.05hrs. Blue Skies : 2.15, 8.15hrs.

PRINCESSE : — Home on the Range : 1.00, 3.58, 7.00, 9.58hrs. Sujets courts : 1.55, 7.55hrs. The Shocking Miss Pilgrim : 2.33, 8.33 hrs.

RIALTO : — Kitty : 12.45, 4.10, 7.40hrs. Nouvelles et sujets courts : 2.10, 5.55, 9.25hrs. Masquerade in Mexico : 2.35, 6.05, 9.45hrs. Fin : 11.25hrs. Continuel tous les jours.

VICTORIA : — Nouvelles : 1.10, 3.45, 6.20, 8.55 rs. Wonder Eyes : 1.

The Heir vainqueur du 5 milles; Laura Volo s'est classé deuxième

Ces deux grands rivaux de l'an dernier se sont suivis de très près, hier après-midi, au parc de l'Exposition—Le cheval de Philippe Boily l'emportait finalement en 12.04 minutes, six secondes de moins que précédemment — Résultat des autres courses — On bombarde la tribune des juges — Assistance de 15,000, hier.

(Par Edmond PICHE)

The Heir a gagné, hier après-midi, la course de 5 milles qui marque, chaque année, la fin de la semaine de l'Exposition provinciale. Habilement conduit par son propriétaire, M. Philippe Boily, de St-Grégoire, le vainqueur s'est classé en avant des quatre autres concurrents qui sont parvenus au fil d'arrivée les trois suivants n'ayant pu terminer cette épreuve d'endurance.

Le gagnant de cette populaire classique dont furent témoins quelque 15,000 spectateurs (on comptait 14,646 payants, 52 de moins que l'an dernier) a parcouru les cinq milles en 12.04 minutes, six secondes de moins qu'en 1946 alors qu'il arrivaient en 1ère place ex-aequo avec Laura Volo (Pagé), de MM. Cloutier et Pagé, de Champlain. Ces deux mêmes grands rivaux se sont livré une lutte acharnée, hier. The Heir ayant continuellement devancé le peloton à l'exception du deuxième mille où Virgilina (Catellier), de MM. Catellier et Ratté, de Beauce, passa temporairement en tête. The Heir l'emporta par trois longueurs sur Laura Volo.

M. Boily et son fameux coursier furent frénétiquement applaudis lorsque M. J.-Alonzo Morin, co-propriétaire du Club de Courses de Québec, présenta son superbe trophée en avant de la tribune des juges où s'étaient rassemblés des centaines et des centaines d'enthousiastes amateurs de courses sous harnais.

Direct Thoughts (Beauchemin), de M. L. Gagnon, de St-Raphaël, est le vainqueur de la classifiée "A" trot et amble, bourse de $300, en 1-1-4. Gale Brewer (Farnell), propriété de M. Laurent Hunt, Québec, obtint la première place à la troisième épreuve. Dans cette même épreuve, Celestine B. (Boucher), de M. J. McMurray, St-Alexis des Monts, fut relégué du premier au second rang en arrière de Gale Brewer, parce que son conducteur avait serré de trop près Direct Thoughts en le devançant le long de la rampe. Temps : 2.11 1-5, 2.14 et 2.13 3-5.

Lee Ansull que conduisait son propriétaire, M. Félix Rioux, de St-Eloi, s'est classé en tête en première et troisième épreuves, et troisième à la deuxième épreuve que gagna Mona Hanover (Lemay), de M. J.-A. Morin, de St-Henri de Lévis, dans la classifiée trot de $300. Temps : 2.15, 2.15 et 2.13.

Les honneurs de la troisième course, la classifiée "B" trot et amble de $300 dont les trois épreuves furent les plus rapides de la matinée d'hier après-midi, en plus d'être les plus contestées, reviennent à Edna Hanover (Beauchemin), appartenant à M. Jos. Lavoie, de Price. Le gagnant prit la troisième place à la première épreuve, mais il se reprit dans les deux autres en devançant Millie Volo (Marois), de M. Avila Robitaille, de Québec, le vainqueur de l'épreuve initiale. Temps : 2.09, 2.09 1-5 et 2.06 1-5.

Courses de samedi

Si les courses de samedi ont été en somme, moins rapides que la plupart de celles de dimanche, elles ont été marquées par des incidents qu'il convient de relater. C'est ainsi qu'à la seconde épreuve du 2.28 amble pour une bourse de $300, plusieurs spectateurs ont donné libre cours à leur protestation lorsque Lenze, de M. Després, de Montmagny, prit la cinquième place sous la direction de Wellie Farnell, après qu'il se fut classé premier avec Alfred Côté comme conducteur.

Bombardement imprévu

Pendant que quelques parieurs discutaient avec les juges de la conduite du conducteur Farnell, d'autres investivèrent tous ceux qui se trouvaient dans la tribune des juges, même les journalistes, et ce fut pendant quelques instants un bombardement soutenu. Entre autres projectiles lancés à trop courte portée, heureusement, se trouvaient des oeufs dont la fraicheur était plutôt douteuse (!). L'instigateur de cette mitraille inattendue fut tôt pincé sur le fait et éconduit prestement par un policier. Il est évident qu'il existe un certain nombre de mauvais perdants qui ont la vilaine manie, depuis quelque temps, de conspuer les juges à tous propos. Il serait grand temps d'y voir afin d'assurer le bon maintien de l'ordre à la piste du parc de l'Exposition.

Brièvement, l'heure s'envole et notre compte rendu n'en finirait plus, mentionnons que Clay Abbe (Lemay), du Dr J.-B. Hamel, de St-Flavien, fut le gagnant du 2.16 amble, $400, trois fois d'affilée en 2.09 1-5, 2.11 1-5 et 2.09 4-5. Cax Brooke (Larente), de M. Yvan Dugré, de Sherbrooke, prit la seconde place en 2-2-2. Spencer Abbe (Hopkins), de M. J.-A. Morin, de St-Henri de Lévis, se classa premier en 1-1-2, en avant de Norval McKillop (Dubé), appartenant à M. O. Duchesne, de Montréal, qui s'en tira en 5-3-1, dans le 2.26 amble, $300. Temps : 2.16 2-5, 2.16, 2.16 4-5. Finalement, dans le 2.28 amble, Rita Best (Giguère), de M. E. Dallaire, de St-Raphaël, arriva premier et deux fois seconds. Lenze, de M. A. Després, de Montmagny, conduits comme nous venons de le relater par Alfred Côté et par Wellie Farnell, se classa 1-5-3. Le temps fut de 2.19 2-5, 2.16 4-5 et 2.17 1-5.

Voici le rapport détaillé des courses de fin de semaine :

Classifiée A. trot et amble, $300

Direct Thoughts (Beauchemin)			
L. Gagnon, St-Raphaël	1	1	4
Gale Brewer (Farnell)			
Laurent Hunt, Québec	3	2	1
Celestine (Boucher)			
J. McMurray, St-Alexis des M	2	4	2
Winney Dewey (Bédard)			
A. Lachance, Québec	4	3	3
Hollygood Punch (Giguère)			
E. Dallaire, St-Raphaël	5	5	6
Escobar (Boily)			
H. Barbeau, St-Emile	6	6	5
Jos. Guy (Blouin)			
J.-A. Raymond, St-Lazarre	7	r	r
Cradle Grattan (Mallais)			
M. Mallais, Lac St-Jean	8	r	r

Temps : 2.11 1-5, 2.14, 2.13 3-5.
Pari mutuel : $2.75, 3.15, 4.60.

Classifiée trot, $300

Lee Ansull (Rioux)			
Félix Rioux, St-Eloi	1	3	1
Mona Hanover (Lemay)			
J.-A. Morin, St-Henri, Lévis	3	1	4
Paul Abb (Lepine)			
G.-O. Durand, Lorettéville	6	2	3
Birdie Dale (Blouin)			
L. Thérien, St-Emile	8	4	2
Watts Lee (Pagé)			
Pagé et Cloutier, Ste-Tite	2	7	6
Christine Stout (Morency)			
G. Gagné, Québec	4	8	8
Lucky Frisco (Boucher)			
H. Hébert, St-Léonard	5	6	5
Ormond Mack (Giguère)			
E. Dallaire, St-Raphaël	7	5	7

Temps : 2.15, 2.18, 2.13.
Pari mutuel : $30.70, 8.20, 9.40.
Quinella : $14.95.

Classifiée B trot et amble, $300

Edna Hanover (Beauchemin)			
Jos. Lavoie, Price	3	1	1
Millie Volo (Marois)			
A. Robitaille, Québec	1	2	2
Grantown (Lemay)			
Dr J.-B. Hamel, St-Flavien	2	5	3
Mack R. Lee (Blouin)			
Henri Blouin, Québec	4	3	4
Peter Glen (Clément)			
D. Claveau, Earlton, Ont.	7	4	5
Balbo Siskiyou (Côté)			
Hôtel Vatel, Charlesbourg	5	6	6
Hal Pointer (Bélanger)			
L. Bélanger, Matane	6	8	7
Brookedale (Bergeron)			
A. Veilleux, St-Evariste	8	7	r

Temps : 2.09, 2.09 1-5, 2.06 1-5.
Pari mutuel : $36.70, 8.30, 3.00.
Quinella : $60.55.

Courses de 5 milles, $800

1—The Heir (Boily), Phil. Boily, St-Grégoire
2—Laura Volo (Pagé), Cloutier et Pagé, Champlain
3—Virgilina (Catellier) Catellier et Ratté, Beauce
4—T. D. Lee (Dusablond), Jos. Dusablond, St-Casimir,
5—Cochato Hall (Boucher) Hébert et Boucher, St-Léonard

Temps : 12.04. Pari mutuel : $4.50. Quinella $3.60.

Ont également pris part au 5 milles et ne l'ont pas terminé, Bertha Lee (Paré), St-Gervais; King Sherbrooke (Cardinal, J. Breton, Québec, et Larry Volo (Bouchard), E. Bouchard, Québec.

SAMEDI

2.16 amble, $400

Clay Abbe (Lemay)			
Dr J.-B. Hamel, St-Flavien	1	1	1
Cax Brooke (Larente)			
Yvan Dugré, Sherbrooke	2	2	2
Bobby Burns (Blouin)			
Emilien Blondeau, Québec	3	3	3
Hollyrood Francis (Giguère)			
D. Morin, La Malbaie	5	4	4
Guy Scott (Morency)			
Alph. Gagnon, Québec	4	5	5

Temps : 2.09 1-5, 2.11 1-5, 2.09 4-5
Pari mutuel : $2.55, 2.50, 2.20.

2.26 amble, $300

Spencer (Hopkins)			
J.-A. Morin, St-Henri, Lévis	1	1	2
Norval McKillop (Dubé)			
O. Duchesne, Montréal	5	3	1
Helen Knight (Bélanger)			
W. Bélanger, Matane	3	2	4
Laddie G. (Dussault-Pagé)			
A. Vohl, St-Marc des Car.	2	4	3
Don Direct, deRedicker)			
Fabi et Fis, Lée, Sherbrooke	8	8	7
Diamond Grattan (Rol. Pagé)			
J.-R. Pagé, Québec	6	6	5
Red Lee (Blouin)			
E. Richard, Québec	4	7	6
Roxy Volo (Turcotte)			
F. Turcotte, Montréal	7	8	7

Temps : 2.16 2-5, 2.16, 2.16 4-5.
Pari mutuel : $2.90, 8.75, 5.15.
Quinella : $14.60.

2.28 amble, $300

Rita Best (Giguère)			
E. Dallaire, St-Raphaël	2	1	1
Lenze (A. Côté-W. Farnell)			
A. Després, Montmagny	1	5	3
Bobby Worthy (Plourde)			
J.-A. D'Amours, T.-Pistoles	3	2	4
Sister Hanover (Pagé)			
Henri Piché, Donnacona	5	3	2
Nigo (Briand)			
A. Forgues, Pont-Rouge	6	4	5
Lucienne (Dubé)			
A. Lavigne, Terebonne	7	6	6
Henry Grattan (Cardinal-Pelchat)			
L. Pelchat, Québec	8	8	7
Wilton Patch (Maltais)			
E. Dallaire, St-Raphaël	4	7	r

Temps : 2.19 2-5, 2.16 4-5, 2.17 1-5.
Pari mutuel : $5.55, $5.25, 3.05.
Quinella : $17.55.

Bing Crosby gagne le "Totem Pole"

Jasper Park, 8. (PC) Bing Crosby, l'étoile d'Hollywood, coupant son troisième coup loin en arrière du 18ième "green" pour envoyer rouler la balle directement dans le trou, ruéssit ainsi un birdie de trois et remporta le championnat pour le 18ième tournoi de golf annuel "Totem Pole".

Son adversaire, G. K. Verley, de Victoria, était à quelques pouces du trou seulement lorsque Crosby réussit son coup spectaculaire. Le "crooner" gagna la finale de 36 trous par un coup.

Ligue paroissiale de Beauport

La ligue paroissiale de Beauport vient de terminer sa cédule régulière et les séries de détails se disputeront entre les clubs Jos. Grenier et Albert Hains dans la semi-finale A, et entre le J.-U. Sainte-Marie et le "Grenier" dans l'autre semi-finale.

Les statistiques de fin de saison indiquent que Gérard Johnson, porte-couleur du "Jos Grenier" a mérité la première place chez les frappeurs avec l'imposante moyenne de 53, soit 30 coups sûrs en 56 apparitions au marbre. Son coéquipier, Fernand Rainville, le talonne cependant avec 519. Claude Cardinal, du Hains, suit avec 510 tandis que Rosaire Johnson et J.-Paul Vandal finissent ex aequo avec 500.

Vandal, du "Grenier" se voit décerner plusieurs mentions. Il a, en effet, frappé le plus de coups sûrs, 34, le plus de doubles, 14, et le plus de triples, 7. Cardinal et Fernand Grenier, du Hains, suivent de près pour les deux-buts avec respectivement 13 et 12.

Jacques Ste-Marie a cogné trois coups de circuit pour dominer dans ce département.

Gérard et Rosaire Johnson, du "Jos. Grenier" ont compté chacun 30 points le plus haut total dans ce domaine.

Aurélien St-Hilaire du Jos. Grenier a l'honneur d'avoir fait compter le plus de points, 28. Gérard Johnson, Fernand Rainville et J.-P. Vandal suivent avec 27.

Gaston Parent, lanceur régulier du "Jos. Grenier", termine avec le plus haut pourcentage, à 700, avec 7 victoires et 3 défaites.

Paul Ste-Marie, lanceur de relève du Ste-Marie, a remporté deux victoires sans subir de défaite.

Ces statistiques ont été compilées par le marqueur officiel de la ligue, Gilles Bourret.

Classement final

	PJ	PG	PP	PN	Moy
Jos. Grenier	12	7	4	1	636
Grenier	12	6	6	0	500
J.-U. Ste-Marie	12	6	6	0	500
Alb. Hains	12	4	7	1	364

Les clubs au bâton

	AB	CS	2B	3B	4B	Pts	Moy
Jos. Grenier:							
	507	199	39	10	1	209	392
Grenier:							
	514	183	43	15	5	162	356
Albert Hains:							
	504	179	47	11	5	172	365
J.-U. Ste-Marie:							
	502	169	42	9	4	166	337

Joueurs rappelés

Boston, 1er. (PA) Les Red Sox de Boston ont annoncé samedi qu'ils avaient rappelé 14 joueurs envoyés sous option à différents clubs des ligues mineures.

Seulement 2 des 14, le lanceur Tommy Fine du Toronto et Merrill Combs, arrêt-court du Columbus, devront se rapporter aux Red Sox à la fin de leur saison qui se termine le 7 septembre.

Parmi les autres qui ont été rappelés, on remarque : les lanceurs Mel Parnell, Al Widmar et Jim Wilson; les champs-intérieurs Bill Goodman, Chuck Koney et Strick Shofner du Louisville; le premier-but Mickey Rocco du Seattle; le receveur Tex Aulds, le voltigeur Pete Layden, le champ-intérieur Al Kosar et le lanceur Randy Heflin de la Nouvelle-Orléans, ainsi que le troisième-but George Strickland de Scranton.

Fédération de tennis en assemblée

Il y aura une assemblée de la Fédération des clubs de tennis de la Ville et du District de Québec, demain soir, mardi, à 8 heures précises, au bureau du président, 66 de Salaberry.

Plusieurs questions très importantes seront discutées, et l'on prie tous les clubs affiliés à cette association de bien vouloir se faire représenter par leurs officiers attitrés.

A l'aréna de Victoriaville

Victoriaville, 29. — L'ouverture officielle de l'aréna de Victoriaville aura lieu mercredi, le 1er octobre, a annoncé Roméo Courchesne, publiciste des Tigres, au terme d'une assemblée de l'Association Sportive tenue sous la présidence de M. Gaston Jolicoeur, au bureau de la Shawinigan Water and Power, Ltd.

Les préparatifs de la glace artificielle commenceront le 25 septembre et le 1er octobre s'ouvrira la saison du patin pour se continuer tous les mercredis, vendredis et dimanches dans la soirée.

Les Tigres de Victoriaville, de la ligue Provinciale Senior de Hockey, lancent un défi à tous les clubs seniors pour jouer des parties d'exhibition d'ici l'ouverture de la ligue Provinciale, annonce Roméo Courchesne, publiciste des Tigres.

Présentement les Tigres ont obtenu une joute d'exhibition avec le Canadien de la N.H.L., pour le mois d'octobre, cependant le gérant général des Habitants Frank Selke, n'a pas encore choisi la date de cette joute. Les As de Québec, de la ligue Senior, ont également accepté l'offre des Tigres pour le mois d'octobre. Des réponses des New York Rangers, Providence et Washington sont attendues.

Paul Junior en visite à Québec

Paul Junior (Paul Labbé), l'ancien champion retiré de la Nouvelle-Angleterre, catégorie des poids-légers, est de passage à Québec, où il visite ses amis, particulièrement les adeptes du "manly art". Paul nous a paru en excellente santé au moment où nous le rencontrions avec Georges Trudel. Il est fort occupé avec les vingt-trois pugilistes dont il a la direction, mais il ne manque jamais l'occasion de faire sa visite annuelle dans notre ville et à St-Georges de Beauce, où il a vu le jour.

Bobby Locke à Vancouver

Vancouver, 5. (PC) Grâce à son talent de golfeur, Bobby Locke s'est hissé parmi les meilleurs money-makers dans le sport. Cependant, lorsqu'il prendra part cette semaine, à Vancouver, à un match d'exhibition, le fameux joueur sous le pair rencontrera de la compétition dans la personne d'experts qui pourront le renverser.

Lees deux Wurtele

Montréal, 4. (PC) Les jumelles Rhona et Rhoda Wurtele, skieuses expertes de Montréal, ont décidé de se livrer au sport de la course afin de se tenir en bonne condition pour les prochains Jeux Olympiques d'hiver alors qu'elles porteront les couleurs du Canada.

Combats pour Mell et Gagnier le 16

Toronto, 8. (PC) Le promoteur Sam Keller a annoncé hier l'engagement de deux Montréalais qui figureront sur son programme du 16 septembre au Colisée.

En effet, Hubert Gagnier, champion poids-plume canadien, s'en prendra à Katsumi Morioka, Japonais originaire du Canada, tandis que Gus (Pell) Mell croisera le fer avec Pete Zaduk, dans les deux attractions principales de ce programme de boxe.

La ceinture de Gagnier ne sera pas en jeu lors de ce combat.

Combat Valois-Robert vs Legrand-Langevin

Ce soir, à La Tour, sera disputé ce match final par équipe — On anticipe une lutte mouvementée — Paul Lortie et Marty Gold sont les semi-finalistes — Pusie vs Tucker et Marshall vs Desroches.

Yvon Robert, le champion du monde, et Frank Valois, qui feront équipe ce soir contre Arthur Legrand et Legs Langevin dans la finale du programme de lutte que le Club Champlain présentera à la Tour, n'ont guère prisé les remarques de leurs rivaux. L'ancien champion du monde, parlant en son nom et en celui de son partenaire, a déclaré par téléphone au promoteur Roland Ste-Marie que le duo de La Prairie avait adopté depuis longtemps une attitude de "pleurnicheurs" et que les deux copains regretteraient amèrement les remarques faites à l'adresse de leurs adversaires. Robert a ajouté encore une fois qu'il demandait comme unique faveur que l'arbitre n'intervienne pas inutilement dans le combat. Il veut venger son honneur attaqué par Legrand & Cie, et il veut également donner à Valois la chance de prouver que la victoire de Legrand, l'autre soir, fut une affaire chanceuse.

Au premier abord, on semble sous l'impression que Robert et Valois auront le dernier mot. Mais si l'on jette un regard sur le passé, on voit que l'équipe Langevin-Legrand est invincible à Québec dans des combats par équipes, et l'on peut se demander si ces deux rudes athlètes ne trouveront pas un moyen imprévu de conserver leur record parfait.

La seule certitude est que si l'un des clans veut jouer brutalement, l'autre duo saura rendre le change.

Yvon Robert, que l'on voit trop rarement au travail, à Québec, ne semble pas avoir digéré non plus la remarque de ses rivaux à l'effet qu'il craint Valois et que c'est pour cette raison qu'il agira comme son associé et il n'y ira pas de main-morte ce soir.

Ce programme marquera réellement l'ouverture des activités d'automne dans notre ville. La valeur des attractions assure au Club Champlain un succès sans précédent d'autant plus qu'il n'y aura aucune augmentation dans les prix d'admission. On verra également ce soir Paul Lortie contre Marty Gold en semi-finale; Jean Pusie contre Al Tucker dans le spécial; Dick Marshall contre Hervey Desroches en préliminaire. Le promoteur Ste-Marie a retenu les services de plusieurs policiers afin de maintenir l'ordre durant toute la soirée, à la Tour.

De Newark à Chicago

Pittsburg, 8. (PA) Charlie Grimm, gérant des Cubs de Chicago, a annoncé hier l'achat de Ray Mack du Newark de la ligue Internationale, et ancien deuxième-but des Indiens de Cleveland.

Mack, âgé de 31 ans, a frappé pour .253 pendant les sept ans qu'il a passées avec les Indiens. Mack doit se rapporter aux Cubs aujourd'hui.

Lex Cook quitte Québec pour Dallas: son remplaçant sera nommé sous peu

par Roland SABOURIN

Les amateurs de hockey devront attendre encore quelques jours avant de connaître le nom de celui qui dirigera les As de Québec au cours de la saison 1947-48 de la ligue Senior de Québec. C'est ce que nous a appris le secrétaire Gaston Vasseur, hier soir, au cours d'un dîner d'adieu en l'honneur de Lex Cook, qui nous quitte pour Dallas, Texas.

Deux candidats sont sur les rangs pour le poste que vient de laisser Cook. Aucun nom n'a été dévoilé, mais George "Punch" Imlach, considéré jusqu'à hier soir comme le choix de l'heure, est un des concurrents. Une importante entrevue doit avoir lieu demain avec l'autre aspirant, type qui serait entré en scène au cours de la journée de vendredi.

Il faut dire que ces deux messieurs sont les seuls considérés sérieusement. Et la direction de l'équipe tient en autant que possible à engager un homme libre de tout attachement, connaisseur du hockey, meneur d'homme et qui en plus a les relations suffisantes pour occuper ce poste.

Lex Cook s'est dit très peiné de quitter Québec. "J'ai hésité longtemps avant de signer un contrat avec Dallas", de dire Lex "mais je crois bon de prendre cette chance". Lex partira avec son épouse, mais son fils Harry tient à rester ici et passera l'année scolaire à Québec.

"Je garderai un profond souvenir des amateurs de Québec. Il n'a jamais été mon désir de m'en aller à Dallas et j'ai refusé plus d'une fois des offres alléchantes. Toutefois, je n'ai pu résister à celle-ci que j'avais même rejeté jusqu'à il y a deux semaines", de dire Lex.

Glace le 1 octobre

En revenant à l'équipe, disons que la glace serait prête pour le 1 octobre au Colisée. Les As joueront en exhibition avec les Canadiens de Montréal et les Rangers de New-York, les 9 et 14 octobre respectivement. Et on compte que la première partie régulière locale se jouera le 19.

L'inscription des Rovers de New-York et des Olympiques de Boston n'est plus qu'une formalité. Le calendrier sera de 48 parties pour chaque équipe, c'est dire que chaque club viendra quatre fois à Québec puisque les As auront 24 parties locales.

Les Rovers de New-York n'ont que 16 dates libres au Madison Square Garden de New-York mais joueront leurs autres parties à l'arena de Grany. Advenant qu'un club américain gagnerait le championnat, l'équipe canadienne qui se sera rendue le plus loin dans les éliminatoires prendra part aux éliminatoires de la coupe Allan.

Douze joueurs sont définitivement avec les As. Jean Marois vient de signer son contrat. Son substitut sera Sam Renaud, cerbère du Oxford intermédiaire l'an dernier. Les autres joueurs sont Phil Renaud, Guy Labrie, Ludger Tremblay, Jimmy Planche, Fred Kovalchuk, Nil Tremblay, Ray Marshall, Laval Poulin et trois autres dont on garde les noms sous secret pour le moment.

Schenectady remporte le championnat

Schenectady, 8. (PA) Les Blue Jays de Schenectady se sont emparés du championnat de la ligue de baseball classe "C" Canado-Américaine avec treize parties d'avance alors que la saison régulière se terminait hier soir, après avoir conservé la tête du circuit presque toute l'année.

Schenectady, qui est affilié au Philadelphie de la ligue Nationale, ouvrira une série éliminatoire semi-finale 4 de 7 sur son terrain demain contre les occupants de la troisième place, les Rugmakers d'Amsterdam.

Les locataires de la deuxième place, Gloversville, joueront dans une série semblable contre les Red Sox d'Oneonta, détenteurs du quatrième rang.

Jean Marois champion en simple au Belvédère

Sa victoire par 6-2, 6-2 et 6-3 aux dépens de Jean-Paul Turgeon, samedi, lui a valu cet honneur — Son frère Maurice étant son partenaire, Jean Marois a gagné le double contre le duo Turgeon-Côté.

Samedi après-midi, sur les courts du Club de tennis Belvédère, a eu lieu la finale en simple pour le Championnat (invitation) de ce même club. Jean Marois se mesurait de nouveau à Jean-Paul Turgeon.

Dès le premier set, le jeu d'attaque de Marois fut très effectif, et sa maîtrise presque absolue du jeu lui donna la coupe Syndicat de Québec, emblème de ce tournoi. La rencontre fut plutôt courte si l'on en juge par les résultats : 6-2, 6-2 6-3. Les échanges de beaux coups ont ébloui les nombreux spectateurs. Marois, plus rapide que Turgeon, a su prendre l'avantage du jeu et le conserver jusqu'à la fin. Il réussit des coups très difficiles pendant toute la rencontre pour finalement décrocher la palme.

Parmis les invités d'honneur, l'on remarquaient M. Jean-Baptiste Michaud, président de l'Association de Tennis de Québec, l'échevin Philémon Garneau, représentant de la ville de Québec, Pierre Lemieux des Employés Civils, Jean-Paul Turcotte du Victoria. Jean Robitaille agissait comme arbitre en charge.

Coupe Brunet

Maurice et Jean Marois du Belvédère ont remporté l'Invitation double du Belvédère samedi soir contre Jean-Paul Turgeon et Marcel Côté, au compte de 6-2, 6-3, 3-6, 7-5. Du côté des vainqueurs, Jean s'est distingué encore par son smash parfait et Maurice l'a secondé d'une façon parfaite au filet comme à l'arrière.

Jean-Paul Turgeon a su lui aussi donner de très durs coups et Marcel Côté a souvent surpris ses adversaires par des cross-courts nattendus et des coups parfaits au filet. Il serait injuste de ne pas mentionner le bel effort des perdants qui, alors que le dernier set était à 5-0 pour Marois-Marois réussirent à remonter la pente et égaliser à 5-6.

Jean Marois a su cependant reprendre solidement la maîtrise du jeu pour remporter le match et la coupe W. Brunet, emblème du tournoi Invitation en double du Belvédère. Félicitations à Jean et Maurice Marois ainsi qu'aux juges de lignes et à l'arbitre en chef, Jean Robitaille, qui surent remplir leur devoir vite et bien.

La boxe

Voici les résultats des combats d'hier :

New-York. Pete Mead, 158 1-4, Grand Rapids, Mich., défait Herbie Kronowitz, 158, New-York (10).

Milwaukee. Paddie O'Neill, 151 1-4, défait Jimmy Sherrer, 150 1-2, Milwaukee (10).

Worcester, Mass. Filberto Osario, 125, Porto-Rico, défait Clint Miller, 126, Newark, N.-J. (10).

South Berwick, Me. Lester Rivers, 161, Boston, défait Charlie Early, 152, Boston (8).

Hull et Lévis sont égaux dans la course au championnat provincial

Ottawa, 8. (Spéciale) Plus de 1,500 fervents ont été très enthousiasmés par la tenue de Guy Dupuis, au cours de la deuxième partie disputée au Stade de Hull entre les Royaux de cette ville et l'équipe de Lévis dans la série pour le championnat juvénile de la province de Québec.

Dupuis a cogné un simple contre le lanceur gaucher Roger Parent, puis a volé le deuxième et le troisième buts pour ensuite traverser le marbre, et compter le point égalisateur du deuxième engagement, après que son équipe ait remporté les honneurs de la joute d'ouverture per le pointage de 5-2.

Par le fait même, les deux clubs se trouvent sur un pied d'égalité dans la série deux dans trois, puisque l'équipe de l'Abbé Marchand a gagné la permière joute à Lévis par le score de 3-2 après 11 manches de jeu. La quatrième joute nécessité par la belle tenue des deux clubs sera disputée sur un terrain neutre, à Montréal, dimanche prochain. Les arbitres seront de la métropole.

A la première manche de la partie d'ouverture, les visiteurs ont perdu un de leurs meilleurs équipiers dans la personne de Roland Cantin, le deuxième-but, qui a reçu une balle sur l'oeil gauche. Le jeune joueur est demeuré inconscient pendant plus de quinze minutes, mais a pu rejoindre son équipe dans la soirée, après avoir reçu les soins médicaux de l'hôpital du Sacré-Coeur. C'est Paul-André Poitras que l'Abbé Marchand a envoyé au poste à la place de Cantin.

Roland Roy, le lanceur des Hulois a connu un début un peu faible, mais s'est repris aussitôt, pour n'accorder en tout que quatre coups sûrs et retirer 13 frappeurs au bâton. La seconde partie fut très mouvementée. Lévis s'est assuré de l'avance, dès la deuxième manche, et a semblé devoir sortir vainqueur après que les frappeurs eurent compté cinq points à la cinquième. Cependant Hull a égalisé les chances à la huitième, tandis que chaque club comptait une fois dans la neuvième.

Dan O'Connell gagne une étoile

La tenue remarquable du troisième but, Dan O'Connel, des Royaux de Trois-Rivières, dans les trois parties locales des 25, 26 et 29 août, lui a valu l'étoile pour la 18e semaine de jeu dans la Canado, période se terminant le 30 août. O'Connel, qui est probablement le meilleur troisième-but qu'on ait vu dans le circuit Houghton au cours de la saison qui se termine, a joué de façon sensationnelle au cours de la semaine. Il a accepté quatorze chances — 4 retraits et 10 aides — sans erreur, réussissant des arrêts merveilleux, pour faire des lancers rapides et précis. Au bâton, il a obtenu une moyenne de .417, obtenant cinq coups sûrs sur douze apparitions, pour un total de neuf buts. Il a fait compter quatre points opportuns et a croisé le marbre une fois. Il a aussi participé à deux doubles-jeux. La performance du jeune Dan O'Connell a été l'une des plus sensationnelles de l'année.

Le champ droit Tim Lynch, des Alouettes, tient la tête chez les autres concurrents aux honneurs avec une moyenne de .800 au bâton et une tenue parfaite au champ sur deux chances; Wade Tate, des Electrics, vient ensuite, avec .400 au bâton et aucune erreur en 15 chances, en plus d'une participation à un double-jeu. Les autres sont Jack Lorenz, des Blue-Jays, le joueur le plus utile en 1947, qui a frappé pour .363 et a accepté trois chances sans erreur ; Bob Barton, des Glovers, dont la moyenne au bâton a été de .714 et qui n'a commis qu'une bévue en six chances; enfin, Bob Van Eman, des Red Sox, dont les moyennes ont été de .800 et de .333 au bâton et au champ respectivement.

Les meneurs pour les citations quotidiennes sont maintenant Jack Lorenz, et Wade Tate, qui ont tous deux égaler le record de 15 étoiles quotidiennes établi l'an dernier par Al Rosen, des Electrics, que les Indiens de Cleveland viennent de signer. Lorenz et Tate sont suivis de près par le champ centre des Rugmakers, Bunny Mick.

Accident lors d'une joute de football

Bombay, 8. (PA) Une estrade s'est écroulée au cours d'une joute de football présentée ici hier soir, tuant une personne et en blessant plusieurs autres. La police dut disperser plusieurs centaines de spectateurs qui réclamèrent alors le prix de leur billet.

Les organisateurs de la rencontre déclarèrent par la suite que les recettes du jour iraient aux blessés.

Victoire opportune des Yankees sur les Sénateurs de Washington

Washington, 8. (PA) Les meneurs de la ligue Américaine sont finalement sortis de leur léthargie quand ils ont défait les Sénateurs de Washington par 7-1, hier, pour permettre à Allie Reynolds, assisté de Joe Page, d'enregistrer son 17ème triomphe.

Les Yankees débutèrent en lions dès la première manche et comptèrent trois fois contre Ray Scarborough. Des simples de Henrich, Lindell et DiMaggio produisirent un autre point à la deuxième reprise. Les New-Yorkais comptèrent ensuite à la troisième et à la septième manche pour s'assurer définitivement de la victoire.

Les Sénateurs eurent leur seul point à la huitième lorsque Reynolds commença à sentir des douleurs dans son épaule encore malade.

New-York	311	000	200	—7	9	0
Washington	000	000	010	—1	7	1

Reynolds, Page (8) et Robinson; Scarborough, Ferrick (8) et Mancuso.

Gain des Browns

Détroit, 8. (PA) Les Browns de St-Louis ont touché Al Newhouser pour huit coups sûrs et trois points dans les quatre premières manches, et ce fut suffisant pour leur permettre de vaincre les Tigres de Détroit par 3-0, avec l'aide de Jack Kramer qui espaça quatre coups sûrs. Cette joute, disputée hier, marquait la 16ème défaite de Newhouser contre 14 victoires.

St-Louis	101	100	000	—3	8	1
Détroit	000	000	000	—0	4	0

Kramer et Moss; Newhouser, White (8), Gorsica (9) et Swift, Wagner (8).

Edwards en vedette

Chicago, 8. (PA) Hank Edwards a frappé son douzième circuit de la saison pour conduire les Indiens de Cleveland à une victoire de 3-2 contre les White Sox de Chicago et Red Ruffing dans une joute de l'Américaine, disputée hier devant 9,751 spectateurs.

C'est à la huitième manche, alors que le compte était 2-2, que Edwards cogna son circuit pour ajouter une quatrième défaite contre trois gains au record du vieux Ruffing.

Cleveland	100	000	110	—3	7	2
Chicago	000	020	000	—2	7	1

Harder, Embree (5), Klieman (8) et Hegan; Ruffing et Tresh.

Double victoire

Philadelphie, 8. (PA) Les Athlétiques de Philadelphie ont balayé un double hier quand ils ont défait les Red Sox de Boston par 7-4 et 4-3.

Les recrues furent à l'honneur, puisque c'est à Joe Coleman et Bill McCahan, des nouveaux de la saison, qu'on laissa le soin de battre les Sox.

Première partie—

Boston	020	000	200	—4	9	2
Philadelphie	052	000	00x	—7	12	1

Galehouse, Dorish (8), Zuber (4); Coleman et Guerra.

Deuxième partie—

Boston	011	00	010	—3	10	2
Philadelphie	111	000	10x	—4	9	1

Smith, Murphy (3), Harris (7) et Tebbetts; McCahan et Guerra.

Accident au Bic

Montréal, 8. (PC) Plusieurs wagons de marchandises ont déraillé mais personne ne fut blessé quand deux trains de fret du Canadien National sont venus en collision au Bic, près de Rimouski, hier, annonce aujourd'hui la compagnie.

La voie ferrée avait été nettoyée ce matin, mais l'Océan Limitée, venant de Halifax en route pour Montréal, avait trois heures et 45 minutes de retard, ayant été détourné par Edmundston, N.B.

Les courses au parc Richelieu

Voici le classement

5-5133, signalez ce numéro pour publier une annonce qui sera lue par des milliers de personnes

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée. Henri Gagnon, président et directeur général.

Les annonces devront nous parvenir avant 5 h. p.m. la veille du jour de publication, y compris celles devant paraître le samedi. Quant à celles devant paraître le lundi, elles devront nous parvenir avant midi le samedi.

TARIF
DES ANNONCES CLASSEES DU
SOLEIL

Trois centins du mot. Minimum .50 chaque insertion.
Annonce classée avec titre en gros caractère (14 points) 0.25, en plus du prix de l'insertion.
6 insertions consécutives pour le prix de 5 insertions.
24 insertions consécutives pour le prix de 18 insertions.
Contre d'un an, escompte 10 p.c.

Les annonces venant de l'extérieur sont strictement payables d'avance, et si elles réclament un numéro de case, elles devront être accompagnées de .05 pour frais de réexpédition.

Les avis de naissances, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, grand'messes, remerciements pour sympathies, etc., seront chargés à $1.00 l'insertion, selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel .02. Exception est faite cependant pour les annonces de faveur obtenues qui seront chargées à 50 l'insertion. Dans les notes sociales, carnets mondains, etc., ces avis seront chargés à $1.50 l'insertion, suivant la formule officielle.

Nous n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages, décès par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsables.

Prix de l'abonnement au "Soleil": Québec et Lévis, $7.00 par année, $3.50 pour 6 mois, $2.35 pour 4 mois, $1.75 pour 3 mois, 1 mois .75. A la campagne $5.50 par année, $2.75 pour 6 mois, $2.00 pour 4 mois, $1.75 pour 3 mois, 1 mois .65.

ACCORDAGE ET REPARATION

NOUS NOUS SPECIALISONS dans l'accordage et réparation de pianos de toutes marques. Travail fait par experts et portant une garantie. Satisfaction assurée. C. ROBITAILLE INC., 320, ST-JOSEPH, tél.: 8167. C.S.-AccordH—98437

AGENTS

AGENTS VENDEURS allant dans les chantiers. Occasion unique de faire beaucoup d'argent. Succès assuré. Ecrivez immédiatement à PHIL GAUDREAULT, CASIER 188, Roberval, Qué. CS-5—Y98864

A TEMPS LIBRE. Fros revenu, marchandises faciles à vendre aux marchands et garagistes. L'agent doit payer sa marchandise. Ecrire CASIER 141, Le Soleil. SI-6—Y98898

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS doubles à louer, TEL.: 4-3281, 641, 10e RUE. 11—Y98882

2 APPARTEMENTS avec chambre de bain, à 2 milles de la ville. TEL. : 4-8326. Lo—Y99137

RUE DAUPHINE, près de la rue D'Auteuil, appartement à louer, comprenant vivoir, cuisinette, chambre de bain complète, meublé, chauffé et eau chaude à l'année, premier étage. Aussi chambre, avec chambre de bain attenante, rue Ste-Anne, coin D'Auteuil. Autres Inf. à 2-6488. OI-11R—Y98924

APPARTEMENTS DEMANDES

2 APPTS meublés ou non, pour couple sans enfant. Préférence haute-ville. TEL.: 8054. OI-12—Y98342

ARGENT A PRETER

$50,000 à prêter sur première hypothèque 5 p. c. par différents montants. Aussi maison à vendre et demandée. L.-E. FORTIER, N.P., 72, DE L'EGLISE, tél.: 9458; rés.: 4-5312. HLI-7R—Y97654-C

ARGENT A PRETER — COMMERCIAL FINANCE CORP., LTD., 37 LA COURONNE, ch. 215, TEL.: 2-6488. RS-14-HC—Y98926—C

PLACEMENT A VENDRE
RENTE DE TERRAIN

A vendre rente constituée au taux de 4 et 5 p.c. l'an payable d'avance sur terrain construit (première hypothèque), situé dans l'un des meilleurs quartiers de la ville.

H.-P. CIMON
14-16 d'Aiguillon — Tél.: 5-5169
NI-14R—Y99321

Etes-vous à la recherche d'un domestique une aide quelconque ou voulez-vous vous-même obtenir une situation ? Confiez vos petites annonces du "SOLEIL" votre message, il sera apporté dans des milliers de foyers chaque jour.

ARTICLES DE MENAGE

LITS, sommiers, matelas $19.95, matelas $9.95, meubles usagés de toutes sortes, set de chambre, $59.00, lit platon $15.00. ECHANGE MEUBLES ST-MALO, ENRG., 1087 ST-VALLIER, tél.: 4-8133. CLI-9H—Y95747

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS meubles et lingerie de toutes sortes. Poêle, bicycle C.C.M. pour fille, homme et divaison, radio set divan. L. DROLET, 983, ST-VALLIER. tél. : 2-0300. CLI-9H—Y95756

PLUS HAUT PRIX PAYE au nouveau magasin de seconde main, meubles et lingerie. A vendre set de chambre laveuse, radio, moulin à coudre, etc. A. PRUNEAU. 1741½ , RUE DU PONT. tél. & 4-0267 CLI-9H—Y95758

SET DE CHAMBRE, outils, moteur, valise, poêle électrique, rouleau pour machine à laver, fournaise, radio, bureau, linge usagé, blouses, vestes, chemises. G. DRAPEAU, 44, STE-THERESE. TEL. : 3-7991. COI-9H—Y96168

AMEUBLEMENT complet : machine à coudre Singer, laveuse, radio, poêle, chesterfield, set cuisine, studio chromé, set chambre, etc. 129 1-2, DORCHESTER. CBI-9R—Y96240

AVIS — J.-N. Bernard, nouveau propriétaire dans magasin de seconde-main, Meubles, lingerie, outillage, etc. Achetons, vendons, échangeons, 581 rue ST-VALLIER, tél. : 4-0119. SSI-9H—Y96477

PRIX SPECIAUX sur meubles aux vétérans. Laveuse, machines à coudre Singer, poêles, chesterfield, studio, glacière, set chambre. CROTEAU LIMITEE, 329, ST-JOSEPH. tél. 9426. CS-17R—Y98793

4 APPARTEMENTS meublés, machine à coudre Singer, chesterfield, studio chrome, set cuisine, set de chambre, matelas à ressorts, poêle, etc. 327, ST-JOSEPH. SSSI-17—Y98575

ACHETONS lingerie de toutes sortes, payons plus haut prix. 44½ ST-JOSEPH. Tél.: 2-3278. RS-17H—Y98934

CHAISE ROULANTE, chesterfield, set à déjeuner, à dîner, et chambre à coucher, divans, tables, pupitres, chaises, poêles, assortiment considérable meubles neufs et d'occasion. L.-J.-A. DEMERS : CIE, 183, de la Couronne, tél.: 2-2685. RS-17H—Y98933

MEUBLES NEUFS, prix meubles usagés, ventes, échanges. Singers reconditionnés, poêles, studio chromé, chesterfield, set chambre, cuisine. OCCASION ET ECHANGE DE MEUBLES ENRG., 129 CARON, TEL.: 6520. HS-17R—Y99085

ARTICLES de ménage à sacrifier, cause déménagement, frigidaire, radio, machine à coudre, set cuisine, etc. 3, AIGUEBELLE, tél.: 4-3693. II-17—Y98983

Meubles de bureau

SECRETAIRES Flat Top, dans toutes les grandeurs chaises tournantes, fauteuils droits, secrétaires clavigraphe, patères, classeur en métal, 1 tiroir, bibliothèque, pupitres de classes, tables de bureaux, etc. Visible AUX ENCHERES MARCEAU, INC., 12 RUE ST-JOSEPH, Québec, P. Q. CLI-9H—Y95759

SERVICE BEATTY AUTORISE



Réparation de laveuse Beatty. Easy et Appex et toute autre marque. Aussi balayeuse et repasseuse, pièces pour toutes marques.

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENRG.
393, Blvd CHAREST
Tél.: 2-2724
1-3-6-H8S-9H—Y98439

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

BALANCES

Balance Toledo

BALANCES neuves et usagées. Réparations de toutes marques. Balances reconditionnées et seconde main. Prix défiant toute compétition. CANADIAN TOLERO SCALE Co., 225, DE LA COURONNE tél. : 3-4300. CLI-Bal-H—Y95754

Balance Dayton

BALANCES NEUVES et usagées, Hache-viande électrique HOBART 1-4, 1-3, 1-2 - H. P. Tranche-viande HOBART. Presse à saucisse. Blocs à viande. Balance plate-forme FAIRBANKS 240-600-1,200-2,000 lbs - ROMAINE ou FLEAU 30 à 500 lbs. Comptoirs frigorifiques SHERRER 6'-8'-10'. Scies à viande électrique HOBART. Distributeurs VICTOR BUTCHERS' SUPPLY, INC., 93, côte d'Abraham, Québec, téléphone: 2-4934. 136-OI-Bal-R—Y90490

BOIS DE CONSTRUCTION

AUGER & AUGER

BOIS ET MATERIAUX de CONSTRUCTION. B. C. Fir, Epinette, Pin blanc, Pin de la Colombie, bois à plancher, bardeaux d'asphalte, finition insolanite (Ten-Test) Demandez des catalogues, il nous fera plaisir de vous citer nos tout meilleurs prix sur demande. AUGER & AUGER, 47, RUE INDUSTRIELLE, tél.: 2-6891. 135-HII-BoisH—Y98438

BRULEURS A L'HUILE

ABC, Tower, Champion. Gros et détail. Agents demandés. Nettoyage, réparation Fournaise-cabinet à charbon. WELLIE CHABOT, 267, KIROUAC, Tél.: 3-4945. HBI-Brûleurs—Y97809

MACHINERIE — Réservoirs nuile à chauffage, 150, 200, 300 et 400 gallons. S'adresser à R. ST-GERMAIN, 110, ST-BERNARD, tél.: 8339. II-BrûleurH—Y95005

BRULEURS A L'HUILE automatique et à mèches de toutes sortes, comptant ou à terme, gros et détail. EUGENE DESROCHES, FILS, ENR., 1039, ST-VALLIER, tél.: 3-8014. HBI-BrûleurH—Y97643

BRULEURS A L'HUILE Lepage, Blue Flame, A. B. C., Leader, Lynn, réservoirs, pesseuses et accessoires. C.-H. LEPAGE, 70-74 AVE JACQUES-CARTIER, Limoilou, Québec. TEL.: 2-2207. CAI-80H—Y99609

Brûleurs ABC et Victor

SPECIAL gros et détail. Aussi pièces de rechange, telles que valves, mèches, bouteilles, prix modérés. PAUL LEFRANÇOIS, 64, BLVD CHAREST, tél.: 2-4940. HLI-BrûleurH—Y97375

BUREAUX A LOUER

BUREAU à louer, dans centre des affaires, rue St-Joseph. Peut servir poste professionnel. TEL.: 3-0603. II-18—Y98608

CHALETS A LOUER

CHALETS neufs à louer, à la semaine, situés sur le chemin du Lac Beauport, à environ 10 milles de la ville de Québec, meublés, lingerie, batterie de cuisine, vaisselle, etc., fournis. Autres inf. à 2-6488. CAI-35H—Y99607

CHALETS A VENDRE

MAGNIFIQUE CHALET situé Château d'Eau, en face du Club de golf, terrain 200 x 400, prix raisonnable. TEL.: 5-5826. NI-36—Y99523

CHALET NEUF, à sacrifier, $900.00 y compris bon poêle, ayant droit à l'étang, 5 milles de Québec. TEL.: 4-4771. II-36—Y99274

ANGE-GARDIEN, bord du lac, chalet meublé, terrain 100 x 100 à sacrifier $800 O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL. : 4-3836. NI-36H—Y99478

CHAMBRE A LOUER

BELLE CHAMBRE très propre, sur étage du bain, eau chaude, place tranquille. TEL.: 9182. 216, CHAMPPLEURY, Saint-Pascal. OI-39—Y99120

GRANDE-ALLEE, 2 belles grandes chambres doubles, eau chaude, usage téléphone, salle de bain à côté. TEL.: 3-4123. OI-27—Y98458

ST-ROCH, chambre très propre, monsieur distingué seulement, famille privée sans enfant, usage bain, téléphone. 133, DE L'EGLISE. 2-2989. II-27—Y98581

GRANDE CHAMBRE à louer, eau chaude, téléphone, meublée, salon ou non, pour personne seule ou couple distingué. 153, DE LA REINE. II-27—Y98587

CHAMBRES pour réguliers, très propres, usage téléphone, chauffées, eau chaude à l'année, voisine de chambre de bain, ameublement moderne, avec lit double, libres immédiatement, messieurs seulement. 72, AVENUE CARTIER. II-27—Y98667

PETITE et grande chambre meublée à neuf, prix raisonnable. TEL.: 2-8018 le jour, visible le soir de 6 à 10 hres, appt. 1, 6 BELVEDERE. OI-39—Y98966

CHAMBRE-BOUDOIR dans famille privée pour personne distinguée. TEL.: 2-7779 11 CREMAZIE. OI-39—Y99129

CHAMBRE A LOUER, 239, 5e RUE. — Tél. : 2-4528. OI-39—Y99374

GRANDE CHAMBRE, 2 fenêtres sur la rue, conviendrait pour 2 personnes. 37 ST-PATRICK. OI-39—Y99208

CHAMBRE A LOUER, pour monsieur seulement, chemin St-Louis, coin Avenue des Erables. TEL.: 5-5689 — II-36—Y99200

GRANDES CHAMBRES, eau chaude à l'année, conviendrait pour deux monsieurs distingués. 116, CARTIER SI-36—Y99262

CHAMBRE avec cuisinette, gaz, bain, eau chaude, libre aujourd'hui, pour couple ou filles, Des Bernières, St-Stanislas, TEL. 8476. NI-39—Y99367

2 CHAMBRES à louer pour messieurs de préférence, 79½ DU PONT. OI-39—Y99394

GRANDE CHAMBRE bien éclairée, permis cuisine, pour couple sans enfant ou personne seule. 72, OZANAM, St-François d'Assise. TEL.: 3-8441. OI-39—Y98188

CHAMBRE à louer meublée, eau chaude. 27 STE-ANGELE. Tél.: 4-0455. Usage téléphone. NI-39—Y99175

CHAMBRE MEUBLEE avec ou sans privilège de cuisine, eau chaude continuelle, haute ville. TEL. : 5-5413. II-39—Y99332

2 BELLES GRANDES CHAMBRES pour messieurs ou étudiants, eau chaude à l'année. 1122 Avenue FORGET, rue voisine de Marguerite Bourgeois. TEL.: 3-2413. 39—Y99627

PETITE CHAMBRE pour dame ou jeune fille. TEL.: 3-7967. 39—Y99626

CHAMBRE à louer pour monsieur distingué, dans famille privée, améliorations modernes. 166 BLVD LANGELIER. Tél.: 3-3962. 39—Y99612

TRES BELLE CHAMBRE, ameublement neuf, garde-robes, 1er plancher, maison privée sans enfant. Monsieur de préférence. TEL.: 3-8203. II-39—Y99194

2 JOLIES CHAMBRES ensoleillées, très propres, eau chaude à l'année, $4.00 par semaine. Monsieur seulement. 36 DES ERABLES. II-39—Y99677

CHAMBRE à louer, eau chaude à l'année, bien éclairée, usage bain et téléphone, $3.75 par semaine. Tél.: 2-5888. YI-39—Y99096

Femmes et jeunes filles

MAISON RECOMMANDEE. Chambre à la semaine, à la journée accommodation moderne, prix modique. AU BON GITE, 110 DU PONT, près St-Joseph. CLI-27—Y96031

CHAMBRES ET PENSIONS

SILLERY. — Chambres meublées, près service d'autobus. Déjeuner si désiré. TEL. : 2-6692. CAI-41—Y99519

CHAMBRE double avec pension, pour messieurs. Mme CARRE, 380, 13e Rue, Limoilou. 41—Y99597

CHEVAUX, VOITURES

DEUX CHEVAUX belges pur-sang. L'un âgé de 3 ans, dompté : l'autre de 2, non-affranchi. NAPOLEON ST-HILAIRE, New-Liverpool. NI-46—Y99546



NOUVEAU remède GARANTI de donner satisfaction contre le souffle, toux, gourme des chevaux. Demandez-le à votre fergeron ou à LOUIS ROY, Estcourt, Qué. Prix $1.25 le paquet. HS-31—Y98690

CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois de chauffage de toutes sortes. Bois pour provision. Prix modéré. 945, RUE ST-VALLIER, tél.: 9481. CLI-34H—Y95748

BOIS DE CHAUFFAGE : Merisier, érable, sec, en bonne condition, 2 pds scié, $3.50 la corde, à prendre au camp de Valcartier. T. VAILLANCOURT, 27, MGR GAUVREAU, tél.: 2-6991. HLI-34R—Y97655

BOIS DE CHAUFFAGE de toutes sortes, bois de provision à vendre, COUR A BOIS LAVIOLETTE, 51, RUE LAVIOLETTE, V. PARENT, prop., tél.: 3-0886. Je suis acheteur de bois de 2 pieds, croûtes, bois franc. C.S.-34H—98435

$10.00 GROSSES CROUTES de bois franc à vendre pas sciées, $10.00 la corde livrées, Ville et environs, E. RACINE, 725 STE-THERESE, Québec. YI-45H—Y98823

HUILE POUR BRULEURS

J.-L. HARTON, 129 Latourelle. Huile à brûleur. Pour votre huile à chauffage, "Service Impérial". J.-L. HARTON, 129 aLtourelle, tél.: 4-4508 et vous aurez satisfaction. CBI-Huile R—Y96239

COMMERCE A LOUER

A LOUER — Poste établi pour bijoutier, haute-ville, vitrines des plus modernes, etc., conviendrait pour autres commerces. TEL.: 3-4063. CAI-53—Y99611

COMMERCE A VENDRE

BOULANGERIE A VENDRE avec tout son équipement, cause de départ. Aucune bonne offre refusée. ECRIRE CASE 205 LE SOLEIL. NI-54—Y99565-C

BOULANGERIE IMPORTANTE

A QUEBEC, fondée depuis plusieurs années, clientèle nombreuse, roulant en parfaite ordre. Raison santé. CASIER 186 LE SOLEIL. OI-54—Y99263

Salon Modèle

ACCESSOIRES pour 2 coiffeuses à 478, 3e AVENUE. Tél.: 4-0610. Mme M. Asselin. HLO-36—Y96697

COMMERCE A VENDRE

CORDONNERIE à vendre, machineries neuves et outillage complet, située dans un centre commercial, à vendre à un prix très intéressant. Ecrire CASIER 128, LE SOLEIL. II-36—Y98578

RESEAU TELEPHONIQUE à vendre à bonnes conditions, revenu $1,500.00 par année. Cause de maladie. S'adresser à LE TELEPHONE MANSEAU, Manseau Comte Nicolet. 11-36 B—Y98615—L

EPICERIE ET BOUCHERIE, très bon poste avec ou sans propriété. S'adresser JULES TRUDEL, 212 Richelieu, tél. 3-0996 HEI-36R—Y97611

COMMERCE EN GROS, d'accessoires de barbiers, salons de coiffure, et parfumerie avec contrôle de plusieurs lignes. Etabli depuis 20 ans, avec bonne clientèle dans deux provinces. Poste dans le centre de la ville et grand magasin bien établi avec location du poste. S'adresser CASIER POSTAL, HAUTE-VILLE, 591 Québec. CBI-36R—Y96440

COMMERCE de lingerie pour dames et hommes dans petite ville située 30 milles de Québec. Faisant gros chiffres d'affaires. A vendre avec propriété. S'adresser JULES TRUDEL, 212, RICHELIEU, TEL. : 3-0996. CAI-36R—Y95341

ATELIER de menuiserie. Parfaitement équipée et rapportant de gros revenu, situé quelques milles de Québec. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd CHAREST, TEL. : 3-5322. CLI-36H—Y95611

RESTAURANT, très beau poste, centre de St-Roch, gros chiffre d'affaires, à vendre avec propriété ou seul, avec bail à long terme. S'adresser JULES TRUDEL, 212, RICHELIEU, tél.: 3-0996. CAI-36R—Y95340

MAGASIN GENERAL — Environ 15 milles de Québec, camion de livraison, cheval, voitures, hiver et été, environ $70,000 d'affaires par année. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, tél.: 3-5322. HEI-36H—Y97544

MANUFACTURE de lait en poudre aussi qu'autres produits de laiterie. Industrie des plus prospère vendue pour raison particulière. L.-P.-R. THIBAUDEAU, 323, Blvd CHAREST, TEL. : 3-5322. CLI-36H—Y95619

MANUFACTURE de chaussures emploie une vingtaine de personnes. Peut être vendue avec ou sans propriété. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd CHAREST, TEL. : 3-5322. CLI-36H—Y95613

GARAGE avec équipement au complet, très gros chiffre d'affaire. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd CHAREST, TEL. : 3-5322 CLI-36H—Y95612

HOTEL MEUBLE des plus modernes et des plus achalandés sur la route nationale Québec - Montréal, 28 chambres, système à l'huile, planchers de tuile et bois franc, 25,000 repas servis en 1946. Licence bière et vin. Bonnes conditions. RAYMOND DE ROSA, TEL.: 3-5282. RESTAURANT licencié, bière et vin, comprenant épicerie licenciée, gros quota, logement au 2e plancher, construction récente, gros chiffre d'affaires. Vendra commerce sans la propriété si désiré, aucun renseignement par téléphone. Appeler pour entrevue. TEL. : 3-5282. SI-54R—Y98788

LAITERIE. Dans les limites de la cité. Ne pouvant donner plus de détails. Très belle proposition. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, blvd Charest, Québec, tél. 3-5322. HHI-36H—Y96962

A QUI LA CHANCE ? Run de lait à vendre pour cause de maladie. Livrant 400 pintes lait par jour. S'adresser : 121, OZANAM. HLI-36—Y97735

HAUTE-VILLE — Boucherie et épicerie licenciée indiscutablement un des meilleurs postes de Québec, à vendre avec ou sans propriété. S'adresser : L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest. Tél.: 3-5322. HEI-36H—Y97545

SALON DE COIFFURE, A vendre avec bon poste établi depuis quinze ans bonne clientèle pour quatre coiffeuses, pour faire un revenu de huit milles piastres par années à vendre pour $5,500.00 toute application sera gardée confidentielle. Ecrire CASIER POSTAL HAUTE-VILLE 591, ou TEL. : 2-8369 COI-36R—Y96442

RESTAURANT - EPICERIE - PHARMACIE. Salle de pool. Comptant 6,000. Balance $30.00 par mois. 36 FRANCOIS 1er, B. DROLET. CBI-36—Y96221

MAGASIN DE coupons à vendre, centre de Lévis. Ecrire CASIER 114, LEVIS. NI-36—Y97248

1ERE AVENUE, magasin ferronnerie et accessoires électriques. Prix d'occasion. Conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue, tél.: 4-3836. CAI-54H—Y99603

ELEVATEUR A GRAIN et commerce de moulées balancées situé à 20 milles de Victoriaville, $200,000 affaires par an. A vendre pour cause de santé. S'adresser à J.-E LEPAGE. 166, avenue des Erables, Québec. HS-36R—Y98573

DEUX POSTES de commerce à vendre, restaurant et bicycle, cause maladie. 155, DE LA COURONNE, tél.: 3-3543. II-36H—Y98642

RUE DORCHESTER, coin rue, épicerie, stocks et ameublement, logement 4 pièces, libre à sacrifier $5,500. O. LEROUX 525, 3e AVENUE. TEL. : 4-3836. SI-54H—Y98880

8e AVE — Restaurant comptoir-lunch, Toaster, machine à patates frites, à vendre, $1250. O. LEROUX, 5325, 3e ou tél.: 4-3836. SI-54H—Y98876

SALON de barbier 1 chaise, à vendre, avec logement 4 pièces meublé, sur même plancher. 150, DU ROI, Québec. YI-54—Y98121

COIN DE RUES, restaurant comptoir-lunch, stock et ameublement, toaster, machine à patates frites, à sacrifier, $1,600. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. SI-54H—Y98945

3 MILLES DE LA VILLE, restaurant comptoir-lunch, tabagie, pharmacie. Chiffres d'affaires $700.00 par semaine, avec propriété, logement 5 pièces libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. SI-54H—Y98943

RUE ST-JEAN, salon coiffure en pleine opération, à sacrifier, $3,800. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. SI-54H—Y98942

STOCK magasin coupon au prix coûtant, plus tôt possible, cause santé. Ecrire CASIER 145, LE SOLEIL ou TEL.: 2-4194. NI-54—Y98957

BOULANGERIE PATISSERIE dans ville industrielle, environs de Québec. Cuisson 70 sacs farine par semaine, comprenant maison 2 logements 2 fermins 60 x 120, tout le roulant, 2 chevaux, 2 voitures hiver et été, pétrin neuf semi-high speed, trancheuse à pain, système chauffage à l'huile. Gros revenu. RAYMOND DE ROSA, 189, RUE ST-JEAN, chambre 23, tél.: 3-5282, Rés. 36, THORNHILL. NI-54R—Y99296

SALON DE COIFFURE à vendre, 61 Carillon. 60 AVE CARTIER. OI-54—Y99150

TAVERNE A VENDRE à Québec, bon centre d'affaires, bail pour plusieurs années, chiffres d'affaires intéressants. CASIER 944, LE SOLEIL. NI-54R—Y99312

EPICERIE LICENCIEE avec boucherie à vendre avec ou sans bâtisse, chiffre d'affaires $750.00 par semaine avec long bail. Pour autres détails s'adresser H.-P. CIMON, Immeubles & Assurances. 14-16 PLACE D'AIGUILLON. Tél.: 5-5169. NI-54R—Y99316

SALON coiffure centre de St-Roch, poste en opération depuis plusieurs années. Cause de vente: Abandon des affaires. H.-P. CIMON, 6 D'ABRAHAM. Tél.: 5-5169. NI-54R—Y99315

CENTRE LIMOILOU — Restaurant comptoir-lunch. Machineries modernes avec maison 6 logements si désiré. Cause santé. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, Tél.: 4-3836. NI-54H—Y99485

EPICERIE-RESTAURANT, vieux poste, bonnes affaires, bien situé, avec grand logement, cause fatigue. Ecrire CASIER 948 LE SOLEIL. NI-54—Y99467

COMMERCE de lingerie pour dames à vendre. Stock, ameublement, etc., le tout situé dans le centre des affaires, rue St-Jean. Cause de vente abandon des affaires. H.-P. CIMON, tél. 5-5169. 6, COTE D'ABRAHAM. NI-54R—Y99322

COIN RUE — Epicerie et boucherie et magasin de lingerie, avec propriété de 4 logements, $10,000 comptant, balance conditions faciles. Logement 5 pièces libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836. NI-54H—Y99483

RUE DU PONT, deux postes de commerce, libres avec propriété de 3 logements, revenu $2,068, $4,000 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue, Tél.: 4-3836. NI-54H—Y99482

BELLES OCCASIONS

AU CARRE DE 4 RUES, basse-ville, grand restaurant aux repas, très achalandés, avec comptoir-lunch, tables et tout l'outillage moderne nécessaire, glacière, etc., à vendre cause santé. H.-A. LABAD, 252 MARGUERITE-BOURGEOIS, tél.: 6003.

PARKING

SERVICE jour et nuit, à vendre : Ste-Angèle, près rue St-Jean, avec lavage et polissage d'autos, 14,600 pi. carrés. Capacité 60 chars. A sacrifier pour $700.00. AUSSI PATINOIRE en hiver sur le même terrain, avec cabanes, fournaise, accessoires, luminaire, etc. Bonnes recettes saisonnières.
Les deux services, Parking et Patinoire pourront être achetés avantageusement par le même acheteur. S'adresser H.-A. LABAD 252 MARGUERITE-BOURGEOIS, tél.: 6003. NI-54R—Y99586

COMMERCE A VENDRE

AMEUBLEMEMNT de restaurant, Frigidaire à liqueurs armoires, caisse enregistreuse et toute la marchandise. 60 Avenue CARTIER. J.-K. LAFLAMME. OI-54—Y99154

NOUVEAU-BRUNSWICK. — Commerce à vendre, 15 cabines, maison 7 appartements, restaurant, station de gaz, buanderie, salles, toilettes avec douches, 2 garages, hangar à bois, terrain 3,300 pieds x 800 largeur, bord la mer, bon endroit de chasse aux chevreuils, pêche aux homards. 2 saisons par année, beaucoup d'autres avantages, $20,000; $13,000 comptant, balance termes faciles. M. AIME MAHEU, 2 KERNAN, Donnacona, Portneuf. OI-54—Y99569

GARAGE A VENDRE 40 x 50 deux étages au centre de la ville sur grande route Sherbrooke-Montréal, grande façade, outillage le plus complet pour mécanique débossage, peinture et service, bon chiffre d'affaire, à vendre cause de santé à qui intéressé. Ecrire C. P. 669 MAGOG, Qué. Prix $14.000.00. OI-54—Y99544-C

COMMERCE DEMANDE

SI VOUS VOULEZ vendre votre commerce ou maison pour du comptant, TEL. 3-2362. Aussi maison à vendre. HII-37R—Y97813

PROPRIETAIRES — Désirez-vous vendre rapidement, discrètement, votre propriété, commerce, ferme, terre à bois, consultez aujourd'hui, sans obligation. CHARLES RONDEAU, 46 rue Père Marquette, Québec. Tel.: 3-3033. CAI-55R—Y99614

JE SUIS ACHETEUR de commerce d'épicerie, restaurant, hôtel, taverne ou tout commerce et propriété. O. LEROUX, 625, 3e Avenue, tél.: 4-3836. CAI-55H—Y99604

CLAVIGRAPHE

CLEMENT & CLEMENT LIMITEE, agents exclusifs de la compagnie Underwood, 311 RUE CHAREST, téléphone 2-1422. Location de clavigraphe Underwood ($4.00 par mois ou $10.00 pour trois mois). Réparation et vente de clavigraphe de toutes marque. Aussi rubans, papiers carbone et fournitures de bureau. II-Clav.R—Y94731

E. LACOULINE, 146, d'Abraham, tél.: 4-1869. Clavigraphe à louer $4.00 par mois, 3 mois $10.00. Réparation, vente de Underwood et toutes marques, rubans, fourniture de bureau. HS-50R—Y99084

CLAVIGRAPHES toutes sortes à louer $4.00 par mois ou 3 mois pour $10.00 GERARD MARTINEAU, 93 St-Pierre, Québec. TEL.: 5-5158. HS-50R—Y99086

COTTAGES A VENDRE

COTTAGE à vendre rue Villebont, système de chauffage, fini moderne. 63 VILLEBON. Tél.: 4-4278. CAI-58—Y99625

CORRESPONDANCES

NE PERDEZ PAS L'ESPERANCE, je vous ferai avoir la personne quevous aimez, j'éloignerai les rivales, je vous enlèverai vos mauvais sorts, j'améliorerai votre avenir. Par correspondance. Envoyez enveloppe affranchie. M. P. RICARDO, Casier Postale 114, Station "C" Montréal. II-Corr.—Y95140

DEMENAGEMENTS

Déménagement — Entreposage

DEMENAGEMENT de tous genres, ville et longue distance. Camion couvert. Ouvrage garanti. Pianos, frigidaires, entreposage de ménage. TEL.: 2-7520 ou 2-3416. G. GAGNE, propriétaire, 180 DE BEAUJEU. RS-61H—Y98935

Déménagement

LOCAL LONGUE DISTANCE. — Pianos, safes, frigidaires, emballage, assurance. QUEBEC TRANSPORT INC., 454, ARAGO, tél.: 3-0760. HAI-41H—X99503

DIVERS A VENDRE

A VENDRE. Bottes caoutchouc, lacées, 17 pouces de hauteur, pointure 7, prix 8.00, s'adresser TEL. : 7131 local 2. JNO-43—Y95241

$10.00 COMPTANT, $2.00 par semaine. Devenez propriétaire immédiatement. 60 terrains à vendre, sur la 9e et 10e Rue à Gros-Pin, près église. A partir de $350.00. 3, 9e RUE, Gros-Pin. HBI-43—Y95007

RUGS TAPIS en stock. Importés et faits au pays. Mesures spéciales, 9 x 15, 9 x 16, 9 x 23, 10 x 12, 10 x 15, 11 x 13, 11 x 15, 11 x 16, 12 x 15, 12 x 18. ARARAT RUG CO., chambre 23, 189, rue ST-JEAN. TEL.: 3-5282. HHI-43R—Y97176-C

BOIS NEUF ET USAGE, bien sec; aussi bois franc pour plancher, fer carré de toute grandeur, portes et châssis, laine minérale, aimante pour tuyaux, Tuyau, fil électrique. EMILE GIROUX, 1095, avenue Royale, Beauport-Est, tél. 3-2475. HHI-43H—Y96960

LAVEUSES reconstruites en très bon ordre ainsi que balayeuses reconstruites et neuves, Rouleaux de tordeurs à vendre. — AGENCES LOCALES Enr., 32 de L'EGLISE. 3-4727. HHI-43H—Y96662

SI VOUS DESIREZ partir un commerce pour couvrir les boutons et les boucles pour votre localité, je suis le vendeur autorisé de la Co. Defiance. Ecrivez à G.-CLOVIS BESSETTE, 79, RUE DUBORD, Giffard, Qué. II-43H—Y95002

ACCORDEONS canadiens neufs et reconditionnés marque Hohner, Gagner, Sapin aussi guitares et violons. P.-W. GAGNON, 456, rue St-Joseph. TEL : 2-3700 SSI-43H—Y96341

TRAILER CABINE, en parfait ordre, 3 pneus neufs, aussi 2 tentes marquises, petite grande, Système à l'huile, 2 feux, 1 haut-parleur en parfaite condition. Machine à boules électriques. 659, ST-VALLIER, Québec. SI-64H—Y98875

A VENDRE — Toilettes complètes avec bancs et syphons, divisions de toilettes, lavabo de 2 à 6 pieds, tuyauterie, etc. TEL.: 2-2085 ou à PRODUITS DIANA, St-Malo, Québec. SI-64—Y98891

POELE "BELANGER" pratiquement neuf, couleur "Gum" à 595, 1ère RUE, TEL. 2-4274. OI-64—Y99378

TRES BEAU set cuisine, fini bois naturel, petit poêle électrique. Prix d'occasion. 76 ST-DOMINIQUE, appt. 2. OI-64—Y99398

COFFRE-FORT 20 x 26 en dedans, $150. Donacona 1000 pds pour plafond, feuille de 2 x 2. TEL.: 4-2500, 166 DES COMMISSAIRES. OI-64—Y99016

CARROSSE usagé, marque Gendron, à vendre, $5.00. 90, SAUNDERS, tél.: 5-7983. OI-64—Y99127

A VENDRE — 5 feuilles d'acier inoxydable poli sur un côté, .030 d'épaisseur. Grandeur 3' x 8', 35 lbs par feuille 76c la lb maison 2 logements 2 fermins 60 x 120, tout le roulant, 2 chevaux, 2 voitures hiver et été, pétrin neuf semi-high speed, trancheuse à pain, système chauffage à l'huile. Gros revenu. RAYMOND DE ROSA, 189, RUE ST-JEAN, chambre 23, tél.: 3-5282, Rés. 36, THORNHILL. NI-54R—Y99296

SALON DE COIFFURE à vendre, 61 Carillon. 60 AVE CARTIER. OI-54—Y99150

TAVERNE A VENDRE à Québec, bon centre d'affaires, bail pour plusieurs années, chiffres d'affaires intéressants. CASIER 944, LE SOLEIL. NI-54R—Y99312

EPICERIE LICENCIEE avec boucherie à vendre avec ou sans bâtisse, chiffre d'affaires $750.00 par semaine avec long bail. Pour autres détails s'adresser H.-P. CIMON, Immeubles & Assurances. 14-16 PLACE D'AIGUILLON. Tél.: 5-5169. NI-54R—Y99316

SALON coiffure centre de St-Roch, poste en opération depuis plusieurs années. Cause de vente: Abandon des affaires. H.-P. CIMON, 6 D'ABRAHAM. Tél.: 5-5169. NI-54R—Y99315

CENTRE LIMOILOU — Restaurant comptoir-lunch. Machineries modernes avec maison 6 logements si désiré. Cause santé. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, Tél.: 4-3836. NI-54H—Y99485

EPICERIE-RESTAURANT, vieux poste, bonnes affaires, bien situé, avec grand logement, cause fatigue. Ecrire CASIER 948 LE SOLEIL. NI-54—Y99467

COMMERCE de lingerie pour dames à vendre. Stock, ameublement, etc., le tout situé dans le centre des affaires, rue St-Jean. Cause de vente abandon des affaires. H.-P. CIMON, tél. 5-

• COMMERCE
• PROFESSIONS
• METIERS

LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

ACCESSOIRES DE BARBIERS ET COIFFEUSES

STERILISATEUR électrique, "Vulcan" Pour serviettes, très utile pour salon de barbiers et coiffeuses, ainsi que pour hôpitaux. HECTOR NOREAU, 8 rue ST-JOSEPH. TEL. : 4-4594
YI-CDR—Y93139

ARMES A FEU

Maurice Lavigueur
Armurier-mécanicien

16 ANS d'expérience. Vente et réparation d'armes à feu de toutes sortes. Spécialité remodelage de carabines. Fabrication de clefs. Réparation de perches de lignes, aiguisage de tondeuse gazon. 37 rue ST-AMBROISE. 561-HBS-C.D.H.—Y98251

BICYCLES

BICYCLE de fille à vendre, presque neuf. S'adresser samedi 2-7 heures. 39 Avenue TACHEREAU. TEL. : 3-3555.
CBD-Bicycle—Y99138

CUIR

CORDONNIERS, SELLIERS. Sommes en position de remplir commandes pour cuirs, fournitures, machineries. Cuir de tout genres. J.-R. BARIL & FRERES, 480 ST-VALLIER, Québec.
HBI-Cuir-CDB—Y98308

ENTREPRENEUR-GENERAL

Entrepreneur général

CONSTRUCTIONS privées et industrielles, réparations générales en menuiserie, maçonnerie, etc à l'heure ou au contrat. J.-T. BOUCHARD, 98, d'AIGUILLON. TEL.: 4-1394. COI-CDR—Y96431

FENETRES

La Fenêtre Ferland

CELLE QUI S'ENLEVE rapidement et qu'on lave dans la cuisine ou chambre de bain. La plus confortable. Voyez-la de suite vous n'en voudrez pas d'autre! Aussi portes intérieures et extérieures. 111, COTE DE LA MONTAGNE. tél. : 3-6326.
NI-CDR—Y95555

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voie genito-urinaire, médecine générale, petite chirurgie. Traitement électrique. Maladies vénériennes. 59 ST-JOSEPH, appt. 101, Québec. Heures de bureau 10 h. à 11 a.m., 2 h. à 4 h. p.m. Soir : lundi, mercredi et vendredi, 7 h. à 8 h. TEL. : 4-4061.
CS-CDR—Y98795—C

MODES

PATRONS

Taillons des patrons pour hommes, dames et garçons à très bas prix, service rapide. 7028, rue ST-HUBERT, Montréal. M. TRUDEAU. CDB-Modes—Y99186

Augmentez vos chances de succès en affaire en ayant votre carte d'affaires dans le "Guide". C'est un moyen peu coûteux et qui rapporte du 100%.

LINGERIE GENERALE

LA BONNE ADRESSE pour acheter avec bon service du linge de seconde-main et de la marchandise de l'armée de toutes sortes est 271A, QUEEN EAST, Toronto. Demandez liste de prixx.
CLI-CDH—Y95587

Quebec New Second Hand Jobbers

AVONS grand assortiment de marchandise neuve et usagée, pour toute la famille, gros et détail. Prix spéciaux aux jobbers. Demandez notre catalogue gratis 1947 44½, RUE ST-JOSEPH, Québec.
II-CDH—Y95001

Provincial Jobbing
37 à 39, Saint-Pierre, Québec

CINQ STAGES. Plus grosse maison au Canada pour commerce de gros seulement pour lignes de seconde main pour hommmes, femmes et enfants. Meilleurs prix en ville. Venez ou écrivez pour catalogue.
YI-CDR—Y95336

Lingerie usagée
8 rue St-Louis – Lévis

VENEZ visiter notre nouveau local à 8 rue St-Louis. Habiller toute une famille pour le prix d'un. Gros et détail. J.-M LATULIPPE, prop.
COI-CDH—Y96167

Pour résoudre votre problème de chauffage cet hiver et pour avoir satisfaction consultez chaque soir les petites annonces du "SOLEIL"

NETTOYEURS-TEINTURIERS

TEINTURERIE FRANÇAISE INC—Pressage, nettoyage. Spécialité teinture de tous genres. Département spécial pour CANARDIERE Dépôt : 179 ST-JEAN, tél. : 4-4686.
CS-CDR—Y98792

Teinturerie Dorchester

NETTOYEUR TEINTURIER EXPERTS Stérilisation 100% efficace. Teinture pour deuil, 24 heures. Département spécial pour maille 118-120, DORCHESTER, tél. : 4-2444
CLI-CDH—Y95751

Teinturerie Mathieu

TEL.: 4-1600, 700 St-Albert, Québec. Teinture, nettoyage, pressage sont obtenus selon méthodes les plus sûres. Teinture pour deuil dans 24 heures. Satisfaction garantie ou argent remis.
HAI-CDH—Y97192-C

P. FERLAND INC.

TEINTURIERS - NETTOYEURS experts. Auteurs du nettoyage "D'un Ton plus Clair". Spécialité en teinture. Département spécial pour commandes par malle. P. FERLAND INC., nettoyeurs licenciés "Sanitone", 155-157, DU PONT, tél.: 4-3531. HBI-CDH—Y97649

OUVRAGE EN BOIS

Auclair & Guay

MANUFACTURIERS de portes, châssis et armoires. TEL.: 8255 — 874, 2e RUE.
II-Ent.-CDB—Y98034

LINGERIE GENERALE

La Cie Assh, Enrg.

28½ à 30 ST-JOSEPH, Québec. Spécialité lingerie neuve et usagée. Prix avantageux pour marchands, colporteurs. Circulaire gratis. Demandez-la. Grand assortiment Rendez-nous visite.
HS-CDHC—Y98648—C

International Jobbing

SURPLUS DE LINGE militaire, soldats, marins et aviateurs, assortiment considérable, lingerie, chaussure, gros et détail. Demandez liste de prix. INTERNATIONAL JOBBING, 40 rue ST-PIERRE.
YI-CDB—Y95378-C

MAGASIN DE LINGERIE USAGEE
1 D, Ste-Thérèse

GROS ET DETAIL. Si vous désirez habiller toute une famille pour le prix d'un seul, venez au magasin, le plus gros stock, prix ridiculement bas TEL. : 4-0017.
COI-CDH—Y96165

Montreal Jobbing

MARCHANDISES SECHES EN GROS. 21-23 RUE ST-JOSEPH, Québec. Achetez des plus gros jobbers de la province. Spécialités linge militaire et linge de chantiers. Nous avons toujours en mains un assortiment au complet d'habits, paletots, sous-vêtements, coupons, etc. Paletots de fourrure et peaux de carriole. Une visite ou une commande vous convaincra de la qualité et de nos bas prix.
CS-CDR—Y98796

REPARATION DE LAVEUSES

LAVEUSES et BALAYEUSES Apex, A.B.C. Beatty, Blackstone, Coffield, Connor, Depter, Easy, Eatonia, Eureka, Frontenac, Gainaday, General Electric, Gibson, Hsag, Erios, L'Islet, Locomotive Magic, May-Tag, Peerless, Playday, Prima, Rotarex, Simplicity, Sunnyday, Sunneysuds, Thor, Voss, Westinghouse, etc. Nous faisons une spécialité de réparations dans toutes ces marques. AGENCE LOCALE ENRG., 32, de L'EGLISE, tél.: 3-4727.
136-CAI-CDH—Y90980

REPARATION DE LAVEUSES, radio, réfrigérateurs, machines à coudre. Travail fait par experts et portant garantie. S'adresser C. ROBITAILLE INC., 320 rue St-Joseph : 8167. BS-CDH—Y99608

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU, réparation de meubles, matelas neufs, réparation de sommeiers et matelas. 1336, 3e AVENUE, tél.: 4-1480. C.S.-CDH—Y98436

Rembourrage meubles et matelas

ATELIER pour rembourrage de meubles et matelas de tous genres. Ouvrage garanti. QUEBEC UPHOLSTERING REG'D 19, ST-DOMINIQUE. Tél. : 3-3647. H. Bussières, prop.
II-CDR—Y95068

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

REPARATION DE RADIOS

Tibodo Electrique
Réparations de radios

ACCESSOIRES ELECTRIQUES. Machines à vue parlante et silencieuses. Aussi télescope d'artillerie sur pied, très puissant, $100., à vendre. TIBODO ELECTRIQUE, 327, BLVD CHAREST. Bureaux 3-7455, rés.: 4-2316. HBI-CDH—Y97645

Réparation de radio



de toute marque, ouvrage fait par experts. Prix modéré QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENRG., 393 Blvd Charest, tél. : 2-2724.
2-4-6-HOS-CDH—Y98271

SABLAGE DE PLANCHER

E. Dufour, Tél. : 2-4360

POSE, sable, vernis et cire les planchers de bois dur, même faute d'électricité. Représentant du fameux Dura seal. La plus importante maison du genre située à 82 COTE STE-GENEVIEVE vous garantit satisfaction et protection.
HHI-CDR—Y97177

SACS VIDES

Quebec Sack Supply
Achetons poches vides

DE TOUTES SORTES. Meilleur prix payé. Aussi crin végétal. Aussi guenilles stérilisé. 100, rue MGR GAUVREAU. tél. 3-4353. SSSI-C.D.H.—Y98268

SALON DE COIFFURES

GRAND SPECIAL. Permanent à l'huile français de $10.00 pour $3.50 : Cold Wave, chimique. Spécialité teinture par experts. SALON LILY, Mme R. PERRON, 604½, ST-JOSEPH, tél.: 9370.
HLI-CDH—Y97379

SALON VANITE

COIFFURES de tous genres, Mlle ANNETTE CHAINE, propriétaire. 94 de la Couronne coin du Roi, tél.: 2-4100.
HAI-CDH—Y96013

SPECIALITE · TEINTURE DE VOS CHEVEUX

Salon Unic

298 St-Jean Tél.: 2-2375
146-CLI-CDR—Y96432

REPARATIONS DE RADIATEURS

J.-E. AUDET
Soudure électrique oxygène

NETTOYAGE et confection de radiateur. Réparation et confection de châssis de camions, de réservoirs, eau et huile. Bulldraders. Hoist hydraulique, chartrue et souffleurs à neige. 35, 1ère AVENUE, Limoilou, tél. 4-2317
146-OI-Auto-H—Y95531

SPORT

Baseball de samedi

Ligue Canado-Américaine

Gloversville	101	030	000	4	10	1
Québec	000	000	000	0	5	0

Gray et Komerf; Milldideton, Hinds (5) et Herstom.

Pittsfield	031	000	000	4	9	1
Trois-Rivières	004	001	00x	5	7	3

Maximuk, Calkins (3), Rys (3) et Rensa; Bournot, Beaucheane (1) et Bredshaw.

Amsterdam	102	000	120	6	7	0
Roma	010	010	000	2	12	2

Rogers et Hazle; Lovenguth, Malinowski et Cieselski.

Premières partie

Schenectadi	201	010	0—4	6	3	
Oneonta	000	023	x—5	9	2	

Oberman, O'Connell (6) et Hamel; McCafferty, Sheekey (4), Higgins (6) Lebrmann (7) et Gambrell.

Deuxième partie

Schenectady	000	010	000	1	5	2
Oneonta	021	100	00x	4	7	1

Carinci et McConvery; Smith, Sheekey (5), et Salata, Gambrell (7).

Ligue Americaine

Boston	000	202	000	4	8	0
Philadelphie	101	020	000	3	7	0

Johnson, Klinger (9) et Tebbetts; Fowler et Rosar.

St-Louis	000	000	000	0	4	0
Détroit	001	000	01x	2	7	1

Zoldak et Early, Moss (8); Houtteman et Swift.

New-York	000	100	410	6	14	1
Washington	203	010	00x	9	12	1

Drews, Bevens (3), D. Johnson (4), Gumpert (6), Starr (7) et Robinson; Wynn, Candini (7) et Mancuso.

Cleveland	000	001	401	6	10	1
Chicago	010	001	101	4	9	0

Feller, Klieman (9) et Hegan; Papish, Gebrian (7), Caldwell (8) et Tresh, Dickey (8).

Ligues Nationale

Chicago	311	000	010	6	11	0
Pittsburgh	011	112	000	5	11	0

Borowy, Erickson (5) et Scheifling; Bonham, Sewell (3) et Klutts.

Brooklyn	000	010	100	2	6	0
New-York	010	000	101	3	8	1

Branca et Edwards; Poat et Cooper.

Philadelphie	010	101	010	4	11	2
Boston	210	030	01x	7	13	0

Heintzelman, Hughes (3), Schanz (6) et Padgett; Salu et Masi.

Cincinnati	001	020	000	0	3	9
St-Louis	000	200	010	000	1—4	11

Vandermeer, Peterson (9) et Mueller; Brecheen et Rice.

Ligue Internationale

Rochester	002	000	002	4	7	1
Montréal	200	000	100	3	9	0

Reeder, Mikan (8) et Marshall; Palica, Vaneyk (9), Kehn (9) et Campanella.

Baltimore	011	000	010	3	9	1
Jersey-City	701	200	00x	10	11	1

Hooks, Flanigan (1), Mellis (1) et Robinson; Wade et Yvars.

Buffalo	000	040	001	5	12	1
Toronto	001	000	001	2	7	1

Shirley, Hausman (6) et Yount; Fine et Baits, Desautels (6).

Newark	000	000	000	0	5	0
Syracuse	000	000	001	3	9	1

Maldowan et Deininger; Mustaikis et Bosieck.

Association Américaine

Minneapolis	00	150	042	12	13	2
Kansas City	220	100	000	5	9	0

Fisher, Hardy (7) et Westrum; Hiller, Russo (5), Main (5), Mackinson (8) et Silvestri.

St-Paul	000	015	040	10	12	3
Milwaukee	201	140	000	8	12	2

Eggert, Head (6), Pyle (9) et Dantenio; Sheehan, Ross (6) et Linden.

Toledo	111	300	002	8	12	0
Louisville	206	002	00x	10	15	1

Ruid, Scott (4) et Martin; Elbert et Rolandson.

Columbus	002	000	001	3	10	1
Indianapolis	001	130	00x	5	7	1

Hutchinson (8), Barrett (9) et Conroy; Stanceu, McLeland (5), Patterson (8), Hallett et Jarvis.

Carnegie et McIntyre joueront à Paris

Montréal, 8. (DNC). On a appris ici, samedi, que deux joueurs de couleur du club de hockey Sherbrooke, Ossie Carnegie et Manny McIntyre, avalent signé chacun un contrat pour aller jouer à Paris au cours du prochain hiver. L'an dernier, ces deux joueurs formaient avec Herbie Carnegie, frère de Ossie, une des meilleures lignes d'attaque de la ligue de hockey Provinciale. Ils ont connu une brillante saison avec le club St-François de Sherbrooke. Il se peut également que le troisième membre de ce populaire trio, Herbie Carnegie, signe son contrat d'ici quelques jours pour aller jouer à Paris, où le hockey devient de plus en plus populaire.

Meilleur pilote amateur du Canada

Oshawa, 8. (PC) Avec moins de 50 heures de vol à son crédit, Charles-W. Wilson, 22 ans, voyageur de Vancouver, vient de décrocher le titre de meilleur pilote amateur du Canada pour 1947, et le trophée emblématique de John-C. Webster.

Ancien ingénieur du C.A.R.C., Wilson s'est toujours tenu en tête de la formation de 11 finalistes, venus de tous les coins du pays pour prendre part à ce deuxième pageant aérien de l'année.

Moretta Beall d'Ottawa, la seule femme à participer au concours, s'est classée bonne deuxième.

Les Giants défont les Dodgers deux fois; Cards-Reds divisent

New-York, 8. (PA) Les Dodgers de Brooklyn n'ont pu résister aux formidables coups de bâtons des Giants de New-York, et durent baisser pavillon au score de 7-6 pour leur deuxième revers de la fin de semaine.

50,638 spectateurs virent donc en action l'arme favorite des Giants : les coups de circuit. Willard Marshall et Johnny Mize se chargèrent de ces "taloches" tandis que Koselo, Hansen, Jansen et Trinkle tenaient les Dodgers en respect.

Les Cardinaux de St-Louis ont pu ainsi s'approcher des meneurs puisqu'ils ont eux-mêmes renversé les Reds de Cincinnati par 12-2 dans la première rencontre d'un programme double.

Brooklyn	020	000	120	6	7	1
New-York	300	300	10x	7	12	1

King, Haugstad (2), Gregg (5), Behrman (7), Casey (8) et Edwards; Koselo, Hansen (7), Jansen (7), Trinkle (8) et W. Cooper.

St-Louis partage

St-Louis, 8. (PA) Les Cardinaux de St-Louis et les Reds de Cincinnati ont divisé les honneurs d'un double hier.

St-Louis a pris la mesure dans le premier engagement par 12-2, tandis qu'au début de la seconde joute au programme, les Reds frappèrent durement contre le lanceur débutant, Jim Hearn, pour compter trois fois et s'assurer une victoire de 4-2.

Première partie—						
Cincinnati	001	001	000	2	12	3
St-Louis	012	800	03x	12	15	0

Blackwell, Erault (4), Hetki (8), Riddle (8) et Lamanno; Munger et Garagiola.

Deuxième partie—						
Cincinnati	310	000	000	4	8	0
St-Louis	100	001	000	2	8	1

Raffensberger et Mueller; Hearn, Poliett (1), Wilks (3), Burkhart (6), Dickson (8) et Rice, Wilber (8).

Donnelly lance

Boston, 8. (PA) Blix Donnelly a lancé hier une partie de trois coups sûrs, tandis que Howie (Stretch) Schultz a recueilli un circuit bon pour deux points, ce qui fut suffisant pour la victoire des Phillies de Philadelphie contre les Braves de Boston au score de 2-0, hier.

Philadelphie	000	200	000	2	8	0
Boston	000	000	000	0	3	1

Donnelly et Padgett; Barrett et Masi.

Miller en évidence

Pittsburgh, 8. (PA) Johnny Miller a lancé et frappé magnifiquement hier pour Chicago quand il a défait Pittsburgh par 4-3.

A la deuxième manche, alors qu'il y avait trois hommes sur les sentiers, Miller frappa un long circuit dans le "jardin de Greenberg", et ce coup résume toute la joute puisqu'il donna au Chicago l'avantage insurpassable par la suite.

Chicago	040	000	000	4	8	0
Pittsburgh	003	000	000	3	7	0

Miller, Lade (3) et Scheffing; Higbe, Singleton (8), Lyons (8) et Howell.

Des millions de gens lisent les annonces classées tous les jours

Lundi, 8 septembre 1947

Pièces de rechange

Chars Usagés

Accessoires de tous genres

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

PIECES NEUVES ET USAGEES, toutes marques de chars, pneus, batteries, réparation de chars, réparation et posage de ressore. ABATTOIR D'AUTOS ST-ROCH, 14 rue ST-ROCH.
RS-Pièces auto H—Y98829

AVIS aux garagistes. Pistons fonte pour anciens chars pour finir en tous les oversizes. Aussi pins et rings correspondants. L.DUBE, 174, DE LA REINE, tél: 4-1301. CAI-Acc. auto—Y99101

Universal Auto Ltd

DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques de tous les produits Chrysler. Spécialité, moteurs, batteries, pneus, etc. Aussi station de service. 44 DE LA COURONNE, tél.: 3-5112.
RS-Auto-H—Y98939

AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS AUTOS
POUR ARGENT COMPTANT
PAUL MAHEUX
597 Blvd Charest. Tél.: 3-4167
II-13H—Y94993

REPARATIONS D'AUTOMOBILES

Station St-Laurent Enr.

109 AVE BERNATCHEZ, tél.: 3-6010. Réparation générale, soudure électrique, oxygène, débossage, peinture, ouvrage garanti.
II-CDB—Y92564

HUILE A MOTEUR

5 GALLONS $2.49. Huile à moteur, camisiers d'un gallon 99c. Aussi huile 100 p.c. pure Pensylvanie, boîte d'une pinte. Aussi pneus et tubes neufs. SILVER OIL REG'D, 608 STE-THERESE, tél.: 4-0169.
RS-huile acc. auto-H—Y98931

REPARATIONS DE RADIATEURS

J.-E. AUDET
Soudure électrique oxygène

NETTOYAGE et confection de radiateur. Réparation et confection de châssis de camions, de réservoirs, eau et huile. Bulldraders. Hoist hydraulique, chartrue et souffleurs à neige. 35, 1ère AVENUE, Limoilou, tél. 4-2317
146-OI-Auto-H—Y95531

CAMION REO, 2½ tonnes, à vendre. S'adresser Quincaillerie Mercier, 26 ST-JOSEPH, Lauzon, téléphone 13941 et le soir 1098.
HBB-12—Y90876

CHEVROLET 1947, coupé Opera, radio, chauffeurette, jack-light, $1,950., Pontiac 1942, sedan Torpido, radio, chaufferette, $1,650., Chevrolet 1941, sedan, avec chaufferette, $1,650., Chrysler 1940, sedan, $850. Chevrolet 1938, sedan, radio, chaufferette, $750. Buick 1941, radio, chaufferette, sedanette, $1,450., Buick 1938, sedan, chaufferette, $900., Buick 1940, chaufferette, $1,075., Ford 1942 coupé, chaufferette, $1,000. L.-P. BLAIS, J. COUILLARD, Lauzon, tél.: 1992 J.
II-12—Y98681

CAMION Diamond T., 3½ tonnes, Buick 7 pass., 1938, $750., Studebaker sedan, 1936. CANADIAN AUTO, 23, DE LA COURONNE, tél.: 8183. HS-12H—Y98647

DODGE 1940, sedan, 4 portes, parfaite condition, radio, chaufferette. S'adresser 154 DU PONT. SI-20—Y93884

SUPERBE CHEVROLET SEDAN, modèle 1946, couleur noire, comme neuf. TEL 4-5135. OI-20—Y98701

JEEP 1947, peu de millage, Dodge panel 1 T. 1946, camion de l'armée avec winch, Chevrolet 3 T. 1944 PAUL MAHEUX, 597, BLVD CHAREST, tél.: 3-4167
SI-20H—Y98927

CHEVROLET sedan 1947, radio, 20 milles. Dodge coach, 1937. Chevrolet coach 1938. Bon ordre. 811, 1ère AVENUE, tél. 2-6339
NI-20H—Y98454

AUTOMOBILE très propre avec 4 pneus neufs à vendre. 183, 7e RUE.
CAI-20—Y98628

FORD de luxe 1938, en très bonne condition, à vendre. 800, 3e RUE.
SI-20—Y98617

PONTIAC sedan 1947, 4000 milles seulement. 172 BOISSEAU. SI-20—Y98619

DODGE 1938, modèle Custom spécial, en bon ordre. 4 bons pneus. S'adresser à 341 AVENUE ROYALE, Beauport. 20B—Y98617

BUICK SEDAN 1939, Packard sedan 1939, 6 cylindres, parfaite condition. GIROUX MACHINERIES ENR., 1095, ave Royale, Beauport-est, tél.: 3-2475.
CAI-20H—Y98606

FORD 1942 coach, pneus neufs, très propre et en très bonne condition; 51 SAULT-AU-MOUTON. NI-20—Y98501

OLDSMOBILE 1946 sedan, parfait ordre, à vendre ou échanger. TEL.: 4-4318.
20—Y99629

Buick Roadmaster 1947

5000 milles, comme neuf. TEL.: 2-1602, 34, rue Garneau. II-12—Y98520

Camion neuf

DODGE 3 tonnes, spécial Ford & Mercury 2-3 tonnes. Usagés. Dodge et Fargo, pompeur 2-3 tonnes, Mercury 2-3 tonnes, 1946, 1947 GIROUX MACHINERIES Enrg., 1095 AVENUE ROYALE, Beauport-Est. Tél.: 3-2475. HH7-20H—Y98953

CHEVROLET 1941

CHEVROLET, moteur neuf, 3,000 milles, pneus neufs, une semaine. Visible 202 D'ARGUILLON app. 3. OI-20—Y99380

Termes et échanges
Buick sedanette 1946
Chrysler sedan 1946
Nash sedan 1946
Oldsmobile sedan 1941
Dodge sedan 1939
Chrysler 7 pass. 1937
spécial $675.

Baril Automobile
111, 3e Ave, Limoilou
OI-20H—Y98928

CAMION MERCURY et International, 3 T. 1947, Chevrolet 1½ T. 1947, De Soto sedan 1946-47, Ford coupé 1931. Motocyclette 1947, autobyks B.S.A. Indian, etc RODRIGUE OSTIGUY, 181, DU PONT, tél.: 2-6577. II-12H—Y94992

PONTIAC 1939, en parfaite condition, pneus neufs, moteur reconditionné à neuf. TEL.: 3-8530. II-12—Y98671

NASH 1941 sedan, en parfait ordre, $1050. Visible à 465 ST-FRANÇOIS. TEL. 8618. OI-20—Y98037

BUICK 1941, sedanette de luxe life guard tubes, bons pneus, peu de millage, reconditionné à neuf. Bonne aubaine. TEL.: 2-7923. OI-20—Y99040

OLDSMOBILE sedan, 1938, très propre, en bon ordre et bons pneus. S'adresser à 32, MARIE DE L'INCARNATION, tél.: 2-0148. OI-20—Y99119

HUDSON convertible de luxe 1938, radio chaufferette en parfaite condition, 186½, DU PONT. SI-20—Y98377

PONTIAC 1946, Oldsmobile 1941, Nash 1940, Hupmobile 1931 à vendre, prix très modique. GARAGE LABBE, 3446 Chemin Ste-Foy. SI-20—Y99173

NASH 1937 tout equipé, en bon ordre, à vendre à de bonnes conditions, 401½, DU ROI. II-20—Y99391

STATION WAGON modèle 1941, en bonne condition. R. BOULANGER, 64 St-Joseph. OI-20—Y99229

MOTEUR transmission, différentiel au complet, Dodge 4 cylindres en bon ordre. M. ALEXANDRE FALARDEAU, 72 du Roi. NI-20—Y99243

DODGE sedan 1939, Chrysler sedan 1938. GARAGE PAGEAU, 32 Avenue TASCHEREAU, paroisse Sacré-Coeur Tél.: 8733. II-20—Y99143

PLYMOUTH 1940, 5 passagers, très bon ordre 47 ST-GERMAIN, entre 6 et 8 hrs le soir. II-20—Y99341

DODGE SEDAN 1936, à vendre, à prix raisonnable, 392½, ST-OLIVIER, 1er étage. OI-20—Y99420

CAMIONS FORD

60-100, 3 tonnes, 5 pneus neufs, licence 1947. Dompeuse Brandford 7" Boîte Brandford 7" x 12". Usagé 5,000 milles. Bonnes conditions. (Cause maladie) JAMES ROBERGE, New-Liverpool, tél. 869. EI-12—Y98308

1947—Chrysler Windsor
1947—Dodge custom sedan, 7 pass.
1947—Chevrolet sedan
1947—Plymouth sedan
1947—Dodge sedan
1946—Buick sédanette
1946—Plymouth sedan
1946—Dodge sedan
1946—Chevrolet sedan
1946—Hudson sedan
1946—Pontiac sedan
1941—Plymouth sedan
1941—Pontiac sedan

Livraison immédiate
Echanges acceptés
MODES DE PAIEMENTS MENSUELS FACILES

230 de la Couronne
près du Marché St-Roch,
OUVERT TOUS LES SOIRS
JUSQU'A 10 HEURES
II-20R—Y97334

NASH sedan 1939, en bon ordre. Prix d'occasion. S'adresser : 345, MARIE DE L'INCARNATION, tél.: 3-6203.
OI-12H—Y98448

STUDEBAKER coupé, avec banc en arrière, 1937, très propre, Plymouth coupé, 1942, Plymouth coupé, 1932, 4 cylindres, PAUL MAHEUX, 597, BLVD CHAREST, tél.: 3-4167. II-12H—Y98645

OLDSMOBILE 1940, coupe opéra, 5 passagers, en bonne condition, $850.00. Le jour: TEL.: 2-7223 — 1090½ ST-VALLIER. Le soir: TEL.: 8609 ou 8340.
CBI-20—Y98776

CHEVROLET SEDAN 1942, très propre, pneus neufs. Bonne condition. 1337, 4e AVE. Limoilou. SI-20—Y98821

DODGE 1937, parfait ordre, Ford 1931, moteur de truck convertible stationnaire, en parfait ordre. TEL.: 3-3828. 45, Franklin. OI-20—Y99108

MERCURY SEDAN, 1940, en bon ordre, propre, bien chausse. TEL.: 2-7732. OI120—Y98918

CHRYSLER 1936, coupe, très propre, en bon ordre, bien chaussé, à vendre, prix raisonnable. Tél.: 4-2621 le jour ou 35 du PONT, appt. 2, le soir.
OI-20—Y99400

HUDSON SEDAN 1940, bon moteur, propre. S'adresser 382 ST-VALLIER. Tél. : 3-1301, le jour. Le soir 4-5184.
NI-20R—Y99288

CHAR PLYMOUTH 4 portes, en bon ordre. Licence 1947. S'ad. à VICTORIEN DESCHAMPS, 98 Christophe Colomb ou 19 Des Zouaves, Qué. NI-20—Y99541

Chars neufs

DODGE Custom, 7 pass.	1947
Buick sedan spécial	1947
Buick sedan	1941
Plymouth sedan	1941

CONDITIONS DE PAIEMENT

Garage Du Roi
118 de L'Eglise Québec
OI-20H—Y98925

ATTENTION

2 Camions Ford 3 T. de l'armée.
1 Générateur électrique 2,000 watts A. C. automatique.
2 Moteurs stationnaires neufs. Atlas Polar, 120 forces, gazoline. Pneus 900 x 16 — 10 plis. Pneus 1050 x 16 — 12 plis. Pneus et tubes neufs 900 x 13 — 6 plis.
10 Dompeuses hydrauliques, Modèle HL-3 et L-3 Brantford.
Assortiment de pièces pour camions de l'armée.
1 Fargo 2 T. 1940 avec dompeuse, plate-forme et licence.
1 Ford 2 T. 1942 avec dompeuse, plate-forme et licence.
1 Ford 3 T. 1941 avec plate-forme.
1 Buick 1937 sedan avec licence.

Giroux Motors Sales Ltd.
Cité de Québec TEL.: 2-8221
1100 Avenue Royale
Beauport-est
HBI-12H—Y97652

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

(Suite de la page 16)

MAISONS A VENDRE

MAISON NEUVE, chemin Ste-Foy, 7 pièces, 2 chambres de bain, chauffage central à l'huile, fini moderne. Possession immédiate. S'adresser propriétaire, 1002, CHEMIN STE-FOY. OI-12S—Y99412

18 MILLES DE LA VILLE, hôtel 12 chambres, meublées, épicerie, restaurant, stock et ameublement $6,000. comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836
NI-12GH—Y99484

COTE D'ABRAHAM et rue St-Vallier, propriété avec magasin et logement 6 pièces, libre 1er octobre, le tout chauffé à l'huile. H.-P. CIMON, 14-16 Place D'AIGUILLON. Tél.: 5-5169. NI-12GR—Y99318

RUE LOCKWELL, maison 9 pièces, libre, commodités modernes, idéale pour maison de chambres. Système de chauffage Buckwheat, conditions faciles. RAYMOND DE ROSA. 189, ST-JEAN, chambre 23, tél.: 3-5282; résidence, 36 THORNHILL.
NI-12GR—Y99297

AVENUE MURRAY, maison de 10 pièces, finie moderne, construction d'avant guerre, libre le 15 septembre. Système l'huile, grand terrain, conditions faciles. RAYMOND DE ROSA, 189, ST-JEAN, chambre 23, tél.: 3-5282; résidence, 36 THORNHILL. NI-12GR—Y99293

SILLERY, maisons neuves. Logement unique, 4-6-8 chambres, plus chambre bain. Livraison immédiate. Comptant ou plan de finance EUGENE CHALIFOUR, constructeur. Place Hôtel de Ville, avenue Maguire, Sillery, tél.: 8038.
ES-12GR—Y99202

MAISON APPARTEMENTS, Cn. Ste-Foy, coin rue, 8 logements de 5 à 15 pièces, richement fini. H.-P. CIMON, 14-16 Place D'AIGUILLON. Tél.: 5-5169.
NI-12GR—Y99314

ST-FIDELE, maison détachée 4 logements, fini moderne, système de chauffage à l'huile, bon revenus. TEL.: 3-3909.
5-6-1-CAI-12G—Y99599

DEUX LOGEMENTS, chambre de bain, conditions raisonnables pour acheteur sérieux. $4,000. Ecrire à casier postal 21, Loretteville, Tél.: 356W.
CAI-12G—Y99596

AVENUE MURRAY, maison 2 logements, 8 pièces, finis modernes, chauffage à l'huile. Beau parterre, logement libre. $7,000 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue, tél.: 4-3836.
CAI-12GH—Y99605

Everell

MAISON 9 appartements, grand terrain, tennis, bord du fleuve, prix raisonnable. MAURICE LEVESQUE, 37 SEIGNEURIALE, Beauport. TEL.: 4-6507.
351-HII-8G—Y98704

RUE ST-JEAN

PROPRIETAIRE SACRIFIERA à prompt acheteur un immeuble commercial de grande valeur, à termes accommodants. ANGLE AVE. CARTIER chemin Ste-Foy, propriété comprenant 3 magasins, 7 logements, un terrain vacant. Belle valeur spéculative. CHARLES RONDEAU, 46 rue PERE-MARQUETTE, Québec, tél.: 3-3033.
NI-12GR—Y99310

COURVILLE

Maison située Avenue Royale, 2 étages, 4 pièces, chambre de bain ; hangar, grand terrain, près église, école et autobus. Logement libre à l'acheteur. TEL. : 4-5539.
OI-12G—Y99180

CHEMIN STE-FOY

PRES HOPITAL ST-SACREMENT — maison neuve, 6 logements, système chauffage à l'huile, chambre bain en terrazo, tuyauterie en cuivre. S'adresser sur les lieux FERNAND TURGEON, 653 CHEMIN STE-FOY. Tél

Chronique financière

par : Marcel BOUTIN

La première semaine de septembre a été témoin d'une allure plutôt irrégulière à la Bourse et au Curb de Montréal; en effet, sur un total de 296 valeurs transigées, 92 accusèrent des gains, tandis que 126 enregistrèrent des pertes et 78 demeurèrent inchangées. Comme on peut le constater par le tableau que nous publions ci-contre, la cote avait fait meilleure figure la semaine précédente, alors que l'on comptait 135 gains, 81 pertes et 79 valeurs inchangées sur un total de 295 transigées. Cette hésitation de la liste mobilière tient principalement aux difficultés internationales, dont la moindre n'est certes pas la pénurie mondiale des dollars. Il est évident que l'instabilité des cours à la Bourse de New-York a contribué, dans une certaine mesure, à l'éloignement de maints opérateurs du marché; incidemment, un total de 135,678 actions industrielles ont changé de mains dans la métropole au cours de la semaine dernière, à comparer avec 155,283 précédemment. Quant à la section minière, elle parut moins achalandée que la semaine précédente, le total des transactions s'élevant à 1,796,785 actions contre 2,878,034. En dépit de cette contraction des échanges, l'indice des mines d'or a conservé une avance nette de 1.29 point. Par contre, la moyenne des papeteries a baissé de 2.09 points, celle des industrielles de 0.5 de point, celle des services publics de 0.2 de point et celle des valeurs mêlées de 0.4 de point. Le groupe des banques n'a pas accusé de changement. En ce qui concerne les titres individuels, Southmont Investment, Canadian Breweries et Abitibi Paper se distinguèrent par leur activité au compartiment industriel, tandis que Eldona et Beaulieu en faisaient autant à la section minière. Les analystes n'osent faire aucun prédiction sur le comportement immédiat des cours; s'il est vrai que les facteurs défavorables dominent dans le moment, il faut cependant reconnaître que la position technique du marché est excellente. Il suffirait donc de peu de nouvelles favorables pour stimuler le sentiment spéculatif.

x x x

Les actions privilégiées, 4 pour cent, cumulatives, de la Shawinigan Water & Power Company ont été approuvées pour inscription à la Bourse de Montréal et seront mises en vente à l'ouverture des affaires demain. L'inscription couvre un total de 400,000 actions d'une valeur au pair de $50.

x x x

Les Prévoyants du Canada ont tenu récemment dans la métropole le congrès annuel de leurs gérants et principaux agents, sous la présidence de M. L.-A. Dumas, surintendant des agences. Tout comme précédemment, cette convention a été rehaussée par la présence d'administrateurs de la compagnie, dont l'hon. sénateur Lucien Moraud, C.R., président et M. Yves Montreuil, N.P., docteur en droit de l'université Laval et président de la Chambre des Notaires de la province de Québec. L'on remarquait aussi la présence de M. Gérard White, C.A., C.G.A., M. S.C., gérant-général, M. C.-H. Giguère, C.G.A., chef de bureau, le Dr T. Poznanski, A.A.S., P.I.A., actuaire-conseil, M. H. Baribeau, industriel, etc. Ces importantes assises ont permis aux dirigeants de cette institution progressive de remettre solennellement des boutons-insignes ainsi que des certificats à ceux de ses représentants qui s'étaient particulièrement distingués dans la vente l'année précédente. Dans son allocution au cours du banquet annuel, l'hon. sénateur Lucien Moraud, président, a passé en revue les activités de cette institution qui n'a cessé de progresser depuis sa fondation qui remonte au 29 mai 1909. A noter que ce fut le 29 mai 1942 que cette société obtint sa charte pour vendre de l'assurance-vie; saiton que cinq ans seulement après l'émission de sa première police, elle compte déjà pour $26,500,000 d'assurances-vie en vigueur, alors que l'an dernier à pareille date, l'encours ne s'élevait quà $16,000,000. On a aussi insisté sur le fait que le choix des risques est excellent; incidemment, depuis le début des affaires d'assurance-vie, le pourcentage du maintien en vigueur est de 86.10 p.c. Le département du Fonds de Pension a remporté de nouveaux succès, si l'on en juge par le fait qu'au ler juin dernier, la Société a payé un montant de $446,477 aux 36,287 rentiers, ce qui porte à plus de $7,500,000 le total des distributions depuis sa fondation. Les données ci-dessus suffisent amplement pour démontrer que "Les Prévoyants du Canada" jouissent de plus en plus de la confiance du public et avec raison, vu qu'ils ne cessent d'aller de l'avant et s'efforcent d'investir sur place les fonds reçus au plus grand avantage de l'économie québécoise.

x x x

La demande d'étain au pays dépasse le total de la production et de la répartition mondiale; en effet, la production canadienne est d'environ quatre cents tonnes par année, alors que la quantité de ce métal dont on a besoin s'élève à 5,500 tonnes, ce qui veut dire qu'il faut en importer des autres pays. Vu le besoin d'amples approvisionnements pour mettre en conserve la récolte des denrées alimentaires de 1947, il va sans dire que le présent tableau de la situation au Canada est de nature à causer de l'inquiétude. Selon M. F.-T. Carten, de la division de l'importation, il faudrait qu'on assigne au Canada 2,500 tonnes de plus pour le second semestre de cette année afin de maintenir les stocks indispensables pour les besoins courants. Il se peut que cette quantité ne soit pas reçue, mais on anticipe que la production mondiale ira en augmentant. Quoi qu'il en soit, il s'avère impossible de permettre l'usage sans restriction de ce métal indispensable au Canada jusqu'à ce que la production atteigne un plus haut niveau et que les stocks canadiens augmentent quelque peu.

LA LOI DE FAILLITE
Dans l'affaire de la faillite de :
DAME YVONNE MICHAUD POULIN
(Magasin 5-10-15 Enr.)
Ste-Anne-de-la-Pocatière
Cédante autorisée

Avis est par les présentes donné que lundi le 22 septembre 1947, à 11 heures de l'avant-midi, sera vendu à mon bureau, l'actif de cette faillite comme suit :

A—Fonds de commerce	$4,308.77
B—Une caisse enregistreuse	
National	150.00
C—Ameublement du magasin	50.00
D—Crédits aux livres	33.00

L'item "A" sera vendu à tant dans la piastre, les autres item seront vendus séparément.

L'inventaire peut-être examiné en tout temps en s'adressant au bureau du Syndic soussigné.

Le magasin sera ouvert pour inspection le 19 septembre de 9 heures A.M. à 5 heures P.M.

ALFRED BELLEY, C.A.
Syndic

Québec, ce 5 septembre 1947
111, Côte de la Montagne,
QUEBEC

Revue des activités de la Bourse et du Curb de Montréal

Montréal, 8. Voici les statistiques de la Bourse et du Curb de Montréal pour la semaine se terminant vendredi, le 5 septembre 1947 inclusivement :—

Volume	Semaine dernière	Semaine précédente	Année précédente
Industriels	135,678	155,283	282,885
Mines	1,796,785	2,878,034	1,073,990
	1,932,463	3,033,317	1,356,815

Nombre de valeurs transigées	Gains	Pertes	Inchangées	Nouveaux hauts	Nouveaux bas
S. dernière 296	92	126	78	19	13
S. précédente 295	135	81	79	17	21

Les industriels les plus actifs		Les mines les plus actives	
Southmount	12,946	Eldona	288,400
Cdn Brew.	10,861	Beaulieu Yellowknife	178,300
Abitibi P. & P. $1.50 Pr.	10,855	Ashley	137,700
Imperial Oil	5,760	Band-Ore	125,400
C. P. R.	4,573	Cons. Homestead Oil	124,350
International Paper	4,340	Goldvue	117,800
Cons. Paper	3,569	Donalda	82,600
Brazilian Traction	3,517	Steeloy	72,000
Abitibi P. & P.	3,306	El Sol	67,400
St-Lawrence Corp	3,275	Duvay	59,500

Valeurs des transactions : — Semaine se terminant le 29 août: $5,353,303
Semaine précédente : 3,339,135

Moyenne de la Bourse et du Curb de Montréal

	Banq.	Util.	Indust.	Comb.	Papiers	Mines
	8	10	20	30	10	15
Vendredi	26.95	76.5	119.4	105.1	337.01	78.80
Semaine précédente	26.95	76.7	119.9	105.5	339.10	77.51
Mois précédent	26.92	77.1	122.3	107.2	342.68	73.82
Année précédente	27.59	74.9	129.2	111.1	334.76	75.74
Changement de la sem. inch.		—0.2	—0.5	—0.4	—2.09	+1.29
Haut de la semaine	27.01	76.8	120.3	105.7	343.69	79.94
Bas de la semaine	26.92	76.5	119.4	105.1	336.45	78.80
Haut pour 1947	28.96	78.6	130.0	112.5	367.05	79.94
Bas pour 1947	26.83	75.0	115.9	102.6	287.28	67.20
Haut pour 1946	28.84	83.9	149.4	126.7	410.80	118.56
Bas pour 1946	24.33	71.3	115.7	101.0	280.76	68.63

Prix des oeufs et du beurre

Montréal, 8. Le marché du beurre a été plus actif au cours de la semaine dernière, mais la tendance fut à la baisse. En dépit du congé de la fête du travail, les ventes de beurre sur le Canadian Commodity Exchange se sont élevés à 4,100 boites, comparativement à 3,050 boites la semaine précédente. A la clôture de la semaine, le beurre, 92 point, du Québec cotait 48 cents la livre, soit en baisse de 3-4 à 1 cent par rapport au prix prévalant à la fin de la semaine précédente.

Sur le marché à terme, les options ont fléchi d'environ 3-4 de cent durant la semaine. Le beurre de novembre a fermé à 59 1-8 ou 59 3-4 cents, tandis que celui de décembre valait 59 1-2 à 60 1-8 cents. Sept contrats ont changé de mains au cours de la semaine en regard de vingt durant le cours de la semaine précédente.

Les oeufs A-gros valaient deux cents de plus la douzaine à l'offre, le prix s'établissant à 48 cents la douzaine. Les oeufs A-moyens furent inchangés à 44 cents et les A-poulettes ont fléchi d'un cent à 37 cents. Ceux de catégorie "B" ont baissé d'un cent à 32, tout comme ceux de catégorie "C" à 26 cents. Sur le marché à terme les options ont monté de deux cents à l'offre ; les oeufs de septembre valaient 47 cents la douzaine.

x x x

Montréal, 8. (PC) Voici les prix des produits de la ferme tels que rapportés ici samedi par le ministère fédéral de l'agriculture.

OEUFS : — en caisses gratuites : A-gros 45-49 cents la douzaine ; A-moyens, 46-47 ; A-poulettes 36-36 1-2 ; catégorie B., 32 1-2-33 1-2 ; catégorie C., 26-27 cents. Oeufs emballés pour l'exportation : A-gros, 48 cents ; moyens, 46 ; poulettes, 42. Arrivages : semaine dernière, 38,901 caisses ; semaine correspondante de l'an dernier, 16,284 caisses.

BEURRE : — Prix de gros, Québec, pasteurisé, frais et entreposé, No 1, 58 1-4 cents la livre. Arrivage courant, Québec, No 1 pasteurisé, 57 3-4 cents ; No 2, 56 3-4 cents ; No 2, 56 3-4 cents. Première qualité de beurrerie, prix aux commerçants, 61-62 cents ; en tinettes, 60 1-2-61 cents. Arrivages : semaine dernière 16,859 boites ; semaine correspondante de l'an dernier, 20,185 boites.

FROMAGE : — Arrivage courant, FOB la fabrique et FOB point d'expédition de la fabrique : blanc du Québec, 25 cents ; coloré de l'Ouest, 25 1-8-30 3-16 cents coloré de l'Ouest, 25 1-8-30 3-16 cents. Prix de gros du fromage de première qualité de fabrication courante et pour l'exportation : blanc du Québec et de l'Ouest, 25 11-16-26 cents. Aucune cotation disponible pour les autres catégorie de fromage. Arrivages : semaine dernière, 25,457 boites ; semaine correspondante de l'an dernier, 35,358 boites.

POMMES DE TERRE : — En sac de 75 lbs. — Nouveau-Brunswick, No 1, $1.85-2.00 ; Ontario, $1.90 ; Québec, No 1, $1.80-2.00.

LES MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Ottawa, 8. La production de bardeaux d'asphalte et de revêtement d'asphalte en rouleaux s'est élevée à 425,503 carrés en juillet, en comparaison de 412,470 le mois correspondant de l'an dernier, tandis que la production de doublage et de carton bitumé a atteint 4,776 tonnes en regard de 4,499.

PRIX DES METAUX

New-York, 8. (PA) Le fait saillant la semaine dernière sur le marché des métaux fut la fermeté des prix de l'argent et du platine et la baisse du mercure. Le métal blanc a monté à 70 1-4 cents l'once à New-York, alors qu'il se vendait à 71 1-2 cents à Londres.

PLUS DE CONSERVES

Ottawa, 8. Les stocks de fruits et légumes en boites, y compris les stocks des conservateurs, des marchands de gros et des entrepôts des magasins à chaine, étaient plus considérables au 1er juillet qu'à la date correspondante de l'an dernier, annonce l'Office national de la statistique. Les stocks de fruits en boites s'élevaient à 700,971 douzaines de boites en regard de 582,251 douzaines un an auparavant.

BRITISH COLUMBIA POWER CORPORATION, LIMITED

DIVIDENDE No 77

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende de quarante cents (40c) par action "A" a été déclaré pour les trois mois finissant le 30 septembre 1947, payable par chèque le 15 octobre 1947 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 30 septembre 1947. Le dit chèque sera expédié par la poste le 15 octobre 1947 par les soins du Montreal Trust Company de Vancouver.

Par ordre du conseil d'administration.
J. A. BRICE,
Secrétaire.
Vancouver, C.B.
5 septembre 1947.

OBLIGATIONS CANADIENNES

Cours fournis par l'Association des courtiers en obligations du Canada et transmis à Québec par nos bureaux de la Presse Canadienne

SEANCE DU 5 SEPTEMBRE 1947

Obligations du Dominion			Ont 4½ 60	127¼	....
3 1 juin 50-55	103⅜	104⅛	Ont 3½ 51	103¼	103¼
3 pc perp	103⅞	104⅞	IPE 3 56	101⅜	103¼
3 1 juin 53-58	104½	105	IPE 3 59	101½	103½
3¼ 1 nov 46-51	102	102⅜	Pol Q 3¼ 49	102	104
3¼ juin 1 55-66	106	106⅜	Qe 3½ 51-53	104½	106½
4 15 oct 47-52	100	....	P of Q 3¾ 55	105½	107½
4½ 1 nov 47-57	100¼	....	P of Q 3½ 60	107¼	109¼
4½ 1 nov 48-58	103¼	103⅝	QUE 3 55	103	105
4½ 1 nov 49-59	105¾	106⅛	Pol Q 3 56	103½	104½
Emprunts de guerre et de la Victoire			Quebec 3 60	103¼	103¼
3¼ 52 (1eG)	103⅞	104⅜	Quebec 3 62	103½	103½
3 52 (2e G)	102⅜	103¼	Que H. 2¾ 63-65	100	101¼
3 51 (1e V)	104⅜	105⅛	Que H. 2¾ 66-68	100	101¼
3 54 (2e V)	105¾	106¼	Que H. 3 69-73	103½	104¾
2¾ 48 (2e V)	100½	101	Sask 4½ 51	111¾	....
2 56 (3e V)	106	106¾	Sask 5 58	114	116
3 57 (4e V)	105¼	105¾	Municipales		
3 59 (5e V)	104¾	105⅛	Halifax 3½ 53	105⅛	..
2 60 (6e V)	104⅜	105⅝	Montréal 3 60	100¼	101¼
1¾ 48 (6e V)	100⅛	100⅝	Montréal 3 62	100	101
3 62 (7e V)	104½	105	Montréal 3 64	100	101
1¾ 48 (7e V)	100¼	100¾	Montréal 3 66	100	101
3 63 (8e V)	104½	105	Montréal 3 67	100	101
1¾ 49 (8e V)	100¼	101	Montreal 3 68	99¾	100¾
3 65 (9e V)	104½	105½	Montreal 3 69	99¾	100¾
1¾ 50 (9e V)	100¼	101	Montreal 3 70	99¾	100¾
Garanties par le pays			Montreal 3 71	99¾	100¾
CNR 3 48-52	100⅝	101⅛	Montreal 3 72	99¾	100¾
CNR 3 48-53	100⅝	101⅛	Montreal 3 74	99¾	100¾
CNR 3 54-59	103¾	....	Mtl Cath-S 4 48	100	102
CNR 2¾ 67	101¼	102¼	Mtl Metro 4 47	100	102
CNR 4½ 51	117	..	Mtl Met 4½ 53	113⅛	....
CNR 4½ 57	134½	....	Mtl Met 4½ 54	113⅛	....
CNR 4¾ 55	124	....	Mtl Met 4½ 61	118½	....
CNR 5 54	116¼	117¾	Mtl Met 4½ 62	113	..
CNR 5 49-69	100½	....	Mtl Mt 4½ 65	119½	..
CNR 4½ 56	123	....	MTL Metro 5 66	125½	..
CN Wiss 5 55	125	....	Quebec 4½ 50	104	106
GTPLS 4 55	114	....	Regina 5 61	117¼	..
GTP 3 62	111½	....	St John 4½ 71	122½	..
M Har 5 49-69	109½	....	Trois Riv. 4 55	107½	..
Provinciales			Toronto 4½ 55	113¾	..
Alta 3½ 71	101¾	103¾	Winnipeg 4½ 60	123½	....
Alta 3½ 61	102	104	Vancouver 4½ 68	125	....
Alta 3½ 65	102	104	Transports		
Alta 3½ 73	102	104	Algoma C 5 60	64½	66½
Alta 3½ 78	102	104	Can Atl 4 55	114½	....
BC 3½ 53	104½	106	CPR 3½ 71	104½	106½
C B 4½ 53	118½	....	CPR 4 49	103½	....
BC 3½ 60	106	....	CPR 4 Perp	110	....
BC 3 60	102	104	Can SS 3½ 57	102	104
BC 2¾ 67	99½	100⅝	Services publics		
Man 5½ 55	118½	....	Ass Tel 5½ 55	111¼	....
Man 4½ 56	119¾	....	Bell Tel 5 60	111½	113½
Man 2¾ 66	99½	101	Bell Tel 3 77	102¼	103¾
Man 5 59	123¾	....	B. C. Elec. 3¼ 67	102	104
Man 4½ 58	113½	....	E Koot 3¾ 67	97½	99½
N B 3 51	100¾	102½	Gat P C 3 70	101	103
NB 3 59	101	103	Gat P D 3¼ 70	104	106
N B 3 64	100¾	102¾	G Lakes 4¾ 56	101½	103½
N B 4½ 61	122	....	Gt Lakes 5 59	101½	103½
N B 2¾ 67	98	99½	Int Hydro 6 44	99	101
NS 3 50	103	104½	L St L Po 3¾ 65	102	104
NE 3 58	102¼	104	M Tram 1 53	100	102
N E 4½ 60	124⅛	....	M Tram B 5 55	100½	102½
NE 2¾ 66	99½	101	M Tram 4½ 55	99¾	101¾
Ont H 2¾ 64-67	100¾	102¼	Nat L&P 4½ 61	102	..
Ont 2¾ 58-67	100	101½	Nfld L&P 3¼ 66	97	..
Ont 2¾ 68-77	100¼	102	Nfld L&P 5 56	100¾	..
Ottawa Po. 4 57	100½	....	Cwr Cp 4½ 55	105	107
Que Pow 3 62	101	103	Que Pow 3 62	101	103
Shawin 3 61	101¼	103¼	Shaw 3½ 70	103	105
Shaw 4 71	100¾	102½	St M Pr 3¼ 70	101¼	103¼
Unit Sec 3 52	99¾	....	Winn Elec 3¾ 71	102¼	104¼
Industrielles			Abitibi 3½ 67	99½	101½
Bowater 3½ 68	102	104	Brazilian Tract 4 61	100½	....
Brand Hen 4 61	100½	....	B C Forest 4 66	97	99
BC Pulp 3½ 67	100½	102½	Brompton 4½ 68	98¼	100¼
Brown Co 5 59	106½	108½	Burns 4 62	100	102
C Brew 3½ 67	99½	101½	Can Cel 3 62	100	102
C W Lumb 4 62	100¾	102½	Can Steam Lines 4 68	100	102
C P & P In 5 58	109¼	....	Cons P 3½ 67	100¾	102¾
Dm Coat 4½ 52	100½	102¼	D Dairies 4 66	100	102
Dm Foils 5 60	99½	102	Dom Malt 3¾ 65	101	103
Dm Tex 3½ 59	105¼	....	Dm W&W 5 64	102¾	104¾
Dryden P 4 61	101½	103½	E B Eddy 3½ 65	102½	104½
Fed Grain 4 64	102¼	104½	Imp Tob 2¼ 66	100	102
Ind. Acc. 3½ 66	99¾	101¼	Int CBks 3½ 4s	100	102
Int Cbks 3½ 4s	100	102	Lak St J 5½ 61	102	104
Lak St J 5½ 61	102	104	Lake St J 5 61	101½	103½
Mc Cabe 4¼ 64	101½	102½	MAP L M 3¾ 63	102¾	104¾
MAP L M 3¾ 63	102¾	104¾	Massey H 3 65	98½	100⅜
Massey H 3 65	98½	100⅜	McCorm 4 52	100½	102½
McCorm 4 52	100½	102½	McColl 3 71	100½	102½
McColl 3 71	100½	102½	Molris 5 53	100	..
Molris 5 53	100	..	NS S&C 3½ 63	97½	99½
NS S&C 3½ 63	97½	99½	Penman 3¼ 66	103	105
Penman 3¼ 66	103	105	Price B 3¼ 66	102½	104½
Price B 3¼ 66	102½	104½	Reg Knit 4 52	101½	....
Reg Knit 4 52	101½	....	Roll Paper 4 65	102	....
Roll Paper 4 65	102	....	Simpsons 3½ 60	101	103
Simpsons 3½ 60	101	103	Stand Clay 6 52	98	....
Stand Clay 6 52	98	....	Steel Co 2¾ 67	98¼	100¼
Steel Co 2¾ 67	98¼	100¼	Wabasso 4½ 61	102	..
Wabasso 4½ 61	102	..	West Grain 5 63	91	94
West Grain 5 63	91	94	Can Oil 3¼ 62	100½	102½
Can Oil 3¼ 62	100½	102½	Immeubles		
Immeubles			Alex Bldg 6 49	85	..
Alex Bldg 6 49	85	..	Acadia Ap 4 59	98½	..
Acadia Ap 4 59	98½	..	Dom Squ 4 59	102¾	104¼
Dom Squ 4 59	102¾	104¼	Glen Inv 5 59	N1	..
Glen Inv 5 59	N1	..	Hotel LaS 5 55	90	93
Hotel LaS 5 55	90	93	Ins Exch 5 51	98½	..
Ins Exch 5 51	98½	..	Ld Nelson 4 47	76	..
Ld Nelson 4 47	76	..	Mtl Aptmt 4 54	93½	100⅛
Mtl Aptmt 4 54	93½	100⅛	Do 2nd 4 54	89	..
Do 2nd 4 54	89	..	Ogilvie 4 67	100	102
Ogilvie 4 67	100	102	Queen's H 5 53	100	..
Queen's H 5 53	100	..	Ry Ex 61 2½ 59	83	86
Ry Ex 61 2½ 59	83	86	Sherbk S 4 52	97½	..
Sherbk S 4 52	97½	..	St CSR 3½-4 57	99	..
St CSR 3½-4 57	99	..	Un Tower 5 64	97¼	..
Un Tower 5 64	97¼	..	Trans B1 3½ 67	82¼	..
Trans B1 3½ 67	82¼	..			

STOCKS DE BEURRE STABLES A QUEBEC

Ottawa, 8. Les stocks de beurre de beurrerie dans la ville de Québec s'élevaient à 4,645,596 livres au 1er septembre, comparativement à 4,666,794 livres à la date correspondante de l'an dernier. Les stocks de fromage étaient de 235,957 livres contre 231,758 livres un an auparavant.

Quant aux stocks d'oeufs dans les entrepôts frigorifiques, ils s'établissaient à 220,200 douzaines vs 222,195 douzaines.

NOUVELLE FINANCE DE GURNEY FOUNDRY

Montréal, 8. On annonce l'offre de $750,000 d'obligations 4 pour cent première hypothèque à fonds d'amortissement de la Gurney Foundry Co. Ltd. L'émission est offerte par la maison Gairdner & Co. Ltd au prix de 100 et l'intérêt accru. Les nouveaux titres deviennent échus le 1er septembre 1967.

Le produit de la vente de cette nouvelle émission servira au rachat des obligations en serie actuellement en circulation au remboursement de toutes les actions de priorité en cours ainsi que pour d'autres fins, y compris l'érection de nouvelles bâtisses et l'acquisition d'outillage.

Rendement des valeurs

Cours fournis par GEOFFRION, ROBERT & GELINAS, membres de la Bourse et du Curb de Montréal
72, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-6885

Titres ordinaires	Div.	Prix	Rend. %
Aluminium — x	9.00	208.	4.32
Asbestos	1.30	27.	5.18
Bathurst P. & P.	1.00	19.	5.26
Bell Telephone	8.00	178.	4.48
Brazilian Tract.	2.00	21½	9.30
British Am. Oil	1.00	26.	3.84
Building Prod.	1.00	29.	3.44
Can. & Dom. Sugar	.80	21.	3.81
Can. Packers "A"	1.50	37.	4.05
Can Steam. Lines	1.00	13.	7.81
Can. Breweries	2.00	25.	8.00
Can. Car & Foundry	.80	13.	6.15
Can. Pacific Rail	1.25	13½	9.25
Cons. Min. & Smelt X	5.50	85.	6.47
Cons. Paper	1.00	18.	5.55
Can. Loco. x	2.00	24.	8.33
Distillers Seagrams	.60	18.	3.33
Dom. Bridge	1.20	32½	3.69
Dom. St. & Coal "B"	.50	14.	3.57
Dominion Tar	1.00	28.	3.57
Dom. Textile	5.00	96.	5.21
Donnacona paper x	1.00	16½	5.40
Eastern Steel Prod.	.60	10.	6.00
Eddy Paper Co.	1.00	20.	5.00
Foundation	1.40	23.	6.08
Fraser Co. x	3.00	50.	6.00
Gatineau Power	1.00	20.	5.00
Gen. Steel Wares	.80	15.	5.33
Howard Smith	1.00	26.	3.85
Imperial Oil	.50	14.	3.57
Imperial Tobacco x	.55	15.	3.66
Inter. Nickel	1.60	33.	4.85
Inter. Paper	3.00	51.	5.88
Inter. Pete	.50	13.	3.85
Lake of the Woods	1.60	34.	4.70
Lang & Sons	1.00	21.	4.76
Lowney Walter M.	.70	13.	5.38
Lewis Bros.	1.00	15.	6.66
Maclaren Paper	2.	40.	5.00
Massey Harris	.75	16.	4.68
National Breweries	2.00	47	4.25
National Steel Car	1.50	23.	6.72
Ogilvie Flour	1.00	27.	3.70
Power Corporation x	.50	12½	4.00
Price Brothers	3.00	61.	4.92
Prov. Transportat. x	.60	15.	4.00
Quebec Power	1.00	19.	5.26
Royalite	1.00	18.	5.55
Shawinigan Power	1.20	22.	5.45
Southern Can. Power	.85	18.	4.72
TITRES PRIVILEGIES			
Aluminium Co	1.00	27.	3.70
Belding Corticelli	7.00	170.	4.12
Canada Cement	1.30	31.	4.19
Canada North. Pow.	7.00	109.	6.42
Canada Steamship	2.50	41.	6.09
Can. Bronze	5.00	110.	4.54
Can. Celanese	1.75	41.	4.27
Can. Cottons	1.20	32.	3.75
Can. Industries	7.00	187.	3.74
Gatineau Pow. 5 p.c.	5.00	110.	5.54
Gatineau P. 5½ p.c.	5.50	110.	5.00
General Steel Wares	5.00	106.	4.72
Howard Smith	2.00	52.	3.84
Lakes of the Woods	7.00	174.	4.02
Massey Harris	1.25	30.	4.16
National Breweries	1.75	49.	3.57
Ogilvie Flour	7.00	187.	3.74
Penmans	6.00	152.	3.95
Power Corporation	6.00	110.	5.45
Price Brothers	4.00	102.	3.92
Sherwin Williams	7.00	174.	4.02
South Can. Pow.	6.00	121.	4.96
Steel of Canada	3.00	80.	3.75
BANQUES			
Canadienn Nationale	.70	20.	3.50
Canadienne de Comm.	.80	22.	3.63
Montréal x	.95	27½	3.45
Nova Scotia	1.20	34.	3.53
Royale	.80	23.	3.48
MINES			
Aunor Gold M.	.20	4.40	4.54
Bralorne	.80	11½	6.95
Calgary & Edmonton	.12	2.35	5.10
Dome Mines	1.20	23.	5.21
Hollinger	.40	11½	4.00
Hudson Bay Mining	3.00	44.	6.81
Lake Shore Mines	.72	15.	4.80
Leitch Gold M.	.08	1.30	6.15
Macassa	.12	3.45	6.15
McIntyre x	3.00	64.	4.69
Noranda	2.00	45.	4.44
Pamour Porcupine	.05	1.45	3.45
Pickle Crow	.20	2.70	7.41
Preston East Dome	.12	2.25	5.33
Sylvanite Gold M.	.12	2.25	5.33
Waite Amulet	.80	4.55	17.60
Wright Hargreaves	.20	3.15	6.35

x—Bonis inclus.

Ventes de détail accrues à Montréal

Montréal, 8. Dans son relevé hebdomadaire sur l'état des affaires dans la métropole, la maison Dun & Bradstreet fait observer que des milliers de citadins sont de retour de la campagne depuis lundi dernier et comme résultat, le commerce de détail fut très actif; l'on estime que les ventes l'emportent sur celles de la même période l'an dernier.

Les fournitures d'école, les vêtements d'enfants et les chaussures furent tout particulièrement recherchés. Il y avait aussi une bonne demande pour les fournitures de maison et les accessoires de cuisine, tout comme les peintures et le matériel à nettoyer. Les achats de vivres se sont effectués sur une haute échelle et l'on note une augmentation dans la quantité de fruits frais vendus pour la mise en conserve. Les viandes en conserves, le fromage et les légumes frais attirèrent aussi l'attention de la clientèle.

Les rapports fournis par les grossistes révèlent que les affaires dans le gros se sont maintenues à un niveau excédant quelque peu celui de l'an dernier, à pareille date. L'on a constaté une certaine amélioration du côté des livraisons, mais les commandes en carnet continuent d'être considérables et il y a encore des raretés dans plusieurs branches.

La production industrielle s'est ressentie favorablement de la fin des vacances et de l'amélioration marquée des conditions atmosphériques; sait-on même que nombre de fabriques ont pu augmenter leur production au plus haut niveau vu depuis huit semaines. En ce qui concerne la situation du crédit, Dun & Bradsteet fait remarquer que les recouvrements, dans l'ensemble, sont satisfaisants. Une seule faillite commerciale comportant un passif de $22,500 a été enregistrée la semaine dernière dans la métropole, alors qu'il n'y en eut aucune à la même époque l'an dernier.

La tendance de la Bourse de New-York

New-York, 8. (PA) L'orientation des cours est demeurée à la baisse la semaine dernière à la Bourse de New-York; tout comme durant les semaines précédentes, l'activité fut restreinte et il n'y eut aucune séance comportant un virement de 1,000,000 d'action et plus.

Les rachats des baissiers et une modeste demande de placement ont contribué à soutenir les meneurs chancelants à certains moments. Ces rachats semblaient motivés par la croyance que le marché était survendu et qu'un ralliement des cours cet automne était encore possible. Les liquidations étaient encore attribuées au pessimisme touchant l'assombrissement de la situation économique à l'étranger et à l'appréhension des effets résultant d'une baisse des exportations domestiques.

Le cours moyen de 60 titres compilé par la Presse Associée a enregistré une perte nette de .7 de point à 64.5; incidemment, c'est la deuxième semaine consécutive que l'indice accuse un déclin et le marché est maintenant revenu à son plus bas point depuis le 30 juin. Un total de 2,891,730 actions ont changé de mains au cours de la semaine à comparer avec 3,059,320

Des avions de St-Hubert donnent une démonstration aux Québecois

Douze avions d'entrainement avancé venus de l'aérodrome de St-Hubert ont donné samedi une très intéressante démonstration de vols en formation et d'acrobaties aériennes au-dessus de la ville de Québec. Leurs pilotes avaient répondu affirmativement à une invitation de la Chambre de Commerce des jeunes, à l'occasion de l'exposition provinciale.

Après avoir sillonné le ciel de la vieille capitale, donnant une magnifique démonstration de précision, les douze avions ont atterri à l'aéroport de L'Ancienne-Lorette où les aviateurs furent accueillis par quelques personnalités de l'aviation à Québec et la Chambre de Commerce. Notons spécialement le gérant de l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, le lieutenant de section Pierre Goulet, le commandant du détachement du C.A.R.C. à Québec, le sous-lieutenant d'aviation J.-R. Bourbonnais, le gérant de l'Aéro-Club de Québec, le chef d'escadrille Guy Plamondon, D.F.C. avec agrafe ADC, et M. Roger Vézina, secrétaire de la Chambre de Commerce de Québec.

La formation de douze avions était divisée en trois groupes dont l'un était commandé par le chef d'escadrille R. Laporte, D.F.C. avec agrafe qui, on se souvient, était le commandant du bombardier Lancaster "Ville de Québec" au cours de la guerre. Les deux autres commandants étaient le chef d'escadrille B. Malloyd, D.F.C., et le chef d'escadrille G. Keafer, D.S.O., D.F.C., tous de Montréal.

Outre le chef d'escadrille Laporte, quatre autres Canadiens français représentaient l'escadrille 438 de langue française de St-Hubert, tandis que les autres pilotes sont des membres de l'escadrille 401 de langue anglaise. Ces deux escadrilles auxiliaires du C.A.R.C., comme on le sait groupent les aviateurs qui après avoir combattu durant la dernière guerre et être retournés à la vie civile, continuent de suivre un entrainement pratique dans la force de réserve de l'aviation. Ils ont aussi l'occasion de s'initier aux diverses découvertes et perfectionnements apportés aux opérations aériennes.



VOYAGE OUTRE-MER: L'"Empress of Canada", paquebot du Pacifique Canadien a pris à son bord samedi, à Montréal, plusieurs voyageurs distingués. On remarque ci-dessus, à gauche, l'hon. Dr ALBINY PAQUETTE, ministre de la Santé pour la province de Québec, et Mme PAQUETTE. Le Dr Paquette représentera le gouvernement du Québec au congrès mondial des médecins de langue française à Paris. Le voyage durera une couple de mois. A droite, le R. Frère NIVARD-ANSELME, assistant-général des Frères des Ecoles Chrétiennes, qui va faire un séjour de quelques mois à Rome; et le R. Frere EVAN, supérieur provincial des Frères de la Charité, qui se rend en Belgique. (Photos du Pacifique Canadien)

Des accidents divers ont causé quinze morts en fin de semaine

(Par la Presse Canadienne)

Une enquête de la Presse Canadienne révèle qu'il y a eu 15 mortalités dans l'est du Canada par suite des accidents de la fin de semaine. Deux accidents d'automobiles ont fait trois victimes chacun.

Une collision entre une automobile et un train, près d'Eganville dans l'est de l'Ontario, a tué Albert Kelly, 30 ans, sa fillette, Frances, 14 mois, de Renfrew, Ontario, et le frère de Kelly, Glen, de Matachewan, Ontario, Mme Albert Kelly a été blessée.

A Lacolle, P. Q., trois hommes ont été tués lorsque leur automobile plongea dans un ravin de 20 pieds et fit explosion. Les victimes sont MM. Dallas W. Bosell, de Syracuse, New-York ; son frère, Cecil et Walter L. Graves, tous deux de Plattsburg, New-York.

D'autres accidents de la route ont entrainé la mort de M. Edward Carroll, 77 ans, d'Ottawa, et de Mme Alice Kirton, 63 ans, de Montréal.

Mme John Peach, 58 ans, de Montréal, et George Bloomer, 50 ans, d'Oshawa, Ontario, se sont noyés. Le corps de Mme Beulah Nicholaus, 47 ans, de Buffalo, New-York, qui était tombée d'une chaloupe-automobile, le Jour de la fête du Travail, a été retrouvé sur la grève, à Fort Erié, Ontario. Mme Emily Jones, 55 ans, de Weston, Ontario, est morte à la suite d'une crise cardiaque lorsque son canot chavira dans le lac Simcoe.

Frank Howes, plâtrier, âgé de 60 ans, de Port Severn, Ontario, est mort 10 minutes après qu'il fut tombé d'une échafaudage de 10 pieds de hauteur, à Barrie, Ontario. Isidore Sanche 73 ans ,de Ste-Thérèse, Québec, a été tué par un train comme il traversait la voie ferrée. Warren Robertson, 19 ans, de Pembroke, Ontario, est mort des blessures qu'il s'est infligé en tombant d'un tracteur.

Un club Richelieu fondé à Sherbrooke

Sherbrooke, 8. (D.N.C.) Un club Richelieu, le 19e de la Société Richelieu, a été fondé samedi soir à Sherbrooke par un groupe de nos concitoyens.

On a procédé à la formation d'un comité provisoire composé de MM. Louis Codere, président, J.-A. Savard, vice-président, Gérard Pelletier, secrétaire et H.-M. Cormier, trésorier, qui ont reçu instruction de s'adjoindre, d'ici à la prochaine réunion hebdomadaire, un maître de cérémonie et trois directeurs.

Le Dr Horace Viau, d'Ottawa, qui lança l'idée des clubs Richelieu il y a quelques années, était venu à Sherbrooke samedi pour présider à la fondation, en compagnie de deux autres directeurs du Richelieu d'Ottawa, MM. Edmond Lemieux, secrétaire et Lévis Desroches, directeur.

A l'heure actuelle, il existe 19 clubs Richelieu (avec Sherbrooke) dont trois en Ontario. Dans la province de Québec, plusieurs villes en possèdent, notamment Montréal, Québec, Trois-Rivières, Rimouski, Mont-Joli, Chicoutimi, Valleyfield, Baie St-Paul, Rivière-du-Loup, Shawinigan. On en compte également un à Edmundston, N.-B.

L'Australie obtient la semaine de 40 heures

Sydney, Australie, 8. (PC). Près d'un million d'Australiens bénéficieront de la décision rendue aujourd'hui par un tribunal d'arbitrage, établissant la semaine de 40 heures à travers l'Australie. La nouvelle semaine de travail deviendra en vigueur en janvier prochain et marquera une réduction de 4 heures sur la semaine régulière de 44 heures qui prévalait depuis 20 ans.

Présentation des
MODES D'AUTOMNE
par
J.-B. LALIBERTÉ
145 rue St-Joseph
au
PALAIS MONTCALM
LES 17-18 SEPTEMBRE
en matinée et en soirée
avec
Musique de chambre
et les
PEINTRES de la CHANSON
Les cartes sont maintenant en vente au guichet du Palais-Montcalm
.75 - .50 - .35

Service des signaux

St-Jean, 14 — Clair, nord est. Montant 8 am. Lawrendoc. Descendant 12.10 am. L'Emerillon, 12.15 am. Loide Canada, 6.20 am. Brazilian Prince.

Ile aux Grues, 31 — Clair, nord est.

Cap Saumon, 82 — Nuageux, calme. Montant 3.15 am. 4.40 am. et 4.50 am. Barge, 5.15 am. Vapeur, 6.16 am. Outarde, 7 am. North Voyageur. Descendant 7.15 am. Australind, hier 10.25 am. Manoir.

Pointe Noire, 103 — Montant hier midi Edward Kavanagh, 6.40 pm. Rockwood Park, 6.30 pm. St. Lawrence.

Pointe au Père, 158 — Nuageux, ouest. Montant 2.23 am. Baron Murray, 8.25 am. Fort Norman 6.5 est, pour Québec. James Colwell 60 8 pm. Alcoa Pointer dû 1 am. le 10. Montant hier 8.40 pm. Rutenfjell, 8.45 pm. Blue Peter 2. Descendant 7.20 am. Asia. Descendant hier 5.33 am. Triberg, 5.18 am. Empress of Canada, 8.25 am. Corrientes, 8.25 am. Corrientes, 11.45 am. Henry Meiggs, 11.40 am. Osthav, 4.20 pm. Alpha Zambesi, 6.25 pm. Cairnavon. Descendant samedi 9 am. Grey County, 11.20 am. City of Worcester, 2.25 pm. Molengraaff, 2 pm. Edward P. Ripley, 6 pm. Signeborg, 9 pm. Mount Maxwell.

Matane, 202 — Parti montant samedi 5.40 pm. Price Navigator.

Pointe Renommée, 330 — Clair, fort nord ouest. Montant 2.15 am. et 5.45 Vapeur, 6.50 am. Canadian Conqueror, Montant hier 8.30 am. Alresford 190 SE, pour Miramichi, 12.20 pm. Capitaine Simard avec corvette, 4 pm. Veraguas 120 SE, 6.30 pm. James Coldwell 135 SE, pour Port Alfred, 9.15 pm. Norwegian 210 NE, 6 pm. Collabee, 9.45 pm. Fanad Head 150 NE.

Bersimis, 170 — Clair, ouest.

Pointe des Monts, 220 — Montant samedi, 11.15 am. Lewis L.

Point Tupper, 581 — Descendant hier 5 p.m. Canadian Observer.

Point Amour, 678 — Clair, ouest. Montant 1 am. Vapeur.

Belle Isle, 739 — Brume épaisse. Glace rapportée, banquise 58.57 N 43,52 ouest, 59.00 N 44.22 ouest. Montant hier 6.20 p.m. Valacia. Descendant samedi 9.20 pm. Manchester Shipper.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134 — Nuageux, nord. Montant 1.15 am. Manchester City, 7.25 am. Tadoussac.

Cap St-Michel, 125 — Clair, nord est. Montant 12.10 am. Grainmotor, 8.30 am. Esso Cumberland. Descendant 6.20 am. Haybor, 8.20 am. Federal Pioneer, 8.30 am. L'Aventure.

Sorel, 100 — Clair, nord est. Montant 7.10 am. Verchères.

Trois-Rivières, 65 — Clair, ouest. Arrivé montant 3.20 am. Maythorne passé 3.30. Conisciffe Hall & J.P. Burke, 6.05 am. Damia, 8.25 am. Brampton, 8.35 am. Frank Wilkinson. Arrivé descendant 2 am. Grafton Park, parti 7.50 am. V.G.C. Frontenac.

Pte Citrouille, 55 — Clair, nord est.

Grondines, 41 — Clair, nord.

St-Nicholas, 12 — Clair, est.

Québec — Clair, nord. Fleurus arrivé montant 3.30 am. North Shore 8.25 am. J.-S. Pillsbury 8 am. S.G. Taylor passé 7.45 am. Ottawa Valley 8.55 am. Australind passé descendant 1.30 am. Brazilian Prince 5.10 am. Québec parti 8.35 a.m. North Caspé arrivé montant hier 4.30 am. Ross Norman 8.55 am. Arthur J. Tyrer 9.30 am. J.-J. Rammacher 9.50 am. Conisciffe Hall 11.20 am. Maythorne 11.50 am. La Rivière Balbaie 2.45 pm. Barrington Court 7.30 pm. Rockbird 10.30 pm. North Gaspé parti montant hier 6.05 am. Ross Norman 10.10 am. Conisciffe Hall 7 pm. Maythorne 7.35 p.m.

Québec — Melampus passé montant hier 8.05 am. Akka à 3.45 am. Rockcliffe Hall 9.55 am. Manchester City 11.30 am. J. J. Burke 8 pm. Damia 9.35 pm. Brampton 10.35 pm. Frank Wilkinson 11 pm. Esso Cumberland 10.15 pm. Ivan C arrivé descendant hier 3.30 am. City of Montreal 1.45 pm. Starmount 6.20 pm. Rose Helene 9.35 pm. Driller 11.30 pm. Ivan C parti descendant hier 7.30 am. Edee H 9 am. L'Etendard 9.40 am. John J. Rammacher 6.45 pm. Alpha Zambesi passé descendant hier 3 am. Mont Laurier 4.45 am. Cairnavon 3.40 am. Gaspesienne 1.15 pm. Bluecloud 1.35 pm. Queenston 1.15 pm. Transbay 7.40 pm. J. O. McKellar 8.45 pm. Trimont 9.15 pm. Asia 9.30 pm. L'Emerillon 10.30 pm. Loide Canada 10.50 pm. Taduossac Transport arrivé montant samedi 10.25 am. remorqueur Geo. McKee arrivé 10.40 am. Lady Grey 10.55 am. Peter G. Campbell parti montant samedi 7.50 am. St-Etienne Murray Bay 7.45 am. Richelieu 6 pm. Mont Clair passé montant samedi 9.45 pm. Mont Murray passé descendant samedi 10.25 am. Milverton 1.20 pm. Birghton 2.20 pm. Triberg 3.55 pm. Corrientes 6.25 pm. Empress of Canada 8.4 pm. Scott Misener 10.20 pm. Osthav -- pm. Henry Meiggs 11.05 pm.

OUEST DE MONTREAL

Port Colborne, 321 — Clair, nord est Descendant 1.45 a. m. Zebrula.

Port Weller, 298 — Clair, nord est. Descendant 3.15 a. m. C. H. Houson.

Galops Canal, 99. — Clair, nord est Descendant 7.35 a. m. Redcloud.

Dickinson's Landing, 72. — Clair, nord-est. Descendant 8.35 a. m. E. P. Murphy.

Cornwall, 62 — Clair, nord est. Descendant 5.40 a. m. Keydon, 6.40 a. m. Calgarian.

Côteau Landing, 33. — Clair, nord est. Descendant 7 a. m. Kinmount.

Lachine, 3. — Clair, nord est. Descendant 4.30 a. m. Redriver.

DERNIERE HEURE

Cap Saumon, 82. — Montant 7.35 a. m. G. Montcalm, 9.45 a. m. Rivière Verte, 9.35 a. m. Baron Murray.

Matane, 202. — Clair, fort ouest.

Cap-des-Rosiers, 35. — Clair, fort nord. Montant 6 a. m. remorqueur Alberton avec corvette.

Pointe de l'ouest, 332. — Clair, nord ouest.

Cap Ray, 553. — Clair, nord.

Point Tupper, 581. — Nuageux, nord-ouest. Descendant 8 a. m. Mount Maxwell.

Sydney, 595. — Clair, nord ouest.

Cape Race, 835. — Brumeux, ouest, sud ouest.

Des admirateurs de Truman



DES ADMIRATEURS DE TRUMAN: Cette photographie fut prise à bord du navire de guerre américain "Missouri" à bord duquel le président des Etats-Unis a donné une réception aux membres du gouvernement du Brésil et aux officiels de la conférence interaméricaine, dans la baie de Rio de Janeiro. On voit M. Truman donnant son autographe à un des nombreux admirateurs qui ont réussi à l'approcher. (International News)

—Les jeunes libéraux font

(Suite de la 1ère page)

Prince-Edouard, M. W. Wilson, de Windsor, Ont., M. Rolf Fairclough, de Windsor, Ontario, et Mlle Mary Scullion, de l'Alberta.

Me Guy Desrivières, de Québec, et Mlle Lucille Gauthier, de Portneuf, ont été élus respectivement vice-présidents dans le secteur régional de Québec.

Après avoir exprimé leur entière confiance au chef du parti libéral, l'hon. W.-L. Mackenzie King, les jeunes libéraux du Canada ont prié le gouvernement fédéral:

1) d'abaisser, en coopération avec les gouvernements locaux, la pleine responsabilité d'un programme national de construction de logements;

2) Par suite de la hausse continuelle du coût de la vie, de reconsidérer le taux de pension des vétérans de la dernière guerre;

3) De réaliser au plus vite une politique d'immigration sélective, après avoir consulté les chefs d'unions ouvrières et fait l'éducation du public dans ce domaine.

4) d'adopter un drapeau national distinctif, exempt de tout emblème d'une nation étrangère;

5) d'abolir les appels au Conseil privé;

6) En coopération avec les autres pays du monde, de contribuer à éloigner de l'Europe la menace du communisme;

7) D'adopter une politique fiscale "anticyclique", propre à réduire au minimum les effets de la dépression.

8) De reviser complètement les lois d'exception votées contre les Japonais pendant la guerre et qui s'avéraient nécessaires à ce moment-là.

9) Dans le cas où une augmentation des taux de fret serait accordée que cette hausse soit décrétée afin de répartir équitablement les frais de transport à travers tout le pays.

10) D'en venir au plus tôt à une entente avec les deux gouvernements provinciaux qui n'ont pas encore signé d'accord avec le fédéral, l'Ontario et le Québec, ou, si la chose est impossible, de tenter de réaliser le maximum avec les 7 autres provinces qui ont déjà signé cet accord;

11) Lans le but de maintenir, à leur haut niveau actuel, la valeur de ceux qui occupent des hauts postes dans l'administration de la justice au pays. La Fédération canadienne des jeunes libéraux recommande au ministère de la Justice de demander périodiquement, aux associations provinciales du Barreau, de dresser une liste d'avocats qui ont atteint à une grande connaissance de la légiration et qui, dans la pratique de leur profession, constituent un exemple pour tous de conscience professionnelle.

Journées pédagogiques

Arthabaska. (DNC) Près de 150 instituteurs laïcs et quelques religieuses du district no 46 prendront part durant deux jours aux journées pédagogiques qui ont lieu aujourd'hui et demain à l'hôtel de ville d'Arthabaska.

M. Albert Morissette, inspecteur rural du district, assisté de M. l'inspecteur Gagné, de Plessisville, ont préparé ces journées d'étude.

M. le curé Bernier, d'Arthabaska, et M. le maire Elphège Labbé ont souhaité la bienvenue au personnel enseignant.

M. Laroche, président de la Commission scolaire d'Arthabaska, M. Félix Houle, secrétaire, et d'autres membres des commissions scolaires intéressées, sont au nombre des invités d'honneur.

Un triduum solennel des Franciscaines

Un triduum solennel sera observé les 28, 29 et 30 septembre, dans la chapelle des Franciscaines Missionnaires de Marie, 188, Grande-Allée, en l'honneur des sept religieuses de cette vaillante congrégation, massacrées en Chine pour la foi le 9 juillet 1900 et béatifiées par Sa Sainteté le Pape Pie XII le 24 novembre 1946.

S. Exc. Mgr Hildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve, ouvrira le triduum par une messe pontificale en l'honneur des Bienheureux martyrs le dimanche, 28 courant. Le programme entier sera publié ultérieurement.

ON DEMANDE
UNE JEUNE FILLE
pour bureau de dentiste
Dr Geo. LaRoche
196 St-Jean, appt. 1, Québec.

—C. Attlee en face

(Suite de la 1ère page)

contrat. Ce prix était de beaucoup inférieur — jusqu'à $1.00 — au niveau du marché mondial.

LES MINEURS

Les perspectives immédiates de relèvement économique de la Grande-Bretagne sont encore assombries par la grève du charbon du Yorkshire. Par suite du refus des mineurs de reprendre le travail, la grève est entrée dans sa cinquième semaine. Elle a déjà occasionné une perte de 360,000 tonnes de charbon, immobilisé 50,000 mineurs, fermé 50 hauts-fourneaux dans l'industrie sidérurgique, affecté 3,000 consommateurs dans le Yorkshire et menace de jeter dans le chômage 500,000 ouvriers d'usines et de filatures.

Le gouvernement accentuera sans doute ses efforts pour mettre fin à cette grève désastreuse. Cinquante trains de charbon ont été envoyés d'autres régions houillères dans le Yorkshire samedi soir pour remplacer les réserves industrielles de combustible, pratiquement épuisées durant la grève.

Feu Gérard Daigle

Les obsèques de M. Gérard Daigle, 39 ans, mort d'asphyxie par le gaz domestique durant l'Exposition provinciale, la semaine dernière, ont eu lieu ce matin, en l'église paroissiale de St-Gérard Majella. On se souvient que M. Daigle fut trouvé sans vie par son frère, M. Emile Daigle jeudi dernier dans le kiosque qu'il occupait à l'Exposition provinciale. La victime couchait dans son poste de commerce pour la durée de l'Exposition. L'enquête du coroner tenue sur les circonstances de cette tragédie vendredi a établi que M. Daigle avait succombé à l'asphyxie par le gaz domestique.



Forte explosion à Lac-Mégantic

Lac Mégantic, 8. (DNC) Une énorme fournaise, pourvue d'un mécanisme automatique pour le chauffage au charbon, a explosé la semaine dernière et causé des dommages pour quelque huit mille dollars au Collège du Sacré-Coeur, à Lac Mégantic. L'accident s'est produit dans la soirée, vers 11 heures. L'explosion a été si violente que tout l'édifice en a été ébranlée. Il est assez providentiel qu'on n'eût pas de pertes de vie à déplorer.

La poussée de l'air fut telle que les murs de beton de la chambre aux fournaises ont été entièrement démolis et les débris ont été projetés avec force à tous les coins de l'étage. Portes et châssis ont été éventrés. Les planchers de l'étage supérieur ont été réduits en débris. La force de l'explosion a également démoli un mur de brique situé à 75 pieds de la fournaise. Ce mur qui servait pour la sortie extérieure s'est écroulé comme un paquet d'allumettes.

Le gardien, M. Caron, était absent au moment de l'explosion. Il aurait certainement perdu la vie, s'il eût été à son poste. Les ouvriers se sont mis à l'oeuvre sans délai pour restaurer l'édifice endommagé. Ce malheureux accident retardera l'ouverture des classes au Collège du Sacré-Coeur.

—Rabbin américain

(Suite de la 1ère page)

suite à celle de la découverte à Paris de six "bombes aériennes", de fabrication domestique et destinées à Londres, dans une habitation proche des abattoirs.

Les bombes confectionnées avec de vieux extincteurs de marque française ont environ 20 pouces de longueur. Elles sont munies de fusées pour l'allumage de la charge.

Les autorités n'ont pas révélé la nature de l'explosif, mais l'on croit qu'il s'agit de gélignite.

Aucun projectile n'a été trouvé dans la carlingue de l'avion où devait monter le rabbin Korff samedi. Le premier vol au dessus de Londres aurait été croit la police un vol d'intimidation" au cours duquel quelques manifestes auraient été jetés par dessus bord; d'autres vols de bombardements auraient suivi.

Toujours d'après la police, le rabbin Korff avait d'abord eu l'intention d'exécuter son raid sur Londres jeudi. Un avion de nationalité anglaise était à cette date à sa disposition à l'aérodrome de Toussus-le-Noble.

La police cherche à découvrir qui a mis les appareils à la disposition des terroristes, qui a fait imprimer les tracts et quels sont les conspirateurs demeurant en France.

Enfants mordus par des chiens

Deux enfants ont été mordus par des chiens enragés au cours des derniers jours, à Québec. Une fillette de l'avenue Laurier a été blessée par un chien qui s'est jeté sur elle et lui a déchiré ses vtements en lui causant des blessures. Dans la paroisse du Sacré-Coeur, u nenfant a aussi été mordu par un chien enragé. Dans les deux cas, les victimes sont sous les soins de médecins.

Services spécialisés

Au Salon Fleuri Enrg.
FLEURS naturelles et artificielles, plantes, etc. 243-245, RUE ST-JOSEPH, tél.: 5-5068. HLI-Serv. sp.H—Y97377

La Cie Hubert Moisan
Tél.: 4-2473
DIRECTEURS de funérailles, salons mortuaires. Service ambulance. 297, ST-JOSEPH, Québec.
HAI-serv.sp.-H—Y97191-C

J.-Wilfrid Dubois Inc.
Tél.: 5-5298
DIRECTEUR DE FUNERAILLES, salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. J.-H. BUREAU, gérant. Tél.: rés. 4-6946 ; 2, RUE DUROCHER. YI-Serv.-sp.-HC—Y93148-E

R.-H. JALBERT Ltée
Tél. : 4-1196
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. Salon mortuaire. Fleurs pour toutes occasions. 412, 3e AVENUE, tél. : 4-1196.
CLI-serv.-sp.—Y95749

Alph. Dion
manteaux de fourrures
MOUTON PERSE, rat musqué, chat sauvage, etc. Transformation et réparation à prix raisonnable. Satisfaction garantie 59½ Blvd LANGELIER. TEL.: 3-6547.
135-HS-serv.-spécial-H—Y94054

H. ROBERGE
MOTEURS ELECTRIQUES

RÉPARÉS
REFILES
ACHAT
VENTE
NEUFS ET USAGÉS
PARTIES ETC
RESIDENCE, 2-1991
6122
507, rue Saint-Vallier, Québec
1-3-5-HII-serv.-sp.-H—Y93482

LA MAISON
SYLVIO MARCEAU ENR.
directeurs de funérailles
800 St-Vallier Tél.: 2-5212
Service d'ambulance jour et nuit — Frs Pouliot gérant

DENTIERS LÂCHES!
Pour les tenir confortablement solides en haut et en bas — avez la sensationnelle découverte de dentiste — nouvelle pâte-crème améliorée appelée STAZE. Un ingrédient merveilleux tient les dentiers plus longtemps. Ce n'est pas une poudre collante! Seulement 40s le tube à la pharmacie. Procurez-vous STAZE aujourd'hui!
STAZE TIENT TOUT LE JOUR OU VOTRE ARGENT REMIS

LA LOI DE FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE A LA SUITE D'UNE CESSION

Dans l'affaire de :
LUCIEN LEPINAY,
faisant affaires sous le nom de "JOY FOOD PRODUCTS REG'D" comme manufacturier et agent manufacturier, en la Cité de Québec, P. Q.,
DEBITEUR.

AVIS est par le présent donné que Lucien Lépinay, de la Cité de Québec, a le 18me jour d'août, 1947, fait une cession autorisée de tous ses biens et que la première assemblée des créanciers sera tenue au bureau du séquestre officiel, au Palais de Justice à Québec, lundi le 15 septembre 1947, à Onze heures de l'avant-midi.

Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée il faut que la preuve de votre créance et procuration soit produite entre mes mains avant l'assemblée.

Ceux qui ont des réclamations contre ce débiteur devront les produire entre les mains du curateur ou du Syndic lorsqu'il sera nommé avant que la distribution soit faite autrement le produit de l'actif du débiteur sera distribué entre les ayants droit sans égard à telles réclamations.

Québec, ce 6ème jour de septembre, 1947.
J.-P. BEDARD
Gardien.

In Memoriam

BELANGER — A Québec, à l'hôpital du Saint-Sacrement, 1947, à l'âge de 83 ans 4 mois, est décédée madame Veuve J.-Adelma Belanger.

Les funérailles auront lieu à St-Casimir, à 10 heures, jeudi, le 11 septembre, et de là au cimetière de la paroisse.
8sept-2fs—Y99659

DUBE — A St-Romuald, le 5 septembre 1947, à l'âge de 68 ans et 2 mois, est décédé Napoléon Dubé, époux de dame Anna Robitaille.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 5, rue St-Philippe, à 8 heures 45, pour l'église de St-Romuald, et de là au cimetière paroissial. 6sept-2fs—Y99622

GENEST — A St-Basile, le 6 septembre 1947, à l'âge de 71 ans 6 mois, est décédé M. Adjutor Genest, époux de feu dame Corinne Ardy.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire chez son fils, Armand Genest, à 9 heures 15, pour l'église St-Basile, et de là au cimetière paroissial. —Y99650

GUERARD — A Québec, le 7 septembre 1947, à l'âge de 72 ans, est décédée Célina Goulet, épouse de M. Onézime Guérard, demeurant 381 St-François.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 8 heures 30.

Départ des salons mortuaires Hubert Moisan, No 299 rue St-Joseph, à 8 heures 15, pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. 8sept-2fs—Y99655

LAMONTAGNE — A Québec, le 7 septembre 1947, à l'âge de 13 ans 11 mois, est décédé subitement Roland Lamontagne, fils de M. Philippe Lamontagne et de dame Alice Duquet.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 77 du Petit-Champlain, à 8 heures 45, pour l'église de N.-D. des Victoires et de là au cimetière Belmont. 8sept-2fs—Y99635

LANGEVIN — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 7 septembre 1947, à l'âge de 19 ans, est décédé M. Donald Langevin, fils de M. Rosario Langevin et de dame Alvine Guerin.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire, No 3 rue de l'Orphelinat, Giffard, à 9 heures 20, pour l'église de Giffard, et de là au cimetière de la paroisse. 8sept-2fs—Y99649

MAHER — A l'Hôpital Jeffery Hale, le 7 septembre 1947, à l'âge de 73 ans, est décédé Bridgit Walsh, épouse de feu John Maher.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 10 septembre.

Départ de la maison mortuaire, Station Ste-Catherine, Cté Portneuf, à 9 heures (heure avancée), pour l'église Ste-Catherine et de là au cimetière paroissial. 8sept-2fs—Y99652

MICHAUD — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 8 septembre 1947, à l'âge de 59 ans, est décédée Mlle Laure Michaud, fille de feu David Michaud et de feu dame Marie-Louise Rousseau.

Elle était aussi la soeur d'Albert Michaud, échevin de Limoilou.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 98 rue St-Joseph, Lauzon, à 8 heures 35, pour l'église Notre-Dame de Lévis, et de là au cimetière Mont-Marie. 8sept-2fs—Y99651

PLAMONDON — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 8 septembre 1947, à l'âge de 68 ans 3 mois, est décédé Alfred Plamondon, époux en premières noces de feu Angéline Caron et en deuxièmes noces de dame Cérilda Gagnon, demeurant à l'Ancienne Lorette.

Les funérailles auront lieu mercredi. L'heure sera annoncée plus tard.

Départ de la maison mortuaire Germain Lépine Ltée, No 389 rue St-Vallier, pour l'église de Stoneham, et de là au cimetière paroissial. —Y99654

ROY — A Québec, le 7 septembre 1947, à l'âge de 6 mois ½, est décédé Jean-Pierre, enfant bien-aimé de M. Alfred Roy et de dame Yvette Brindamour, demeurant No 245 rue Bagot.

La sépulture aura lieu aujourd'hui, à 4 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau, No 800 rue St-Vallier, à 3 heures 45, pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles. —Y99661

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FLEURS pour toutes les CIRCONSTANCES à des prix modérés
Parnes
183 rue ST-JEAN Tél.: 2-8081

—Action rapide

(Suite de la 1ère page)

Les cinq points, déclara le Pape, sont : la culture religieuse, la sanctification du dimanche, le salut de la famille chrétienne, la justice sociale, la loyauté et la justice dans les transactions. "Il est troublant de voir jusqu'à quel point la fidélité et l'honnêteté sont disparues de la vie économique et sociale", dit-il.

Le Pape affirma, aussi, que "l'appât du gain", stimulé et accéléré par les crises économiques et financières, "pousse les hommes vers la spéculation et des pratiques égoïstes qui nuisent aux populations entières. Il ajouta : "Nous avons toujours censuré et condamné de telles transactions, quels que soient ceux qui les effectuent . . . Une plus juste distribution de la richesse est un objectif social élevé, digne de nos efforts".

Le cours naturel des affaires, continua le Pape, "apporte sans doute avec lui, avec certaines limites — cela est ni économiquement, ni socialement anormal — une distribution inégale des biens de ce monde. Mais l'Eglise est opposée à l'accumulation de ces biens entre les mains d'un groupe relativement petit et excessivement riche, tandis que les grandes masses de gens sont vouées au paupérisme et à un état économique indigne d'être humains".

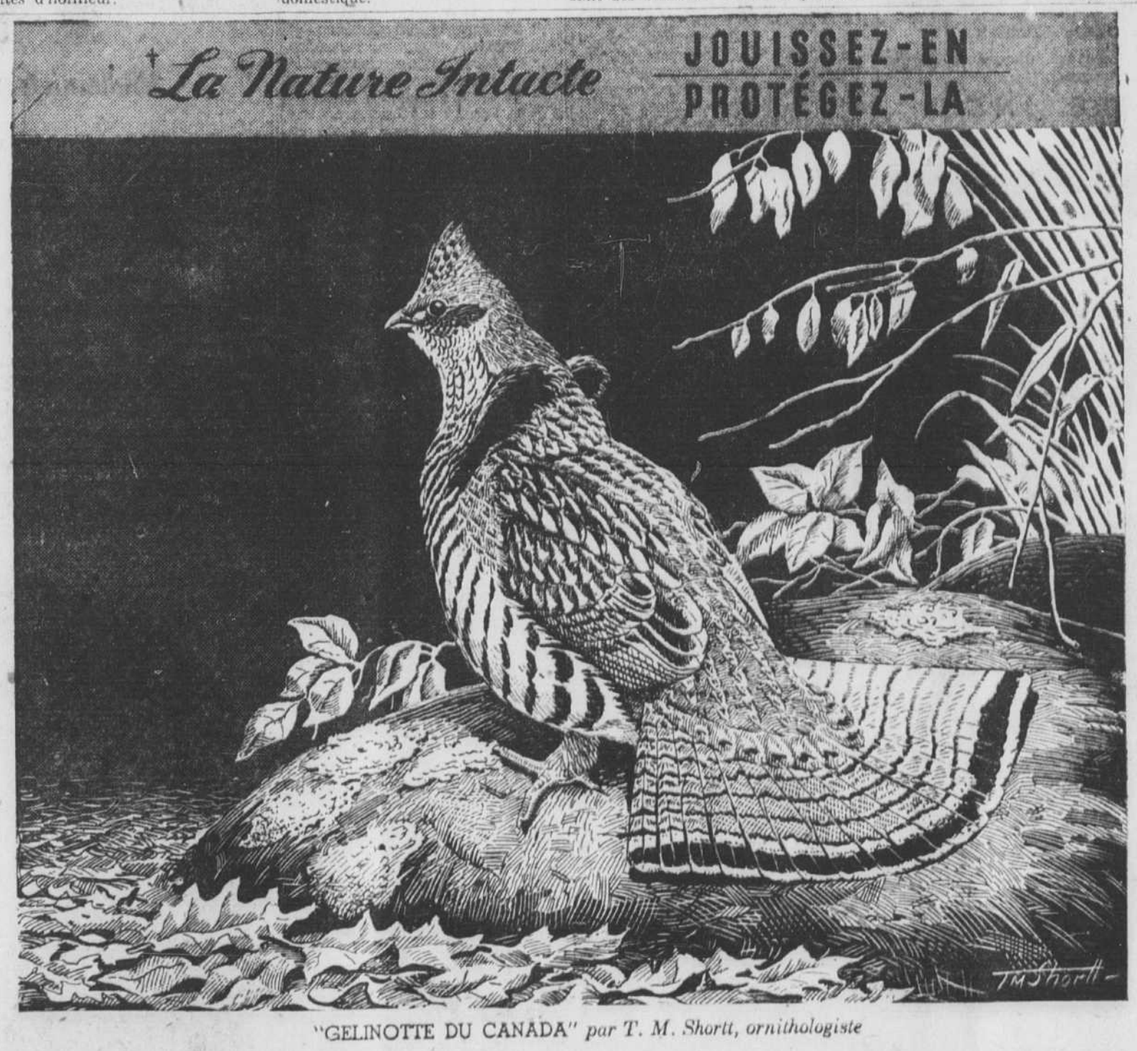
Des acclamations interrompirent le Souverain Pontife lorsqu'il parla de la persécution. "En ce vingtième siècle, après tout le progrès de la civilisation et après tant de protestations de liberté, qui aurait même cru une telle oppression, de si nombreuses persécutions, une telle violence" ? s'exclama-t-il. "Mais l'Eglise ne craint rien. Dans le sang ses fils, ses ministres sont calomniés, emprisonnés, tués, massacrés".

De plus longues acclamations encore interrompirent le Pape lorsqu'il parla de la paix "après laquelle", dit-il, "la nation italienne entière et la famille des nations soupirent ardemment et anxieusement — non pas seulement une paix apparente et juridique mais une véritable et juste paix. "Peu importe comment les ennemis de la papauté ont faussé nos intentions et nos paroles", affirma-t-il. "Nous servirons jusqu'à notre dernier souffle la cause de la véritable paix". Et le Pape demanda aux hommes d'action catholique de travailler au triomphe de cette cause.

M. Roger Simard est victime d'un accident

M. Roger Simard, pressier à l'emploi de notre journal et demeurant à 67 1-2 de la Canardière, a été victime d'un douloureux accident cet avant-midi alors qu'il était à son travail. Il s'est fait prendre la main droite entre les cylindres de la presse à journal. Ses compagnons de travail se portèrent immédiatement à son secours. M. Harry Bell, préposé aux soins des blessés, lui a prodigué des soins puis l'ambulance de la maison Germain Lépine a transporté le blessé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

La Nature Intacte
JOUISSEZ-EN PROTÉGEZ-LA



"GELINOTTE DU CANADA" par T. M. Shortt, ornithologiste



LE CULTIVATEUR — un conservateur
Les cultivateurs peuvent améliorer leur propriété tout en donnant un abri au gibier à plume en clôturant leurs terrains boisés pour prévenir l'entrée des animaux en pacage.

Chaque fois que le danger menace ses petits, la gelinotte du Canada s'expose elle-même à la mort en essayant d'attirer les intrus au loin de son nid. Cet oiseau agit instinctivement pour protéger son espèce, mais nous pouvons agir de façon intelligente dans le même but. Nous n'avons qu'à donner une chance à la nature pour assurer l'abondance soutenue de la "perdrix", un des meilleurs gibiers à plume du Québec.

L'alimentation et l'abri sont les choses les plus importantes dans la vie d'un oiseau . . . l'inclémence des éléments fait peu de victimes chez les oiseaux.

CARLING'S
THE CARLING BREWERIES LIMITED
MONTREAL

TOUS DROITS RÉSERVÉS PAR CARLINGS, Ltd

Offre d'achat pour les moulins de la Quebec Pulp à Chicoutimi

Chicoutimi, 8. (DNC) Un industriel bien connu dans toute la province de Québec, M. Edouard Lacroix, aurait offert au gouvernement provincial de racheter les concessions forestières de la Quebec Pulp et ses moulins à Chicoutimi et à Val Jalbert afin de remettre rapidement ceux-ci en état de production. M. Lacroix aurait offert à ce sujet au gouvernement, par l'entremise de MM. Maurice Duplessis et Antonio Talbot, premier ministre et ministre de la Voirie, la somme de $1,500,000 comptant.

Les sources généralement sûres, et bien informées, qui ont donné ces renseignements disent aussi que le ou les industriels français que l'on avait dit intéressés à cette industrie, ont offert $300,000.

D'autre part, on apprend qu'une option que détenaient dans ce domaine, MM. Simard, de Sorel, est périmée depuis le 1er septembre.

On apprend que l'offre faite à la province par un autre industriel date du 15 février dernier. On se demande maintenant, dans la région, si le député du comté, M. Antonio Talbot, annoncera bientôt une nouvelle concernant la situation des moulins de Chicoutimi et de Val Jalbert. Il y a longtemps déjà que l'on parle de la reprise des travaux dans ces moulins.

Nominations provinciales

Le gouvernement de la province vient de faire les nominations suivantes, qui sont publiées dans le dernier numéro de la Gazette officielle :

MM. Josaphat Poulin, assistant-gérant, Samuel Bouchard, médecin vétérinaire, Joseph Paquet, boucher, Emile Paquet, cultivateur, tous de Saint-Georges de Beauce : juges de paix pour le district judiciaire de Beauce.

MM. Jos. Dumont, employé de la Compagnie Price, de Matane : juge de paix avec juridiction sur le district judiciaire de Rimouski; Jules Sirois, comptable agréé, de Drummondville : juge de paix avec juridiction sur le district judiciaire d'Arthabaska ; Frédéric Bernard, cultivateur, de Saint-Charles-de-Caplan : juge de paix avec juridic-

(Suite à la page 12, 5e col.)

MANUFACTURE DE NOUVEAUTES EN PLASTIQUE A VENDRE

Comprenant machinerie, équipement, etc., bon local, centre des affaires. Pour entrevue :

Tél. : 2-8765— —3-2656

Les cours d'ESPAGNOL

Commenceront le 15 SEPTEMBRE pour se continuer tous les LUNDIS soir de 7 h. 30 à 9 h.

Inscription dès aujourd'hui

A L'ECOLE SUPERIEURE de COMMERCE

2 rue Cook — Tél.: 3-5081

Professeur : M. Roland-L. Ouellet, B.A., L.S.C

COMPTABILITE

Comptabilité générale ou industrielle. Système pour tous les genres de commerce. Organisation, incorporation et rapports divers.

Spécialité: comptabilité à la semaine ou au mois. Travail fait par un expert. Pour renseignements écrire à :

Casier 160 LE SOLEIL

DESSINS-VIGNETTES

LA PHOTOGRAVURE COMMERCIALE ENR.

Soignez votre Publicité en Consultant la

PHOTOGRAVURE COMMERCIALE ENR.

56 CHATEAUGUAY, QUEBEC TEL 3-2078

BRIQUES

neuves de couleurs assorties, $16.00 le mille et plus. Livraison immédiate. S'adresser au BLOCS de ciment PRESSE Ltée, 333-337 Dorchester, Qué.

À LOUER

MANUFACTURE & ENTREPÔT

en briques solides, système de chauffage neuf. Dans le centre commercial. Pour occupation au mois d'octobre. 3000 pi. ca. de planchers chauffés. 2000 pi. ca. d'entrepôt.

Aussi, 3800 pi. ca. de planchers dans bâtisse neuve, chauffés. A l'épreuve du feu avec entrepôt ayant une superficie de 4250 pieds carrés.

S'ADRESSER A 100 BOUL. CHAREST — TELEPHONE: 2-8787

PIECES ET ACCESSOIRES GENERAL MOTORS

pour: Buick, Pontiac, Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac, LaSalle, Camions G.M.C. et Maple Leaf.

SPECIALITE

MOTEURS COMPLETS

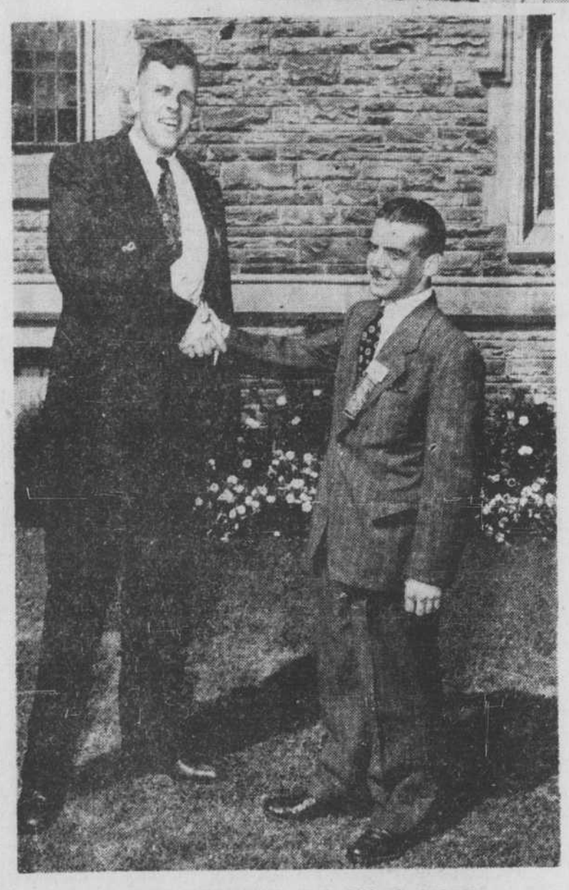
REPARATIONS DE TOUS GENRES

Mécanique, Débossage, Peinture, Bourrure, Housses de sièges faites sur commande.

AUTOMOBILE, INC.

12 de la Couronne, Québec Tél.: 2-1208





CHEZ LES JEUNES LIBERAUX: Trois délégués de la Yuan, assemblée législative de Chine, furent accueillis par l'hon. PAUL MARTIN, ministre de la Santé et du Bien-Etre social, aux séances d'études nationales de la Fédération canadienne des Jeunes libéraux qui se sont terminées samedi à l'université McMaster, de Hamilton, Ontario. On voit sur la photo, de gauche à droite, M. ALVIN-P. CADEAU, président du comité local des séances d'études, M. MARTIN, MM. ROBERT SHENG, S. Y. WU et C. C. CHANG. Pendant ce temps (photo du bas), JACK LEAVY, de Vancouver, qui mesure six pieds et neuf pouces, était accueilli par BERNARD TAILLEUR, de Verdun, P.Q., dans la plus complète harmonie, nonobstant la disproportion de leur taille.

Devant le juge Amédée Caron

Rimouski, (DNC) Le juge Amédée Caron a condamné au pénitencier un récidiviste de la région sur qui pesait deux accusations. Pour avoir été trouvé coupable d'un vol il a reçu deux ans de pénitencier et la même sentence lui a été imposée pour une accusation contre les moeurs. Trois pochards qui menaçaient de tout détruire à la gare de Rimouski, ont été mis sous arrêt par la police municipale et conduits aux cellules de l'hôtel de ville. Le magistrat les a condamnés le lendemain à $5.00 d'amende chacun et aux frais de leur comparution.

Bon travail de M. Lebel

Au cours de sa récente mission en Europe, M. Maurice Lebel, membre de la Société Royale du Canada, a représenté l'Université Laval à divers congrès d'humanisme et d'enseignement. Ce fut l'occasion pour M. Lebel de faire connaître la formule d'enseignement des humanités au Canada français. Secrétaire de la Faculté des Lettres de Laval, M. Lebel a aussi assisté au congrès de l'Association des Etudes classiques, à Oxford, où il a lu en anglais une étude intitulée : "Les images dans la poésie de Sophocle".

De plus, à Londres, au University College, il a prononcé, au cours d'un congrès de l'enseignement secondaire, deux causeries respectivement intitulées : "L'enseignement secondaire au Canada français" et "Les Humanités au Canada" (rapport sur l'enquête patronnée par la Fondation Rockefeller).

M. Lebel s'est aussi rendu à Paris, où il a rencontré plusieurs hellénistes, entre autres, M. Alphonse Dain, à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes (Sorbonne) qui lui remit le Prix Théodore Reinach pour son dernier ouvrage "L'enseignement et l'Etude du Grec". M. Lebel profita de son séjour à Paris pour faire approuver le projet de constitution du Comité Guillaume Budé à Québec qu'il a fondé récemment et qui a pour objet de grouper les chercheurs canadiens en vue de leur collaboration éventuelle à la collection Guillaume Budé. On sait que Guillaume Budé est celui des humanistes français qui fit faire le plus de progrès aux études philologiques grecques.

Toutefois M. Lebel ne put assister au congrès Guillaume Budé, ce dernier ayant été reporté au 15 septembre. Mais M. Jean Malye, le délégué général de l'Association Guillaume Budé, a gracieusement accepté de lire le travail que M. Lebel avait préparé et qui paraîtra, en partie du moins, dans le prochain bulletin de l'Association Guillaume Budé, sous le titre suivant : "Etudes classiques au Canada de 1939 à 1945".

Pépites de plomb malchanceuses

Port Arthur, 8 (PC) L'achat de pépites "d'or" aura été cause de malheurs imprévus pour Raymond L. Smith, vendeur d'automobiles usagées de Duluth, Minnesota. D'abord, les pépites "d'or" qu'il a achetées vendredi, dans un hôtel, ici, et qu'il a payées $1,300, ne sont que du plomb fortement doré. Deuxièmement, quand Smith est allé se plaindre à la police, celle-ci a reconnu en lui un homme recherché pour avoir aidé à la délinquence juvénile et l'a arrêté.

AVIS DIVERS

Au Jeune Barreau : — Conférence de Me Marcel Poignard, bâtonnier du Barreau de Paris, au déjeuner du Jeune Barreau, aujourd'hui, à une heure, au Château Frontenac.

La chaussure : — Assemblée de tous les ouvriers et ouvrières de la chaussure, ce soir, à 8 heures, à 19, rue Caron.

Conseil Laval : — Réunion ce soir, à 8 heures 15, du Conseil Laval des Chevaliers de Colomb, à 113 rue Fleurie.

Les gagnants d'un concours

Le concours d'embellissement de la paroisse St-Albert-le-Grand s'est terminé hier par la problamation des vainqueurs qui avaient été désignés par les juges, MM. Armand Ouellet, agronome, et J.-E. Paradis, herboriste. En plus des premiers prix, les juges ont accordé trois mentions honorables dans chacune des trois zones. Voici les noms des gagnants:

Zone No 1: 1er gagnant, M. P.-E. Bérubé, 3109, 1ère avenue; 2e gagnant, M. Georges Ardouin, 2810, 1ère avenue; 3e gagnant, M. S. Sylvestre, 2706, 1ère avenue.

Zone No 2: 1er gagnant, M. Napoléon St-Hilaire, 116, avenue Godbout; 2e gagnant, M. Emile Pelletier, 34 avenue des Chênes-Est; 3e gagnant, M. Albert Trudel, 25, avenue des Chênes-est.

Zone No 3: 1er gagnant, M. P. Lachance, 21 avenue des Saules-ouest; 2e gagnant, M. Georges Paquet, 86 avenue des Epinettes; 3e gagnant M. Alphonse Vézina, 15 avenue des Pins.

Les prix seront distribués aux gagnants, demain soir, à 8 h. 30, à l'assemblée de la Ligue des citoyens de St-Albert-le-Grand.

Affiliation de Cadets

Deux corps de cadets de l'Armée canadienne sont au nombre des onze corps de cadets qui viennent d'être affiliés dans la région militaire du Québec. Il s'agit du corps de cadets St-Joseph (no 1101) de Baie St-Paul, qui est affilié avec le régiment du Saguenay, et du corps de cadets du collège St-Jean-Baptiste (no 1532) de Ste-Anne de Chicoutimi, qui est affilié au même régiment.

Téléphone: 2-1060

DENTISTE

Dr J.-E. LaForest

Chirurgien-Dentiste

76 rue ST-JOSEPH Québec

Trois-Rivières fera un vibrant accueil à Mgr G.-L. Pelletier

Un vibrant accueil attend S. Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier aux Trois-Rivières le 21 septembre, lors de sa prise de possession du siège épiscopal trifluvien. La cérémonie d'intronisation aura lieu à 5 heures de l'après-midi. S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, présidera l'intronisation de son successeur aux Trois-Rivières, le sixième évêque du diocèse.

Mgr Pelletier quittera Québec à deux heures de l'après-midi en automobile et il sera accueilli aux limites de son diocèse par plusieurs notables et associations. Mgr Hormisdas Trudel, vicaire capitulaire, souhaitera la bienvenue à Mgr Pelletier à son entrée dans sa cathédrale. A la cathédrale, Mgr Roy présentera à ses anciens diocésains leur nouveau chef spirituel, qui recevra ensuite les hommages de son clergé de la bouche du vicaire capitulaire, Mgr Hormisdas Trudel.

A l'issue de la cérémonie religieuse, un dîner sera offert par la ville de Trois-Rivières sur le terrain de l'Exposition. Le lendemain matin, Mgr Pelletier chantera, à 9 heures 30, sa première messe pontificale en sa cathédrale. Le sermon de circonstance sera prononcé par Son Excellence Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski. Un dîner réunira ensuite tous les dignitaires ecclésiastiques venus à Trois-Rivières pour assister à ces cérémonies.

Un visiteur est pris pour King

Un homme qui passait samedi soir sur la rue St-Louis, a cru à un certain moment se trouver en présence du premier ministre du Canada, M. Mackenzie King. Ce sosie du premier ministre était Me A.-Campbell DeBrisay, c.r., avocat de Vancouver, qui, après avoir assisté à la convention du Barreau canadien à Ottawa, la semaine dernière, étaient de passage à Québec en compagnie de son épouse.

M. et Mme DeBrisay sont arrivés par avion samedi après-midi, et ils ont été reçus pendant leur bref séjour en notre ville par le sénateur P.-H. Bouffard et Me André Taschereau, deux de leurs nombreux amis québécois.

La ressemblance de M. DeBrisay avec M. Mackenzie King, intrigua fort le passant qui s'exclama :

— "Regardez M. King qui passe près de la porte St-Louis en compagnie du sénateur Paul-H. Bouffard !"

M. Bouffard, dauphin du barreau de Québec, était en compagnie de M. DeBrisay.

Samedi, en visitant quelques-uns de nos vieux monuments, ils sont entrés à l'église Notre-Dame des Victoires. On devine l'émotion de Me DeBrisay lorsqu'il a aperçu dans le vieux temple la plaque commémorative sur laquelle on peut lire les lignes suivantes :

"L'An de N.S. 1688, Innocent XI étant Souverain-Pontife, François de Laval étant premier Evêque de Québec, Louis XIV le Grand régnant en France, la première pierre de l'Eglise succursale de Québec, dédiée à l'Enfant-Jésus, a été po-

(Suite à la page 6, 3e col.)

Le capitaine Paul Roy en charge des cadets

Le capitaine Paul Roy, qui fut prisonnier des Allemands pendant trois ans après le raid sur Dieppe où il servit avec les fusiliers Mont-Royal, vient d'être nommé officier en charge des cadets de la région militaire du Québec. Il succède au capitaine Pierre Loranger, M.C., de Montréal.

Trois morts dans un accident d'automobile

Eganville (Ontario), 8 (P. C.) Trois personnes ont été tuées et une autre grièvement blessée quand l'automobile qu'elles occupaient alla donner contre un train spécial du C. N. R., à un mille à l'est d'ici. Les morts sont : Albert Kelly, 39 ans, de Renfrew, conducteur de l'automobile ; sa fille, Francis, âgée de 14 mois et son frère Glen Kelly, 1 ans, de Matawachan. Mme Albert Kelly, 32 ans, la femme du conducteur fut transportée à l'hôpital de Renfrew dans un état critique.

Patissiers demandés

On demande 3 pâtissiers. S'adresser à CASIER POSTAL 29, Limoilou.



ARRETEZ!

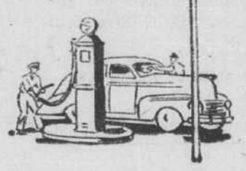
à

43, CHEMIN ST-FOY

STATION DE SERVICE

LAURENTIDE AUTOMOBILES

- LAVAGE
- GRAISSAGE
- POLISSAGE
- MISE A POINT Tune up
- REPARATIONS DE PNEUS
- ETC., ETC.



SERVICE rapide et courtois

LAURENTIDE AUTOMOBILES Inc.

43, CHEMIN STE-FOY QUEBEC

Spécial durant 15 jours

MANTEAU PALETOT

SPÉCIAUX EN Teinture

nettoyés et pressés

(manteaux unis, sans collet de fourrure).

PALETOT D'AUTOMNE

.69

TOUTE ROBE TEINTE

Bleue marine ou noire

Autres nuances à un prix un peu plus élevé **1.99**

TOUT PANTALON TEINT

Bleu marine ou noir

Autres nuances à un prix un peu plus élevé **.99**

Nettoyeurs Servitor INC. Teinturiers

Economies

Apportez vous-même vos vêtements à nos succursales et faites une économie allant jusqu'à 20%.

6 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

QUEBEC : 257, RUE SAINT-JEAN — 16, AVENUE DES OBLATS

401, 10ème RUE, LIMOILOU — 321½, RUE SAINT-JOSEPH

QUEBEC

DONNACONA — PONT-ROUGE

PRÉVOYANCE

L'administration prévoyante des affaires sauvegarde l'avenir commun



"Un peuple sans vision est condamné à disparaître."

On pourrait en dire autant d'une entreprise et des emplois qu'elle assure. Condition même du progrès, la prévoyance sauvegarde non seulement l'avenir d'une entreprise, mais aussi la permanence des emplois et la sécurité de chaque employé.

La bonne gestion des affaires exige cette prévoyance, tandis que les employés doivent aider pour leur part aux réalisations qu'elle réclame. En s'efforçant d'améliorer produits et procédés; en développant de nouveaux marchés domestiques et étrangers pour les produits canadiens; en projetant non seulement pour l'immédiat mais aussi pour un long avenir, l'industrie fait preuve de prévoyance et, avec la coopération de ses employés, travaille à notre commun progrès.

Le progrès industriel du Canada, le bien-être de la nation entière, le confort et la sécurité de chaque citoyen, tout est influencé, protégé, aidé par le courage, la confiance, l'esprit d'initiative et la prévoyance de l'entreprise privée.



Travailler sans cesse, par la science et les recherches, à améliorer les produits et à en créer de nouveaux ...et administrer ses affaires de façon à servir les meilleurs intérêts de ses clients, de ses employés et de la société en général.

—Extrait des principes d'administration de Weston

A 18

Weston's

GEORGE WESTON LIMITED · TORONTO, CANADA